THE Circulation of the "ABENDPOST" is regularly examined and certified to by the Association of American Advertisers.

# Abendpost

Die „Abendpost" veröffentlicht heute 554 Kleine Anzeigen.

1 Cent. (10 Seiten) Chicago, Samstag, den 21. März 1914.—5 Uhr-Ausgabe. 26. Jahrgang—No. 68

## Telegraphische Depeschen.

Geliefert von der "Associated Press"

### Inland.

#### Aus der Bundeshauptstadt.

Verhängnißvolles Jahr im Bergbau. — Ausdehnung des Funkennachrichtendienstes. — Einfuhr trotz Zollermäßigung nachgelassen. — Präsident Wilson über sich selbst. — McDermott, der Chicagoer Vertreter.

Washington, 21. März. Im Jahre 1913 sind im Bergbau, laut heutigen Berichts des Bergbauamtes, 425 mehr Kohlengräber umgekommen, als im Vorjahre, im Durchschnitt zwölf an jedem Arbeitstage. Von 728,355 Kohlengräbern fanden 2785 den Tod, oder 3.82 für je tausend, gegen 3.27 im Jahre 1912. Die Zahl der Kohlengräber stieg in dem Jahre um rund 6000; die Zunahme in der Förderung war 30—40 Millionen Tonnen. Die Zunahme an tötlichen Unglücksfällen war 18 vom Hundert, an geförderter Kohle nur acht v. H. Vier verhängnißvolle Explosionen verursachten im letzten Jahre Massentötung von Menschen. Die amtlichen Untersuchungen von Sicherheitseinrichtungen sind weit im Rückstande. An der Spitze in der Totenliste stehen Pennsylvanien mit 1227, Westvirginien mit 337, Neumexiko mit 272, Ohio mit 165, Illinois mit 164, Alabama mit 124 und Kolorado mit 108.

Präsident Wilson schilderte vor dem hiesigen Preßklub gestern Abend seine Gefühle, wenn er auch von wohlmeinenden Schriftstellern verfaßte Biographieen seiner Person lese; häufig erkenne er sich selbst nicht, und er habe dann das Gefühl, als ob er eine Maske trage. Er suche beständig durch Zusammentreffen mit den verschiedenartigsten Personen seine Kenntnisse zum Besten des Landes zu erweitern, um möglichst wenige Fehler zu begehen. Auch als kalt und herzlos habe man ihn in falscher Auffassung seiner ihm amtlich gebotenen Zurückhaltung geschildert.

Im Hause klagte der republikanische Parteiführer Mann in einem Angriff auf die Landesverwaltung über die angebliche Zurücksetzung Chicagos in der Fluß- und Hafenverwilligungsvorlage, über die gerade beraten wurde.

Das Staatsobergericht von Tennessee hatte entschieden, daß ehemalige Negersklaven kein „ererbtes Blut" hätten und daher nicht von Geschwistern, die ebenfalls einst Sklaven waren, erben könnten. Gegen die Entscheidung hat der farbige Farmer Jones an das Bundesobergericht appellirt.

Der Hausausschuß für Rechtsangelegenheiten hat beschlossen, den Abg. McDermott von Chicago und den Anwalt des nationalen Fabrikantenbundes, Emery, anzuhören, ehe er über die vorgeschlagene Ausschließung McDermotts entscheidet. Für die Ausschließung trat namentlich Volsted, Minn., ein; ihm wurde entgegengehalten, daß McDermotts Handlungen in die Zeit eines früheren Kongresses fielen und der gegenwärtige Kongreß daher keine Vollmacht besitze.

Robert Lansing von Watertown, N. Y., ist Nachfolger von John Bassett Moore, dem bekannten Völkerrechtskenner und langjährigen Berater des Staatsdepartements, geworden. Lansing ist Mitredakteur des „American Journal of International Law." Ferner übersandte der Präsident dem Senat die Ernennung von Oberst Goethals zum Gouverneur und Oberbetriebsleiter der Panamakanalzone.

Der Verwilligungsausschuß des Hauses ist heute um $50,000 zur Erweiterung des Funkendepeschenverkehrs, z. B. zur Warnung von Schiffen vor Stürmen u. s. w., ersucht worden.

Dem Flottenamt ist die Ersetzung von Panzerplatten durch viel standhaftere Baumwollengewebe von deren Erfinder M. E. Thornton in Hickory, Nordkarolina, vorgeschlagen worden.

In den ersten fünf Monaten nach Inkrafttreten des neuen niedrigen Zollgesetzes wurden Waaren im Werte von $769,891,343 importirt gegen solche im Werte von $798,155,684 in der gleichen Vorjahrszeit. In den letzten zwölf Monaten war die Handelsbilanz zu Gunsten der Ver. Staaten $656,568,908, $90,837,207 mehr als in dem vorhergehenden gleichen Zeitraum.

In den 62 Renntierherden in Alaska sind 47,266 Tiere; diese sollen allmählich an die Eingeborenen behufs Verwendung verteilt werden.

Abermals hat der Abgeordnete Park, Dem., von Georgia heute im Hause das Anklageverfahren gegen den Distriktsbundesrichter Wright beantragt, der seiner Zeit die Gewerkschaftsverbandsbeamten Gompers, Mitchell und Morrison in dem Buckofenfabrikstreik wegen Gerichtsmißachtung zu Gefängniß verurteilte. Der Antrag wurde, wie der frühere, dem Ausschuß für Rechtsangelegenheiten überwiesen.

#### Dampfernachrichten.

Angekommen:

New York: Imperator und Pretoria, Hamburg; Prinz Friedrich Wilhelm, Bremen; Zeeland, Antwerpen; Kursk, Libau; Martha Washington, Triest; Minneapolis, London; Columbia, Glasgow.
Sable Island: Carmania, Liverpool; heute gemeldet, Montag in New York.
New York: Carpathia, Triest.

#### Entsetzliche Zustände.

Ein Drittel der Zuchthäusler von Kansas stirbt an der Schwindsucht.

Lansing, Kansas, 21. März. Der Verwalter des hiesigen Staatszuchthauses hat heute dem Staatsverwaltungsrat empfohlen, den Betrieb der staatlichen Kohlengruben durch Zuchthausinsassen einzustellen und die Gruben an Privatunternehmer zu verpachten, da ein Drittel aller Sträflinge, welche in den Bergwerken gearbeitet haben, sich dort die Lungenschwindsucht zugezogen haben.

#### Herberge in Brand.

Kansas City, Mo., 21. März. Der 72jährige William Clemmings fand heute beim Brande der Herberge Kansas City Mission den Tod, viele andere Gäste retteten sich durch Absprung. Frau Lizzie Kirck ließ ihr Söhnchen in ein von Feuerwehrleuten gespanntes Netz fallen und sprang dann selbst nach. Beide blieben unverletzt.

#### Starb in den Stiefeln.

Corona, Kal., 21. März. Bahnwächter George Laporte wurde heute früh von dem Räuber Sam Morie, den er in einem Güterwagen überraschte, erschossen, Morie schoß dann auf zwei Polizisten und wurde von ihnen tot hingestreckt. Um seinen Hals geschlungen trug er 23 Dynamitstangen.

### Ausland.

#### Truppen nach Ulster.

Belfast und Umgegend ein großes Militärlager. — Offiziere verweigern Dienst.

Belfast, Irland, 21. März. Ueber 3000 Mann britische Truppen sind in den letzten 24 Stunden in feldmarschmäßiger Ausrüstung mit Maschinengewehren und Geschützen in den verschiedenen Orten im County Ulster eingetroffen und haben alle wichtigen Punkte besetzt. Fast alle Offiziere des Vierten Husarenregiments haben resignirt, da sie nicht gegen die Einwohner von Ulster kämpfen wollen. Sie wurden sofort ersetzt und sehen einer kriegsgerichtlichen Untersuchung durch General Paget entgegen. Hier wird eine Kavalleriebrigade heute Abend erwartet. Sir Edward Carson, der Führer der Unionspartei in Ulster, hat alle Parteigenossen vor Arbeitseinstellung und Ausschreitungen gewarnt und auf dem großen Gute des Hauptmanns Craig, drei Meilen von hier, wo er und sein „Kabinet" tagen, das Kriegsrecht proklamirt; eine Milizabteilung versieht dort heute Dienst. Hier herrscht sonst äußerlich Ruhe, wenngleich im ganzen County die Aufregung groß ist. Zwei Torpedobootzerstörer, „Pathfinder" und „Attentive", sind im Hafen heute eingetroffen und haben 150 Mann vom Regiment Yorkshire gelandet. Die Polizei ist angewiesen worden, das Lizensgesetz zum Waffentragen gegenüber den Freiwilligenschaaren von Ulster nicht zu vollstrecken, um die Aufregung nicht zu vergrößern. Die größte Gefahr droht von einem Zusammenstoß der „Orangemänner„ mit den Nationalisten unter den Arbeitermassen.

Dublin, 21. März. Die Absendung der Kavallerie aus Curragh nach Ulster mußte heute wegen Rücktritts von Offizieren des 16. Lanzen- und 4. Husarenregiments verschoben werden, und auch in vielen anderen Regimentern ist eine gleiche Bewegung im Gange. Möglicherweise müssen alle Regimenter in Ulster durch andere Truppen ersetzt werden, da Offiziere wie Soldaten offen erklärt haben, daß sie nicht gegen Leute, mit denen sie fraternisiren, vorgehen werden. Der frühere Unionistenführer und ehemalige Premier Balfour ist heute nach London gereist, und es mag unter den Umständen eine friedliche Lösung durch einen Vergleich herbeigeführt werden.

Brigadegeneral Gough vom 16.Lanzen- und 4.Husarenregiment soll resignirt haben. An alle Offiziere in Irland ist heute die Aufforderung ergangen, sofort zu resigniren, falls sie bei etwanigen Kämpfen in Irland nicht eingreifen wollen.

London, 21. März. Die „Pall Mall Gazette" berichtet, daß die Soldaten des Ersten Bataillons des Regiments Dorsetshire in Belfast heute ihre Waffen niedergeworfen hätten, als ihnen ein Garnisonswechsel angekündigt wurde. Ein Sergeant trat vor, grüßte die Offiziere und sagte: „Wir wollen hier keine „Home Rule" haben."

Der König hält mit den Ministern häufig Beratungen ab und hat heute auch Feldmarschall Roberts empfangen. Die Lage ist um so ernster, weil bereits jetzt großer Mangel an Offizieren herrscht.

„Der Liberalismus wird keinen Punkt vor der anmaßenden Seuche des Torhismus zurückweichen. Das Land steht zur Zeit der ernstesten Lage seit den Tagen der Stuarts gegenüber. Die Volksvertretung ist in Gefahr. Den Volksfreiheiten wird Trotz geboten. Nicht um Ulster oder Home Rule kämpfen wir, sondern für den Kernpunkt der bürgerlichen Sicherheit des Landes", telegraphirte heute Schatzamtssekretär Lloyd-George an eine Massenversammlung von Liberalen in Huddersfield.

Amtlich wurden heute Nachmittag die Truppensendungen nach Ulster nur als Maßnahmen hingestellt.

#### Hilfeleistung deutscher Seeleute.

Bewähren sich wieder in Venedig. — Ein Schwesterschiff des „Kolumbus". — Mädchen verschleppt. — Sieg der Christlichsozialen.

(Sonderkabeldepesche der „Abendpost".)

Berlin, 21. März. Wie die Blätter rühmend erwähnen, haben sich bei der Rettung von Menschen bei dem Schiffsunglück in Venedig die Mannschaften der Kaiserjacht „Hohenzollern" und des Panzerkreuzers „von Goeben" in aufopfernder Weise beteiligt. Die Nachricht, daß vier Leute der Kaiserjacht vermißt werden, wird nicht bestätigt.

Die rechte Mutter.

Braunschweig, 21. März. Herzogin Luise, die Tochter des Kaisers, nährt ihr Kind selbst. Der Zustand Beider ist ausgezeichnet.

Schwesterschiff des „Kolumbus".

Danzig, 21. März. Auf der Schichauwerft wurde heute der Kiel gelegt zu einem Dampfer von 35,000 Tonnengehalt vom Typ des „Kolumbus" für den Norddeutschen Lloyd.

Von Schurken verschleppt.

Duisburg, 21. März. Von hier sind vier Mädchen im Alter von fünfzehn bis siebzehn Jahren verschwunden. Die unerfahrenen Geschöpfe sind von Schurken verschleppt worden. Eines wurde in einem verrufenen Hause in Frankfurt am Main wiedergefunden.

Russische Spione verurteilt.

Wien, 21. März. Acht Spione in Diensten Rußlands sind zu Kerkerstrafen von achtzehn Monaten bis vier Jahren verurteilt worden; ein weiterer Angeklagter wurde freigesprochen.

Glänzender Sieg der Christlichsozialen.

In den Gemeindewahlen errangen die Christlichsozialen einen glänzenden Sieg.

#### Die Entscheidungskämpfe.

Der mexikanische Rebellengeneral rüstet zur Eroberung von Torreon.

Yermo, Durango, Mexiko, 21. März. General Villa ist heute fast bereit zur Beschießung der festen Stellung der Regierungstruppen in Torreon, wo General Velasko kommandirt. Dies dürfte der Entscheidungskampf des Aufstandes werden. Ohne Widerstand konnten Villas 12,000 Mann bis an die feindlichen Befestigungen vorrücken. General Villa versicherte heute, daß er binnen acht Tagen im Besitz von Torreon sein werde.

Washington, 21. März. Staatssekretär Bryan sagte heute, daß der Sondergesandte John Lind und der mexikanische Minister des Auswärtigen, Rojas, in Verakruz eine Beratung abgehalten hätten, worüber, wollte er nicht sagen, doch ist es bedeutsam, daß der amerikanische Geschäftsträger O'Shaugnessy und sein britischer Kollege heute auch nach Verakruz gereist sind.

Verakruz, 21. März. O'Shaughnessy will hier Bäder wegen rheumatischen Leidens nehmen.

Konsul Miller in Tampico meldet funkentelegraphisch heute, daß seit vier Tagen der Bahn- und Telegraphenverkehr dort abgebrochen ist, und daß die Rebellen zwischen Viktoria und Altamira regelmäßigen Zugverkehr eingeführt haben.

Laut Privatnachrichten hat Präsident Huerta unlängst im Gefängniß Santjago Tlatololco neunzehn Offiziere erschießen lassen, weil sie einst Zöglinge von General Angeles als Leiter der mexikanischen Militärschule waren. General Angeles befehligt Villas Artillerie.

#### Kastro aufgetaucht.

Bereitete in Port-au-Spain einen Handschlag vor.

Port-au-Spain, 21. März. General Zypriano Kastro, der frühere Diktator von Venezuela, ist infolge einer polizeilichen Haussuchung in einem ausschließlich von Venezolanern bewohnten Hotel aufgefunden worden; mehrere Reolver und 40,000 Runden wurden beschlagnahmt und daher auch bei Zyprianos' Bruder Haussuchung gehalten und der General selbst entdeckt. Der Gouverneur hat vom Auswärtigen Amt in London Verhaltungsmaßregeln erbeten.

#### Deutsche Propaganda.

Berlin, 21. März. Der Zentralverband deutscher Industrieller hat heute beschlossen, eine besondere Abteilung für Propagandazwecke in Amerika zu schaffen im Gegensatz zur deutschamerikanischen wirtschaftlichen Vereinigung.

#### Unerklärliches Verschwinden.

Die Eltern der 13 Jahre alten Fern Oakley, 357 W. 60. Str., und der 11jährigen Lillian Fitzgerald, 5103 Steward Ave., sowie die Polizei können sich das Verschwinden der beiden Kinder, die gestern Abend um 5 Uhr an West 61. Str. und Harvard Ave. zuletzt gesehen wurden, nicht erklären. Der Vater der kleinen Oakley ist der vermögende Bauunternehmer George S. Oakley.

#### Vom Dampfroß zermalmt.

Auf den Rangirhöfen der Chicago, Burlington & Quincybahn in Cicero wurde heute der 39jährige Wagenausbesserer Lorenz Mrozik, Nr. 5004 W. 31. Place, von einer Rangirlokomotive überfahren und getötet.

## Kindesmord?

### Der Koroner und die Polizei haben eine Untersuchung eingeleitet.

#### Tragischer Abschluß.

Entstellte das Gesicht seiner Frau und beging bald darauf in einer Elektrischen Selbstmord. — Eingesammelt. — Auf dunklen Pfaden.

Auf dem schmalen Gange neben dem Gebäude Nr. 1904 Fulton Straße wurde heute die in eine alte Zeitung gewickelte Leiche eines etwa acht Tage alten Knaben gefunden. Leutnant McWeeny, von der Wache an der Lake Straße, der die Leiche in Augenschein nahm, gelangte zu der Ansicht, daß das Kind erdrosselt worden sei. Er hat daher zwei Detektives mit der Ausarbeitung des Falles betraut und auch den Koroner benachrichtigt. Der wird in der Countymorgue den Inquest abhalten. Die Untersuchung ist bisher ergebnißlos verlaufen.

Vor einem höheren Richter.

Nachdem er seiner seit zwei Monaten von ihm getrennt lebenden Gattin eine ätzende Säure ins Gesicht gegossen hatte, vergiftete Nathan R. Karant sich in einer Ogden Ave.-Elektrischen.

Frau Karant war nach der Trennung in die in Verbindung mit dem Countyhospital betriebene Krankenpflegerinnenschule eingetreten. Ihr Mann hatte infolge der durch die Ehemisère verursachten nervösen Gereiztheit seine Schmuckwaarenhandlung Nr. 3225 Armitage Ave. aufgeben müssen.

Gestern Abend sprach er im Hospital vor und veranlaßte die Gattin, ihn über die Straße zu begleiten. Vor dem Universityhospital fragte er sie, ob sie ihre Scheidungsklage zurückziehen und zu ihm zurückkehren wolle. Als die Frau die Fragen verneinte, zog er ein Fläschchen Schwefelsäure aus der Tasche und versuchte, dessen Inhalt ihr ins Gesicht zu schleudern. Im letzten Augenblick hatte die Frau die Hände vor das Gesicht geschlagen, so daß diese der größte Teil der Säure traf.

Als das Opfer gellend aufschrie, flüchtete Karant bis zur Ogden Ave., schwang sich dort auf eine Elektrische und nahm Gift. Die Elektrische näherte sich der Madison Straße, als er entseelt von seinem Sitz hinunterglitt. In seinen Taschen fand man eine von seiner Hand herrührende Notiz des Inhalts, daß seine Frau ihn in den Tod getrieben habe.

Im Americanhospital, wo Frau Karant Aufnahme fand, erklärten die Aerzte, daß sie genesen, aber wahrscheinlich zeitlebens entstellt bleiben und die Sehkraft des linken Auges einbüßen werde.

Die andere Seite.

Frau Karant, die man von dem Selbstmorde ihres Gatten noch nicht in Kenntniß gesetzt hatte, erklärte im Hospital: „Vor zehn Jahren heiratete ich in Kiew, Rußland, wo meines Gatten Vater eine Schmucksachengroßhandlung betrieb. Ich war ein Bauernmädchen. Man hat mir gesagt, daß ich die Sehkraft des linken Auges einbüßen werde. Ich halte aber die Befreiung vom Zwange, mit meinem Mann zusammenzuleben, mit dem Verluste eines Auges nicht für zu teuer erkauft. Er war schrecklich eifersüchtig auf mich. Sprach ich mit Jemandem, so glaubte er, daß ich ein Liebesverhältniß anbahnen wollte. Er folgte mir auf Schritt und Tritt und bewachte mich mit Argusaugen."

Säuberte den Bezirk.

Die Wache in Woodlawn beherbergte gestern Abend neun angeblich geständige Raubgesellen, die in den letzten drei Tagen in jenem Bezirk aufgegriffen wurden. Hauptmann Alcock behauptet, daß mit alleiniger Ausnahme der Hauptwache nie zuvor so viele Raubgesellen in einer hiesigen Wache in Haft gewesen sind. Die Häftlinge gaben ihre Namen an als Wm. W. Kendal, John K. Russell, Peter Schwegel, Joseph Simon, Rudolph Lemart, Jack Bowes, George Barr, Charles Foster und John McMahon.

Kendal und Russell werden von den Behörden in St. Louis gewünscht.

Freigesprochen.

Der Anwalt Maxwell Hermann ist gestern vom Stadtrichter Wade von der von Frl. Juliet Cunningham, Nr. 1134 W. 61. Straße, gegen ihn erhobenen, auf Meineid lautenden Anklage freigesprochen worden. Frl. Cunningham hatte behauptet, daß er sich bei der Verteidigung eines Mannes, den sie bezichtigte, sich an ihr vergriffen zu haben, des Meineids schuldig gemacht habe.

Verdächtiger Bursche.

Nach erbittertem Kampfe wurde gestern Nachmittag an 50. Straße und Forrestville Ave. ein gewisser Wilson Stever vom Polizisten Patrick Joyce unter dem Verdacht verhaftet, ein Einbrecher zu sein. In seinem Besitz hat man angeblich Einbrechergerät und Waffen gefunden.

Ihr Schicksal besiegelt.

Die Jury in Richter Turnbaughs Abteilung des Stadtgerichts, die über Morris Sabath und dessen Sohn Harry zu Gericht saß, hat gestern Nachmittag einen versiegelten Wahrspruch abgegeben. Dieser wird erst Montag geöffnet und verlesen werden.

Morris Sabath, der ein Vetter zweiten Grades des Abgeordneten Adolph J. Sabath ist, und Harry werden bezichtigt, in Verbindung mit ihrer früheren Schankwirtschaft Nr. 865 Rush Straße eine Wettbude betrieben zu haben.

In dieser hat angeblich Fred Bell, Nr. 111 Delaware Place, $700, die er unterschlagen hatte, auf Rennpferde gesetzt und verloren. Er ist der Unterschlagung überführt und zu Zuchthaus von unbestimmter Dauer verurteilt worden.

Wieder im Garn.

Wallace Melton Smith, der an W. Madison und Desplaines Straße verhaftet wurde, hat angeblich gestanden, Marinesoldat in Charleston, N. K., gewesen, aber am 28. April 1911 flüchtig geworden zu sein. Er war schon im April vorigen Jahres festgenommen worden, entwich aber, ehe er nach Charleston abgeschoben werden konnte, aus dem Werbebüro Nr. 312 S. Clark Straße.

Unter schwerer Anklage.

Unter schwerer Anklage, die Frl. Sadie Soule, Nr. 15 Lathrop Avenue, River Forest, gegen ihn erhoben hat, wurde gestern der 19jährige Arthur Lilly, Nr. 1041 Lathrop Ave., Forest Park, vom Richter McBride den Großgeschworenen überwiesen.

#### Versöhnendes Ende.

Durchbrennerpaar schließt den Ehebund im Sittengericht.

Die Flucht zweier Liebenden und die Festnahme des Mannes, Rudolf E. Meyers, Nr. 3315 Lexington Str., unter der Anklage der Entführung, führten heute zur Wiedervereinigung des Paares auf Lebenszeit. Die Leutchen waren vor zwei Wochen durchgebrannt, und als sie am letzten Dienstag zurückkehrten, sagten sie, sie hätten sich in Oshkosh, Wis., verheiratet. Die Mutter des Mädchens, der 19jährigen Stenographin Ruth Goldman, 718 S. Claremont Ave., ermittelte jedoch, daß keine Trauung stattgefunden hatte, und ließ den Schwiegersohn festsetzen. Im Sittengericht vor Richter Hopkins erklärten er sowohl wie Ruth, daß sie sich liebten und ein Ehepaar werden möchten. Der Wunsch wurde sogleich erfüllt, und die Anklage gegen Meyers, der Clerk bei Sears, Roebuck & Co. ist, wurde fallen gelassen.

#### Schlagende Beweise.

Auf dem Korridor vor Richter Kearns Abteilung des Stadtgerichts gerieten heute Mittag die Anwälte Benjamin E. Cohen und Leopold Saltiel in Streit. Dieser artete, als Saltiel angeblich seinen geschätzten Kollegen einen Lügner nannte, in eine Prügelei aus. Saltiel zog den Kürzern. Jeder der Kampfhähne erklärte später, einen Haftbefehl gegen den Gegner erwirken zu wollen.

#### Samuel Allertons Testament.

Das Testament des in Pasadena, Kal., gestorbenen Samuel W. Allerton wurde heute von der Wittwe und dem Sohne, Robert Henry Allerton, beim Nachlaßgericht zur Bestätigung eingereicht. Die Gesuchsteller gaben die Höhe des Nachlasses auf ungefähr $4,000,000, $2,500,000 in Fahrhabe und das Uebrige in Grundbesitz an. Die Tochter des Verstorbenen, Frau Kate Johnstone, weilt im Auslande.

#### Kam unter die Räder.

Die 19jährige May Belt, Nr. 2035 Menard Ave., wurde gestern an Nord State und Randolph Straße von einer Halsted Str.-Elektrischen überfahren. Die Verunglückte, der das rechte Bein zermalmt wurde und die außerdem Quetschungen und Schrammen erlitt, hat Aufnahme im Iroquoishospital gefunden.

#### Polizeihunde zu sehen.

Auf der Hundeausstellung des Chicago Kennel Club, die am kommenden Mittwoch in der Waffenhalle des 1. Infanterieregiments eröffnet wird, werden auch Polizeihunde zu sehen sein.

#### Frau Wayne geschieden.

Frau Hilda Wayne erhielt die Scheidung von dem Anzeigeagenten Fred S. Wayne bewilligt. Es wurden ihr $2500 Nährgeld das Jahr bewilligt.

Die „Abendpost" veröffentlicht heute 554 Kleine Anzeigen

Wer Arbeitskräfte verlangt, wer Arbeit sucht, wer etwas zu verkaufen, zu vertauschen oder zu vermieten hat, erreicht seinen Zweck durch die „Kleinen Anzeigen" der „Abendpost".

## Wichtige Entscheidung.

### Polizisten, Feuerwehrleute und Briefträger erhalten freie Fahrt.

#### Auf Straßen- und Eisenbahnen.

Staatliche Nutzeinrichtungskommission hat die Frage heute entschieden. — Entscheidung im Schulratsstreit am Dienstag zu erwarten. — Sonderwahl in Glencoe.

Straßen- und Eisenbahnen dürfen Polizisten, Feuerwehrleute und Briefträger kostenfrei befördern. Eine dahingehende Entscheidung gab heute die staatliche Nutzeinrichtungskommission ab. Sie ist die Frucht einer Konferenz, welche die Kommission gestern in Springfield abgehalten hat. Vorsitzender Quan gab die Entscheidung heute bekannt.

Die Frage der kostenlosen Beförderung der Polizisten, Feuerwehrleute und Briefträger war eines der ersten wichtigen Probleme, das die Nutzeinrichtungskommission zu lösen hatte. Es war von besonderem Interesse für die Stadt Chicago, da die Kosten der Beförderung von Polizisten, Feuerwehrleuten und Briefträgern sich sehr hoch stellen würden. Am 17. Januar gab die Kommission eine Erklärung ab, daß sie vorerst den Bestimmungen des zwischenstaatlichen Handelsgesetzes folgen werde, und bestimmte, daß Polizisten, Feuerwehrleute und Briefträger nur kostenlos befördert werden dürften, wenn eine dahingehende Bestimmung in Ordinanzen, die einen Kontrakt mit der Stadt darstellen, enthalten sei, und diese Maßregeln vor dem Bestehen der Kommission in Kraft gewesen seien.

Die Entscheidung der Kommission geht dahin, daß es nicht gegen die staatlichen Vorschriften verstoße, wenn Straßen- und Eisenbahnen Polizisten oder Feuerwehrleute einer Gemeinde, oder Briefträger kostenfrei beförderten, wenn sie sich im Dienst befinden.

Richter Foells Entscheidung.

Superiorrichter Foell ließ heute durchblicken, daß er am nächsten Dienstag eine Entscheidung in dem Verfahren wegen Mißachtung des Gerichts abgeben werde, das die vier von Mayor Harrison widerrechtlich entlassenen Schulkommissäre H. W. Huttmann, J. B. Dibelka, J. C. Harding und C. O. Sethneß gegen acht Mitglieder des Schulrats angestrengt haben. Sie erklären, die Weigerung der acht Kommissäre, sie als stimmberechtigt anzuerkennen, trotzdem Richter Foell zu ihren Gunsten entschieden habe, bedeute eine Mißachtung des Gerichts. Die Angeklagten erklären, die Entscheidung habe keine Kraft, da Berufung dagegen eingelegt sei.

Sonderwahl in Glencoe.

Die Gemeinde Glencoe hält heute eine Sonderwahl ab, in der die Frage zur Abstimmung kommt, ob Pfandbriefe in der Höhe von $10,000 für den Bau eines Fangkanals von Glencoe zum Hafen in Wilmette behufs Verbesserung der Kanalisirung ausgegeben werden sollen. Die Abstimmung begann heute Vormittag um 7 Uhr und dauert bis halb acht Uhr Abends. Bis kurz vor Mittag hatten 150 Frauen und 100 Männer gestimmt. Die Mitglieder der Glencoe Equal Suffrage Association haben in den letzten sechs Wochen eine lebhafte Kampagne geführt, in der die Frage gründlich erörtert wurde.

Weinzimmer werden verboten.

Der stadträtliche Rechtsausschuß empfahl heute die von Ald. Jakob A. Freund eingebrachte Ordinanz, welche Weinzimmer, Verschläge, „Chambres Separees" u. s. w. in Verbindung mit Schankwirtschaften verbietet, zur Annahme. Neun Stimmen wurden für, vier gegen die Maßregel abgegeben. Ald. Coughlin, der einen Abänderungsantrag zu der Ordinanz eingebracht hatte, der abgelehnt wurde, kündigte an, daß ein Minderheitsbericht eingebracht werden würde. Alle Mitglieder des Ausschusses erklärten sich für Abschaffung der Weinzimmer, einige aber bezeichneten die Ordinanz Ald. Freunds als zu scharf. Ald. Coughlins Abänderungsantrag bestimmte, daß Verschläge geduldet werden sollten, wenn sie auf einer Seite offen seien, so daß man sehen könne, was in ihnen vorgehe, und daß ihre Wände nicht höher als fünf Fuß sein sollten Ald. Capitain und Ald. Freund erklärten sich nachdrücklich dagegen. Ersterer erklärte, der Zweck der Ordinanz sei, den Schankraum so zu gestalten, daß er völlig übersehen werden könne.

Ald. Utpatel bezeichnete die Ordinanz Ald. Freunds als zu drastisch. Er erklärte, auch er befürworte Maßregeln, die junge Mädchen schützten, sei aber der Ansicht, daß Frauen nicht wünschten, zu sehen, was in einer Wirtschaft vorgehe. Zurufe von allen Seiten belehrten ihn eines anderen.

Auf Antrag Ald. Capitains wurde der Abänderungsantrag Ald. Coughlins abgelehnt. Dafür stimmten die Aldermen Coughlin, Utpatel, Powers, Bauler und Swift. Dagegen stimmten die Aldermen Helwig, Kerner, Ahern, Clancy, Walkowiak, Kjellander, Capitain und Hazen. Gegen die Annahme der Ordinanz stimmten die Aldermen Coughlin, Powers, Bauler und Swift.

Der Korporationsanwalt wurde angewiesen, die Maßregel in die richtige Form zu bringen und die Bestimmung gegen Schilder mit der Aufschrift „Familieneingang" über Seiten- und Hintertüren einzufügen.

James F. Meagher, der Vertreter der Peoples Gas, Light & Coke Co., protestirte gegen die vorgeschlagene Ordinanz, welche die Gasgesellschaft zwingt, in Gebäuden einer gewissen Art Gasabstellungsapparate anzubringen. Er erklärte, die Gesellschaft werde die Durchführung der Maßregel gerichtlich bekämpfen. Er behauptete, gewisse Leute bemühten sich, die Maßregel zur Annahme zu bringen, und die Gesellschaft werde sich genötigt sehen, die Kosten auf die Konsumenten abzuladen.

Die von Ald. Coughlin eingebrachte Ordinanz, welche die Ernennung einer Zensurbehörde für Filmdramen durch den Mayor vorsieht, wurde zu den Akten gelegt.

#### Der Prozeß Koetters.

Man hofft, die Auswahl der Geschworenen heute zu beenden.

Nachdem gestern Nachmittag der siebente der Geschworenen vorläufig angenommen worden war, die über „Handsome" Jack Koetters, den angeblichen Mörder von Frau Emma Kraft, zu Gericht sitzen sollen, wurde heute im Gerichtshofe von Richter McDonald die Geschworenenauslese mit verdoppeltem Eifer fortgesetzt, und man hofft, sie heute noch zu beenden, so daß am Montag in die eigentliche Verhandlung eingetreten werden kann. Die sieben gestern von beiden Seiten vorläufig angenommenen Geschworenen sind: Edward C. Dambacher, 4517 Broadway; Charles Shipway, 5132 Indiana Ave.; F. R. Shaw, 619 S. Campbell Ave.; William B. Haas, 6230 Loomis Str.; Henry Tanner, 6529 Perry Ave.; Thomas Goven, 731 N. Monticello Ave.; H. H. Leibundguth, 7043 Elizabeth Str. Sie haben sämmtlich erklärt, sie würden für die Todesstrafe stimmen, sollten sie auf Grund des Beweismaterials die Ueberzeugung gewinnen, daß Koetters die Frau Kraft ermordet hat. Die Frau wurde im letzten November im Saratoga Hotel erschlagen.

#### Endlich vorüber.

Staatsanwalt zieht die Verschwörungsanklage gegen Frl. Heppner zurück.

Der Schlußakt in dem Drama, welches mit der Schadenersatzklage gegen Clarence S. Funk begann, spielte sich heute in Richter McDonalds Gerichtshof ab, wo Hilfsstaatsanwalt Bell die noch unerledigte Anklage auf Verschwörung gegen Aileen Heppner zurückzog. Frl. Heppner wurde kürzlich von der Anklage des Meineids freigesprochen, und aus diesem Grunde hielt es die Staatsanwaltschaft für verlorene Mühe, die zweite Anklage zur Verhandlung zu bringen. Unter derselben Anklage waren vorher Anwalt Daniel Donahoe und der Privatdetektive Isaak Stiefel prozessirt worden. Letzterer ging frei aus, während Donahoe zu $2000 Geldstrafe verurteilt wurde.

#### Bleibt am Leben.

Wm. H. Barnes muß aber für immer das Zuchthaus beziehen.

William H. Barnes, 1640 S. St. Louis Ave., ein Neger, wurde heute von der Jury in Richter Kerstens Gerichtshof für die Ermordung seiner Haushälterin Nina Donahue zu Zuchthausstrafe auf Lebenszeit verurteilt. Neun Geschworene waren ursprünglich für die Todesstrafe gewesen. Barnes vernahm sein Schicksal mit Ruhe, augenscheinlich froh, daß er dem Galgen entronnen ist. Er hat das Mädchen am 19. Januar während eines Streites in seiner Wohnung erschossen und behauptete, er habe sich nur seiner Haut gewehrt, weil sie ihm mit einem Messer zu Leibe gegangen sei.

#### Untersuchung eingeleitet.

Der Koroner hat eine Untersuchung eingeleitet in Verbindung mit dem Tode des vierjährigen Roy Robinson, Nr. 3929 N. Keystone Ave. Der Knabe ist im St. Elisabethhospital angeblich einem Schädelbruch erlegen. Bei welcher Gelegenheit er die Verletzung erlitt, hat bisher nicht festgestellt werden können.

#### Das Wetter.

Chicago und Umgegend: Unbeständig heute Abend und morgen, vielleicht leichter Schneefall; kälter; niedrigste Luftwärme heute Abend ungefähr 22 Grad; veränderliche Winde.

Illinois: Unbeständig heute Abend und morgen, vielleicht leichter Schneefall; kälter.

Indiana: Bewölkt heute Abend und Sonntag, wahrscheinlich Schnee.

Niedermichigan: Bewölkt heute Abend und Sonntag, wahrscheinlich Schnee; wärmer im östlichen und südlichen Teil.

Wisconsin: Leichter Schneefall und kälter heute Abend; Sonntag bewölkt und kälter im östlichen Teil.

In Chicago stellte sich der Temperaturstand von gestern Abend bis heute Mittag wie folgt: Abends 6 Uhr 30 Grad, Nachts 12 Uhr 32 Grad, Morgens 6 Uhr 28 Grad, Mittags 12 Uhr 36 Grad.

Sonnenuntergang, heute: 6:13.
Sonnenaufgang, morgen: 6:00.

UMI

# MONTAG-BARGAINS

**Kurzwaaren**
J. J. Clark's 200 Yds. Spulenbaumwolle, die Spule ..... 1½c
Sicherheitsnadeln, alle Größen, Dutzend ... 1½c
Große Sorte Haar-Netze — jedes ....... 1c

## Verkauf von Cluny-Spitzen und Bändern

Wir legen über 100,000 Yards Cluny Spitzen und Bänder zum Verkauf aus, für die Hälfte des regulären Verkaufspreises.

| 10c Werte, die Yard zu | 15c Werte, die Yard zu | 25c Werte, die Yard zu |
|---|---|---|
| 4½c | 7½c | 12½c |

**Kurzwaaren**
16 Unzen Flasche Peroxide — zu ...... 10c
Maschinennadeln — in allen Facons, das Kupert zu ........ 2c
24 Yard Rolle baumwoll. Tape, für. 6½c

**Schürzen**
Cover-all Schürzen, aus feinem Gingham und Percale gearbeitet, helle und dunkle Farben, 50c wt. 35c

E. IVERSON & CO.
1336-1350 MILWAUKEE AVE.

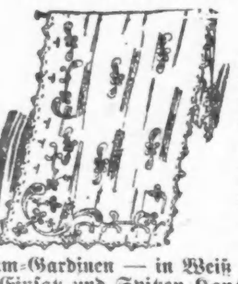
**Beinkleider**
Muslin-Beinkleider für Damen — einfache, hohlgesäumte Krause, speziell zu 12½c

**Tischtücher**
Weiße Mercerized Tischtücher, hübscher Hohlsaum, 1½ Yards im Quadrat, die besten $1.00 Werte — jedes zu ............ 69c

## Spitzen-Gardinen zu einer großen Ersparniß

1200 Paar Spitzen-Gardinen — Nottingham, Cable Net und Filets — weiße und arabische „All-over" Muster und einfache mit der neuen doppelten Kante — beinahe jede gewünschte Länge, bis zu $10.00 Werte, eingeteilt in drei Partien, das Paar zu $5.98, 3.98 und ............ 2.48

**1.50 Gardinen 95c.**
Nottingham Spitzen-Gardinen — in weißer u. Ecru Farbe — mit breiter und schmaler Kante und „All-over" Muster — die besten $1.50 Werte zu ...... 95c



**3.00 Gardinen 1.45.**
Eine Partie Nottingham und Cable Net Spitzen-Gardinen — 2½ und 3 Yards lang, eine große Auswahl in neuen Mustern — speziell — Paar ... 1.45

Partie fancy Scrim-Gardinen — in Weiß und Cream, mit Imitation Cluny-Einsatz und Spitzen-Kante — die reguläre Qualität, das Paar ............ 1.39

**Damen-Schuhe**
Aus Gun Metal, in ganz moderner Leistenform — hohe oder niedrige Absätze, Größen 2½ bis 8, die besten 2.50 Werte — das Paar ....... 1.69

**Servietten**
18 Zoll im Quadrat Servietten in Würfelmuster, mit hübschem Hohlsaum, die reguläre 10c Qualität, speziell für Montag, jede ............ 5c

**Mädchen-Schuhe**
Gun Metal Schuhe für Mädchen und Kinder, garantirtes ganz solides Leder, Knöpffacons, Größen 8½ bis 2, wert 1.50, das Paar ........ 95c

**Gardinen-Scrim**
Eine Partie fancy Gardinen Scrim in Checks — volle Yard breit, vom Ganzen geschnitten — die reguläre 12½c Qualität — die Yard ......... 6½c

**Shirtwaists**
Feine Stickerei-Voile Shirtwaists für Damen — mit Spitze oder Net um den Hals — Drop-Schultern, $1.50 Werte — zu ........... 98c

## Baumwollenwaaren u. Kleiderstoffe

**Bestes amerik. Calico**, in hellen und dunklen Farben, Fabrikenden bis zu 8 Yards Längen, wert 7c die Yard ..... 3½c

**Yard breiter, gebleichter Muslin** — weicher Finish, beste 9c Qualität, die Yard — zu ......... 5¾c

**Schweres, gebleicht. deutsch. Handtuchzeug** — Würfel-Effekte mit roter Kante, 10c Qualität — die Yard ..... 5½c

**Yard breites, weißes Cambric** — Fabrikenden bis zu 5 Yards Längen, wert 12½c — die Yard ........... 5¾c

**Kleider-Gingham** — Checks und Streifen — echte Farben, Fabrikenden bis zu 8 Yds. beste 12½c Werte, Yard 6¾c

**33-zölliges, deutsch. Federticking**, rot, rosa und Band Streifen, 35c Werte — die Yard — zu ....... 19½c

**2½ Yards breites** beste Sorte schweres Sheeting — die 29c Qualität — speziell die Yard zu ........ 21½c

**Hard Finished, weißer englischer Ratine**, für Suits und Röcke, die besten 35c Werte, Yard — zu ......... 19c

**Mohair**
Yardbreite Mohair Novelties in zwei Farben-Kombinationen, die regul. 50c Qualität, die Yard zu 24c

**Moireens**
27-zöllige, farbige Moireens, eine volle Partie von den sehr begehrten Mustern, kostet stets 50c, Yard, 29c

**Mädchen-Kleider**
Aus feinen Ginghams und Percales gearbeitet, hübsch garnirt — neue Frühjahrs-Facons, Größen 6 bis 14 Jahre, Eure Auswahl, zu ....... 58c

**Fenster-Rouleaux's**
Leinene Fenster-Rouleaux, in allen Farben, mit gutem Spring Roller, die reguläre 30c Qualität — speziell für Montag, jedes ......... 19c

**Konfirmations-Kleider**
Aus feinem Lawn, Voile oder Net, in den neuen und modernen Facons, Größen von 8 bis 14 Jahre — zu so niedrig als .......... 1.98

**Shams und Scarfs**
Eine Partie mit Stickerei Shams, Scarfs und Center Pieces, m. ausgezackten und Spitzen-Kante — die besten 50c Werte, zu ........... 29c

**Kinder-Kleider**
Aus Percale und Chambray gearbeitet — mit Spitzen besetzt, in Größen von 2 bis 8 — helle und dunkle Farben — 45c Werte zu ........ 25c

**Kissen**
Große Sorte Bettkissen, mit guter Qualität Federn gestopft und mit Art Ticking bezogen, die reguläre $1.00 Qualität — jedes Kissen ...... 29c

**Knaben-Anzüge**
Feine Cashmeres und Cheviots — Norfolk-Röcke mit Patch-Taschen — Kniehosen mit Gürtel-Loops, Größen 2½ bis 17 Jahre, 3.00 Werte, zu .. 1.85

**Schuhe**
Patent Colt Schuhe für Knaben und Jünglinge — neuer Leisten — Knöpf-Facons, Größen 1 bis 5½, 2.50 Qualität, das Paar ...... 1.75

## Basement-Spezialitäten

**U. S. Mail Waschseife** — 5 Stück — für ........ 17c

**Großes Packet Grandmas Waschpuder** — für ........ 10c

**Swift's Pride Waschseife** — 10 Stück — für ........ 25c

**75c Gardinen-Strecker** — mit Nickelplatirten Nadeln u. Centerbrace 43c

**Kitchen Klenzer, die reguläre** 5c Büchse, 3 Büchsen für ........ 8c

**Große Sorte Salzbehälter** aus Holz, gut gemacht, 25c Qualität, für .... 10c

**Männer-Hemden**
Schwarze Sateen Hemden für Männer — in voller Größe gearbeitet, mit Faced Aermel, Größen 14 bis 17, die 65c Sorte, zu ......... 39c

**Männer-Jumpers**
Aus schwerem blauen Denim gearbeitet, in voller Größe zugeschnitten, die reguläre 65c Qualität — für Montag — speziell zu ......... 33c


# Segen der Scholle.

Roman von Hans A. Osman.

## I. Kapitel.

Der Oekonomierat Rickmer erhob sich und schlug ans Glas. Das Schwirren und Klirren über der langen Tafel ebbte allmählich ab, wie im Manöver der Kriegslärm verstummt, wenn die langgezogenen Signaltöne „das Ganze — halt" befehlen. Dann wurde es ganz still. Nur der dicke Amtsrat Sauermilch, der schwerhörig war, führte seine Rede weiter und schrie dem ihm gegenübersitzenden Herrn v. Sievekorn zu:

„Der hat gut reden! Wenn einer mit dem Sündengeld anfängt, was der Alte mit Halsabschneiden verdient hat, dann kann er —"

Es war gut, daß Herrn v. Sievekorns Beine lang genug waren, um sein Gegenüber auf den Fuß zu treten. So konnte der cholerische Amtsrat noch rechtzeitig daran verhindert werden, seine Ansicht über den Gastgeber in den Saal hinauszutrompeten. Aber die am nächsten sitzenden Gäste hatten doch verstanden, wo hinaus er gewollt hatte, und Wedig Paalzow grinste dann auch so auffällig, daß Rose Rickmer ihm einen ihrer hochmütig kühlen Blicke zuwarf.

Oben an der Tafel hatte man das kleine Zwischenspiel nicht bemerkt. Dort richtete sich die Aufmerksamkeit auf den Hausherrn, der sich anschickte, eine seiner berühmten Tischreden vom Stapel zu lassen.

Wie er so straff aufgerichtet dastand und sein herrisches Auge über seine Gäste schweifen ließ, repräsentirte Johannes Rickmer den vollendeten Typ des Agrariers. Seine hohe Gestalt war schon etwas völlig geworden, und die Röte seines Gesichts, die scharf von den dichten weißen Haaren abstach, stammte wohl nicht nur von dem täglichen Aufenthalte in der frischen Luft, aber es ging doch etwas urwüchsig Bodenständiges von ihm aus, das bekundete: der Mann lebt ganz in dem stolzen Bewußtsein, freier Herr auf eigener Scholle zu sein.

„Meine lieben und verehrten Gäste, Freunde und Nachbarn! Ich danke Ihnen allen, daß Sie heute diesen Erinnerungstag mit mir festlich begehen und sich mit mir darüber freuen, daß ich hier 25 Jahre auf meiner Scholle sitze. Als ich damals hierher kam, mag Ihnen der Mann aus der Stadt, der auch mal ein bißchen Landwirt spielen wollte, wohl zuerst recht lächerlich erschienen sein. Nun, und ich gesteh's gerne ein, auch mir war manches hier fremd, und ich will nachträglich die Beichte ablegen, daß ich mich in meinem großstädtischen Kulturbewußtsein klüger und gesitteter gedünkt habe als die biederen Landbewohner, die ich hier vorfand. Dieses Kulturbewußtsein hat, gottlob, nicht ewig angehalten, denn bald merkte ich, daß das doch eine recht äußerliche Sache war und daß die Aufgabe, die heilige Muttererde zu hegen und zu pflegen, doch etwas Höheres bedeutete, als ins Theater zu laufen und ästhetische Liebhabereien zu treiben. Meine lieben, verehrten Freunde und Nachbarn, wer seinen Landwirtsberuf ernsthaft auffaßt, wer das Gefühl versteht, freier Herr auf freier Scholle zu sein, der muß mit Grund und Boden verwachsen, der muß stark werden, in dem Bewußtsein, dem wichtigsten Stande der Volksgemeinschaft anzugehören, der die Grundlagen unseres ganzen Staatswesens bildet. Und wenn ich mich heute stolz einen der Ihren nennen darf, wenn ich mit einer gewissen Ironie auf meine damaligen Anschauungen zurückblicken kann, so danke ich das nicht zuletzt Ihrem Beispiele. Seit Jahrhunderten sind Ihre Familien mit dem Lande hier verwachsen, und so ist Ihnen das, was mir nach und nach wie eine Offenbarung aufging, zum zweiten Selbst geworden. Sie stellten mich einfach vor die Entscheidung, entweder mit Ihnen eins zu werden oder stets als Fremdkörper hier unter Ihnen zu bleiben. Nun, das Natürliche gab sich dann von selbst: ich wurde mit den Meinen als Reis an dem alten, festwurzelnden Stamme unserer Niedermärkischen Landwirtschaft aufgepfropft, und ich darf wohl sagen, daß ich den Tag nie bereut habe, an dem ich zum ersten Male meinen Fuß nach Sandfelde setzte. Und darum, meine lieben und verehrten Gäste und Nachbarn, es geziemte sich ja eigentlich, daß ich als Hausherr mein erstes Glas nur auf Ihr Wohl leerte, aber ich denke, Sie verargen mir's nicht, wenn ich Sie bitte, mit mir gemeinsam auf unser aller Nährmutter zu trinken: unsere deutsche Landwirtschaft, der Jungbrunn unseres Volkes, sie lebe hoch!"

In das Hoch der Gäste mischte sich hier und da ein Tropfen bitterer Kritik.

„Schön gesagt," murmelte der hartnäckige Amtsrat Sauermilch, als er mit Herrn v. Sievekorn anstieß, „wenn eener mit 'ner Million herkommt und sich dann auf seine Klitsche setzt, fällt ihm das Verwachsen mit Grund und Boden gewiß leichter, als unsereinem, der sich immer krampfhaft festhalten muß, damit einen die Manichäer nicht entwurzeln. Außerdem, er soll sich mal nicht so haben. So ganz fest verwachsen is er doch nich mit uns, wie er immer behauptet. Politisch is er doch man en unzuverlässiger Kunde, sonst würde er nicht so 'ne merkwürdige Rolle als „Wilder" spielen. Mir sind alle Halbheiten zuwider — entweder blau oder rot, aber Kompromisse jibt's nich!"

„Altes Schandmaul!" flüsterte der Angeredete, „lassen Sie doch den guten Rickmer, der glaubt wirklich, was er redet. Und in den Reichstag wäre er als Extremkonservativer eben nich' gewählt worden, das wissen Sie doch selbst, da mußte er eben als Kompromißkandidat hinein, und macht sich doch ganz gut! Bedenken Sie doch —"

„Na ja, da mag er ja reden, was er will, aber er braucht uns doch hier keine Reichstagsrede zu halten, wir sind doch keene Wahlversammlung — Prosit, Prosit, mein lieber Oekonomierat," unterbrach er sich, denn in dem allgemeinen Gedränge der Anstoßenden waren sie nun dem Hausherrn gegenüber geraten, „Sie haben mir aus der Seele gesprochen, aber ein bißchen haben Sie doch Ihr eigenes Licht unterm Scheffel gestellt, denn schließlich sind Sie doch aus dem Mädchen aus der Fremde, als das Sie einst zu uns kamen, unser Führer geworden!"

Achim Karst und Rose Rickmer standen ganz in der Nähe. Achim hatte ein peinliches Gefühl, als er mit dem schönen Mädchen anstieß. Sie mußte ebenso wie er den ersten Teil der Bemerkungen des Amtsrats gehört haben.

In ihren rehbraunen Augen glomm ein böser Funke, und auf der pfirsichweichen Haut ihrer Wangen brannte eine Röte, die kaum von der angeregten Unterhaltung mit ihrem Tischnachbarn, dem Grafen Hachwitz, stammte.

Eine mitleidige Wallung stieg in Achim Karst empor. Was konnte das Mädchen für die kleinen Eitelkeiten ihres Vaters, die im Vergleich zu der Taktlosigkeit des Gastes doch so gering waren. Aber im nächsten Augenblick wich dieses warme Gefühl einem jähen Aerger. Rose mußte empfunden haben, was in ihm vorging, denn als er jetzt sich zu ihr neigte, um mit ihr anzustoßen, traf ihn ein so kalter, abweisender Blick aus ihren Augen, daß er fast zurückgeprallt wäre.

„Kümmere Dich gefälligst um Deine eigenen Angelegenheiten, Du Taugenichts, und dränge Dein billiges Mitleid niemandem auf, der nicht danach fragt!" Das war ungefähr, was er aus diesem Blicke herauslas.

Achim biß sich auf die Lippen. Immer wieder stieß ihn ihr kaltes, verletzendes Wesen ab. Sie blieb doch die Tochter ihres berechnenden Vaters, dessen ganzes Getue und Gehabe mit seiner Liebe zur Scholle nur das vornehme Mäntelchen war, in dem er sich drapirte, um andere Leute vergessen zu machen, daß sein Mammon an der Börse zusammengerafft war! Warum war sie nur so geworden? Konnte sie nicht so harmlos fröhlich sein, wie die anderen jungen Mädchen hier im Kreise? Es gab Achim jedesmal einen Stich, wenn sie ihn so geradezu beleidigend abwies. Er schwor sich dann stets, daß er mit ihr nichts mehr mit ihr zu tun haben wollte, aber dieser Groll war meist schnell vergessen, es zog ihn immer und immer wieder zu dem schönen Mädchen hin. Er wandte sich mit finsterem Gesichte ab, und hätte dabei beinahe dem Grafen Hachwitz auf die Hühneraugen getreten, der hinter ihm stand.

„Bist ein Glückspilz, mein Junge, bei all' Deinen leichtsinnigen Fêten. Dein oller Herr hat wirklich einen schlauen Coup getan, als er Dich bei dem berühmten Landwirt Rickmer als Volontär unterbrachte! Mit den praktischen Erfahrungen für die Bewirtschaftung von Buchenhagen kannst Du hier gleich das nötige Betriebskapital und die zukünftige Gutsherrin holen. Aber laß mal, mein Junge, 's liegen noch andere Leute im Rennen!"

„Bitte —" Achim Karst zuckte die Achseln, „von mir aus droht Dir keine Gefahr. Ich beteilige mich nicht an dem Tanz ums Goldene Kalb. Im Uebrigen, mein lieber Kurd, gönne ich Dir alles Gute."

„Nee — wirklich —?" Der Graf konnte sein Erstaunen nicht weiter zum Ausdruck bringen, denn er war eben an seinem Platze wieder angelangt und mußte nun eiligst den Stuhl für seine Tischdame zurückziehen.

Er war nicht ganz sicher, ob Rose Rickmer etwas von seiner Unterhaltung mit Achim gehört hatte, und so glaubte er, es sei am schlausten, wenn er so täte, als hätten sie über ein wirkliches Rennen gesprochen.

„Ein doller Kerl, der Achim, gnädiges Fräulein!" begann er. „Wirklich, den hätten Sie früher mal sehen sollen, als er noch aktiv war! Einer unserer besten Herrenreiter, ein Jahr lang war er sogar Champion. Aber Seide hat er dabei nicht gesponnen; das Geld ist ihm verdammt aus den Fingern gelaufen. Er hatte eine geradezu souveräne Verachtung dafür."

„Ah, darum will er sich auch jetzt nicht an dem Tanze ums Goldene Kalb beteiligen?" Roses feine Nasenflügel vibrirten, ihre Hand spielte nervös mit dem geschliffenen Fuß des Weinglases. Am liebsten hätte sie dem jungen Manne neben ihr versichert, daß auch er sich bei diesem Tanze nicht zu bemühen brauche. Immer und immer wieder wurde ihr zu verstehen gegeben, daß man sie nur um ihres Geldes willen begehrte!

O, wie sie dieses Geld haßte! Wie sie all diese Menschen verachtete, wie sie sich auch für ihren Vater schämte, der mit der Pose eines biederen, bodenständigen Landwirts kokettirte und bei dem doch in erster Linie nur das Wort Geldverdienen groß geschrieben wurde.

Wenn die Leute hier gewußt hätten, daß er noch immer einer der Hauptaktionäre der großen Terrainbank-Aktiengesellschaft in Berlin war, daß er Unsummen in allen möglichen anderen Spekulationsunternehmungen stecken hatte, man würde ihn noch höher eingeschätzt haben, trotzdem sich dieses Spekulantentum kaum mit dem schollenverwachsenen Agrarier, der seine ganze Befriedigung im „Bearbeiten der heiligen Muttererde" fand, vertrug.

(Fortsetzung folgt.)

— Gefangen. — Nazi: Willst denn die Monika wirklich heiraten? — Sepp: Freili', i' muß ja; sie hat mir drei Mark Reugeld geb'n bei der Verlobung, und die hab' i' scho versoffen!

— Gemütlich. — Stubenmädchen (als sich die Tochter des Hauses zum Fenster hinauslehnt, um ihren Verehrer, der immer gegen Abend kommt, zu erwarten): Fräulein, san S' so gut, ich hab' noch zu tun, und passen S' a bisserl mit auf, mein Schorschi muß auch jeden Augenblick kumma!


## „Cascarets" gegen Leber-Kopfschmerzen

**Ihr seid biliös und verstopft — Reinigt Euer Inneres und Ihr werdet prächtig fühlen.**

Holt Euch jetzt eine Schachtel für 10c. Ihr seid biliös! Ihr habt ein hämmerndes Gefühl in Euerm Kopfe, einen schlechten Geschmack im Munde, Eure Haut ist fahl, Ihr habt dunkle Ringe unter Euern Augen, Eure Lippen sind aufgesprungen. Euer Körper ist voll von Galle, die keinen geeigneten Abgang hat, und was Euch nottut, ist eine Reinigung Eures Innern. Hört auf, Euch selber und denen, die Euch lieben, durch Eure Biliosität eine Last zu sein, und greift nicht zu scharfen Abführmitteln, die reizen und schädlich sind. Beachtet, daß die meisten Unordnungen des Magens, der Leber und Eingeweide bis zum Morgen durch die leicht, aber gründlich wirkenden Cascarets beseitigt werden — sie wirken während Ihr schlaft. Eine Schachtel für 10c von Euerm Apotheker hält Eure Leber und Eingeweide rein, den Magen süß und Euern Kopf klar für Monate. Kinder nehmen gerne Cascarets ein, da sie gut schmecken und weder kneifen noch kränklich machen.


## Das Hochzeitshaus von Oesterreich.

Von Karl Fr. Nowak.

Im stillen Aigen bei Salzburg, dicht am Gaisbergabhang, über den jetzt so lustig die Rodelschlitten sausen, steht eine weiße Villa: das ist das wilde Hochzeitshaus von Oesterreich. Vom Hausherrn weiß man, daß er, Hans Kirchsteiger, Weltpriester und Poet dazu, ein paar kühne Romane schrieb — „Beichtsiegel", „Beichtvater" und „Erbsünde" —, ein paar engbedruckte, lexikale Bände voll von Attacken, über die die Erzbischöfe schmollen. Und im winterlichen, schneeumhüllten Salzburg, das ganz verlassen, fremdenlos und verschlafen in seiner weißen Schönheit lag, war der Gedanke, als jeder Palast und jeder Park und Fischer von Erlachs rotgelber Kirche im prunkendsten Barock noch einmal und zum drittenmal bestaunt war, natürlich nahe, daß eigentlich auch dieser schrullige Herr Hans Kirchsteiger zu den Sehenswürdigkeiten der Mozartstadt, nein, zu den Merkwürdigkeiten der Monarchie gehöre. Wohlan, Hochwürden, unseren Besuch!

Ein alter Amtskalender verrät die Adresse.

„Kasernengaß Nr. 5. Wo ist das?"

„Du mei! Do aussi will der Herr?" Der Hotelportier erschrickt. „Dös is a guate Stund'. G'hört net mehr zu Salzburg."

Nach fünfzehn Minuten also bin ich da. Und die Hausmeisterin glänzt übers ganze Gesicht, wie der Name Kirchsteiger an ihr großes Ohr klingt.

„Indem daß der Herr Kirchsteiger jetzt schon ein Jahr in Aigen draußen wohnt, wohnt er nicht mehr hier."

Schmerzlicher Zwischenfall, verdammtes Adreßbuch. Indem daß nämlich Aigen auf Salzburgs anderer Seite liegt. Die Straße der Villa ist nicht zu erfragen. Telephon? Hochwürden telephonirt nicht. Vor dem Haus an der Staatsbrücke, vor dem appetitlichen Laden mit dem Schild: „Josef Kainz, vormals Andreas Hofer, Delikatessenhändler", steht ein Schutzmann, der wird mich retten.

„Ein Adreßbuch von Aigen ist mir nicht bekannt. Wen suchen's denn?"

„Einen Herrn Kirchsteiger."

„A, den Kirchsteiger! Ja, dös is was anders. Döß waß i net, wo der jetzt wohnt. Aber fragen's halt an Kutscher."

Der Schlitten an der Ecke macht sich gleich fertig. I, wo wird der nicht wissen, wo der Kirchsteiger wohnt. Ich sitze herrlich verpackt in dem kleinen offenen Schlitten, der Kutscher hält Zügel und Peitsche, aber er fährt nicht los. Er wartet, erwartet offenbar noch etwas. Es kommt Niemand. Er schüttelt den Kopf und wendet sich um.

„Fahr' m'r?" fragt er zögernd.

„Natürlich", sage ich, „fahr' m'r."

Erst später weiß ich, daß er noch meine Braut erwartet hat. Eine einschichtige Liebesfuhre schien ihm zweifelhaft und unwahrscheinlich. Aber wie der Herr schließlich will: fahr' m'r...

Die Unterhaltung vom Kutschbock herunter, zum Kutschbock hinauf, ist sehr gemütlich.

„A g'scheiter Herr, a guater Herr, der Herr Kirchsteiger.... Mit an Portjee lebt er draußen und an Frauenzimmer."

„Ist er denn in Salzburg sehr bekannt?"

„Sehr beliebt is er halt. A jeder kennt ihn."

Verwunderlich bleibt's doch, daß ein Poet so tief in Herz und Bewußtsein seiner Stadt dringen kann. Mir fällt ein, daß ein anderer Schriftsteller einmal Salzburg, wo er jetzt noch Residenz hält, zur „Hauptstadt von Europa" machen wollte. Wie muß erst solch' ein Gönner im Herzen der Salzburger leben....

„Kennen Sie auch den Hermann Bahr?"

„Von dem habe ich noch nie etwas gehört."

„Ja, wieso kennen's denn grad den Kirchsteiger so gut?"

„Alle Tag fahrt jeder von uns wenigstens zwamol zu ihm aussi. Mit die Brautleut', wissen's."

Jetzt weiß ich: das Hochzeitshaus in Aigen ist hier volkstümlicher als Bahrs Absichten in Bezug auf einen Mittelpunkt Europas. Und jetzt weiß ich auch, daß man ein Sonderling ist, wenn man allein zum Kirchsteiger nach Aigen will....

Das Eremitenglöcklein am Portal der Villa läutet, ein mißlauniger Köter bellt, das „Frauenzimmer" schält mich zierlich aus den Decken; gleich darauf stehe ich vor der zweibeinigen Sehenswürdigkeit.

In der schlanken, eng gegürteten Soutane hat er etwas von einem Jesuiten. Schmale, weiße Hände mit mildem, festem, feierlichem Druck. Er bewegt sich lautlos, geschmeidig, lautlos ist's, wenn er eine Tür ins Schloß drückt. Alles hat er, was man sich an mächtigen, listigen Spielern, die das Geräusch nicht lieben, hinter Jesuitenmauern denkt. Wenn er sich umdreht, blickt man freilich etwas verdutzt in das Gesicht eines behaglichen Benediktinermönches. Die Nase hat etwas Kupfer. Unter der Nase ein Schnurrbart. Kein Fanatismus im Blick: um so mehr Verschmitztheit. Und im Augenblick macht er die Honneurs....

Wenn man davon absieht, daß seine Wohnung in die Molligkeit eines Eiskellers gehüllt ist, hat er's wirklich recht hübsch. Japanische Fächer an den Wänden, viel Blumen, dann eine Riesenveranda, auf der er sich dem Photographiren hingibt. Und er zögert nicht lange: gleich sind wir bei der Sache.

„Also mit dem Narrenhaus ist's vorläufig nichts", fängt er an. „Ich hab', wie jetzt die Staatsanwaltschaft den Antrag auf Untersuchung meines Geisteszustandes gestellt hat, gar nicht erst g'wart, bis mich die Gendarmen nach Wien begleiten, sondern bin selbst zum Salzburger Psychiater."

„Und der?"

„Der hat halt g'sagt, daß ich pumperlg'sund bin. Er hat sich nicht durch die Klerikalen einschüchtern lassen. Aber in Wien, wo sich so leicht ein klerikaler Arzt g'funden hätt'...."

Pause. Er schmunzelt, gar nicht ängstlich. Dann sieht er, wie mein Blick auf einigen Formularen auf dem Tische haften bleibt.

„Es ist die einfachste Sach' von der Welt, meine Salzburger Ehe. Im kanonischen Recht steht, daß geschiedene Katholiken nicht wieder heiraten dürfen. In der Bibel steht kein Wort davon, ja, das Gegenteil ergibt sich. Ich halte mich also an die Bibel.... Ich halt' mich auch daran, daß ich als katholischer Priester unabsetzbar bin, und folglich das Sakrament der Ehe spenden kann. Mit dem Staat hab' ich gar nichts zu tun. Meine Hochzeitsleute müssen's ausdrücklich unterschreiben, daß von einem Anspruch auf staatliche Giltigkeit der geschlossenen Ehe keine Rede sein kann."

„Und warum heiraten die Leute dann?"

Er nimmt eines der Formulare vom Tisch, die er an Heiratsbedürftige, wenn sie sich an ihn wenden, zu verschicken pflegt, und liest:

„Als heilige Priesterhandlung sind meine Ehen giltig: erstens vor Gott, zweitens im Gewissen, und drittens vor der menschlichen Gesellschaft. Der Priestersegen bewirkt, daß der neue Lebensbund vor Gott keine Sünde und vor dem Menschen kein verachtetes Konkubinat mehr ist. Was ich Ihnen daher bieten kann und von Herzen gerne biete, ist zwar nicht Alles, was man wünschen möchte, aber alles, was in Oesterreich möglich ist...."

Und er bietet es billig. Nur ein kleiner, freiwilliger Beitrag wird erhoben, dessen Höhe nach unten, wie nach oben, keine Grenzen kennt, denn der wilde Ehestifter von Aigen hat die Sehnsucht, zur eigenen Villa auch noch eine eigene Trauungskapelle zu bekommen. Unter seinen Mitpriestern, die er schon durch allerlei Kirchenindiskretionen in seinen Büchern aufs Aeußerste erbitterte, ist er nicht ganz so beliebt, wie er's als Mensch gewiß verdiente, dem Staate ist er unbequem. Beide Lager „haben eine Wut" auf ihn, weil er nicht nur ein Ueberzeugter, sondern auch ein Trotzkopf ist, und das Unbequeme wird immer lästiger, je weniger sie seinen Anschauungen und Handlungen sachlich und gesetzlich beikommen können. Der Erzbischof, der ihn erst von Pfarrei zu Pfarrei hetzte, dann kaltstellte und zuletzt zu einer freundlichen Besprechung einlud: der Erzbischof selbst ist machtlos. Hochwürden fühlt sich keiner Eminenz verantwortlich, Hochwürden gründet eine Hochzeitskirche auf eigene Faust. Wie soll schließlich all das Abenteuer enden, wenn im weiten Land kein Arzt an Kirchsteigers grauer Gehirnrinde einen vergnüglichen Makel findet....

Eine Weile noch plaudern wir im molligen Eiskeller. Morgen will er zu mir hinein in die Stadt: „Wir bummeln dann ein bissel durch Salzburg.... Durch's alte Steingass'l. Waren's schon dort?" Und dann wird er nervös: das Eremitenglöcklein läutet. Durch die Zimmertür lugt „das Frauenzimmer", — aha: fern, aus einer kleinen Hütte, kommt ein neues, liebend Paar....

„Sie kommen aus Wittkowitz", flüstert der Jesuit, „so weit kommen's schon her...."

Im Korridor zwei befangene Menschen. Die Dame senkt die Blicke unterm Schleier, der Herr dreht verlegen seinen steifen Hut — Fagon Wittkowitz — in den Händen. Rasch vorbei....

Draußen heller, klarer, blinkender Schnee. Und Sonnenleuchten.... Schlittengeklingel in der Luft, und von der Chaussee her, zwischen den beiden Erzherzogspillen hindurch, arbeitet sich ein Zweisitzer durch den Schnee. Auch aus Wittkowitz? Das Ziel jedenfalls scheint nicht unsicher. Man sucht das Hochzeitshaus von Oesterreich.


Perlmutter-knöpfe.
Perlmutter-Knöpfe, sehr gute Qualität, 8 bis 12 auf der Karte, alle Größen, reg. 10c Wert — per Karte, 3c

Struve's DEPARTMENT STORE LINCOLN & BELMONT AVES.

Strumpfhalter
Extra starke elastische Strumpfbänder für Kinder, nur in Schwarz — mit Rubber Grips, alle Größen — regul. 15c; Paar nur 5c

## Extra spezielle Bargain-Neuigkeiten

**Diese Artikel kommen am Montag zum Verkauf**

**2 bis 4 Nachm.: 15c gebl. türkische Handtücher, 9c.**
150 Dtzd. 41zöll. gebleichte türk. Handtücher, befranste Enden, sehr gute Qualität, weicher Finish, Ihr werdet sogleich solche kaufen, wenn Ihr sie zu Gesicht bekommt, volles 41zöll. Handtuch, wert 15c (4 auf jeden Kunden, extra speziell nur für diese zwei Stunden, das Stück ....... 9c

**„Hier sind d.e Braunen" — Der größte Strumpfwaarenverkauf, der je auf der Nordseite stattgefunden hat.**
Eine Ersparniß von mehr als ½ an lohfarbigen und braunen Kinderstrümpfen — garantirt als nur prima Qualität, keine Seconds in der Partie; nie werdet Ihr Strümpfe zu diesem Preise kaufen können. 100 Dtzd. braune und lohfarbige Kinderstrümpfe (die Burlington echtfarbige Qualität), die zuverlässige Sorte; die Partie besteht aus extra feinen mercerized Lisle und extra feinen Lisle gerippten für junge Damen und Mädchen, garantirt fleckenlos, doppelte Kniee, Fersen und Zehen — wirklicher Wert dieser Strümpfe 25c und 35c, Größen 5½ bis 9½ (6 Paar auf jeden Kunden); nur für diesen Tag allein, das Paar ......... 12½c
Seht unser Schaufenster für Bargains.)

**9 bis 11 Vorm.: 1.50 fcy. Bettkissen, das Stück für 59c**
300 Paar extra große Bettkissen — überzogen mit fancy farbigem Art Ticking, gefüllt mit gemischten Gänsefedern, dies ist eine Qualität, die anderswo nicht zu diesem Preise zu haben ist, Kissen, welche in den meisten Läden zu 1.50 verkauft werden (2 auf jeden Kunden), extra speziell für nur 2 Stunden 59c

**2 bis 4 Nachm. 19c feine Lisle Männersocken, Paar 10c.**
160 Dtzd. extra feine LisleSanitaryDye hochfeine Socken für Männer (Eastford Knitting Mills Fabr.), Schwarz, Tan und Farben, jedes Paar garantirt als prima Qualität, durchaus keine Seconds in der Partie, mit doppelten, high spliced Fersen und Zehen, Größen 10 bis 11½, Socken, die überall zu 19c verkauft werden (4 Paar auf jeden Kunden, extra speziell, nur für diese 2 Stunden, Paar... 10c

**Männer-Hosen, $1.10**
**Nur für Montag Vorm., 9—11. $2 und 2.50 Männerhosen, 1.10**
Wir kauften soeben von einem der hervorragendsten Fabrikanten von Männerhosen in Chicago 400 Paar feine graue Mixture Hosen, für Männer, extra dauerhaft, dies ist ohne Zweifel der beste Wert, der jemals in diesem Departement offerirt worden ist. Der wirkliche Wert dieser Hosen ist 2.00 und 2.50. Sie sind in allen Größen zu haben. (Nur zwei Paar auf jeden Kunden.) Dies ist eine außerordentlich große Spezialität nur während dieser zwei Stunden — das Paar während dieses Verkaufes zu ..................... 1.10

**Nur für Montag Nachmittag, 2 bis 4 Uhr. $1 volle Größe Betttücher, Stück 59c.**
25 Dutzend extra schwere gebleichte nahtlose Betttücher, Größe, 81×90, gemacht aus sehr schwerem rundem Faden — Betttücher garantirt frei von Stärke — dies ist ein außerordentlich guter Wert und wird positiv stets für $1.00 verkauft. (Nur 2 auf jeden Kunden. — Ausschließlich nur während dieser zwei Stunden, das Stück zu ............. 59c

**Spitzen.**
Feine Val. Spitzen und Einsätze, reguläre 5c Werte, die Yard.......... 1½c

**Groceries zu niedrigen Preisen**

| | |
|---|---|
| Bestes Patentmehl — 5 Pfund für | 10c |
| Holland Häringe — 5 für | 10c |
| Frisch gerösteter Peaberry Kaffee, per Pfund | 22c |
| U. S. Mail Seife — 7 Stücke für | 25c |
| Swift's Pride Seife — 10 Stücke für | 27c |
| Schottische grüne Erbsen — per Pfund | 4c |

**Bänder.**
Schlichte und fancy seidene Bänder, regulärer 19c Wert, Yard. 7¾c

**Elastic.**
Schwarzer u. weißer Elastic, ¼ Zoll breit, eine sehr starke Qualität, unsere reg. 5c Sorte, Yard......... 2½c

**Strumpfbänder.**
Pad Strumpfbänder für Damen, rosa, hellblau, schwarz, grau u. weiß, extra Qual., uns. 25c Sorte, Pr. 12c



Nur ein „Bromo Quinine",

Das ist Laxative Bromo Quinine. Seht nach der Unterschrift „E. W. Grove". Heilt Erkältungen in einem Tag, Grippe in zwei, 25c.


## Die Eingeweide des Königs Ramses II.

Aus wissenschaftlichen Kreisen schreibt man: Noch immer ist der Schleier nur wenig oder gar nicht gelüftet über dem bisher undurchdringlichen Geheimniß der Konservirungsmethoden der alten Aegypter. Wir sind kaum imstande, dem etwas ähnlich Gleichwertiges an die Seite zu stellen. Welche Wunder die ägyptische Konservirungsmethode zu erreichen wußte, dafür legen ja die zahlreichen Mumien aus den Königsgräbern und noch mehr die wunderbar erhaltenen Eingeweide König Ramses II., den die Griechen Sesostris nannten, ein beredtes Zeugniß ab. Es ist außerhalb der wissenschaftlichen Kreise nur wenig bekannt, daß sich diese seltsamen Erinnerungsstücke an einen der größten Herrscher des Aegypterreichs im Louvre-Museum in Paris befinden, das unter Aufwendung größter Mühen und Kosten sich in ihren Besitz zu setzen wußte. Es sind vier herrliche, mit wundervollen Ornamenten und bildlichen Darstellungen geschmückte kanopische Vasen, die als Inhalt die inneren Organe des Königs in sich aufnehmen. Die Vasen gewähren durch ihren prachtvollen blauen Emailleton ein besonders reizvolles Aussehen und geben von dem hohen Stande der ägyptischen Keramik einen überzeugenden Beweis. Nach den Feststellungen bedeutender Aegyptologen bringen die Zeichnungen auf den Vasen den Namen und die Herrschaftsattribute des Königs Ramses zur Darstellung. Die Verwaltung des Louvre übergab sofort nach Oeffnung der Gefäße ihren Inhalt zur Untersuchung an den bedeutenden Anatomen Prof. Dr. Lortet in Lyon, der endgiltig feststellen konnte, daß die vier Vasen die Eingeweide des Königs enthalten. In dreien der Gefäße fanden sich Leinwandbinden, die durch harzige Stoffe und Soda schon fest zusammengeklebt waren. Beim Auseinandernehmen ließ sich eine körnige Masse feststellen, mit der Soda in Pulverform stark gemischt war. Die Untersuchung ergab, daß man es zweifellos mit dem Magen, der Leber und dem Darm in ihren Ueberresten zu tun hatte. Viel besser dagegen war in der vierten Vase das Herz des Königs erhalten. Zwar war das Organ zu einer runden Platte von ungefähr acht Zentimeter Länge und 4 Zentimeter Breite eingeschrumpft, auch war die Muskelsubstanz bereits hornartig geworden. Jedoch konnte man mit Hilfe des Mikroskops ganz deutlich noch die charakteristischen Bündel der Herzmuskelfasern erkennen, gerade so wie sie vor fast 3200 Jahren ausgesehen hatten.

— Ermahnung. — Protz (zu seinem Sprößling): „Es war eine Frau hier die hat gesagt, Du hast ihr Fenster eingeworfen und sie mit dem Stein an den Kopf getroffen. Sieh Dich doch ä bischen vor, wenn Du Fenster einwirfst!"


Anerkannt bestes Mittel bei Husten, Asthma, Katarrh und Erkrankungen d. Luftröhre
Von tausenden erprobt und gelobt. — In Flaschen von 50c und $1.00. Erfolg garantirt.
Reimer's Bronchial Elixir
Hunderte Empfehlungsschreiben zur Einsicht. Verkauf direkt, per Telephon, Post oder persönlich. Versandt portofrei.
Reimers Laboratorium, 2783 Lincoln Ave., Ecke Diversey Parkway, Tel. 3274 Lincoln.
10 Pfund reiner Bienenhonig zu $1.75.
M614—ap1,samodison

Hätten Sie einen Hals so lang wie dieser Bursche und hätten Wehen Hals bis ganz nach unten
TONSILINE
würde ihn schnell heilen. 25 u. 50c. Hospitalgröße $1.00
Bei allen Apothekern.

Wir geben „S. & H." Grüne Trading Stamps.

LINNING & CO
3239-3245 LINCOLN AVENUE

Die Montag-Räumung von Restern und Ueberbleibseln offerirt Euch große Ersparnisse an kleinen Artikeln

Seidene Band-Rester ... 5c ... 10c
Stickerei-Rester ... 3½c
$1 Damen-Waists, 59c
$1.00 Percale Hauskleider, zu 69c
75c Ganze Union Suits 39c
50c Overalls und Jumpers, zu 39c
29c Schürzen für Kinder, zu 15c
Knicker Schulhosen für Knaben, 19c
Strümpfe 9c
1.98
2.98
Räumung einzelner Partien von baumwollenen Waschstoffen
5½c 6½c 9½c 9½c 12½c 4½c 5½c

81×90 gebleichte nahtlose Betttücher—gute schwere Qualität Fabrik-Seconds, speziell, Stück... 39c
1 Partie verschiedene Größen in gebleichten Kissenbezügen, leicht beschmutzt, speziell, Yard... 8½c
Suits für Damen, Mädchen und Juniors
angefertigt aus feiner Serge, hübsche kurze Coats, mit Knöpfen besetzt, Messaline Seide gefüttert, und die Skirts sind sämmtlich die neuesten 1914 Frühjahr-Styles, Größen bis zu 44, speziell zu......... 9.98
36-zöll. ungebleichter Muslin, vom ganzen Stück, 10 Yd. an jeden Kunden, werth 9c, spez., Yard..... 5c
Partie Tapestry Pillow-Covers mit schweren Tassels—markirt speziell zu.............. 19c

# Katarrh

## Freier Rath für seine Heilung.

Wenn Ihr an Katarrh leidet, laßt mich Euch zeigen, wie er geheilt wird, wie jede Spur aus Euerm Körper vertrieben werden kann.

Ohne einen Cent Unkosten für Euch könnt Ihr den Nutzen meiner fünfundzwanzigjährigen erfolgreichen Erfahrung — meiner großen Kenntniß von Katarrh, dessen Ursachen und Heilung haben.

Vernachlässigt den Katarrh nicht! Laßt ihn nicht ein schwaches, erschöpftes, katarrhalisches Wrack aus Euch machen.

Bedenkt, Katarrh ist mehr als ein geringfügiges Leiden — mehr als ein widerliches Uebel. Es ist eine gefährliche Krankheit. Unaufgehaltener Katarrh vernichtet Geruch, Geschmack und Gehör und öffnet nur zu oft den Weg zur Schwindsucht. Laßt Euch bei Zeiten warnen. Wenn Ihr an Katarrh leidet, laßt ihn jetzt heilen.

Glaubt nicht, daß Ihr nicht geheilt werden könnt, weil Ihr versucht habt, ihn zu heilen und Mißerfolg hattet.

Verschwendet nicht länger Zeit — Energie — Geld, indem Ihr versucht, ihn mit werthlosen Patent-Medizinen zu beseitigen.

Katarrh kann geheilt werden, wenn Ihr ihm gleich Beachtung schenkt. Schreibt mir heute und ich gebe Euch werthvollen ärztlichen Rath frei, was Ihr thun müßt.

Katarrh-Spezialist Sproule

## Erfahret sogleich, wie Katarrh geheilt werden kann.

Erzählt mir alles über Euer Leiden. Ich studire Euren Fall sorgfältig und erkläre Euch, wie Ihr geheilt werden könnt, ohne daß es Euch einen Cent kostet.

Auf Ersuchen erhaltet Ihr werthvollen Rath, der Euch klar zeigt, wie Katarrh geheilt werden kann, nicht nur für eine Woche oder einen Monat, sondern nachhaltig.

Laßt Euch diese Offerte nicht entgehen, nehmt heute meine Hilfe an. Diese heimtückische Krankheit war mein Lebensstudium — ich kenne sie in jeder Form und jedem Stadium. Mein Rath hat bereits Tausende geheilt, die jetzt von Katarrh befreit sind. Ihr könnt auch geheilt werden, wenn Ihr wollt.

Leset meine Liste von Fragen sorgfältig, beantwortet sie mit ja oder nein, schreibt Euren Namen und Adresse deutlich auf die punktirten Linien und schickt uns den freien Rath Koupon sobald als möglich. Es kostet Euch nichts und Ihr erhaltet gerade die Hilfe, die Ihr braucht. Adressirt Katarrh-Spezialist Sproule (Graduirter in Medizin und Chirurgie, Dublin Universität, Irland, früher Wundarzt im kgl. britischen Post-Marine-Dienst). 2 Trade Building, Boston. Schreibt deutsch oder englisch.

**Freier medizinischer Rath-Koupon.**

Er berechtigt den Leser dieser Zeitung zu kostenfreiem Rath über die Heilung von Katarrh.
Ist Ihr Hals wund?
Niesen Sie oft?
Ist Ihr Athem übelriechend?
Sind Ihre Augen wässerig?
Erkälten Sie sich leicht?
Ist Ihre Nase verstopft?
Müssen Sie oft ausspucken?
Bilden sich Krusten in Ihrer Nase?
Sind Sie bei feuchtem Wetter kränker??
Müssen Sie sich oft schneuzen?
Verlieren Sie den Geruch?
Schlechter Geschmack im Mund am Morgen?
Haben Sie ein dumpfes Gefühl im Kopf?
Ist Ihr Hals voll Schleim beim Aufstehen?
Haben Sie ein kitzelndes Gefühl im Hals?
Unangenehmer Ausfluß aus der Nase?
Tropft der Schleim von der Nase in den Hals?
Name..........................
Adresse.......................
..............................

# Telegraphische Depeschen.

Geliefert von der "Associated Press".

## Ausland.

### Wissenschaftliche Expeditionen.

Berlin, 21. März. Deutsche Sternkundige treffen Vorbereitungen zur Beobachtung der vollständigen Sonnenfinsterniß am 21. August. Die Stadt Hamburg schickt eine eigene Expedition aus, eine andere unter Prof. Miethe vom Polytechnikum in Charlottenburg wird von der preußischen Regierung unterstützt; erstere Expedition wird nach Rußland, letztere nach Alsten im nördlichen Norwegen reisen. Die Gelehrten jener Länder wirken mit.

New York, 21. März. Auf dem „Imperator" ist heute die von der Rockefellerstiftung ausgewählte Kommission mit Präsident Judson von der Chicagoer Universität an der Spitze abgereist; sie will in China gesundheitliche Studien machen, namentlich darüber, in welcher Verbindung die Kanalisirung zu den vielen schweren Seuchen in China stehen.

### Japans Flottenskandal.

Tokio, 21. März. Die Regierungsgegner im Landtage, resp. in der Abgeordnetenkammer, beantragten eine Adresse an den Thron, welche verlangt, das ganze japanische Kabinet wegen des bekannten Flottenskandals in Anklagezustand zu versetzen.

— Der Dienstag an der Küste von Nova Scotia auf Klippen geratene Dampfer „City of Sydney" ist zerfallen und gesunken. Passagiere und Mannschaft waren rechtzeitig gerettet worden.

### Hohe Gefangene.

Wie die Ministersgattin und Mörderin Caillaux im Gefängniß lebt.

Paris, 21. März. Frau Caillaux, die Mörderin des Redakteurs Calmette vom „Figaro", empfängt im Gefängniß Saint Lazare große Mengen Blumen, Süßigkeiten und Briefe. Sie hat drei Zellen: eine ist als Schlafzimmer, die andere als Arbeitszimmer und die dritte als Eßzimmer eingerichtet; die Zellen sind durch dichtes Drahtgeflecht vom übrigen Gefängnißteil abgetrennt. Nur ihr Gatte und ihr Töchterchen wurden heute von ihr empfangen. Bei den vielen Straßenprügeleien zwischen Parteigängern Calmettes und Caillaux' nach des ersteren Begräbniß gestern Nachmittag wurden mehrere Personen niedergeschossen, die Sicherheitsvorkehrungen der Regierung waren aber kaum nötig gewesen.

Frau Caillaux bestand heute Nachmittag ihr Vorverhör. Polizei bewachte die Zugänge zum Justizpalast, wo das Verhör stattfand.

— Ethel Loraine Belmont erzählte im Gericht in New York, wie sie Raymond Belmont, Sohn des vielfachen Millionärs, nach mehrjähriger Bekanntschaft auf seine Versicherung hin, daß er selbst $7000 Jahreseinkommen habe und nicht von seinem Vater abhängig sei, geheiratet und er ihr drei Tage später erst $300 monatlich, dann $10,000 jährlich auf Lebenszeit angeboten habe, unter der Bedingung, daß sie getrennt leben sollten. Sie habe davon und von einer Trennung nichts wissen wollen, und er habe sie ein paar Tage später verlassen.

— Die Rebellen von Haiti sind gründlich geschlagen worden.

# Telegraphische Notizen.

## Inland.

— 292 Zahlungseinstellungen diese Woche, 282 in der gleichen Vorjahrswoche.

— Dritte Nationalbank, St. Louis, durch unehrlichen Beamten um $17,000 gekommen.

— Bis zwei Uhr früh ist in New York die Schlußstunde für Kabaretvorstellungen usw. ausgedehnt worden.

— Im County St. Louis, Mo., wird für eine Bondsausgabe von $3,000,000 für Landstraßenbauten agitirt.

— Die auf Thompsons Insel im Hafen von Boston gelegene Knabenhandfertigkeitsschule feiert heute ihr hundertjähriges Bestehen.

— In St. Joseph, Mo., sind Präsident Crandell vom Polizeirat und „Geschäftsführer" McDonald der Polizeiverwaltung des Amtsmißbrauchs angeklagt worden.

— In einer plötzlichen Spaltung der Erde am Gebirgsabhang in Shenandoah, Pa., verschwanden zwei Kohlengräber und eine Werkstatt. Alle Nachgrabungen waren erfolglos.

— Die Boston & Mainebahn will den Fahrpreis von zwei auf zweieinhalb Cents die Meile erhöhen. Die jährliche Mehreinnahme wäre $1,500,000.

— In San Franzisko werden die Bahnvertreter nächste Woche die Preise für die Rundreisen aus dem Osten zur Weltausstellung, einschließlich der in San Diego, festsetzen.

— Edward Sperry starb in Galesburg, Ill., kurz nach seiner Entlassung aus dem Staatsirrenhause in Watertown, an schweren Verletzungen. Die Hinterbliebenen veranstalten eine Untersuchung.

— Der Unterschleife von $500,000, dem Vermögen seiner Schwiegermutter, der Bänkerswittwe Croß in Jerseyville, Ill., ist der St. Louiser Versicherungsagent Edgar M. Davis angeklagt worden.

— Durch Gasolinexplosion in einer Kraftwagenremise in Toledo, O., wurde heute Feuer verursacht; 24 Kraftwagen und ein Möbellager wurden zerstört, und der Hausknecht Riggs kam um.

— Infolge Dampfröhrenexplosion in einer Kistenfabrik in Clarksburg, W. Va., wurden heute die kleine Helene Kern getötet und ihr Brüderchen und ihr Vater, den die Kinder besuchten, schwer verletzt.

— W. F. Roche stahl einem Zahnarzt in Oakland, Kal., zwanzig Kunden gehörige Zahngebisse und bekannte sich heute schuldig, damit die Gebisse den Eigentümern vom Gericht wieder zugestellt werden können.

— Die 82jährige Kohlengräberführerin „Mutter" Jones, welche aus dem Streikgebiet bei Trinidad, Kol., nach Denver gebracht wurde, soll verhaftet werden, wenn sie, wie sie beabsichtigt, dorthin zurückkehrt.

— Frau R. A. Hawkins wurde in Portland, Ore., auf Beschwerde ihres Gatten verhaftet und hat angeblich gestanden, daß sie ihren drei Stiefkindern und der Wirtschafterin des Gatten nach der Trennung vergiftetes Zuckerwerk gesandt habe. Die Frau soll opiumsüchtig sein.

— Bundesrichter Sanborn hat durch die Masseverwalter der St. Louis & San Franziskobahn den von Bahnleitern durchgeführten und für sie selbst sehr gewinnreichen Kauf von zwei Zweiglinien rückgängig machen lassen und dadurch die Schuldenmasse der Bahn um $4,600,000 verringert.

— Bundesrichter Pollock in Kansas City, Kas., hat heute sich geweigert, Cooley, Munsy und Webb, drei der Dynamitverschwörer, welche in Indianapolis prozessirt und überführt wurden, freizulassen. Ihre Schicksalsgenossen sind unter Bürgschaft auf freiem Fuße.

— Die Abteilung für volkswirtschaftlichen Dienst des Orthopedic Hospital in Philadelphia hat durch Studien an hundert am St. Veitstanz erkrankten Kindern festgestellt, daß Wandelbilder- und andere Vergnügen großen Einfluß auf die Erregung der Krankheit hatten.

— Prof. Perry von der Universität Harvard erklärte in einem Vortrage in New Haven, Konn., daß hierzulande Buchrevuen von einer Verbindung des Verlegers mit dem Verfasser herrührten, Kritiker zumeist schlecht bezahlte und unerfahrene Journalisten seien. Der Geldbeutel bestimme die Kritik.

— Ein schwerer Krahn stürzte in New York vom Neubau der Equitableversicherungsgesellschaft, und ein Arbeiter wurde getötet, drei schwer verletzt. Zahlreiche Straßengänger, darunter der frühere Bundessenator Clark von Montana, wurden nur durch die Stärke des Daches der Ueberbrückung des Bürgersteigs gerettet.

— In Fort Gibbon am Dawson, 275 Meilen von Fort Gibbon, ist beim nächtlichen Wachtdienst in der eisigen Kälte der Gemeine Lomann von der Kompagnie „A" des 13. Infanterieregiments irrsinnig geworden und hat seinen Kameraden Steelman durch Schüsse am Schädel und im rechten Bein schwer verwundet. Lomann stammt aus Chiago.

— Elvide Cheng, weiße Gattin eines chinesischen Arztes in San Franzisko, erwirkte heute nach sechsjähriger Ehe die Scheidung wegen grober Mißhandlung. Ein Brief Dr. Chengs an den Anwalt der Frau wurde verlesen; darin wird der Anwalt zur energischen Wahrnehmung der übernommenen Aufgabe aufgefordert, wenn auch die Anschuldigungen Lügen seien. Frau Cheng erhält $100 den Monat Nährgeld.

— Karl Huch, 81 Jahre alt, deutschamerikanischer Geschichtsforscher, eifriger Sänger, Achtundvierziger, Philadelphia, gestorben.

— Der von Norfolk, Va., am 18. Februar nach Savannah, Ga., abgefahrene Schuner „Andrews" ist vermutlich untergegangen. Es fehlt jede Spur von ihm.

— Zehn Menschen sind in Los Angeles, Kal., an einem „Heilmittel", dessen chemische Bestandteile in Zersetzung übergegangen waren, in den letzten zehn Tagen gestorben.

— Bestätigt wurden in San Franzisko die Strafurteile von anderthalb und einem Jahre Zuchthaus von Smith, Mills und Meyer, Beamten der Western Fuel Co., wegen Beschwindelung der Regierung um große Summen bei der Kohleneinfuhr.

— Der bankerotte New Yorker Waarenhausbesitzer Henry Siegel verweigerte vor dem Bankerottreferenten Auskunft über den Verbleib von $150,000 aus der von ihm betriebenen Armeleutebank, um sich nicht zu belasten. Er bestritt, in Frankreich Gelder hinterlegt zu haben. Die Einleger verlieren viel.

— Prof. Hosia vom Chiagoer Lehrerseminar prophezeite auf einem Lehrertag in Lawrence, Kas., heute eine vollständige Umwandlung des Schulwesens, in dem bislang zu viel Arbeitskraft, Zeit und Geld vergeudet worden seien; sechs Jahre sollten für die Elementarschule genügen, und die Ferien sollten kürzer sein.

## Ausland.

— Der vor fünf Jahren abgesetzte türkische Sultan Abdul Hamid liegt im Sterben.

— Im Renaissancetheater, Paris, trat im Schlußakt von „Aphrodite" die Künstlerin Frau Dorn ganz nackt auf, aber so dezent spielte sie, daß das Publikum sie mit Beifall überschüttete.

— Um $25,000 verkauft hat König Georg von England ein Patent auf einen Kamin, der, in der Wand zwischen zwei Zimmern angebracht, so gestellt werden kann, daß er beide Zimmer heizt.

— Im Nachlaß des Kardinals Kopp in Breslau fand sich, wie der katholische „Volksfreund" in Aachen berichtet, ein Privatbrief des Kaisers an die Landgräfin von Hessen, eine preußische Prinzessin, die 1901 Katholikin geworden war, in dem der Satz vorkommt: „Ich hasse die Religion, zu welcher Du übergetreten bist."

# Lokalbericht.

### Arbeit für den Koroner.

Charles Abel in einem hiesigen Hotel entseelt aufgefunden.

In einem Fremdenzimmer des Hotels Angst, Nr. 131 S. Halsted Str., ist gestern Abend Charles Abel, der angeblich ein wohlhabender Landwirt in Metcalf oder Marshall, Ill., war, entseelt aufgefunden worden.

Der Koroner hat eine Untersuchung eingeleitet. Dr. Frank Talcott, Nr. 30 S. Halsted Str., der als Zeuge vor die Koronersgeschworenen geladen ist, hat angeblich der Polizei gegenüber zugegeben, Abel behandelt und im März $300 von ihm geliehen zu haben.

### Konzert im Hamilton Park.

Die Civic Music Association und die Südparkbehörde machen bekannt, daß morgen Nachmittag, um 3:30 Uhr beginnend, im Hamilton Park an 72. und Normal Blvd. ein Pianokonzert von Jeannette Durno stattfinden wird. Das Programm der Künstlerin umfaßt Werke von Brahms, Grieg und Paderewski, Glazunow, Florent Schmitt, Debussy, R. Strauß und Moszkowski, Emil Liebling, MacDowell und Leschetizky.

## U. S. Prüfung empfiehlt Antiseptics

Man fand, daß Peroxides und Aehnliches fast gar keine keimtötende Kraft besitzen. — Benetol wurde wirksamer befunden als Karbolsäure, obwohl es nicht giftig ist.

Hervorragende Entdeckung durch Gelehrte der Universität von Minnesota demonstrirt.

Einsichtsvolle Leute finden, daß heutzutage ein antiseptisches, keimtötendes Desinfizirungsmittel eine unentbehrliche Notwendigkeit ist für den eigenen Gebrauch, wie für Haushaltszwecke. Viele verwenden solch ätzliche und gefährliche Mittel wie Karbolsäure, Aetzsublimat, Jod oder Lysol, aber da diese das Gewebe zerstören während sie die Keime töten, können sie nicht ein Vierzigstel so stark gebraucht werden, wie Benetol, das heilende und nicht zerstörende Kraft besitzt. Giftige antiseptische Mittel haben unzählige Todesfälle verursacht, die sich nie ereignet haben würden, wären jene Mittel nicht im Hause gewesen.

Benetol ist nicht giftig, nicht ätzend und nicht reizend, trotz der Tatsache, daß die Untersuchungen der Bundesregierung (siehe Regierungsbulletin Nr. 82) ergaben, daß es auf das Leben der Keime tötlicher wirkt, als sogar Karbolsäure. Benetol kann in voller Stärke ohne Schaden auf der Haut verwendet werden bei Schnitt- und Brandwunden, Bissen, Stichen u. s. w. Was würde geschehen, wenn man das mit Karbolsäure machte? Trotzdem ist Karbolsäure ein schwächerer Keimtöter als Benetol. In vielen Fällen wird Benetol für innerlichen Gebrauch empfohlen, und vier Unzen, volle Stärke, sind eingenommen worden ohne schlimme Folgen. Benetol ist sowohl ungefährlich, wie wirksam.

Tausende setzen ihr Vertrauen auf Peroxide of Hydrogen, aber mit Unrecht. Die Ver. St. Untersuchungen zeigen, daß eines der am meisten angezeigten Peroxide-Präparate keine keimtötende Kraft hat in einer starken Lösung von 1 zu 10, während Benetol jeden Keim vernichtete, sogar in einer so schwachen Lösung wie ein Tropfen auf 160 Tropfen Wasser.

Sie verlangen das Beste, was die Wissenschaft bieten kann, deshalb verlangen Sie Benetol. In den Apotheken zu 25c, 50c und $1.00 die Flasche mit voller Beschreibung und Gebrauchsanweisung in jedem Paket. Wenn der Apotheker in Ihrer Nachbarschaft kein Benetol hat, so verlangen Sie von ihm, daß er es Ihnen besorgt.

Die Benetol Co., Minneapolis, verbürgt sich für die Wahrheit dieser Anzeige.

### Wahlbehörde setzt Wahlbeamte ab.

Ist Strafe für das Verschwinden der allgemeinen Stammlisten ihres Bezirks.

Die Wahlbehörde entsetzte gestern die drei Wahlrichter und zwei Wahlschreiber des 16. Wahlbezirks der 11. Ward ihrer Stellung. Die abgesetzten Beamten sind Frank Panoch, Fred Schultz und John Nitz, Wahlrichter, und A. Hurt und H. F. F. Engelbrecht, Wahlschreiber. Veranlassung zu dem Schritt gab das Verschwinden der allgemeinen Stammlisten des Wahlbezirks. Wahlschreiber Engelbrecht übernahm die Verantwortung dafür. Er gab in der Verhandlung vor der Wahlbehörde an, er habe sich erboten, die Stammlisten am Abend des Registrirungstags an die Wahlbehörde abzuliefern, und die Wahlrichter seien damit einverstanden gewesen, trotzdem das Wahlgesetz vorschreibt, daß sie die Listen selbst abliefern müssen. Im Erdgeschoß des Rathauses habe er die Listen einem Unbekannten überlassen, der sich erboten habe, sie an die zuständigen Beamten abzuliefern. Der Unbekannte hat sein Versprechen nicht gehalten. Countyrichter Owens wird eine Entscheidung in dem Fall am Dienstag abgeben.

Stammlisten werden heute revidirt.

Heute Abend findet die Revision der Stammlisten in den einzelnen Wahlbezirken statt. Die Wahlbehörde rechnet darauf, daß 25,000 Namen werden gestrichen werden. Die Stimmplätze sind von sechs bis zehn Uhr offen. Nach dem Ergebniß der amtlichen Zählung haben am letzten Registrirungstag, am Dienstag, 60,289 Frauen und 41,834 Männer ihre Namen in die Stammlisten eintragen lassen, so daß die Gesammtzahl aller registrirten Wähler der Stadt 694,271 beträgt.

Prohibitionisten blitzen ab.

Die Wahlbehörde lehnte gestern das Gesuch der Prohibitionisten, ihren Kandidaten für den Stadtrat eine besondere Spalte auf dem Stimmzettel zuzugestehen, ab. Die Partei hat zehn Kandidaten im Feld, die Nominationspetitionen als Unabhängige eingereicht haben. Sie hat die Rechte einer politischen Partei seit der letzten Präsidentschaftswahl verloren, da ihre Kandidaten damals nicht die erforderliche Stimmenzahl erhalten haben.

Morgan Park nominirt Kandidaten.

Die Vereinigung, die gegründet worden ist, um die Erhebung der Dorfgemeinde Morgan Park zum Rang einer Stadt durchzusetzen, und welche die Angliederung an Chicago bekämpft, stellte gestern Kandidaten für Gemeindeämter ins Feld. Sie nominirte P. J. Roy, Arthur J. Rich und Henry Field als Kandidaten für den Gemeinderat, Frau W. B. Stewart als Kandidatin für das Amt des Gemeindeschreibers und Frau C. F. Ford und M. B. Wells als Kandidaten für die Bibliotheksbehörde.

Frau siegt in Barrington.

Die Vorwahl in Barrington, wo sich vier Kandidaten um die Nomination für das Amt des Einnehmers des Township bewarben, endete gestern mit dem Sieg der Frau Carrie Martin. Sie erlangte eine Pluralität von 72 Stimmen über ihre Mitbewerber.

### „Quitt!"

Jagte sich vor den Augen seines Gläubigers eine Kugel in den Kopf.

Der Weichensteller Ernst Miller betrat gestern Abend den Laden der Jackson Credit Clothing Company, der er seit sieben Jahren $23 schuldete, zog einen Revolver und erklärte, daß er die Schuld jetzt begleichen werde. Als die Angestellten flüchteten, erschoß er sich. Der Koroner ist benachrichtigt worden.

Machte Schluß.

Am Ufer des Sees in der Nähe von Lake Forest wurde gestern die Leiche des George Birmingham, Nr. 2118 Jackson Boulevard, gefunden. Die Polizei ist nach allerdings nur oberflächlicher Untersuchung zu der Ueberzeugung gelangt, daß der Mann in einem durch Arbeitslosigkeit verursachten Anfalle von Schwermut Selbstmord begangen habe.

Sprang aus dem Fenster.

Vor drei Tagen fand der angeblich geisteskranke Walter Peters Aufnahme im Practitionershospital. Gestern sprang er dort durch das geschlossene Fenster seines im zweiten Stock gelegenen Zimmers auf den Bürgersteig hinunter. Er erlitt innerlich Verletzungen. Sein Zustand wird als besorgnißerregend bezeichnet.

### Aufs Pflaster geschleudert.

Frl. Edna Powell hat schwere Quetschungen erlitten.

Als heute eine Milwaukee Avenue-Elektrische an State und Washington Straße mit jähem Ruck hielt, flog Frl. Edna Powell, Nr. 3755 Indiana Ave., von der hinteren Plattform auf das Pflaster und erlitt schwere Quetschungen. Die Verunglückte hat Aufnahme im Iroquoishospital gefunden.

Erlitt Brandwunden.

Während ihre Mutter ausgegangen war, machte gestern Nachmittag die 11jährige Katherine Neuberg, Nr. 1224 Otis Straße, sich am Gasofen zu schaffen. Bei dieser Gelegenheit gerieten ihre Kleider in Brand. Ehe die Flammen erstickt werden konnten, hatte die Kleine schwere Brandwunden erlitten. Im Kinderhospital, wo sie Aufnahme fand, wird ihr Zustand als besorgnißerregend bezeichnet. Als ihre Mutter heimkehrte und die Schreckenskunde erfuhr, wurde sie hysterisch. Sie mußte in ärztliche Behandlung gegeben werden.

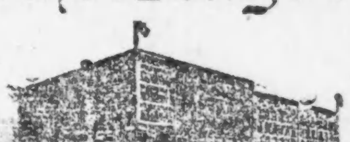
Leset die „Sonntagpost"

MONTAG und DIENSTAG

Klein Bros.
HALSTED 20th ST. AND CANALPORT AVE

34. Jahrestagverkauf

Wir geben $2.50 in Baar oder $3 in Waaren für ein volles Buch von Klein Bros. Stamps.



Notiz an Anschreibekunden
Auf Wunsch werden alle diese Woche gemachten Einkäufe auf das April - Konto geschrieben, zahlbar am 1. Mai.

34. Jahrestag-Bargains

Ginghams — 27-zöll. Kurfegestreifter Seersuckergingham, 10c Sorte, die Yd. zu............. 5c
Stärke — Beste Stückenstärke, 5c Sorte, 3 Pfund....... 7c
Kleiderstoffe — Frühjahr-Ratine Suiting, — 25c Sorte, Yd.......... 12½c
Zucker — H. & E. granulirter Zucker (nur 5 Pfd. an einen Kunden), das Pfd. zu............... 3½c
Seife — Swifts Pride Laundry-Seife, — 3 Stücke.... 2¾c
Regenschirme — Echtfarbige schwarze Serge Regenschirme f. Damen, die $1.00 Sorte...... 50c
Piedestale — in Eichen od. in Mahagoni, $1.75 Wt., verkauft zu......... 1.18
Tabak — 1-Pfd.-Kübel Tip Top Rauchtabak, — verkauft für......... 36c
Mehl — Klein Bros. 4X Patentmehl, ⅛ Bbl. Sack (nur Montag) zu...... 55c
Knaben-Anzüge — Norfolkstyl, blaue oder braune Wollstoffe, Größen 1 b. 16, zu......... 1.65
Damast — 58-zöll. türkischroter Tafel-Damast, 30c Sorte, Yd... 19c

Bettdecken

Bettdecken — Gesäumt und gehäkelt, in Marseillesmuster, $1.25 Werte, Stück.............. 85c
Bettdecken — Befranste Satin Cut Ecken, extra groß, in der Mitte mit Muster, $3 Wt....... 2.15
Bettdecken — Gezackte, Cut Corn. gehäkt. Bettdecken, Mittelmuster — $2.00 Wert...... 1.39
Beschmutzte Bettdecken zum ½ Preis

Drogen zu 10c

Witch Hazel, ½ Pint....
4 U. rein Getreide-Alkohol
15c Fl. Kampferspiritus
15c Fl. Arnikatinktur.....
20c Fl. Pfefferminzessenz
1 Pint Kalkwasser.......
15c Fl. Glyzerin.........
20c Flasche Benzoin Hand Lotion...........
15c Fl. Camphorat. Oel..
Auswahl 10c

Großer Jahrestag-Verkauf von Damenkleidern zu $7.90

Kleider für Damen und Misses, aus reinwollenem Crepe oder französischem Serge gemacht; Skirt ist mit 1, 2 oder 3 „Tiers" gemacht; Bodice ist mit Spitzenkragen oder Frills besetzt; in dem neuen 16 Unison-Effekt, und in all den neuen populären Schattirungen vorhanden. Kleider, die $15 und $18 wert sind, Eure Auswahl, zu.... $7.90

Jahrestag-Möbel-Verkauf
Baar oder leichte Abzahlungen.

3-Stück Parlor Suites — mit sehr massiven Spiegeleichen- oder Birken-Mahagoni Gestellen; handgerieben und polirt, mit bestem echtem Leder gepolstert, in schwarzem oder spanischem Leder; beste Arbeit, ein ungewöhnlicher Bargain zu.............................. $55
Leichte Abzahlungen.

$25 Spiegeleichen Dressers zu 16.95 Leichte Abzahlungen.
$25 Messing-Bettstellen, 2-zöll. Pfosten, zu 12.98 Leichte Abzahlungen.

Zusammenlegbare Go-Carts — mit hohem Stahl Gear, große Räder, schwere Gummireifen......... 5.75
Leichte Abzahlungen.

### Aufregung in Waukegan.

Nachforschungen nach der vermißten Frau John Hemmen.

Ganz Waukegan war heute auf den Beinen, um Nachforschungen nach Frau John Hemmen zu betreiben. Frau Hemmen, die Gattin eines bekannten Photographen der Stadt, ging am Dienstag aus, um spazieren zu gehen und ein Geschenk für ihren kleinen Sohn zu kaufen, dessen Geburtstag am Mittwoch gefeiert werden sollte. Seitdem hat man sie nicht mehr gesehen.

Die Streifzügler, zu denen Hunderte von Schulkindern, Geschäftsleute, Mitglieder der Staatsmiliz usw. gehören, durchforschen jeden Graben, jedes Gebüsch und jedes leerstehende Gebäude in der Umgegend, und mit Hilfe der Polizei den mit Eisschollen bedeckten Hafen.

Der Gatte ist der Ansicht, daß seine Frau zu Erpressungszwecken gefangen gehalten wird, wenn ihr nicht ein Unfall zugestoßen ist, oder sie etwa in einem Anfall von Geistesverwirrung ziellos umherwandert. Er erklärt, daß sein eheliches Glück durch kein Zerwürfniß getrübt gewesen ist. Bei ihrer Mutter, die in De Kalb wohnt, befindet sich Frau Hemmen nicht.

### Frl. Starr freigesprochen.

Das Recht der freien Rede triumphirt, erklärt sie.

Die Geschworenen in Stadtrichter Martins Abteilung haben Frl. Ellen Gates Starr von der Anklage, Polizeibeamte an der Ausübung ihrer Pflicht verhindert zu haben, freigesprochen. Die Anklage gründete sich auf den Protest, den Frl. Starr gegen die Verhaftung der boykottirenden Kellnerinnen Cora Steen und Therese Burke vor dem Henricischen Speisehause erhob.

Frl. Starr sagte, sie habe von vernünftigen Männern keinen anderen Wahrspruch erwartet, doch es sei weniger ihre Person, die aus der Verhandlung gerechtfertigt hervorgegangen, als vielmehr das Recht auf freie Rede. Wäre der Wahrspruch gegen sie ausgefallen, so würde ihre Haltung dadurch nicht im Mindesten verändert worden sein.

### Bahnen zeigen Entgegenkommen.

Erhöhung der Geleise der St. Paul, Pennsylvania und Northwestern Bahn zwischen N. Halsted Str. und Ashland Ave. wurde in der gestrigen Sitzung des stadträtlichen Ausschusses für Geleiseerhöhung besprochen. J. F. Wallace, der städtische Sachverständige, legte einen Plan vor, der die Durchlegung von zehn von Norden nach Süden laufenden Straßen ermöglicht. Anwalt Redfield, der Vertreter der Bahnen, erklärte, diese würden dem Plan entweder zustimmen oder einen anderen Plan unterbreiten.

### Anerkannte Lehranstalten.

Illinois an der Spitze der Colleges und niedrigeren Schulen.

Die „North Central Association of Colleges and Secondary Schools" hat gestern in ihrer 19. Jahresversammlung im Hotel La Salle für das Jahr 1914 eine Liste anerkannter und gutberufener Colleges und niedrigerer Lehranstalten gutgeheißen. Von den 1027 Anstalten auf der Liste befinden sich in Illinois, das an der Spitze steht, 164. An zweiter Stelle steht Ohio mit 155. Von den 73 Colleges hat Ohio allerdings 2 mehr, nämlich 17. Die Chicagoer Colleges, welche die Liste anführt, sind die Universität Chicago und das Lewis Institut. Die niedrigeren Lehranstalten sind die Hochschulen Austin, Bowen, Calumet, Carl Schulz, Crane Technical, Curtis, Englewood, Harrison Technical, Hyde Park, Lake, Lake View, Lane Technical, Marshall, McKinley, Medill und Phillips.

### Befürchten das Schlimmste.

Frau Johanna Stratford nach einem Streit mit dem Gatten verschwunden.

Die Polizei ist heute ersucht worden, doch Nachforschungen anzustellen nach dem Verbleib der 46jährigen Frau Johanna Stratford, die Mittwoch Abend, nach einem Streit mit ihrem Gatten Henry, ihre Wohnung, Nr. 3816 N. Karlov Ave., verließ und seither vermißt wird. Ihre Angehörigen behaupten angeblich, daß sie Selbstmord begangen habe.

Auf der Fahrt von Joliet nach Chicago ist Donnerstag der 37jährige W. J. Coughlin aus Eldon, Iowa, verschwunden. Die hiesige Polizei zieht jetzt, in der Annahme, daß er verunglückt sei, in hiesigen Hospitälern Erkundigungen nach ihm ein.

### Der Unterschlagung bezichtigt.

An seinem Pulte im Geschäftszimmer der Firma Lußky, White & Coolidge, Nr. 69 W. Lake Str., wurde heute Vormittag der 33jährige Kassirer Embrey R. Beck, Nr. 1164 N. La Salle Str., wegen angeblicher Unterschlagung von mindestens $90 verhaftet. Der Fehlbetrag soll sich in Wirklichkeit auf mehrere hundert Dollars belaufen.

### Erreichte seinen Zweck.

Vor etwa Jahresfrist trat sich der 39jährige George H. Hueske, Nr. 3235 Ost 92. Straße, einen verrosteten Nagel in den Fuß. Es trat Blutvergiftung ein. In einem durch dieses Leiden verursachten Anfall von Schwermut jagte Hueske sich am 17. März eine Kugel in den Kopf. Heute Morgen hat er im Countyhospital den ersehnten Tod gefunden.

Leset die „Sonntagpost"

# Abendpost

Erscheint täglich, ausgenommen Sonntags.
Herausgeber: THE ABENDPOST COMPANY

„Abendpost"-Gebäude 225 W. Washington Str., zwischen Fifth Ave. und Franklin Str.
CHICAGO - - - ILLINOIS.
TELEPHON: Private Exchange 1498 Main.

Preis jeder Nummer, frei ins Haus geliefert, 1 Cent
Preis der Sonntagpost ..... 2 Cents
Jährlich, im Voraus bezahlt, in den Ver. Staaten, portofrei ..... $3.00
Mit Sonntagpost ..... $4.00

Entered as Second Class Matter September 9th, 1888 at the Post Office at Chicago Illinois under Act of March 3d, 1879.


## Schlechtes Vorbild.

Als mustergiltig sind die öffentlichen Einrichtungen Großbritanniens schon von dem berühmten französischen Geschichtsphilosophen Montesquieu und von den Vätern der amerikanischen Verfassung angesehen worden. Desgleichen haben sie den Liberalen in Deutschland und auf dem europäischen Festlande überhaupt Jahrzehnte lang als Ideal vorgeschwebt. Da aber die Menschen in England ebenso wenig vollkommen sind wie anderswo, so treiben sie auch mit diesen vorzüglichen Einrichtungen zuweilen argen Unfug. Die Parteiwut erstickt nicht selten die Vaterlandsliebe und den Sinn für das Gemeinwohl. Zur Zeit drohen die konservativen Parteiführer sogar einen Bürgerkrieg in Irland zu entfesseln, weil die liberale Regierung ihnen nicht den Gefallen tun will, das Parlament aufzulösen, ehe sie ihre Aufgaben sämmtlich zustande gebracht hat.

Seit mehr als einem Menschenalter ist die Forderung der keltischen Irländer, sich nach ihrer eigenen Art regieren zu dürfen, erörtert oder breitgetreten worden. Die britischen Wähler ermächtigten erst die liberale Partei, der grüner Insel die Selbstverwaltung zu schenken, und zollten dann dem Herrenhause Beifall, als es von seinem längst außer Uebung gekommenen „Vetorechte" wieder einmal Gebrauch machte, um die Home Rulevorlage zu Falle zu bringen. Sie besannen sich aber wieder anders und brachten abermals die liberale Partei an's Ruder, obwohl diese nicht nur die Home Rule, sondern auch die Abschaffung oder Kaltstellung des Herrenhauses auf ihre Fahne geschrieben hatte. Indessen erlangte die liberale Partei in der letzten Parlamentswahl, die vor fünf Jahren stattfand, keine absolute Mehrheit, weil die radikalen Arbeiter sich von ihr losgetrennt und eine eigene Partei gegründet hatten. Trotzdem führte sie den größten Teil ihres Programms durch, einschließlich eines Gesetzes, das den Einspruch des Herrenhauses gegen jede Vorlage hinfällig macht, die vom Abgeordnetenhause nach zwei Jahren wiederum gutgeheißen wird. Auf Grund dieses Gesetzes soll nun auch die irische Selbstverwaltungsvorlage des Asquithministeriums in Kraft treten, obwohl sie von den Lords abgelehnt worden ist. Die Regierung hat sich jedoch zu dem Zugeständnisse erboten, die einzelnen Counties in Ulster darüber abstimmen zu lassen, ob sie in das „freie Irland" sofort oder erst nach drei Jahren eintreten wollen. Damit sind die Konservativen nicht zufrieden. Sie verlangen, daß das Selbstregierungsgesetz der Gesammtwählerschaft des Reiches unterbreitet werden solle, die, wie sie glauben, es verwerfen wird. Die Regierung aber will hierauf nicht eingehen, weil sie, wenn das „Referendum" zu ihren Ungunsten ausfiele, ihre noch unerledigten Arbeiten im Stiche lassen und zurücktreten müßte.

Daß die Regierung sich den Wünschen der Minderheitspartei nicht zu fügen braucht, ist unbestreitbar. Dennoch drohen die Konservativen, daß sie einen bewaffneten Aufstand der protestantischen Ulsterleute in's Werk setzen werden, falls die Regierung sich anschickt, letztere wirklich den katholischen Irländern „preiszugeben". Sie haben auch tatsächlich schon ein Heer auf die Beine gebracht, das im Namen der „Loyalität" gegen die zweifellos gesetzmäßige Regierung ins Feld rücken will. Offenbar rechnen sie darauf, daß das Ministerium es nicht wagen wird, Aufrührer zu züchtigen, die sich nur „aus Anhänglichkeit an England" empört haben, und daß die Offiziere des regelrechten Heeres sich weigern werden, gegen so eifrige Patrioten zu kämpfen.

Die Regierung wird sich wahrscheinlich nicht einschüchtern lassen, und der „Aufstand" wird vermutlich schon im Keime erstickt werden, wenn er überhaupt zum Ausbruche kommt. Immerhin zeigt dieser auf die Spitze getriebene Parteistreit, daß das „parlamentarische Musterland" keineswegs allen anderen Völkern zur Leuchte und zum Vorbilde dienen kann. Die Parteiregierung führt naturgemäß zu einer übertriebenen Parteisucht, die keine Rücksicht auf das Gesammtwohl kennt. Vollständig einwandfreie öffentliche Einrichtungen wird der beschränkte Menschengeist wohl niemals ersinnen können.

## Fleischeinfuhr und Fleischpreise.

Während unter dem Payne Aldrich-Gesetz frisches Rindfleisch einen Einfuhrzoll von 1½ Cents das Pfund unterlag, ist unter dem neuen demokratischen Zollgesetz die Fleischeinfuhr zollfrei, und kaum war das neue Zollgesetz in Kraft getreten, als auch schon argentinisches Rindfleisch im New Yorker Hafen eingeführt wurde. Im Monat Oktober l. Js. stellte sich diese Einfuhr, einem soeben veröffentlichten „Farmer = Bulletin" des Ackerbaudepartements zufolge, auf 2,069,294 und für den November auf 3,988,898 Pfund, um im Dezember auf 9,440,488 Pfund hinaufzuschnellen, und seither auf ungefähr dieser Höhe zu bleiben.

So hat sich erfüllt, was man zunächst von der Ablösung des Zolls auf frisches Fleisch erwartete. Dem Lande, das noch vor weniger als 20 Jahren Fleisch in großen Mengen ausführte und es damals gar nicht für möglich gehalten hätte, daß das in absehbarer Zeit anders werden könnte, wurde durch die Zollablösung eine recht gut fließende ausländische Zufuhrquelle erschlossen. Was ist die Wirkung? Die weitere Wirkung? Man erhoffte, bezw. befürchtete zweierlei, das allerdings im Grunde genommen dasselbe ist. Die große Masse der Verzehrer erhoffte davon eine Verbilligung des Fleisches, ein Fallen der Fleischpreise, die Viehzüchter und viehzüchtenden Farmer befürchteten von der Fleischeinfuhr ein Sinken der Viehpreise und damit Verringerung der Profite der amerikanischen Viehzucht; wirtschaftliche Schädigung. Nichts davon trat ein. Bezüglich der Preise blieb Alles beim Alten. Ganz wirkungslos war und ist die Fleischeinfuhr — sie dauert unverändert fort — aber darum doch nicht.

Daß die von größerer Fleischeinfuhr auf der einen Seite erhoffte, auf der andern befürchtete Preisermäßigung nicht eintrat, wird von den Enttäuschten „selbstverständlich" auf den Einfluß des „Beeftrusts" zurückgeführt werden, denn man hat sich ja daran gewöhnt, alle unliebsamen wirtschaftlichen Erscheinungen den Trusts zur Last zu legen, und der Fleischtrust im Besondern ist dem Volke stets als der böse Geist hingestellt worden, dem er alle seine Fleischsorgen zu danken hat, der die Fleischpreise willkürlich immer höher und höher trieb, seine Profite zu mehren, und diese Annahme wird gestützt und gestärkt durch die näheren Mitteilungen, die das obenerwähnte „Farmer Bulletin" über die Herkunft des argentinischen Fleisches macht. „Während," wird gesagt, „ein Teil des Fleisches aus britischen Fleischgefrieranlagen in Buenos Aires kommt, wurde ein sehr großer Teil davon hierhergeschickt von den argentinischen Gefrieranlagen, die den Chicagoer Großschlächtern und „Packers" gehören; diese schicken von Buenos Aires aus das Fleisch an sich selbst in New York, oder von da weiter mit der Bahn, wohin es ihnen gefällt". Von den neun großen, für die Ausfuhr eingerichteten Schlachthäusern und Gefrieranlagen in und nahe Buenos Aires sind fünf im Besitze der Chicagoer Großschlächter, und „es ist nicht anzunehmen, daß die von Amerikanern beherrschten Gesellschaften in Argentinien das argentinische Fleisch benutzen, die Preise des Chicagoer Fleisches zu drücken."

So ist's; das ist nicht anzunehmen. Ebensowenig ist aber auch anzunehmen, und, noch weniger, damit bewiesen, daß einzig und allein der Fleischtrust von der Fleischeinfuhr und damit der dem Fleische im neuen Zollgesetz gewährten Zollfreiheit Vorteil und Nutzen hat. Das könnte höchstens der Fall sein, wenn die Fleischpreise seit dem Inkrafttreten des neuen Zollgesetzes weiterhin so gestiegen wären, wie's in den letzten Jahren stetig der Fall war, oder die Lebendviehpreise gefallen wären. Beides ist nicht der Fall. Die Fleischpreise blieben stehen, sofern sie nicht einen kleineren Rückgang erfuhren, und die Lebendviehpreise erhielten sich durchaus auf ihrer Höhe. So bleibt für die Einfuhr argentinischen Fleisches seitens amerikanischer Gesellschaften — des Chicagoer Fleischtrusts! — nur die Erklärung, daß die hiesigen Fleischbarone zu der Ansicht gelangten, der hiesige Markt könne eine weitere Steigerung der Fleischpreise nicht vertragen, d. h. noch höhere Preise würden eine Einschränkung im Fleischgenuß, eine Verringerung der Nachfrage und damit verhältnißmäßige Verringerung der Profite bedingen; und, daß der Fleischtrust das argentinische Fleisch einführt, der zu den jetzigen Preisen bestehenden Nachfrage genügen und den vermehrten Profit einheimsen zu können, den der größere Umsatz ihnen sichert.

Neun Millionen Pfund Fleisch den Monat ist viel, aber doch nur wenig den Anforderungen des amerikanischen Marktes gegenüber. Die Fleischeinfuhr aus Argentinien macht nur wenig mehr als 1 Prozent unseres Fleischverbrauchs aus und genügt gerade eben, den Fehlbetrag zu decken, der zwischen dem heimischen Angebot und der heimischen Nachfrage besteht. Es ist nicht annähernd genug, die Preise herabzudrücken, aber doch eben genug, vorerst ein weiteres Steigen der Preise zu verhindern: Wenn wir heute für den Sonntagsbraten nicht mehr zu zahlen haben, als vor sechs Monaten gefordert wurde, so haben wir das dem neuen Zollgesetz zu danken. Eine wesentliche Verringerung der Preise ist nur zu erwarten, wenn wahr ist, was jüngst der Großschlächter Cudahy behauptete: daß nicht nur Amerika, sondern die ganze Welt, mehr Schlachttiere zieht und die Zunahme von Schlachttieren größer wird, als die Zunahme der fleischessenden Bevölkerungen. Das Zollgesetz hat bezüglich der Fleischpreise soweit das Gute getan, was es tun konnte, und die amerikanische Landwirtschaft nicht geschädigt. —

## Tagediebe.

Seit Jahr und Tag führen die Brücken an Chicago und Belmont Ave. ein interimistisches Dasein, einmal ganz abgesehen von der fragwürdigen Existenz anderer Verkehrshindernisse dieser Art. Die Straßenbahnen, die sie passiren, haben sich, bei Nacht gedeckt durch rote Warnungslichter an allen Ecken und Enden, um drei bis vier Ecken zu schwingen, schlingern wie ein Boot ohne Steuer über, zwar eigentlich nur zeitweilig zusammengekeilte, aber durch Schmutz und Wetter innig verbundene Balken und Bretter und rollen gemächlich am anderen Ende weiter, wobei sich so Passagier wie Wagenführer glücklich schätzen, und im Geiste gratulirend die Hände drücken, weil sie wiedereinmal ungefährdet und ohne den Boden unter sich schwinden zu fühlen, diese interimistischen Verkehrswege überwunden haben.

Seit Jahr und Tag also liegen die alten Brücken wie vor dem Feind gesprengt im Wasser. Hüben und drüben ragen klägliche Stümpfe in die Luft, wie zwei Königskinder, die nicht zu einander kommen können. Zwar faucht hier und da, selbst zur Nachtzeit, ein Bagger oder eine Pfahlrammmaschine weißen Dampf gegen den Himmel, aber warum das geschieht, und was dabei herauskommt, das ist und bleibt allen denen, denen das überhaupt noch auffällt, immer wieder ein Rätsel. Denn die Wochen sind vergangen und die Monde, es hat die Sommersonne gebrannt und Winterstürme haben gebraust, es bliesen die linden Frühlingslüfte und es brauten die Herbstnebel, — aber diese Stimmungsbilder am Flusse blieben sich gleich. Und wenn sich etwas änderte, so war es ihre Oberfläche, eben je nach der Jahreszeit. Es ist wunderbar, zu künden und zu sagen, welche Langmut und Geduld die Bürger der Weltstadt Chicago, vornehmlich natürlich die, die auf jene vorsintflutlichen interimistischen Verkehrswege angewiesen sind, damit beweisen, daß sie statt ein höllisches Geschrei zu erheben, statt dem Rathaus die Türe einzurennen, sich so fein still verhalten und ruhig zusehen, wie nichts geschieht. Aber auch diese Langmut, dieses unbewegte Zuschauen muß seinen Grund haben. In Ländern und Städten, wo, wie es heißt, der Bürger sich selbst verwaltet, d. h., wo er sich die Leute als Behörden usw. aussuchen kann, die ihm am meisten zusagen; in Ländern also, wo der Bürger sozusagen seine eigene Behörde ist, da hat sich immer herausgestellt, daß es um solche Dinge, die dem allgemeinen Wohl dienen, recht übel bestellt ist. Nicht allein, weil dem offenen und geheimen Grabsch Tor und Tür geöffnet ist, sondern auch (das hängt wahrscheinlich damit zusammen), weil der Antrieb, der Ehrgeiz fehlt, der bei solchen Aufgaben erstens etwas Gutes leisten will, zweitens dieses Gute aber auch in der kürzesten Zeit bewerkstelligen möchte. Und weil das Publikum diese Schäden seiner Einrichtungen kennt, hat man sich an all diesen Schlendrian wohl oder übel gewöhnen müssen. Man darf auch das Maul nicht zu weit aufreißen, weil man doch gewissermaßen immer einen Teil der Schuld selber zu tragen hat. Wenigstens wird er dem Publikum von der eigentlich verantwortlichen Seite aufgebürdet. —

Es scheint zur Zeit sich ein Wandel vollziehen zu sollen. Es scheint ein anderer Wind zu wehen. Welchen Fortschritt bedeutet es nicht, wenn im Brückenbaubüro zwei Vorleute und zwei Hilfsvorleute wegen Tagedieberei angeklagt werden, um entweder ganz ihres Ehrenamtes entkleidet zu werden, oder doch hoch und heilig Besserung zu geloben. Sie haben, wie gesagt wird, statt zu arbeiten, in den Saloons herumgelegen, haben recht und schlecht gefaulenzt, haben Arbeit Arbeit und den lieben Gott einen frommen Mann sein lassen. Solche Anklagen sehen auf den ersten Blick furchtbar aus. Aber man wird zu Milde neigen oder wenigstens Milderungsgründe anerkennen wollen in einem Lande, wo das oberste Gesetz bei irgend einer Arbeit das „Take it easy" zu sein scheint. Vielleicht aber haben es doch diese Leute etwas zu leicht genommen. Der gewöhnliche Bürger, vornehmlich der, dem eine bittere Notwendigkeit das lebensgefährliche Fahren über den Strom an jenen Stellen zur Pflicht macht, wird auf einmal sich dessen bewußt werden, nun, da er die vermeintlichen Schuldigen kennt, wie sehr er bisher Geduld geübt hat. Er wird nunmehr sein Herz fühlbar schwellen sehen von neuer Hoffnung, daß es anders wird. —

Indessen, man bedenke! Vorleute können kaum verantwortlich gehalten werden, wenn es sich um einen beschleunigten Ersatz für Ersatzbrücken handelt. Für solche Sachen müßte es doch „höhere Tiere" geben. Und da einem, wie immer zur Unzeit, Sprichwörter einfallen, die etwa sich so anhören lassen, daß wie der Herre so das Gescherre sei, oder daß wie der Meister pfeift, so der Geselle dudelt, so fühlt man sich veranlaßt, hier auch an den Gemeinen zu denken, auf den schließlich der durch die verschiedensten abwärts leitenden Instanzen zum Heißglühen gebrachte Groll des Herrn Kommandirenden über einen vorbeigeglückten Vorbeimarsch sich zu entladen pflegt. Wenn sich die Anklagen als wahr herausstellen, darf man wohl mit Recht von erstklassigen Tagedieben reden. Aber auch Tagediebe kann man unter die Redensart stellen, daß man die kleinen hängt, und die großen laufen läßt. — —

## Bestände von Fraser & Co.

Masseverwalter C. E. Williams von der bankerotten Getreidemaklerfirma W. A. Fraser & Co. wird in nächster Woche Bundesrichter Carpenter einen vorläufigen Bericht vorlegen. Herr Williams hat Verbindlichkeiten von $180,000 und Bestände im Betrage von $420,000 ermittelt.

## Erben von Florence Hirsch.

Frau Florence W. Hirsch hat in ihrem Testament, welches gestern im Nachlaßgericht eingereicht wurde, ihr in Fahrhabe bestehendes Vermögen von $50,000 ihrem Gatten und ihrem Sohne vermacht. Ihrer Freundin Emma Hoffheimer, Nr. 5438 Harper Ave., hat sie $500 ausgesetzt.

# Milchhändler klagen.

## Suchen Durchführung der städtischen Milchordinanz zu verhindern.

### Neue Verwaltungsabteilungen.

Stadträtlicher Finanzausschuß empfiehlt, sie ins Leben zu rufen, und wirft Bewilligungen dafür aus. — Lincoln Parkbehörde muß sparen.

Ein Einhaltsverfahren, mittels dessen sie die teilweise Durchführung der Milchordinanz zu verhindern suchen, strengten gestern 78 Milchhändler unter Führung von Frederick Geberding, 5805 Chicago Ave., im Kreisgericht gegen die Stadt an. Die Ordinanz schreibt vor, daß die Maschinen zur Pasteurisirung von Milch mit Registrirapparaten versehen sein müssen. Diese Apparate sind nach der Angabe der Kläger überflüssig und nutzlos. Die Kläger, die, wie sie angeben, täglich 100,000 Gallonen Milch im Wert von $32,000 umsetzen, verlangen, daß den städtischen Behörden untersagt werde, ihren Geschäftsbetrieb zu stören, trotzdem sie den genannten Apparat nicht benutzen.

**Zwei neue Verwaltungsabteilungen.**

Der stadträtliche Finanzausschuß empfahl gestern die Schaffung zweier neuer Verwaltungsabteilungen und warf die nötigen Mittel dafür aus. Es hängt vom Stadtrat ab, ob die beiden Abteilungen ins Leben gerufen werden sollen. Die eine Abteilung ist eine Abteilung für öffentliche Wohlfahrt, für die der Ausschuß $25,550 ausgeworfen hat, die andere ist eine Abteilung für öffentlichen Dienst, für welche der Ausschuß $27,185 bewilligt hat. Die Ordinanz für die letztere ist vom Stadtrat bereits angenommen worden. Die für erstere Abteilung kommt in der Sitzung am Montag zur Beratung.

Die Abteilung für öffentliche Wohlfahrt soll das Problem der Arbeitslosigkeit und andere soziale Fragen studiren. Für ihre Schaffung legten sich Ald. C. E. Merriam und Frl. Mary McDowell ins Zeug, die erklärten, alle Arbeiterverbände und Reformvereinigungen befürworteten sie. Die Schaffung der Abteilung für öffentlichen Dienst wird von Mayor Harrison empfohlen. Sie soll sich mit allen Fragen befassen, die auf öffentliche Nutzeinrichtungen Bezug haben. Ald. Richert, der Vorsitzende des Finanzausschusses, legte sich dafür ins Zeug. Er erklärte, daß die Legislatur wahrscheinlich der Stadt die Kontrole ihrer öffentlichen Nutzeinrichtungen nicht entzogen haben würde, wenn eine derartige Abteilung vorhanden gewesen sei, die Beschwerden hätte untersuchen können. Der neuen Abteilung werden die Gas-, Straßenbahn- und Telephoninspektion zugeteilt werden.

Auf Antrag Ald. Capitains wurde die Summe von $5000 für eine dauernde Freibriefkommission angewiesen.

**Parkbehörde will sparen.**

Die Lincolnparkbehörde beschloß gestern, Arbeiten zur Erweiterung des Parkareals in diesem Jahre nicht zu unternehmen. Veranlassung zu dem Beschluß gab die Entdeckung, daß die alte Parkbehörde $177,000 mehr ausgegeben hat, als sie zur Verfügung hatte. Hand in Hand damit ging die Entdeckung, daß die alte Behörde ihr Guthaben bei der Staatsbank von Chicago um $177,000 überzogen und diese Summe mit fünf Prozent verzinsen müsse, während die Bank ihr auf ihr Guthaben nur zwei Prozent bezahle. Es wurde beschlossen, die Gelder der Parkverwaltung bei der „Union Trust and Savings Bank" zu hinterlegen, die auf die Einlagen 2½ Prozent zahlt und für Summen, um welche das Guthaben der Parkverwaltung überzogen ist, nur 2½ Prozent berechnet.

Die Parkbehörde ist der Ansicht, daß nahezu eine Million nötig ist, um die Arbeiten zu vollenden, die ihre Vorgängerin begonnen hat, und daß, bis weitere Mittel verfügbar sind, gespart werden muß und neue Arbeiten nicht begonnen werden dürfen. Daher wird nur die Mole, welche das neugeschaffene Uferland schützen soll, vollendet werden. Wie Sekretär George Crawley gestern erklärte, hat die Vorgängerin der jetzigen Parkbehörde mehr als $2,000,000 für Arbeiten ausgegeben, die noch nicht vollendet sind.

**Entscheidung verschoben.**

In einer Sitzung der Südparkbehörde wurde gestern beschlossen, die Erledigung der Gesuche der verschiedenen Omnibusgesellschaften, die um Erlaubniß zum Betrieb von Omnibuslinien nachsuchen, zu verschieben, bis ein aus Vertretern aller drei Parkbehörden bestehender Sonderausschuß sie erwogen habe. Zu Mitgliedern der Südparkbehörde in dem Ausschuß wurden die Kommissäre C. L. Hutchinson, Edward Tilden und Joseph Donnersberger ernannt; fünf Bewerber waren in der Sitzung vertreten. Die wichtigsten Fragen, von denen die nachgesuchte Genehmigung abhängt, beziehen sich auf den Fahrpreis und die Route.

**Vorschlag zur Güte.**

Die demokratische Mehrheit im Countyrat machte in der gestrigen Sitzung des Ausschusses für öffentlichen Dienst den Vorschlag, Architekten für die Bauarbeiten der Countyverwaltung auf dem Wege des öffentlichen Wettbewerbs anzustellen und den Architekten zu beschäftigen, der das niedrigste Angebot mache. Countykommissär Fitzgerald machte den Vorschlag und erklärte, eine Vergütung von drei Prozent sei für den Architekten genügend. Die demokratische Mehrheit bekämpft nachdrücklich die Wiederanstellung des Countyarchitekten R. E. Schmidt, der eine Vergütung von fünf Prozent erhält.


**Deutsches Theater** BUSH TEMPLE
Ecke N. Clark Str. und Chicago Ave.
Tel.: Superior 8313. Direktion: Haupt-Danner.
**Heute Abend: „Schuldig"**
Volksschauspiel in 4 Akten von Richard Voß.
Morgen Matinee: **Zweimal zwei ist fünf**",
Lustspiel in 4 Akten von Gustav Wied.
Morgen Abend: „**Schuldig**".
Preise: Loge A, $2.00; Loge B, $1.50; Loge C, $1.25; Orchester, $1.00; 1. Parkett, 75c; 1. Balkon, 75c und 50c; Gallerie 35c.

**Ostern—Konfirmation**
Gesangbücher, Bibeln, Gratulationskarten und andere zweckmäßige Festgeschenke in größter Auswahl.
**Koelling & Klappenbach,**
— Buchhandlung und Schreibmaterialien —
170 W. Adams Str.
sason


## Verursacht Heiterkeit.

Eine Stelle aus einem alten Protokoll vom Jahre 1888.

Heiterkeit verursachte gestern bei der Verhandlung in Sachen der Quaker Oats Company vor dem Prüfungsbeamten Holmes eine Verlesung aus dem Protokoll der Consolidated Oatmeal Co. vom 4. April 1888, wonach der Antrag gestellt wurde, daß die Hafergrützefabrikanten Douglas und Stuart in Chicago zur Strafe für Verletzung eines Preisübereinkommens für die Direktoren Theaterbillets kaufen sollten. Die Protokolle jener Gesellschaft, der ersten Vereinigung von Hafergrützefabrikanten, und ihrer Nachfolgerin, der American Cereal Company, sind in Händen der Quaker Oats Co. Aus ihnen erweisen sich die Uebertragungen der verschiedenen Fabriken an andere Firmen bis herab zur gegenwärtigen Gesellschaft, welche von der Regierung als Trust betrachtet und mit Auflösung bedroht wird.

## Noch Einer.

Sammler aus New York beansprucht Gemälde bei Ricketts.

Bei Bundesrichter Carpenter meldete sich gestern wieder ein Besitzer von Gemälden, die sich in den Händen des bankerotten Kunsthändlers Ricketts befunden haben. Es war der New Yorker Kunstsammler George H. Ainslie, welcher durch seine Anwälte sich für den Eigentümer der sechs kostbaren Bilder „Indianischer Barbier" von Edwin Lord Weeks, „Die St. Markuskirche" von Thoulan, „Des Sultans Favoritin" von Benjamin Constant, „Frühherbst", Vorfrühling" und „Sonnenuntergang am Fluß" von Geo. Funes, erklärte. Auch dieser Anspruch wird genau geprüft werden. Vorläufig verbot der Richter den Verkauf des Bildes „Vorfrühling."

## Deutsches Theater.

Heute Abend: „Schuldig", Drama von Richard Voß.

Im Deutschen Theater gelangt heute und morgen Abend ein Drama des bekannten Schriftstellers Richard Voß, der sich besonders durch seine Romane einen Namen gemacht hat, in guter Besetzung zur Aufführung. Morgen Nachmittag soll Gustav Wieds Lustspiel „2 mal 2 ist 5" wiederholt werden.

Am kommenden Donnerstag ist Ehrenabend des beliebten Karakterkomikers Heinrich Löwenfeld. „Mein Leopold", das am volkstümlichsten gewordene Werk des verstorbenen Adolf L'Arronge, wird mit Löwenfeld in der Rolle des Schusters Weigel gegeben werden. Die Damen Crone, Tarau und Sanders und die Herren Mülhan, Koppee und Kleemann wirken ebenfalls mit.

## Vorstellung im Calumet.

Bushtemple-Ensemble gibt morgen „Polnische Wirtschaft".

Der Gesangverein Calumet hat das Operettenensemble des Deutschen Theaters veranlaßt, morgen nach dem Calumettheater, South Chicago, zu kommen und „Polnische Wirtschaft" aufzuführen. Auch gelang es ihm, den Liebling des deutschen Theaterpublikums, Frl. Angele Crone, welche nun bereits zwei Monate lang nicht aufgetreten ist, für die Vorstellung zu gewinnen. Frl. Crone wird die Margya singen, eine Rolle, worin sie glänzend ist und mit welcher sie in Berlin und auch hier Furore gemacht hat. Die anderen Mitwirkenden sind die Damen Brückner, Weingärtner, Rothe, Breyer und Mahler, sowie die Herren Körner, Löwenfeld, Kleemann, Sondern und Christmann. Kapellmeister Wm. Christoph dirigirt; Ferry Körner hat die Regie.

Diese beiden Namen bürgen für eine schöne, abgerundete Vorstellung.

Der Billettverkauf geht recht gut, doch sind noch gute Sitze zu haben. Man reservirt sich Sitze, indem man „South Chicago 232" aufruft. Die Cottage Grove Ave. Linie Nr. 5 fährt von Randolph Straße und Wabash Ave. direkt nach dem Theater; Fahrpreis 5 Cents.

## Geben Forderung auf.

Die zwischen den Kohlengrubenbesitzern und den Kohlengräbern im Great Northern Hotel gepflogenen Unterhandlungen werden wahrscheinlich bald zu einem befriedigenden Abschluß kommen. Die Arbeiter boten gestern die Verlängerung des gegenwärtigen Lohnabkommens um zwei Jahre an, haben also ihre Forderung von Lohnzulagen vorläufig aufgegeben.

**Gestorben:** Ella M. Thiel geb. Brandt, Gattin von Karl Thiel, Tochter von H. Brandt, Schwester von Henry, Alfred und Louise. Starb am 18. März. Beerdigung vom Trauerhause, 1823 Warner Ave., am Sonntag Nachmittag um 1:30, mit Automobiles nach dem Concordia-Friedhof. dofrsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Gatte, Vater und Großvater

**William Kemper**

am 18. März 1914, Vormittags 10 Uhr, im Alter von 65 Jahren, 1 Monat und 16 Tagen selig im Herrn entschlafen ist. Die Beerdigung erfolgt Montag, den 23. März, 9:30 Vorm., vom Trauerhause, 1569 N. Halsted Str., nach der St. Michaelskirche und von dort nach dem St. Bonifazius-Gottesacker. Um stille Teilnahme bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Louise Kemper geb. Heinz**, Gattin. **Rev. Dr. H. M. Kemper** (Kerville, Texas), **Frau H. F. Kalvelage** (Portland, Oreg.), **Angeline** u. die Schw. **Agnes** und **Gerard** of the Poor Clares, Kinder, nebst Angehörigen. sason

**Gestorben: William Beyer Jr.**, am 18. März. Geliebter Gatte von Emilia Beyer, lieber Vater von Lillian, Helen und Georgia; Bruder von George, Minnie, Clara und Elsie Beyer. Beerdigung am Sonntag, den 22. März, um 2 Uhr Nachm., vom Trauerhause, 9321 Jeffery Ave., South Chicago, nach Mount Greenwood. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß mein vielgeliebter Gatte und unser lieber Vater

**Peter Schäfer**

im Alter von 58 Jahren und 7 Monaten, wohlversehen mit den heiligen Sterbesakramenten nach schweren Leiden selig im Herrn entschlafen ist. Die Beerdigung findet statt am Montag, den 23. März, halb 10 Uhr Vorm., vom Trauerhause, 2225 W. 23. Str., nach der St. Paulnskirche, von dort nach dem St. Marien-Gottesacker. Die trauernden Hinterbliebenen:

**Afra Schäfer**, gewesene Lezendecker, Gattin.
**Peter, Elisabeth, Maria, Nikolaus, Mathias** und **Georg**, Kinder.
**Ella Gembel** und **Willie Lezendecker**, Stiefkinder, nebst Verwandten und Bekannten. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß meine liebe Gattin und unsere liebe Mutter

**Theresia Kolodzik** geb. **Rosin**

im Alter von 56 Jahren selig im Herrn entschlafen ist. Die Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März, um 12 Uhr Mittags, vom Trauerhause, 3700 S. Honore Str., nach der Evang. Luther. St. Andreaskirche, von da mit Kutschen nach dem Concordia-Gottesacker. Um stille Teilnahme bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Karl Kolodzik**, Gatte.
**Wilhelm Kolodzik**, Sohn.
**Helena** und **Emma**, Töchter.
**Bertha Kolodzik**, Schwiegertochter.
**Heinrich Kirchbaum** und **Arnold Hoffe**, Schwiegersöhne.
**Johanna Stoite**, Schwester.
**Eduard Rosin**, Bruder. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Vater, Schwieger-, Groß- und Urgroßvater

**Carl Miller**

am Freitag, den 20. März 1914, im Alter von 80 Jahren entschlafen ist. Die Beerdigung findet statt am Montag, den 23. März, Vormittags 9½ Uhr, vom Trauerhause, 1327 Belmont Ave., nach der Avondale Station und von dort nach Barrington, Ill. Um stille Teilnahme bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Carl, Wilhelm, Louis, August, Henry, Frank** und **George Miller**, **Louise Kruckenberg**, **Augusta Eckert** und **Anna Kunkel**, Kinder, nebst Schwiegerkindern, Enkeln und Urenkeln.

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß meine geliebte Gattin und unsere liebe Mutter

**Barbara Freichel** geb. Goergen

selig im Herrn entschlafen ist. Die Beerdigung findet statt am Montag Morgen um 9 Uhr 30 Min. vom Trauerhause, 3444 S. Hoyne Ave., nach der St. Mauritius-Kirche, wo ein Hochamt stattfinden wird, von da mit Kutschen nach dem St. Marien-Gottesacker. Mitglied des St. Felecitus Hof Nr. 51, W. C. O. F. und Mütter-Verein. Um stille Teilnahme bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Konrad Freichel**, Gatte.
**Karl, Mathias, Johann, Barbara** und **Katharine**, Kinder, nebst Schwiegersöhnen, Schwiegertöchtern, Verwandten und Bekannten. sason

### Todesanzeige.

**Plattdütsche Gilde Nord Chicago Nr. 9.**

Den Beamten und Mitgliedern die traurige Nachricht, daß unser Bruder

**Anton Beck**

am 19. März gestorben ist. Die Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März 1914, um 2 Uhr Nachmittags, vom Trauerhause, 1917 Burling Str., nach dem Montrose-Friedhof. Die Beamten versammeln sich um 1 Uhr 30 in unserer Halle, um dem verstorbenen Bruder die letzte Ehre zu erweisen.

Es zeichnen, mit unserem Motto: „Wi helpen uns in Not und Dod":

**Wm. Fenner**, Meister.
**T. H. Kropp**, Schriewer.

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Gatte und Vater

**Anton Beck**

am Donnerstag, den 19. März, um 1 Uhr Nachm., im Alter von 46 Jahren und 1 Monat gestorben ist. Die Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März, um 2 Uhr Nachm., vom Trauerhause, 1917 Burling Str., nach dem Montrose-Friedhof. Die trauernden Hinterbliebenen:

**Martha Beck** gebor. **Haase**, Gattin.
**William Beck**, Sohn.
**Charles Beck**, Bruder, nebst Verwandten.

Mitglied der Plattdeutschen Gilde North Chicago Nr. 9 und des Rheinischen Vereins.

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten teilen wir tiefbetrübt mit, daß unsere geliebte Mutter

**Emilie Reindl** gebor. **Weinsheimer**
(Gattin des verstorbenen Otto Reindl)

im Alter von 66 Jahren, 10 Monaten und 8 Tagen gestorben ist. Die Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März, um 1:30 Nachm., vom Trauerhause, 1824 N. Halsted Str., nach dem Montrose-Friedhof. Um stilles Beileid bitten die trauernden Kinder:

**Fred, Marie, Frank** und **Albert Reindl**, **Frau Peterson** und **Frau Torn**, nebst Angehörigen. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Gatte und Vater

**August Hollensteiner**

am Donnerstag, den 19. März 1914, im Alter von 61 Jahren, 6 Monaten und 5 Tagen entschlafen ist. Die Bestattung erfolgt am Sonntag, den 22. März, Nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause, 1805 School Str., mit Kutschen nach dem Graceland Crematorium. Um stille Teilnahme bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Anna Hollensteiner**, Gattin.
**Elsa** und **Elizabeth Hollensteiner**, Kinder. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unsere liebe Mutter

**Henrietta Schindig**
(Wittwe des verstorb. Albert J. Schindig)

am 20. März 1914 gestorben ist. Beerdigung am Montag Nachmittag um 1 Uhr, vom Trauerhause, 3122 Wallace Str., mit Kutschen nach dem Oakwoods-Friedhof. Mitglied der Alexander Loge Nr. 49, O. M. P. Die trauernden Hinterbliebenen:

**William und Henry Schindig**, Söhne. sason

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unsere geliebte Mutter

**Alwina Klein**

am 19. März im Alter von 66 Jahren sanft entschlafen ist. Die Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März, um 2 Uhr Nachm., vom Trauerhause, 1835 Bissel Str., nach dem St. Lucas-Friedhof. Um stille Teilnahme bitten:

**Mary Below**, Tochter.
**Louise Boldt**, Schwägerin. frsa

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unsere liebe Mutter und Schwiegermutter

**Friderike Prestien**
(Wittwe des verstorbenen John Prestien)

am 20. März im Alter von 80 Jahren gestorben ist. Leichenfeier in Segerstens Kapelle, 3130 N. Clark Str., am Sonntag Nachmittag um 2 Uhr. Beerdigung auf dem St. Lukas-Friedhof, strikt privat.

### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unsere liebe Mutter und Großmutter

**Wilhelmina Graf**
(Gattin des verstorbenen Heinrich Graf)

im Alter von 64 Jahren und 9 Monaten selig im Herrn entschlafen ist. Die trauernden Hinterbliebenen:

**Henry, Max, Arthur, Walter** und **William Graf**, nebst Großkindern.

Beerdigungsanzeige später.


**Es ist die Pflicht**

einer jeden Person, für ein anständiges Begräbniß zu sorgen, wie es Pflicht ist, für Obdach, Kleidung und Nahrung für den nächsten Tag zu sorgen.

**2,000,000 Personen**

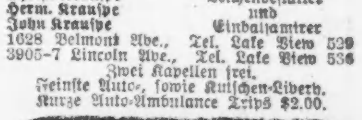
sorgen dafür, indem sie $8,366,471 jährlich an den Industrial Life Ins. Trust bezahlen, wovon dieser Trust $2,097,662 für Sterbefälle wieder zurückbezahlt, den Rest von $6,268,609 zu seiner eigenen Mästung verschlingt. Vor diesem Viertel des bezahlten Geldes muß doppelt soviel an irgend ein Bestattungsgeschäft in Chicago bezahlt werden als wir offeriren, bei kleinen monatlichen Zahlungen; z. B. $1.50 für 36 Monate besorgt ein vollständiges Begräbniß für irgend ein Familienmitglied, welches in keinem Geschäft für weniger als $104.86 zu haben ist.

**Ist das nicht vernünftiger**

als 5 bis 75 Cents wöchentlich, für jedes einzelne Mitglied einer Familie, für's ganze Leben zu bezahlen. Man versäume nicht, dieses mit Freunden zu besprechen und Namen und Adresse zu senden, damit wir näheren Aufschluß zuschicken können.

**Security Funeral Co.**
von Chicago.

Gegründet 1890 — Inkorporirt 1901
**Christ. Krauspe**, **Herm. Krauspe**, **John Krauspe** — Leichenbestatter und Einbalsamirer
1628 Belmont Ave., Tel. Lake View 529
3905-7 Lincoln Ave., Tel. Lake View 536
Zwei Kapellen frei.
Feinste Autos, sowie Kutschen-Livery.
Kurze Auto-Ambulance Trips $2.00.



Schwarzer Tuchsarg, bei anderen offerirt in Straßenbahnwagen etc. für $25.00 und $30.00. Wir verkaufen denselben, schön ausgeschlagen und silberverziert für $12.50.
Diesen Sarg, 2 Kutschen und Leichenwagen, die besten in Chicago, für $32.50.
Unsere Anzeige erscheint fortlaufend im Chicago Telephone Directory.


### Todesanzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Vater

Lehrer **Louis Steinbach**

(geliebter Gatte der verstorb. Johanna Steinbach) am 19. März im Alter von 73 Jahren, 9 Monaten und 24 Tagen selig im Herrn entschlafen ist. Beerdigung findet statt am Sonntag, den 22. März, um 12:30 Uhr, vom Trauerhause, 4511 S. Wabash Ave., nach der Christus-Kirche, Ecke McLean Ave. und Humboldt Str., und um 2 Uhr von dort mit Autos nach dem St. Lucas-Friedhof. Um stilles Beileid bitten die trauernden Hinterbliebenen:

**Theodor, Emma, Klara** und **Louis**, Kinder, nebst Verwandten.

Freunde, die mit fahren wollen, sind gebeten ihre Sitze bei Herrn Matz, 2511 August Str., zu bestellen, oder zu telephoniren Humboldt 567. frsa

### Danksagung.

Hiermit sprechen wir unsern herzlichsten Dank aus allen Verwandten, Freunden und Bekannten und allen Nachbarn für die schönen Blumenspenden und die zahlreiche Beteiligung bei dem Begräbniß unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Emma Boehmer**

Insbesondere dem Herrn Pastor Meyer von der St. Johanneskirche für seine trostreichen Worte im Hause, und dem Deutschen Hospital-Frauen-Verein für seine Beteiligung unsern innigsten Dank.

**Johanna Hallstein, Ida Stuebing, Paul Boehmer**, nebst Angehörigen.
Chicago, den 21. März 1914.

### Danksagung.

Hiermit sprechen wir unseren herzlichen Dank aus an alle Freunde und Bekannten für die Blumenspenden und die Teilnahme bei dem Begräbniß meiner lieben Gattin und unserer lieben Mutter

**Albertina Lucht**

Besonders dem Pastor Burgdorf für die trostreichen Worte am Grabe und am Sarge. Die trauernden Hinterbliebenen:

**Hermann Lucht**, Gatte, nebst Familie.

### Zur Erinnerung.

an unsere geliebte Tochter, Schwester und Mutter

**Hulda Burck** gebor. **Lamprecht**

die heute vor 14 Jahren, am 21. März 1900, gestorben ist.

Dich hoffen wir zu finden
Dort wo man nicht mehr stirbt,
Und Kränze dir zu winden
Dort wo kein Glück verdirbt,
Und dir in's Aug' zu blicken,
Wo's keine Tränen gibt,
Und dich an's Herz zu drücken
Dort wo man ewig liebt.
Der Frühling kehret wieder
Und bald die Blumen blüh'n,
Doch du kommst niemals wieder,
Dein Frühling ist dahin.

**Gewidmet von deiner dich liebenden Mutter, Geschwister und Sohn.**

### Zur Erinnerung.

an meine liebe Tochter und unsere liebe Mutter

**Karolina Brock**

am 21. März zu ihrem Geburtstag.

Vergißmeinnicht und rote Rosen
Streu' ich auf meines Kindes Grab,
Das keine Feinde mehr umtosen,
Darauf Gottes Frieden weht herab.
Du fandest bald den stillen Hafen,
Den noch kein Lebender entdeckt,
Und unter Blumen sollst du schlafen,
Bis dich ein schöner Frühling weckt.
Ganz leise will ich bei dir weinen,
Nicht stören meiner geliebten Tochter Ruh';
Bis Gott uns wieder wird vereinen,
Bis man auch mir drückt die Augen zu.

**Gewidmet von deiner gramgebeugten alten Mutter, Bruder und Kindern.**

### Zur Erinnerung.

an meine geliebte Mutter

**Amalie Lindner**

welche heute vor zwei Jahren, am 21. März 1912, gestorben ist.

Auf einem stillen Friedhof,
Wo grüne Bäume stehen,
Liegt meine liebe Mutter,
Sie mußte von uns gehen.
Schlaf' wohl in süßem Frieden,
Nach kurzem Kampf hienieden,
Deckt dich die Erde zu.
Ein schwerer Kampf war dir beschieden,
Bevor dein treues Auge brach,
Schlummere sanft und ruh' in Frieden.

Gewidmet von deinem dich liebenden Sohn:
**Emil Lindner** und Familie.

### Zur Erinnerung.

In Trauer und Liebe gedenken wir heute des Todestages unserer geliebten Mutter, Großmutter und Urgroßmutter

**Mathilda Jomas**

gestorben vor 2 Jahren, am 21. März 1912.

Zu früh schlug diese bittere Stunde,
Die dich aus unserer Mitte nahm;
Doch tröstend tönt's aus unserem Munde:
Was Gott tut, das ist wohlgetan.
Dies Wort stillt unser banges Fleh'n,
Ach, ruhe sanft, auf Wiederseh'n.

**Gewidmet von deinem dich liebenden Sohn, Tochter** und **Verwandten.**

### Zur Erinnerung.

an unseren vielgeliebten Sohn

**Ernst Kapche**

der vor 2 Jahren, am 22. März 1912, selig entschlafen ist.

Hinterbliebene, trocknet eure Tränen,
Was ihr um mein junges Leben weint,
Was hilft euch euer langes Sehnen,
Gott hat es gut mit mir gemeint.
Ruhe sanft.

**Gewidmet von Eltern und Großmutter.**


**Waldheim.**

Einziger deutscher konfessionsloser Friedhof von Chicago. Durch Metropolitanhochbahn für 5c zu erreichen, gleichfalls auch mit allen Straßenbahnen. Billige Begräbnißplätze sind in diesem schönen Friedhof auf Abschlagszahlungen zu haben.—General Offices: Forest Park, Ill. Phone Austin 796. Local Phone Forest Park 757. G. F. Geist, Präs.; August Pfaff, Vizepräs.; Fred Maas, Sekretär und Schatzmeister; Jakob Schwab, Superintendent.

**Alphonse Lefkow,**
der bekannte
**Deutsch-Ungarische Advokat.**
35 N. Dearborn Str. Tel. Randolph 3200. Wohnung: 67 Ost 57. Str. Tel. Englewood 6671. In allen amerikanischen sowohl als heimatlichen Angelegenheiten. feb12dosadi3m

**EMIL H. SCHINTZ,**
139 N. Clark Str., nahe Randolph
**Geld** zu 5 bis 6 Prozent Zinsen zu verleihen. Gute erste Hypotheken zu verkaufen. Tel. 3840 Central.

John Krumm
DEPARTMENT STORE 1509-1519 FULLERTON AVE

## Kauft bei Krumm's und spart Geld

### Speziell für Montag, den 23. März:

**Bargains auf unserem Hauptfloor.**

1 Kiste fancy Dreß Gingham (kurze Stücke), regulärer 10c Wert; die Yard zu.......6¾c

50,000 Yds. gebleichten Muslin, mit extra weich. Finish — 9c Wert — speziell die Yard.......6¾c

50 Stück import. Irish Crash Handtuchzeug — regulärer 8c Wert — speziell die Yard.......5¾c

Lawn Shirt Waist für Damen, niedriger Hals — unser regulärer 75c Wt.; das Stück speziell zu.......50c

Percal Kimono-Hausschürzen f. Damen, werden überall zu 50c verkauft, (nur 3 an jeden Kunden); Stück 29c

Torchon Spitzen, unser regulärer 7c Wert — (10 Yard an jeden Kunden) — die Yard.......3½c

„Front and Side gore" Oxfords, reg. 1.25 Wert; das Paar spez.......98c

325 Dutzend mittelschwere Jersey gerippte Männer-Hemden und Hosen, reg. 50c Wert;.......35c

500 Dtzd. echte Pionier Rompers, aus bestem Gingham gemacht — reg. 50c Wert — das Stück.......39c

**Bargains in unserem Basement.**

**Koupon—Dieser Bargain nur mit Koupon.**
„Regent" Wäsche-Wringer, Holzrahmen m. 10zöll. Gummirollen, solid gemacht, für 1 Jahr garantirt—reg. 2.50; **1 an jeden Kunden** —.......1.39

Toilet-Papier, weicher Finish, perforirte Blätter, volle 7 Oz. Rolle—reg. 3 für 10c — spez. 10 Stück.......25c

Eßlöffel — „dipped" stark vernickelt—reg. 30c—6 Stück für.......9c
(Nur 6 an jeden Kunden.)

Thee-Löffel, „dipped" stark vernick. — speziell das Stück zu.......1c

„Tiger" Wäsche-Leine — 50 Fuß— vierfach geflochten, stark; Stück.......7c

**Bargains auf dem 2. Floor.**

Velvet Rugs, Größe 27x54 — überall zu 1.50 verkauft; spez.......98c

**Spezialitäten in Groceries.**

„Light House" Seife, 8 Stück.......30c
Brag Seife, 8 Stück für.......30c
„Rose La France" Toilette-Seife —Karton enth. 12 Stück.......31c
„Lighthouse" Waschpulver, drei Packete für.......11c
Lighthouse Cleanser, 3 Büchsen.......11c
Stärke—extra speziell—3 Pfd.......11c
Seife-Chips, speziell 4 Pfd. für.......11c
Blaufarbe, ½ Gall. Jug, spez.......9c
Amonia, ½ Gall. Jug, spez.......9c
Soda — 9 Pfd. für.......9c

**Kombination Koupon — nur Montag.**
Ein 10 Pfd. Sack fein. Tischsalz, ¼ Pfd. gemahl. schwarzen Pfeffer, 2 Pfd. granulirten Zucker... ohne diesen Kupon 30c — 19c

Fleisch-Specials f. Montag, 23. März.
Pork Chops; Pfd.......15c
Lamb Stew; Pfd.......9c
Gesalzene Halswirbel-Knochen; Pfd. 2½c
Lamb Schulter, geschnitten oder in einem Stück; Pfd.......12½c
Compound Lard; 3 Pfd.-Eimer.......33c



— Das große —

# Salvatorfest

— in —

## Dietrichs Cafe und Konzert-Pavillion

835 W. North Ave., Ecke Clybourn und Dayton Str.

Zweite Woche.

**Ausschank des berühmten Salvator-Biers von der Paulanerbrauerei in München und des St. Benno-Bräus von der Löwenbrauerei, München**

Münchener Gemütlichkeit. Schrammel-Musik.

Souvenirs für Damen.—Münchner Küche.

Tische können schriftlich oder telephonisch (Lincoln 6145) bestellt werden.

famobofa


## Vereinigte Sänger.

**Ihr Frühjahrskonzert am morgigen Sonntag in Cohans Grand Opera House.**

Das große Frühjahrskonzert der Vereinigten Sänger, eine Veranstaltung, mit welcher der Verband in den letzten Jahren schöne Erfolge erzielt hat, wird diesmal am morgigen Sonntag, 2:15 Uhr Nachmittags beginnend, in Cohans Grand Opera House in Clark Straße, zwischen Randolph und Washington Straße, abgehalten werden. Als Solisten sind Frl. Adelheid Wolterding, Sopran, und Herr Joseph Keller, Bariton, gewonnen worden, beide als ausgezeichnete Kräfte bekannt. Der orchestrale Teil steht unter der Leitung von Herrn Martin Ballmann, der annähernd dreihundert Sänger starke Chor unter dem Taktstock von Herrn H. A. Rehberg. Der Chor setzt sich aus den Sängern folgender Vereine zusammen: „Chicago Liedertafel", „Konkordia Liedertafel", Gesangssektion des Deutschen Kriegervereins vom Town of Lake, „Harugari Liedertafel", „Harugari Sängerbund", „Nordwest Liederkranz", „Richard Wagner Männerchor", „Sängerlust", „Westseite Sängerkranz", „Elmhurst Männerchor", „Harlem Männerchor" und „Harmonie" von Forest Park.

Das nachstehende schöne Programm wird zum Vortrag gebracht werden:

Ouverture zu „Turandot".......Lachner
Orchester.
Schlachthymne aus der Oper „Rienzi"..Wagner
Vereinigte Sänger und Orchester.
Sopransolo: „Gebet der Elisabeth" aus „Tannhäuser".......Wagner
Fräulein Adelheid Wolterding
Violinsolo: „Havanaise".......Saint-Saens
Konzertmeister Edmund F. Hunnemann.
a) „Und die Blümlein sie blühen"....Handwerg
b) „Mei Mutter mag mi net".......Volkslied
Vereinigte Sänger.
Baritonsolo: Prolog a. „Bajazzo"..Leoncavallo
Herr Jos. Keller.
a) „Humoreske".......Dvorak
b) „Anitras Tanz" aus Suite „Peer Gynt"........Grieg
c) „Marsch der Zwerge".......Grieg
Orchester.
„Bankettlied".......Stunz
Vereinigte Sänger und Orchester.
Vorspiel zur Oper: „Das Glöckchen des Eremiten".......Maillard
Orchester.
a) „Wenn die Schwalben heimwärts ziehn".......Fr. Abt
b) „Ewig liebe Heimat".......O. W. Richter
Vereinigte Sänger
Sopransolo:
a) „Gretchen am Spinnrad".......Schubert
b) „All for you".......D. Hardelot
Fräulein Adelheid Wolterding.
„Das deutsche Lied".......Kalliwoda
Vereinigte Sänger.
Baritonsolo: „Wie ich dich liebe", Arie aus „Hans Heiling".......Marschner
Herr Jos. Keller.
a) Vorspiel und Andante Religioso aus Suite „Die Pilger".......Massenet
Cellosolo: Herr Heinrich Lippel.
b) „Der letzte Schlaf der heiligen Jungfrau".......Massenet
Orchester.
„Am Altare der Wahrheit".......Mohr
Vereinigte Sänger und Orchester.

## Ein schwieriges Problem.

**Schulkommissäre wollen sparen, können sich aber nicht einigen.**

Pläne für die Beschneidung der Ausgaben für geplante Neubauten, welche dem Schulrat annähernd zwanzig Millionen kosten sollen, wurden in der gestrigen Sitzung des schulrätlichen Ausschusses für Liegenschaften besprochen. Es stellte sich heraus, daß zwar alle Mitglieder sparen wollen, daß aber keines gewillt ist, auf Kosten seines Stadtteils oder seiner Nachbarschaft zu sparen. Anwalt A. R. Shannon erstattete einen Bericht über den Wert der Grundstücke, für deren Erwerb Enteignungsverfahren eingeleitet sind. In den im Gericht schwebenden Verfahren handle es sich um Grundstücke im Wert von $765,150. Außerdem bereite er noch weitere Enteignungsverfahren vor, in denen es sich um Grundstücke im Wert von $815,000 handle. Versuche, diese Ausgaben einzuschränken, erwiesen sich vergeblich, da kein Mitglied des Ausschusses sich zu Einschränkungen in seiner Nachbarschaft verstehen wollte.

Von der Schulsuperintendentin Frau Young lag ein Schreiben vor, in dem sie darauf hinweist, daß die Empfehlungen für Neubauten in der Höhe von annähernd zwanzig Millionen, die sie im Dezember dem Finanzausschuß unterbreitet habe, nicht die Verausgabung dieser Summe im Jahre 1914 vorsähen. Die Superintendentin ist sehr ärgerlich darüber, wie aus dem Schreiben hervorgeht, daß man annimmt, sie habe die Verausgabung von zwanzig Millionen empfohlen, wenn nur $4,500,000 verfügbar seien. Die zwanzig Millionen sollten nicht in einem Jahre ausgegeben werden.

# CARSON PIRIE SCOTT & CO.

It is in pleasurable anticipation of the approval they will command that we extend to you this invitation to enjoy in an informal way, during the week of March 23, the Carson Pirie Scott & Company

EXHIBITS OF MODES AND FABRIC ARTS



Große
**Humor. Unterhaltung u. Ball**
Theater-Vorstellung, Gesang und Konzert, abgehalten vom
**Schlieswig-Holstener Sængerbund**
Sonntag, den 22. März 1914, in der Sozialen Turnhalle, Ecke Belmont Ave. und Paulina Str.
Tickets im Vorverlauf 25c, sind bei allen Mitgliedern zu haben, sowie in der Sozialen Turnhalle beim Verwalter Wm. Hartmann. An der Kasse 50c. Anfang 4 Uhr Nachmittags.
mz8,21

**Gemütlicher Abend**
verbunden mit Tanz und komischen Vorträgen, veranstaltet vom
**Oesterreich-Ung. Gesangverein**
in der Cabinet Hall, 1901 Larrabee Str., Ecke Wisconsin Str., am Sonntag, den 29. Mär, 1914. Eintritt 10c @ Person. Anfang 4 Nachm.

**LOUISENHAIN**
**(Deutsches Altenheim)**
Ist für die kommende Piknik-Jahreszeit an Sonntagen und Wochentagen unter günstigen Bedingungen zu vermieten.
Nähere Auskunft erteilt:
A. Holinger & Co.
172 W. Washington Str.
Louis Sala,
12 Nord Franklin Straße.
24in.fa-31mz

**Populäre Vorträge**
— über —
**Natürliche Lebensweise und Heilweise**
jeden Sonntag Nachmittag von 3 bis 5 Uhr, in Dr. Lindlahr's Sanitarium,
525—529 Ashland Blvd., Ecke Harrison Straße.
Eintritt frei! Jedermann willkommen.
Jeden Sonntag Morgen von 9 bis 12 Uhr Freie Untersuchung und freie Beratung in der Sanitarium Klinik,
525—529 Ashland Blvd., Ecke Harrison Straße
22nov.fa*

**Bandwurm mit Kopf vertrieben**
Keine Schmerzen, kein Fasten, leicht einzunehmen, effektives Mittel. Greffs Bandwurm-Mittel, 2.00.
**L. J. GEISPITZ,**
Deutscher Apotheker.
1733 N. Halsted Strasse
Ecke Willow Str.
25vol.fa*

**Hausbesitzer**
schützt Euch, indem Ihr dem
**Landlords Bureau**
1642 W. Division Straße,
beitretet. Eine Korporation für den Schutz der Hausbesitzer gegen schlechte, unbefriedigende und unerwünschte Mieter.
Beitrag $1.00 das Jahr.
Sprecht vor, schreibt oder telephonirt Monroe 4755 um Applikationsformular.
Dies ist das originale Hausbesitzer-Büro. Alle andern sind Nachahmungen.

**Dr. VAN DOREN,**
**Nerven- und Magenkrankheiten**
6 W. Randolph Str., Ecke State Str. 5. Floor, über dem Consumers Drug Store.
Sprechstunden von 10—5. Sonntags von 10—1.


## Bei'm Wurz'nsepp.

Das Salvatorfest beim Wurz'nsepp, Nr. 715 W. North Ave., war ein größerer Erfolg, als je zuvor, und wer die Gelegenheit noch nicht ergriffen hat, das echte Salvator zu kosten, der sollte heute das Versäumte unbedingt nachholen, denn leider hält der „Stoff" nicht ewig vor. Bei den heimischen Klängen des vorzüglichen Orchesters und bei den Leckerbissen der bayrischen Küche glaubt man sich wirklich nach „Minka" versetzt, und nicht am Wenigsten tragen dazu auch die lustigen G'stanzeln des Münchener Komikers Karl Burger bei, der heute und morgen übrigens zum letzten Mal zu hören sein wird.

## Aus Vereinskreisen.

Der Thüringer Verein hält morgen Abend in Markels Lokal, 5423 N. Clark Str., nahe Balmoral Ave., eine um 7 Uhr beginnende Versammlung ab und wird sich freuen, Landsleute und Freunde, welche beitreten wollen, zu begrüßen.


**COLUMBIA**
Rauchen gestattet.
Clark und Madison — Zweimal täglich
**BURLESQUE**
MOLLIE WILLIAMS
Preise—Matinees 15 bis 75c. Abends, 25c—$1.

**Turnverein Lincoln.**
**Großes Schauturnen**
abgehalten in der Lincoln Turnhalle, 1005 Diversey Parkway am Sonntag, den 22. März 1914. Anfang 8 Uhr. Eintr. @ Person 25c, Kinder 15c. Mitglieder frei.

**Turner Park Piknik Grove**
(River Grove, Ill.)
ist für die kommende Piknik-Jahreszeit an Sonntagen und Wochentagen unter günstigen Bedingungen zu vermieten. Näheres:
**Schlereth & Allendorfer**
Telephon: 27 J. River Grove.
mz21,28

**Siemsens Palmgarten,**
814—818 W. North Ave.
zwischen Halsted Straße und Clybourn Avenue.
**KONZERT**
Jeden Abend von 8—12 und Sonntags von 2½ Uhr Nachm. an, ausgeführt von einer erstklassigen Künstlertruppe. Jeden Donnerstag Familienabend mit Tanz. Eintritt frei.
Christ. Siemsen, Eigentümer

**The Relic House,**
2037 N. CLARK STR.
Gegenüber Lincoln Park.
John Weis, Eigentümer.
**KONZERT** jeden Abend und Sonntag Nachmittag
Herolds Orchester.
didofa*

**Wurz'n Sepps**
Echt deutsches Familien-Lokal,
Tel. Lincoln 2306 — 715 NORTH AVE. — Tel Lincoln 2512.
Münchner Küche.
Jeden Abend Konzert.
**Salvator-Ausschank.**
fn24famobo*

**Kommt nach dem**
**Nord-Pazifischen Lande**
Dieser nördliche Landstrich der Staaten hat ein gesundes und kräftiges Klima, die besten Ernte-Rekords und in jeder Beziehung die besten Gelegenheiten im Westen.
**Niedrige einfache Fahrt Kolonisten-Billets**
zum Verkauf täglich, vom 15. März bis 15. April nach vielen Punkten im Nordwesten.
**Rundreise-Billets für Heimstättesucher**
am ersten und dritten Dienstag.
**Preis für einfache Fahrt für Ansiedler**
St. Paul-Minneapolis.
**$16** nach vielen östlichen Punkten in Montana, jeden Dienstag, vom 10. März bis zum 28. April.
Tägl. Züge von Chicago, St. Paul-Minneapolis, St. Louis, Kansas City u. Omaha nach der Nordpazifikküste und Puget Sound Umgebung.
Schreibt nach Literatur.
A. C. Olenbaugh,
G. A. P. D.
144 So. Clark Street,
Chicago, Ill.
Tel.: Central 341.
Auto: 53.070
NORTHERN PACIFIC


## Vom Grundeigentumsmarkt.

**Junggesellenhotel an der Ecke von Division und Dearborn Straße.**

Ein schönes Gebäude, dessen Kosten auf $150,000 veranschlagt sind, soll an der Nordostecke von Division Str. und Dearborn Ave. von Lebenbaum & Marx errichtet werden. Sie haben den jetzt unbebauten Grund, 131 bei 120 Fuß, von Jakob J. Kern auf 99 Jahre für jährlich $3600 in den ersten fünf Jahren, $4000 in den nächsten zehn und $4250 während der übrigen Zeit gepachtet und sich das Recht gesichert, das Grundstück vor Ablauf von 20 Jahren für $95,000 zu kaufen. Das Gebäude soll dreistöckig werden und im Erdgeschoß Gesellschaftsräume, zu ebener Erde Läden und eine Speisewirtschaft, im zweiten Stock Sprechzimmer und einen Versammlungssaal und im dritten Stock ein Hotel für Junggesellen enthalten.

Die Chicago & Illinois Western Railway Co. hat 34.86 Acres an W. 31. Str., zwischen Kedzie und Washtenaw Ave., mit $43,000 belastet für $80,000 an die Chicago Title & Trust Co. als Trustee verkauft. Der eigentliche Käufer ist ein Syndikat, hauptsächlich aus Leuten bestehend, die bei der Dolese & Shepard Co. beteiligt sind. Mit dieser ist auch die genannte Bahngesellschaft verbunden, der Verkauf soll letzterer die Mittel zur Vollendung der Bahn an die Hand geben.

Das Mietshaus an der Südwestecke von W. 12. und Throop Str., 48 bei 124 Fuß, Nordfront, ist von Louis M. Kramer für $27,000 an Ida Mendelson verkauft worden.

Das Apartmentgebäude 1506 Michigan Ave., 30 bei 161 Fuß, ist vom Nachlaß von John Holland für $45,000 an James Clare verkauft worden.

Henry J. Reeve hat an Gustav Klima 20 Acres an der Südostecke von 22. Str. und Oak Park Ave. für $29,000 verkauft.

A. J. Pruitt hat an Sam Arado das Eigentum an der Nordwestecke von Grand und 72. Ave., 274 bei 125 Fuß, für $16,000 verkauft.

Das Eigentum 3047 bis 49 Lincoln Ave. ist von George J. Haberer & Co. für $25,000 verkauft worden.

Viola White hat an Josefine E. Springer das Mietshaus an der Südostecke von Belden Ave. und Fremont Str., 60 bei 115 Fuß, mit $15,000 belastet, verkauft.

Francis E. Manierre hat vom Nachlaß von Edwin H. Sheldon das Eigentum an der Nordwestecke von N. State Str. und Delaware Place, 25 bei 40 Fuß, für $6750 gekauft.

Die Cleveland Grindstone Co. hat an die Leopold & Ferron Co. das Gebäude 371 bis 375 West Ontario Str. auf 10 Jahre für $47,000 verpachtet.

Nathan Shure hat an Benjamin Karol den Bauplatz an der Südwestecke von S. Kedzie Ave. und W. Polk Str., 50 bei 125 Fuß, für ungefähr $10,000 verkauft. Der Käufer will ein Geschäftsgebäude errichten.


**Wie man Rheumatismus zu Hause kuriren kann.**

Wenn Ihr, oder einer Eurer Freunde an Rheumatismus leidet, Nierenleiden, übermäßige Urinsäuren habt, die Lähmung, Kreuzschmerzen, Muskelgelenke, steife, schmerzhafte, geschwollene Gelenke oder häufige Neuralgie verursachen, lade ich Euch ein, nach meiner liberalen **freien Probebehandlung**, meinem wohlbekannten zuverlässigen **Chronicure**, zu senden, mit Empfehlungen und vollen Einzelheiten per Post. (Dies ist kein C.-O.-D.-Plan). Ganz gleich, wie viel in Eurem Fall fehlgeschlagen, laßt mich Euch kostenfrei beweisen, daß Rheumatismus geheilt werden kann. **Chronicure** ist erfolgreich, wo alles andere fehlschlägt. **Chronicure** reinigt das Blut und beseitigt die Ursache. Auch bei einem geschwächten, erschöpften Zustand des Körpers werdet Ihr bemerken, daß **Chronicure** ein sehr zufriedenstellendes, **allgemeines Tonic** ist, daß Euch das Leben lebenswert erscheinen läßt. Bitte, erzählt Euren Freunden von dieser liberalen Offerte und **schreibt heute** nach einem großen freien Packet an **Mrs. M. Summers**, Box G 1, Notre Dame, Indiana.


## Personalnachrichten.

— Auf dem Dampfer „Bremen" vom Norddeutschen Lloyd ist gestern Frau Elisabeth Hunzinger aus Chicago abgereist. Auf dem Dampfer „Prinz Friedrich Wilhelm" von derselben Linie werden heute Herr Michael Funk und Herr und Frau Max Weill abreisen.

## Siemsens Palmgarten.

Ein vollständig neues Programm ist im Palmgarten für heute und morgen, sowie die ganze nächste Woche aufgestellt. Unter Anderem kommt die urkomische Posse „Florians Namenstag" zur Aufführung. Die Duettisten Cordt und Dennhoefer werden mit neuen Duetten aufwarten, auch das übrige Personal wird sein Bestes tun, um dem Publikum zu gefallen.


* Extra Pale Pilsener und „Bairisch", reine Malzbiere der Conrad Seipp Brewing Co., in Flaschen und Fässern. Tel.: Calumet 730 und 869.


— Leutnant St. George, welcher die Leutnantsfrau Haage verführte und ihren Gatten im Zweikampf erschoß, wurde heute in geheimer Kriegsgerichtsverhandlung in Metz prozessirt. Das Urteil ist noch nicht bekannt.


# Wir nennen sie „Composite" Kochöfen

Weil unsere Sachverständigen, die die Spezifikationen niederschreiben, alle die Oefenarten der letzten 20 Jahre untersuchten und prüften.

Wir ordneten an, sie aus vorzüglichem, fast unzerstörbarem, rostfreiem Material herzustellen —

Mit jedem Teil von Bedeutung leicht zugänglich —

Mit fünf oberen Brennern, darunter ein großer und einer für schwaches Kochen —

Mit zwei oder drei Oefen, alle geheizt mit einer Flamme und alle hoch genug, daß man sie erreichen kann, ohne sich zu bücken —

Mit Röst- und Bratofen, die beide mit Asbest gefüttert sind, um die Hitze zu halten —

Mit Nadelventilen anstatt mit den alten, lästigen Hebelklappen —

Und mit hunderten von anderen modernen Einrichtungen, wodurch sie die vollendetsten und vollständigsten Gasöfen werden, die jemals hergestellt wurden.

Fabrikanten, die diesen speziellen Ofen für uns machen, sind begeistert von seiner Zukunft.

Bitte sagen Sie Ihren Freunden, daß Sie einen „Composite Cabinet" prüfen und in unserem Geschäft in der unteren Stadt oder in einem unserer Zweigläden bestellen können.

The Peoples Gas Light & Coke Co.

Peoples Gas Bldg. Telephon Randolph 4567



**„Bodi-Tone."**

Nervosität ist oft nur ein Zeichen dafür, daß der gesammte Organismus eines Stärkungsmittels bedarf, und als ein solches wird „Bodi-Tone" sehr gepriesen. Auch gegen Blähungen, Magenbeschwerden, Uebelkeit nach dem Essen, Kopfschmerzen, die auf verminderte Tätigkeit der Leber zurückzuführen sind, Verstopfung, Mangel an Eßlust und Rheumatismus soll es sich ausgezeichnet bewährt haben. „Bodi-Tone" wirkt nicht wie viele andere starke Mittel, die den Schmerz betäuben und so dem Leidenden wohl eine zeitlang Linderung verschaffen, es beseitigt die Wurzel des Uebels, und bekanntlich ist dies die Grundbedingung für jede wirkliche und dauernde Heilung. Auf der letzten Seite der heutigen Ausgabe wird mitgeteilt, wie sich Jedermann, ohne daß es ihm auch nur einen Cent kostet, eine Schachtel „Bodi-Tone" verschaffen kann, die sonst einen Dollar kostet.


## Dietrichs Konzertpavillon.

Das Salvatorfest, welches schon die zweite Woche in Dietrichs Konzertpavillon abgehalten wird, hat allseits großen Beifall gefunden. Jeder Freund von Gesang, Humor und einem guten Glase Salvator sollte es nicht versäumen, an diesem großartigen Feste teilzunehmen. Die Darbietungen des Edelweißensembles können sowohl in musikalischer als auch in humoristischer Hinsicht nicht übertroffen werden und lassen das Publikum nicht aus der lustigen Stimmung kommen. Die schönen Bierkappen und Souvenirs erfreuen die Besucher, und die Münchener Küche liefert die guten Weißwürste, welche zum Glase Salvatorbier trefflich munden.

UMI

THE RELIABLE STORE

KOOP'S

Chicago Ave. near Ashland.

SAVE OUR 5% MERCHANDISE TICKETS

# Bargain-Liste für Montag!

## Seltene Kleiderstoffe-Bargains

Dunkle Percales, 36 Zoll breit, sonst für 12½c die Yard verkauft — speziell die Yard nur ... 6½c

Mercerized Poplins, alle Schattirungen; 25c Werte — spezieller Verkauf — die Yard nur ... 10½c

Mercerized Foulard Charmeuse — in Navy, mit weiß figurirten Mustern — die reguläre 25c Qualität — speziell die Yard nur ... 15c

Outing Flanell, karrirte und gestreifte Muster — gute Qualität, 10c wert — spezieller Verkauf — die Yard für nur ... 5¾c

Weiße Ratine — regulärer 29c Wert — spezieller Verkauf — die Yard für nur ... 15c

Cheese Cloth, 36zöll., dunkle und helle Farben, 10c wert, spez. Verkauf — die Yard ... 3c

## Ein außerordentlicher Schuhverkauf

Hunderte von Paaren hochfeiner Damen-Schuhe sind in eine große Partie vereinigt worden, für schnelle Räumung. Es sind durchweg hohe Schuhe — Werte bis zu $3.50.

In die Partie eingeschlossen sind:

Tan Russia Schuhe ...
Gunmetal-Schuhe ...
Velvet-Schuhe ...
Gunmetal, Tuchoberteil ...
Patent, Tuchoberteil ...
Höhere u. niedrige Absätze ...

$1.65

## Große Bargains im Basement

Doppelte Roasters — Familiengröße; mit Ventilator u. Clamp Griffen, aus schwerem Eisenblech, zu ... 10c

Scheuerbürsten, aus Hartholz, mit solidem Rücken — reg. 10c wert — für nur ... 4c

Nr. 8 blecherner Waschkessel — mit Drop Griffen und starkem Kupferboden — für nur ... 59c

Langer „Mop Stick" — mit Patent-Klammer — langer Griff — speziell für nur ... 7c

100 Fuß gedrehte Wäscheleine — sehr stark und dauerhaft; — diesen Verkauf nur ... 25c

Mrs. Potts echte Nickel Sad Bügeleisen, 3 im Set — mit Stand und Griff, für nur ... 69c

## Die große Grocery-Liste für Montag

Feader's Spaghetti, reguläres 10c-Packet; diesen Verkauf 2 Packete für ... 15c

Sniders Tomato Suppen — keine besseren — 2 Büchsen für nur ... 15c

Sniders Pork and Beans — Nr. 2 Größe Büchsen — diesen Verkauf die Büchse ... 12½c

Maiwein — spezieller Verkauf diesen Montag, die Flasche für nur ... 33c

Sunny Monday Seife — 5 Stücke für nur ... 19c

California Pflaumen, speziell diesen Verkauf, 3 Pfund für nur ... 11c

Fancy süßer Santos-Kaffee — diesen Verkauf das Pfund nur ... 19c

Amber Seife — 5 Stücke für ... 19c

Bester granulirter Zucker — mit Groceries — 5 Pfund für nur ... 22c

Extra feiner kalifornischer Portwein — speziell die Flasche für nur ... 23c


## Lokalbericht.

### Bevorstehende Vergnügungen.

Der Gemischte Chor Fidelia hält am heutigen Samstag Abend ein großes Kappenfest mit Vorträgen bester Komiker, Gesang und Ball in der Schillerhalle, 1560 Wells Straße, nahe North Ave., ab. Der Festausschuß sorgt unter der Leitung von Präsident Henry Hollmann für ein gediegenes Unterhaltungsprogramm, gute Musik u. s. w., und da die Festlichkeiten dieses Vereins allgemein beliebt und immer sehr stark besucht sind, so ist ein äußerst zahlreicher Besuch, andererseits auch ein großes Vergnügen zu erwarten. Der Eintritt kostet 15 Cents.

Der Turnverein Helvetia von Chicago veranstaltet am heutigen Samstag in der LaSalle Turnhalle, 2048—52 Larrabee Str., nahe Garfield Ave., sein zweites Turnerkränzchen nach heimischer Art und Sitte. Das erste wurde 1907 nach der Gründung abgehalten, welches als erste große Festlichkeit dieses vorwärts strebenden Vereins galt und als ein großer Erfolg bezeichnet werden mußte. Das diesjährige Programm wird ein sehr reichhaltiges sein und hauptsächlich neben gesanglichen wie turnerischen Nummern aus humoristischen Vorträgen bestehen. Das Fest ist zum Besten der Turnfestriege bestimmt, welche der Verein im kommenden Juni nach West Hoboken, N. J., entsendet, um ein weiteres Lorbeerblatt in die Geschichte des Vereins zu fügen. Der Vorstand ladet alle Freunde und Gönner sowie alle landsmännischen Vereine ein, dieses Fest im fröhlichen Kreise mitzufeiern. Anfang Abends 8 Uhr. Eintritt 25c die Person.

Sein elftes Stiftungsfest mit Ball feiert der Immergrün Frauenverein am heutigen Samstag in Hörbers Halle, 2135 Blue Island Avenue. Daß es recht gemütlich zugehen wird, dafür bürgt das Komite, bestehend aus den Damen Katharina Dinker, Präsidentin und Gründerin des Vereins; Anna Schürke, Tillie Fölmer, Klara Doll und Lina Mahan. Sie haben ein reichhaltiges Programm aufgestellt. Auch haben Singvereine zugesagt, damit sich Alt und Jung nach Herzenslust amüsiren konn, denn das Fest soll alle früheren Festlichkeiten an Geselligkeit überbieten. Anfang 8 Uhr Abends; Tickets 25 Cents.

Der Schleswig-Holsteiner Sängerbund veranstaltet ein Konzert nebst Ball am morgigen Sonntag in der Sozialen Turnhalle, Ecke Belmont Ave. und Paulina Straße. Auf dem Programm sind ganz besondere humoristische Aufführungen, Theatervorstellungen und Gesang, unter Mitwirkung sämmtlicher aktiver Sänger. Die Stücke sind mit besonderem Fleiß vom Sänger Richard Zschoch und dem Dirigenten Ottomar Gerasch eingeübt worden. Zur Aufführung gelangen u. A. die humoristischen Theaterstücke und Singspiele: „Alt-Heidelberg ist Schuld daran", von Hedrich; „Der neue Diener", von Oskar Jungbähnel und „Die Dirigentenwahl", von P. Röhricht. Diese Stücke enthalten recht lebhafte, urkomische und pikante humoristische Szenen, und werden einen ganz gewaltigen Effekt auf die Zuhörer ausüben. Die Mitglieder werden auch Alles aufbieten, diesen Tag sowohl unter sich, als auch mit ihren Freunden und Damen in fröhlicher landsmannschaftlicher Stimmung zu verleben. Eintrittskarten sind durch Mitglieder für 25 Cts. die Person zu beziehen und in der Sozialen Turnhalle beim Verwalter Wm. Hartman zu haben. An der Kasse 50 Cents. Anfang 4 Uhr Nachmittags. Nach der Vorstellung Ball.


RHENSER
(Kohlensaure Quellen Rhens b. Coblenz a. Rh.)
Vortreffliches Tafelwasser.
Unübertroffen zum Mischen mit Wein.


Ein großes Schauturnen veranstaltet der Turnverein Lincoln am morgigen Sonntag Abend im großen Saale seiner Halle. Die Mädchen und die Knaben, die Jünglinge, die Jungfrauen, die jungen Männer und die Männer werden sich an der Ausführung des Programms beteiligen. Dieses ist gut vorbereitet und dürfte bei den Mitgliedern und Freunden genug Interesse erregen, um den Saal dicht zu füllen. An das Schauturnen wird sich ein gemütlicher Ball anschließen. Der Eintritt für Mitglieder ist frei, Gäste zahlen 25, Kinder 15 Cents.

Die Feier seines 14. Stiftungsfestes wird der Frauenverein Harmonie am kommenden Samstag Abend im Unity Club House, 3140 Indiana Ave., begehen. Die Vorkehrungen werden unter der Leitung der Damen Minnie Richter, Präsidentin, Marie Scheck, Vizepräsidentin; Minnie Hollmer und Regine Beckmann mit Eifer und Sorgfalt betrieben, und der Verein hofft, daß seine Freunde sich recht zahlreich einfinden werden. Ein schönes geselliges Vergnügen steht Allen in Aussicht. Eintrittskarten kosten 50 Cents.

Die Liedertafel Vorwärts ladet ihre Freunde zu dem 39. Stiftungsfest ein, welches mit Unterhaltung und Ball am kommenden Samstag Abend in der Nordseite Turnhalle gefeiert wird. Der Vorkehrungsausschuß (die ersten Tenoristen) macht es sich zur besonderen Aufgabe, das Wiegenfest des Vereins zu einem gemütlichen und genußreichen zu gestalten. Zur Mitwirkung außer den Sängern unter der Leitung ihres altbewährten Dirigenten Gustav Ehrhorn sind Ballmanns Orchester und als Solisten Frl. Elsie Scheh, Sopran; Frau Ada von Gersdorf, Alt, und Frl. Marie Clettenberg, Piano, gewonnen worden. Die Namen des Vereins und der Mitwirkenden leisten hinlänglich Bürgschaft für einen höchst genußreichen Abend.

Am kommenden Samstag Abend gibt die Gesangssektion des Turnvereins Eiche in der Eiche-Turnhalle in Kensington ein Frühjahrskonzert, mit welchem ein Ball verbunden wird. Das sehr reichhaltige Programm weist mehrere der schönsten und beliebtesten Männerchöre [illegible] Chor Grand Crossing leisten ferner die Herren W. Sturm mit einem Karakter-Kuplet, Bansels und Schuster mit einem Duett, Walter Brönimann mit einem Violinsolo und Sturm und Heinke mit einem Duett verzeichnet. Ein tüchtiges Orchester ist gleichfalls verpflichtet worden. Das Konzert beginnt um 7 Uhr, es wird von Herrn F. Brönimann dirigirt. Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 25, an der Kasse 50 Cents.

Am kommenden Samstag und Sonntag, dem 29. März, halten die gesammten Plattdeutschen Gilden von Chicago und Umgegend einen großen Jahrmarkt, verbunden mit Konzert und Ball, im Festsaale von River View ab. Diese Festlichkeit wird eine der großartigsten, welche jemals in Chicago von einer Gesellschaft veranstaltet wurde. Der Jahrmarkt wird genau so, wie man ihn von der alten Heimat her noch in Erinnerung hat. Es werden alle Buden zu finden sein, wie man sie in Deutschland auf den Jahrmärkten gesehen. Am Sonntag Nachmittag wird Martin Ballmanns Orchester unter seiner persönlichen Leitung die Konzertmusik liefern. Die Vereinigten Sänger von Chicago werden bei dieser Gelegenheit in voller Stärke singen, und es ist für sonstige sehr gute Nummern im Programm gesorgt. Der Eintritt zu dieser Festlichkeit kostet 25c die Person, und es wird sich lohnen, sie zu besuchen. Die berühmten Hamburger Aale werden ebenfalls nicht fehlen, auch werden Liebhaber des berühmten Tango Gelegenheit haben, ihn in seiner vollen Schönheit und Eigenart bewundern zu können.

Die Liedertafel Freiheit wird am Sonntag dem 29. März, in Yondorfs Halle von 4 Uhr Nachmittags an eine humoristische Unterhaltung mit reichhaltigem Programm veranstalten. Eintrittskarten zu 25 Cents, im Voraus gekauft, gelten für Herr und Dame, an der Kasse gekauft nur für eine Person.

Einen großen, mit Empfang verbundenen Ball gibt der Pocahontas-Frauenverein am Sonntag, dem 29. März, im großen Saale der Wicker Park Halle, 2046 West North Ave., von 4 Uhr Nachmittags an. Daß es recht gemütlich zugehen wird, dafür bürgt das Komite, bestehend aus den Damen Katharine Schoknecht, Präsidentin Albertine Bracher, Elise Schoknecht, Hermine Hanson und Marie Sandhof. Sie haben ein reichhaltiges Programm aufgestellt, auch haben Singvereine ihre Mitwirkung zugesagt, damit sich Alt und Jung nach Herzenslust amüsiren kann. Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 25, an der Kasse 35 Cents.

Große Anstalten trifft der Harugari Sängerbund zur Feier seines Silberjubiläums, welches er am Sonntag, dem 29. März, in der Lincoln Turnhalle, Diversey Parkway und Sheffield Ave., von 3 Uhr Nachmittags an, mit Konzert und Ball begehen wird. Der Verein wird unter Leitung seines bewährten Dirigenten H. [illegible] Oppen alles aufbieten, um seinen Gästen ein genußreiches Konzert zu liefern. Außer den Chören, welche der Verein zum Besten

Der Gambrinus Frauenverein feiert am Sonntag, dem 5. April, in Hörbers Halle, 2131—35 Blue Island Avenue, sein 16. Stiftungsfest, verbunden mit Ball. Mehrere Gesangvereine haben ihre Mitwirkung zugesagt, so daß den Besuchern einige recht vergnügte Stunden im Voraus verbürgt sind. Das Komite, bestehend aus Josie Lange, Vereinspräsidentin; Louise Buchholz, Margarethe Petersen, Minnie Jung und Marie Gaude, wird weder Mühe noch Kosten scheuen, um Allen gerecht zu werden. Wer früher eine Festlichkeit dieses beliebten Vereins mitgemacht hat, wird nicht versäumen, auch dieses Mal anwesend zu sein. Anfang 4 Uhr Nachmittags. Tickets 25c die Person.

Die Freisinnige Gemeinde der Südwestseite feiert am Sonntag, dem 5. April, Nachmittags 3 Uhr beginnend, ihr elftes Stiftungsfest mit Konzert, Theater und Ball in der Vorwärts Turnhalle, 2431 12. Str. Auf vielseitiges Verlangen kommt das Drama „Der Trunkenbold", von Richard Köppel, zur Aufführung, unter Mitwirkung von John Ballner, Sara Kleinschmidt, Alfred Kleinschmidt, John Schille, Anton Rottenbucher, Gustav Behnke, J. Frauenhofer, Stefan Ballner, Käthe Weiß, Anna Ebell und Jakob Gergen. Die Regie hat Albert Ehlert. Außerdem stehen eine Anzahl Solovorträge von Sonntagsschülern und Mitgliedern der Gemeinde auf dem Programm. Die Gesangsektion bringt neue Chöre zu Gehör. Die Aktiven des Turnvereins Vorwärts, der Westseite Damenchor, die Gesangsektion des Frauenvereins Fortschritt und der Südslawische Tamburina Klub werden das abwechslungsreiche Programm vervollständigen. Eintrittskarten kosten 25c die Person.

Die erste Sektion des Gegenseitigen Unterstützungsvereins von Chicago veranstaltet zum Gedenktage ihres 43jährigen Bestehens eine Agitationsversammlung mit gemütlichem Abend, und zwar am Dienstag, dem 7. April, Abends 8 Uhr, in ihrer Halle, 1901 Larrabee Str., Ecke Wisconsin. Wohl selten kann ein Verein auf eine so erfolgreiche Vergangenheit zurückblicken. Er besteht heute aus 25 Sektionen in Chicago und zählt etwa 3500 Mitglieder. An Krankengeld wird 26 Wochen lang $10, auf weitere 14 Wochen $5 die Woche in einem Jahre bezahlt. Das Sterbegeld beträgt $500, das Vereinsvermögen etwa $55,000. Anmeldungen werden bei dieser Gelegenheit entgegengenommen. Die Aufnahmegebühren betragen $5.

Am Samstag Abend, dem 11. April, feiert der Bürger-Frauen-Unterstützungsverein von Lake View sein 8. Stiftungsfest, verbunden mit Ball und Verloosung, in der Sozialen Turnhalle, Belmont Ave. und Paulina Str. Die Vorkehrungen sind in den Händen der Damen Expräsidentin Auguste Hengst, Präsidentin Katie Eckebrecht, Vizepräsidentin Katie Kalk und der anderen Beamten des Vereins, und sie werden, soweit es in ihren Kräften steht, den Besuchern einen vergnügten Abend bereiten. Für gute Getränke und gute Musik ist aufs Beste gesorgt, somit sieht der Verein recht zahlreichem Besuch entgegen. Eintrittskarten im Vorverkauf 25, an der Kasse 35 Cents.

Am Sonntag, dem 12. April, beginnend 3 Uhr Nachmittags, feiert die Johanna Rebekka Loge Nr. 233, F. O. O. F., in Folz' Halle, Ecke North Avenue und Larrabee Str., ihr 25jähriges Stiftungsfest, verbunden mit Konzert und Ball, sowie Dekorirung von Mitgliedern, welche auf eine 25jährige Mitgliedschaft in der Loge zurückblicken können, und der Dekorirung sämmtlicher Exmeister. Das Vergnügungskomite, welches auf das Beste Sorge getragen hat, um dieses Fest als einen Ehrentag zu feiern, versichert jedem Mitgliede, sowie dessen Familienangehörigen und Bekannten, daß ihnen an diesem Tage einige genußreiche Stunden geboten werden. Für gediegene Unterhaltung und Tanz ist bestens gesorgt. Der Gradenstab der Loge wird unter Führung seines Kapitäns, Bruder H. Arendt, ein Exerzitium aufführen. Tickets im Vorverkauf 25c die Person, an der Kasse 50c.

Am Sonntag, dem 12. April, findet in Schönhofens Halle, Ashland und Milwaukee Ave., das Frühlingsfest der Freisinnigen Gemeinde der Nordwestseite statt, verbunden [illegible] H. Bunge aus Milwaukee, Erstem Sprecher des Nordamerikanischen Freidenkerbundes und Redakteur des „Freidenkers" und der „Turnzeitung". Thema: „Sozialismus und die Freisinnigen Gemeinden". Da Herr Bunge als tüchtiger Redner in weitesten Kreisen bekannt ist und dieses Thema in logischer Weise behandeln wird, so sollte jede freisinnige und fortschrittliche Person diese Gelegenheit benutzen. An das Programm schließt sich ein flottes Tanzkränzchen an. Es sind den Besuchern genußreiche Stunden in Aussicht gestellt. Anfang 3:30 Uhr Nachmittags. Tickets im Vorverkauf 15 Cents, an der Kasse 35 Cents die Person.

Der Schwäbisch-Badische Damen-Unterstützungsverein feiert am Samstag, dem 18. April, in Yondorfs Halle, North Ave. und Halsted Str., sein 17. Stiftungsfest, verbunden mit Ball. Es haben mehrere Vereine ihre freundliche Mitwirkung zugesagt, sodaß den Besuchern einige echt schwäbisch-badisch-gemütliche und fröhliche Stunden im Voraus verbürgt sind. Das Komite, bestehend aus den Damen Margarete Scholz, Präsidentin; Marie Wirth, Franziska Evert, Elisabeth Muck, Rose Eiermann, Klara Kaepke, Martha Frank, Friederike Trappe, Martha Krüger, Martha Strich und Anna Fischer, ist schon lange bemüht, Allen gerecht zu werden. Wer früher schon eine Festlichkeit dieses beliebten Vereins mitgemacht hat, wird nicht versäumen, auch dieses Mal anwesend zu sein. Für gute Musik, Getränke und Imbiß ist bestens gesorgt. Anfang 8 Uhr Abends. Einlaßkarten im Voraus 25 Cents, an der Kasse 50 Cts.

Am Sonntag, dem 19. April, veranstaltet der Schweizer Liederkranz sein jährliches Frühjahrkonzert in der Nordseite-Turnhalle. Dieses Konzert wird ein sehr genußreiches werden, da der Verein einer der größten und leistungsfähigsten Gesangvereine der Stadt ist. [illegible] Eintrittskarten im Vorverkauf 25, an der Kasse 35 Cts.

Auf nach Yondorfs Halle, Ecke Halsted und North Ave., ist die Losung für Sonntag, den 19. April, wann der so tätige Unterstützungsverein Tue Recht und scheue Niemand mit sämmtlichen Zahlstellen sein Stiftungsfest abhält, verbunden mit einem großen Umzug punkt 3 Uhr Nachmittags von der Halle an Wisconsin und Larrabee Straße aus, um der Welt zu zeigen, wie der Verein im letzten Jahre gearbeitet hat. Aus dem einen kleinen Verein sind fünf geworden, und er hat sich über die ganze Stadt verbreitet. Auch ist Agitation mit dem Fest verbunden, und zwar werden am 19. April Kandidaten beiderlei Geschlechts von 18 bis 55 Jahren unentgeltlich aufgenommen. Der Eintrittspreis ist auf 25 Cents die Person festgesetzt. Ein sehr rühriges Komite ist schon wochenlang an der Arbeit, um ein genußreiches Programm aufzustellen, auch bekommt jeder Besucher ein schönes Souvenir.

Der Bremer Wohltätigkeitsverein veranstaltet am Sonntag, dem 19. April, Nachmittags 3 Uhr, in Schönhofens unterer Halle sein 14. Stiftungsfest, verbunden mit Verloosung, ab. Das Komite, unter der Leitung des bewährten Präsidenten Karl Brethauer, hat sich alle Mühe gegeben, um das Fest recht gemütlich zu machen, und zu gleicher Zeit dafür gesorgt, daß recht schöne und wertvolle Preise verloost werden. Da auch für gute Musik und Getränke, sowie gute Speisen gesorgt ist, so wird es an fröhlicher Stimmung nicht fehlen. Der Eintritt kostet nur 10 Cents die Person.

Die Gesangsektion des österr. Kranken-Unterstütz.-Vereins Stock im Eisen hält am Sonntag, dem 19. April, in der La Salle Turnhalle, 2048 Larrabee Str., ihr Frühjahr-Konzert, verbunden mit Ball, ab. Wer immer Gelegenheit [illegible] Massenchor gesungen, sowie ernste und heitere Einzelvorträge und ein die Lachmusskel anregendes Bühnenstück versprechen die Gemüter aller anwesenden zu fesseln. Eintrittskarten kosten 25 Cents im Vorverkauf und 35 Cents die Person an der Kasse. Beginn 4 Uhr Nachmittags.

Einen Veilchenball veranstaltet der Nord-Chicago Frauenverein am Samstag, dem 25. April, in Hacks Halle, 1764 Larrabee Str. Eintritt 25c. Im Vorkehrungsausschuß sind die Damen Karoline Willeke, Präsidentin; Margarete Ertel, Vorsitzende; Rose Potschar, Sekretärin; Mathilde Reifenberger, Schatzmeisterin; Rosa Grandke, Katie Flatig.

Am Sonntag, dem 26. April, wird der Hannoveraner und Braunschweiger Damenverein in Richters Halle, Belmont und Hoyne Ave., sein 10. Stiftungsfest mit Ball feiern. Das Fest beginnt um 4 Uhr Nachmittags, und der Eintritt kostet 25c. Seitens des aus den Damen Auguste Schröder, Präsidentin; Josefine Klinkhammer, Antoinette Apel und Babette Lehmann bestehenden Festausschusses wird Alles getan, was den Besuchern genußreiche Stunden zu bereiten vermag, insbesondere wird für gute Musik und gutes Essen gesorgt. Am Festabend können Damen im Alter von 18 bis 55 Jahren sich frei in den Verein aufnehmen lassen.

Der Gemischte Chor Germania veranstaltet am Sonntag, dem 26. April, sein Stiftungsfest, verbunden mit Konzert und Ball, in Hacks Halle, 1764 Larrabee Straße. Anfang 3 Uhr Nachmittags, Tickets 25 Cents im Vorverkauf, an der Kasse 35 Cents. Ein tüchtiges Komite ist seit Wochen an der Arbeit, allen Besuchern einige genußreiche Stunden zu bereiten. [illegible] Eintracht League Nr. 7, United League of America, [illegible] Sonntag, dem 26. April, beginnend 4 Uhr Nachmittags, eine Agitationsversammlung in McDermotts Halle, 5443 Ashland Ave., abhalten. Der Zweck dieser Versammlung ist, Männern und Frauen im Alter von 18 bis 55 Jahren Gelegenheit zu geben, der Sterbekasse ohne ärztliche Untersuchung beizutreten. [illegible] freies Bier und guter Imbiß [illegible] herzlich willkommen.


## Kurzwaaren

Clark O. N. T. oder Mercks bester 6-Cord Maschinenzwirn, alle Nummern, schwarz oder weiß — 5c wert, Spule ... 3c

Haken und Oesen, in allen Größen — schwarz oder weiß, 2 Dutzend auf Karte, 5c wert, Karte ... 2c

Kohinoor Kleiderbefestiger — schwarz oder weiß, 10c wert ... 6c

Rickrack Braid oder Wave Braid Kleiderbesatz — in allen Breiten, 10c wert ... 6c

Perlknöpfe, feinste Sorte; Größen 14—24, 5c wert, Dutzend ... 3c

Perlknöpfe, Fischaugen-Facon, zwei Dutzend auf Karte, 5c wert — die Karte ... 1½c

Merricks Goldrand Stopfwolle, 45 Yds. auf Spule, schwarz, weiß und farbig, 3 für ... 5c

Sperm Maschinenöl, garant. nicht zu kleben, 5c wert ... 2½c

## $1 Uhr und 25c lederne Fob, vollständig zu 69c

Nickel-Uhr, offenes Gehäuse, Stem Set und Stem Wind — auf 1 Jahr garantirt — Leder-Fobs mit oxydirtem Metall-Anhängsel; vollständig, für nur ... 69c

## Strumpfwaaren

Schwarze u. lohfarb. baumw. nahtl. Damenstrümpfe, dopp. Ferse u. Zehe, ... 5c

Schwarze, lohfarb. u. fancy farb. baumwoll. nahtl. Männerstrümpfe, große Auswahl von Farben, zu ... 5c

Schwarze gerippte baumwoll. nahtl. Kinderstrümpfe, dopp. Ferse und Zehe, Gr. 6 bis 9½ — reg. 12½c, zu ... 7c

Schwarze u. lohfarb. baumw. nahtlose Damenstrümpfe, dopp. Ferse u. Zehe, gerippt. Top, reg. 12½c, Paar ... 7c

Die Werte in unseren Kleidungsstücken in eleganten neuen Facons für Frühjahr und Ostergebrauch sind unübertroffen und die große Auswahl wird nicht verfehlen, Eure positive Anerkennung zu finden.

WIEBOLDT'S

MILWAUKEE AVENUE AND PAULINA STREET.

Ersparnisse an modernen

# Kleiderstoffen

46-zöllige schwarze Messaline, 69c.

46-zöllige schwarze Messaline, feiner weicher Satin Finish, schwarz, $1.00 Sorte; die Yard ... 69c

44-zöllige importirte Crepe, 98c.

44zöll. reinwollene importirte Crepe; auch 48zöll. franz. Serge — fein twilled; alle neuen zarten Schattirungen, die Yard zu ... 98c

Seidene Poplins, 39c.

Seidene Poplins, fein kordirt, reicher glänzender Finish, alle Schattirungen, die Yard nur ... 39c

50-zöll. Shepherd karrirtes Suiting — nette Checks, waschecht — 50c wert; die Yard ... 29c

75c reinwoll. Sturm-Serges, „sponged" und „shrunk", dauerhafte Sorte, alle Schattirungen; auch schwarz und Cream; die Yard ... 42½c

Baby Flanell, nur in weiß, schwerer Nap, die Yard ... 6¾c

Kleider-Percale, Bookfolded, helle und dunkler Grund, nette Figuren, 20 Yds.-Grenze; Yard ... 5c

Kleider-Gingham, alle Standard-Marken, neue Karrirungen, Streifen u. Plaids — 12½c wert — die Yard ... 7¾c

Franz. Pique, weiß, große Auswahl von Streifen, alle wünschenswerten Längen, 25c wert; Yard ... 12½c

Tissue Gingham, feiner Sheer Finish, 3—10 Yards lang; alles nette Streifen und Karrirungen, 18c wert; die Yard nur ... 9¾c

Nainsook, 36 Zoll breit, feiner Chamois Finish, 3 bis 5 Yards lang, 12½c Sorte; Yard ... 6¾c

Plisse Crepe — 51 Zoll breit — heller Grund mit bedruckten Rosenknospen-Entwurf; Yard ... 12½c

Weißer Lawn — 40 Zoll breit — feiner weicher Sheer Finish, 3-5 Yds. lang, 12½c wert, Yard ... 6¾c

## Spitzen und Stickerei

Dieses Departement ist außerordentlich gut ausgestattet mit den zartesten Stickereien und Spitzen für Frühjahr-Kleidungsstücke.

Swiß bestickte Flouncings, 45 Zoll breit, alles neue und nette Muster für Damenkleider, wert bis zu $1.50; die Yard ... 98c

Plauen Voile Flouncing — 27 Zoll breit, neue Muster — wert 75c; Yard ... 39c

Swiß bestickte Flouncing und Korset Cover Stickerei, 18 Zoll breit wert 25c; die Yard ... 15c

Stickerei Edging und Einsatz, wert 5c; die Yard ... 3c

Schadow Spitzen Flouncing — 18-zöllig, neue Muster — wert 35c, die Yard ... 23c

Shadow Spitzen und Einsätze — in weiß und in Cream — wert 15c, Yard ... 10c

## Hübsche Putzwaaren Niedrig markirt

Spezielle Offerte für Montag—ein entzückender garnirter Hanf-Matrosen-Hut — mit Sammet-Band und mit Blumen oder Pompons garnirt — regulär $3 wert— speziell, nur ... $1.98

Blumen bürgern sich stetig mehr und mehr ein — prachtvolle große Bündel von importirt. Flieder, Rosen, Sweet Peas, Hyacinthen — wert bis 75c; für ... 25c

## Ungewöhnliche Preise für gestricktes Unterzeug von Mittelschwere

Merino Unterhemden und Hosen für Männer, naturfarbig, 50c wert; für nur ... 29c

Mittelschwere gerippte Hemden und Hosen für Männer, Größen 34 bis 46 — 39c wert — für nur ... 25c

Gerippte Union Suits für Männer, mittelschwer, $1 Qual. ... 69c

Gerippte Damen-Leibchen — mit niedrig. Hals, geformte Waist, 25c und 29c wert, für ... 19c

Damen-Leibchen, mit niedrigem Hals und ohne Aermel, 10c wert — für nur ... 5c

Union Suits für Damen — niedriger Hals, Spitzen- oder Knie Cuff, speziell ... 21c

Gerippte Union Suits für Knaben, 25c wert, für nur ... 15c

Gerippte Babies-Leibchen, aus australischer Wolle gemacht, wert bis 85c, zu ... 29c

## Männer-Ausstattungsartikel

Hemden f. Männer—Passe-Facon; in allen neuen Mustern, wert 50c — speziell diesen Verkauf nur ... 32c

Percale Blousen f. Knaben, in allen Größen; für nur ... 16c

Pongee-Hemden f. Männer einige sind leicht beschmutzt, Hemden in dieser Partie wert $1.50 bis $2.00; speziell ... 69c

Knabenhemden, leicht beschmutzt — 50c Werte, zu ... 17c

## $12.98 Kleider für Damen, zu $5.00

Kleider für Damen und Misses, in reinwollenen Eponges und franz. Serges — prachtvoll besetzt — wert bis zu $12.98; Auswahl zu ... $5

## $12.98 Damen-Mäntel, $7.98

Mäntel für Damen und Misses, in reinwoll. Serge, 54 Zoll lange Mäntel — Satin-Yoke und gefütterte Aermel,— in schwarz, blau od. lohfarbig, 12.98 wert; für ... $7.98

## $1.50 Kimonos, 79c

Flannelette und Crepe Kimonos für Damen—„Self trimmed", Empire Facon, wert $1.50; zu ... 79c

## 75c Unterröcke, 58c

Muslin-Unterröcke für Damen — mit breiter Flounce aus Stickerei oder Spitzen Band Beading, regulär 75c; für nur ... 58c

## 75c Dressing Sacques, 48c

Percale und Gingham Dressing Sacques für Damen, mit Peplum oder loose, wert 75c; für ... 48c

## Frühjahr- und Oster-Schuhzeug

Die allerneuesten perfekten Facons zu einer bemerkenswerten Ersparniß

Hochfeine Damenschuhe — in lohfarbig, Russia Calf, weißen New Buck, schwarzem Sammet, Patent Colt und mattem Calf; Kidney oder niedrige Absätze; alles neue Frühjahr-Facons. Es sind Fabrik-Ausschußwaaren, aber die Fehler sind so unauffällig, daß die Schuhe fast tadellos zu nennen sind. Die meisten davon sind Goodyear welted und handgewendet; $3.00 Werte, markirt zu ... $1.69

Feine Satinpantoffeln für Damen, neueste Moden und Farben. In schwarz, weiß, blau und rosa. Die schwarzen sind im Colonialstyl, die farbigen in Pumps und Ore beaded. $3.00 Werte zu ... $1.29

Mädchenschuhe — zum Schnüren und Knöpfen, in Matt-Kalbleder u. Kid. In einzelnen und in nicht mehr geführten Partien — Größen bis 8, $1.50 Werte — zu ... 79c

Größter Wert in der Stadt. Es wird sich für Euch bezahlen, aus irgend einem Teil der Stadt zu kommen nach

## Eurer Go-Cart

Neuestes Modell Baby Go-Cart, vollständig zusammenlegbar, runde Stoßstange, fein polirt, Holzseiten, schwer gepolst. Sitz u. Rücklehne, ganzstählerne Fahrteile, schwere Gummireifen, leicht laufend und sehr bequem, hat neuestes Automobil-Verdeck, mit vollständigen Windschützern an den Seiten, vorne und hinten, vernickelte Beschläge, wert $14.50 — nur ... $9.95

Seht unsere Auswahl von Rohrgeflecht Kinderwagen und Pullman Sleepers.

Wenn Ihr keine Victor oder Victrola in Eurem Heim habt, hier ist die Gelegenheit eine zu erwerben.

Diese echte Victor-Victrola in einem Eichengehäuse, hat den zulaufenden Tonarm, die „Goose Neck" Schallbüchsen-Röhre, die berühmte Exhibition Schallbüchse, 10-zöllige Drehscheibe und große Spiralfeder, die während des Spielens aufgezogen werden kann. Die Maschine spielt Schallplatten irgend welchen Fabrikats. Diese echte Victrola für diesen Verkauf ... $15.00

Laute oder Mittelton Nadeln, 1000 für ... 50c
Fibernadeln, 100 für ... 50c

## Camera Utensilien

Argo Postkarten in ½ Groß Paket, jede Sorte, Paket ... 43c
M. & J. Entwicklungstuben, 6 für ... 15c
3-faltige Metall-Stative, speziell zu ... 98c
Rollschuhe für Knaben oder Mädchen, Kugellager, nickelplattirt, zum Verlängern ... $1.00

# Haushalt-Gegenstände

36×60 Größe gefranste Jute Smyrna Rugs — starke Sorte, melirte figurirte Entwürfe, sortirte Farben, wert bis $1.25; Montag für nur ... 85c

10c die Yard für 15c chinesisches Strohmatting, 1 Yard breit — von der Rolle, sortirte Farben und Entwürfe; Montag, für nur ... 10c

Gerade und inverted Gas-Mantles, gute Qual., gibt ein starkes Licht, reg. 10c, zu ... 5c

Gaslichter, vollständig, aufrechte und Inverted; ovale gerade oder halbgefrorene Globe, guter Brenner und Mantle, 50c wert, für nur ... 25c

Ausziehbares Gestell Gardinenstrecker, stark vernickelte Nadeln, reg. Größe, Montag nur ... 49c

36zöll. weißer u. Arabian Jacquard Swiß für Gardinen, volle Rollen, sortirte neue Colonial u. Cathedral Entwürfe, extra feine Qualität, reg. 25c, Montag ... 12½c

3,500 Fabrikmuster Spitzen-Gardinen-Ecken, vorzügl. Partie, hübsche Muster, sortirt, weiß, Cream und Arabian, gute Längen, die Auswahl am Montag für ... 15c

# Groceries

Butter, Meadow Hill Creamery, Pfd. ... 29c
Washburn Gold Medal Mehl, ¼ Brl. ... $1.33
Eier, feine und große, garantirt frisch, per Dutzend ... 22½c
Swifts Premium Butterine, Pfd. ... 23c
Feinst. granul. Zucker, mit $1 Grocerybestellung, 10 Pfd. für ... 39c
Wiscons. weiße mehlige Kochkartoffeln, Bushel ... 22½c
Royal oder feiner Peaberry Kaffee, Pfund ... 25c
Feiner alter wohlschmeckender Santoskaffee, per Pfd. ... 22c
Ridgeway's Orange Label Ceylon u. India Tee, ¼ Pfd. Büchse ... 28c
Skinners Macaroni oder Spaghetti, 3 Pakete für ... 23c
Feiner Japan Style Head Reis, Pfd. ... 5½c
Feine Michigan handgepflückte Navybohnen, 5 Pfd. für ... 23c
Feine Calif. kernenlose Rosinen, Pfd. ... 8½c
Swifts Premium geräucherte Schinken, Pfund ... 17¾c
Holly Frühstückspeck, 4 bis 6 Pfd. Streifen, Pfd. zu ... 21c
Wood Croß Spargelspitzen, per Büchse ... 15c
Franks solid packed Sauerkraut, 3 Büchsen für ... 23c
Galvanic oder Automatic weiße Laundryseife, 10 Stücke für ... 36c
Rub No More naphthaseife Chips, 2 Pakete für ... 9c
Kitchen Klenzer, antiseptisch. Scheuerpulver, 3 Büchsen ... 11c
Campbell & Richelieu Pork and Beans, Büchse zu ... 10c
Solid Pack rote reife Tomaten, 3 Büchsen für ... 25c
Neue Sendung neue holländische Häringe, gemischt, Fäßchen zu ... 55c

## Fleisch

Gesalz. Schweinefleisch, süß gepökelt, jung und mager, per Pfd. ... 15c
Pot Roast Beef, von Native Schultern, Pfd. 14c und ... 16c
Porter House Steak, extra speziell, keine Post- oder Phonebestell., Pfd. ... 18c
Leaf Schmalz, große weiße Stücke, Pfd. ... 10c
Corned Beef, süßgepökelt, Pfd. ... 9½c

## Geflügelbedarf

Geflügelfutter, Mischung v. besten Getreide und Sonnenblumensamen (200 Pfd. an einen Kunden), 100 Pfd. ... $1.69
Geflügelnetz, 2-zöll. Maschen, Nr. 19 Draht, nach dem Weben galvanisirt, Rolle v. 150 laufenden Fuß, Quadratfuß ... ½c
4-zinkige Spatengabeln, mit D-Griff, polirte Zinken ... 49c

## Liköre

California Portwein, per Gallone ... 79c
Monogram oder Private Stock Whiskey, volle Quartflasche ... 52c
Tafelbier, Kiste von 2 Dtzd. Flaschen ... 65c
50 Kisten Hopedale Whiskey, bottled in Bond, wert $1.25, volle Quartflasche zu ... 75c

## Hauswaaren.

12 Qt. galvanis. Wassereimer, extra schwer, fein galvanisirt wert 35c, 1 an 1 Kunden, das Stück zu ... 19c

25-Pfund Mehl-Behälter, assort. Farben, lackirt und verziert ... 39c

12-zöll. Floor-Besen, Sampico Fabrikat, für grobe Arbeit, drahtgezogen, vollständ. mit 5 Fuß langem Stiel ... 49c

5-Quart Berlin Saucepfanne, innen weiß, verzinnter Deckel, zu ... 23c

Teppichklopfer aus Draht, mit besonder. Griff, schwerer Stahldraht, zu ... 10c

Geschirrschüssel, 14-Qrt. Größe, blau, innen weiß, erstklassige Waare, 50c Wert, zu ... 23c

Geschirr-Abtropfer aus Draht — verzinnt, reg. Größe — alle elektrisch geschweißt, rosten nicht, — Stück, 10c.

Galvanisirter Waschzuber, Dropgriffe, Familiengröße, 1 an 1 Kunden ... 33c

5-fach genähte Teppichbesen, gute Qualität Besenkorn, 30c Wert, zu ... 17c

Toilettpapier, extra fein, Marke Ben Hur, 1000 perforirte Bogen, 5 Rollen ... 24c

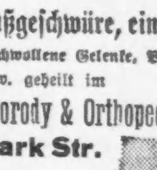
## Konker Kräuter-Tee

Das beste Blutreinigungsmittel

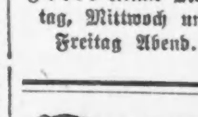
zur Vertreibung aller bösen Säfte aus dem Blut und zur Kräftigung und Stärkung des Systems. Ein wohlerprobtes und ausschließlich aus Kräutern hergestelltes Mittel gegen Krankheiten, die von Unreinigkeiten des Blutes herrühren, wie Skropheln, Geschwüre, Eitergeschwülste, Hautkrankheiten, Magen-, Leber-, Nierenleiden, Rheumatismus, Verstopfung, Fieber, Husten und Katarrh. Preis 25c. Zu beziehen von allen Apotheken oder von der Burdo Drug Co., 3261 Lincoln Ave. Schickt nach freier Probe.

Hühneraugen, Fußgeschwüre, eingewachsene Fußnägel, geschwollene Gelenke, Plattfüße u. s. w. geheilt im

Ill. College of Chiropody & Orthopedics
1321 N. Clark Str.



Freie Klinik Montag, Mittwoch und Freitag Abend.



Freies Ausziehen! Zähne kostenlos und schmerzlos gezogen.

Goldkronen ... $2. — Gebiß Zähne ... $3.

HALL BROS., 1301 Milwaukee Avenue, 930 Belmont Avenue.

# Lokalbericht.

## Todesfälle.

Nachstehend veröffentlichen wir die Namen der Deutschen, über deren Tod dem Gesundheitsamt Meldung zuging:

Albrecht, Mary, 55 J., 2464 Milwaukee Ave.
Becker, A. R., 56 J., 6931 Lakewood Ave.
Becker, G., 3 J., 1702 Cleveland Avenue.
Bliel, Sophia, 32 J., 2035 Lewis Str.
Dettmers, E. J., 31 J., 3608 Maple Square.
Ersler, Rachel, 65 J., 1241 Hastings Str.
Faber, Camille, 82 J., 1530 W. 4. Place.
Fluhr, Annie, 28 J., 1530 Larrabee Str.
Haering, Johann, 80 J., 1533 Hader Ave.
Heidt, T., 40 J., Irving Hotel.
Kaiser, Rosalie, 80 J., 4037 W. 12. Str.
Kellermann, Gustave, 63 J., 1742 Julian Str.
Kemper, William, 65 J., 1569 N. Halsted Str.
Lackenr, Francis, 32 J., 7627 Avenue M.
Maaß, William, 63 J., 3152 Walls Str.
Meier, A., 53 J., 722 West 22. Str.
Meindl, Joseph, 64 J., 6039 Carpenter Str.
Richter, C., 68 J., 2230 Carmen Ave.
Schalble, Louis, 54 J., 1813 Kimball Ave.
Schmidt J., 30 J., 14. und Maxwell Straße.
Schneider, L. E., 44 J., 4410 N. Robey Str.
Wagner, K., 54 J., 1143 S. Springfield Ave.
Weiglein, Anna, 46 J., 1833 Rowe Str.
Wulf, Joseph, 52 J., 3113 Normal Avenue.

## Börsennotirungen.

**Nachstehend die gestrigen Schlußnotirungen an der Produktenbörse für Getreide und Provisionen auf künftige Lieferung:**

Weizen, Mai, 93¾c; Juli, 88⅝—88⅞c; September, 88⅜c.

Mais, Mai, 69¾c; Juli, 69⅛—69¼c; September, 68⅛—68¼c.

Hafer, Mai, 40⅛—40¼c; Juli, 40⅛—40¼c; September, 38⅜c.

Die gestrige Anfuhr von Weizen für den hiesigen Markt stellte sich auf 61,000, von Mais auf 167,000, von Hafer auf 209,000 Bushels. Verschickt von hier wurden 52,000 Bushels Weizen, 108,000 Bushels Mais und 331,000 Bushels Hafer.

Gepökeltes Schweinefleisch, Mai, $21.72½; Juli, $21.72½.

Schmalz, Mai, $10.85; Juli, $11.05.

Rippchen, Mai, $11.57½; Juli, $11.70.

## Heiratslizenzen.

Folgende Heiratslizenzen wurden in der Office des Countyclerks ausgestellt:

Lauritz E. Rosenbom, Mabel Christensen, 63, 29.
Albert E. Sherlock, Daisy Dettweiler, 30, 37.
Milford Chandler, Thirza La Porte, 24, 23.
Harry E. Dutton, Willabelle Olsen, 28, 21.
Redmond B. Ryan, Marie E. Todd, 24, 18.
Rudolph E. Meyer, Ruth Goldman, 25, 19.
Frank Albinonti, Giuseppa Cubito, 21, 18.
Mouses Shilris, Lillian Bravo, 28, 21.
Hyman Cohan, Yetta Feldman, 29, 23.
John Urban, Hilda Graf, 22, 18.
Wm. J. Anderson, Katherina Remus, 21, 17.
Bohumil Rotusek, Emma Dobrak, 27, 20.
Harry C. Crow, Edith H. Birmingham, 24, 23.
Simon Hansoe, Anna Linn, 24, 23.
Carl Borchardt, Jessie R. Dreyer, 40, 34.
Walter Sullivan, Beulah Cleary, 27, 24.
George D. Fay, Bessie Cashman, 26, 22.
Henry A. Meyer, Nora Jeffers, 23, 21.
Joseph R. Campbell, Olive A. Labl, 21, 21.
Abraham Kuschner, Beckie Weinrob, 29, 20.
Ignatz Lukas, Amilia Gureda, 26, 29.
H. Barnard Brown, Margaret Forbes, 32, 26.
Wallace A. Borgeson, Mae L. Rice, 23, 19.
Chas. A. Haymond, Martha J. Hilla, 24, 20.
Thomas E. Keene, Alice Bittel, 24, 19.
Earl Boyer, Ida Sennholtz, 29, 32.
Jacob Harwich, Anna Harwich, 50, 46.
Carl W. Ryan, Ethel R. Ehlers, 40, 24.
Emery T. Erickson, Adele R. Reynolds, 34, 23.
Theo. J. Schneider, Blanche Dorsey, 28, 33.
John A. Siddon, Lena Calzaretto, 31, 26.
Maurice J. Slattery, Mary F. Dunn, 22, 18.
Eugene Hrestovits, Rose Groß, 35, 26.
Fred H. Andres, Nathalia Kraeger, 26, 25.
Seelig Gelfand, Sarah Greenspoon, 26, 18.
Fred Eudenbach, Erna Stiebing, 26, 19.
Charles O. Miller, Margaret Moll, 21, 19.
Henry Oberreiter, Blanche Rehna, 25, 20.
Nicholas Glaser, Barbara Brochmann, 22, 18.
William Stolte, Katie Kinder, 53, 35.
Carl H. Berg, Katherine L. Westmann, 41, 37.

## Scheidungsklagen

wurden eingereicht von:

Lillian gegen Willard Johnson, grausame Behandlung; Anna gegen John Heß, Ehebruch; Louisa gegen David Watkins, Trunksucht; Leda gegen Charles Gaston, Verlassen; Olive gegen Howard A. Day, grausame Behandlung; George gegen Elizabeth Winston, Ehebruch; Henry gegen Helen Baude, Verlassen; Fred gegen Ethie Knorr, Verlassen; Mary gegen David Sims, Verlassen; Mary gegen Chas. St. Germain, Ehebruch; Lora gegen Wm. Mae Gowen, Ehebruch; Agnes gegen John E. Quinn, grausame Behandlung; Wilhelmina gegen Albert R. Young, Verlassen; Irene gegen George E. Bowman, Verlassen; Fred H. gegen Fay Stracke, Ehebruch; Marie gegen Joseph Marusla, Verlassen; Blanche gegen Edward Cooney, grausame Behandlung; Mary gegen Abbott Laughlin, Ehebruch; Rosa gegen Hermann Houseman, Verlassen; Charles gegen Mary E. Dachier, Verlassen; Emma gegen Wm. W. Johnson, Ehebruch; Isabel gegen Everett Jones, Trunksucht; Robert gegen Marion Dunmore, Verlassen.

## Bankerotterklärungen.

Um Entlastung von ihren Verbindlichkeiten suchen im Distriktsgericht nach:

James T. Smith, 658 Ost 95. Straße; Schulden $873; Bestände $215.
Robert L. Blakesley, Weichensteller; Schulden $4849; Bestände $57.
Frau W. M. Manes, 815 Ost 50. Str.; Schulden $621; Bestände $190.
Samuel L. Kanter, 527 Süd Ashland Avenue; Schulden $8990; Bestände $63.

## Marktbericht.

Chicago, den 21. März 1914.
(Die Preise gelten nur für den Großhandel.)

### Getreide und Heu.

(Baarpreise.)

Weizen, Nr. 2, rot, 95¼—95½c; Nr. 3, rot, 94—94½c; Nr. 2, harter Winterweizen, 93½c; Nr. 3, 93—93¼c.

Frühjahrsweizen, Nr. 1, 96—96½c; Nr. 2, 94—95½c.

Mais, Nr. 2, 67—68¼c; Nr. 2, gelb, 68¾—69c; Nr. 3, 65½—68¼c; Nr. 3, weiß, 68—68½c; Nr. 3, gelb, 66—69c; Nr. 4, 63—64½c.

Hafer, Nr. 2, weiß, 42c; Nr. 3, weiß, 39¾—40c; Nr. 4 weiß, 39¼—39½c; Standard, 41c.

Gerste, „Malting", 53—66c; „Feed", 50—52c; „Screenings", 24—50c.

Roggen, Nr. 2, 61c; Nr. 3, 60—61c; Nr. 4, 56c.

Mehl, „Spring Patents", $5.50 das Faß; Roggenmehl, $2.45—$2.90; „First Clears", Jute, $3.50—$3.70; „Winter Patents", Jute, $4.20—$4.40.

Heu, (Verkauf auf den Geleisen.) — Bestes Timothy, $16.50—$17.50; Nr. 1, $14.50—$15.50; bestes Alfalfa, $17.00—$18.00; Nr. 1, $15.00—$16.00; Nr. 2, $12.00—$14.00; Packheu, $4.50—$5.50.

Kleesamen, "Country Lots", $9.00—13.00.

Timothysamen, „Country Lots", $3.00—$5.00.

### Oel.

| | |
|---|---|
| Standard, weiß, 150 .......$ | 0.09¾ |
| Headlight, 175 | 0.11½ |
| Eocene | 0.12 |
| Naphtha | 0.15½ |
| Gasolin | 0.17½ |
| Leinsamenöl, roh, im Faß | 0.55 |
| do., gereinigt, do. | 0.56 |
| Terpentin, im Faß | 0.55½ |
| Benzin, do. | 0.19 |

### Schlachtvieh.

Rinder. Gute bis ausgesuchte Stiere, $9.00—$9.55 per 100 Pfund; mittlere bis gute Stiere, $7.75—$8.60; gute bis ausgesuchte Kühe, $5.15—$8.75; gute bis ausgesuchte Kälber, $8.00—$8.50; „Native Bulls", $5.40—$7.50.

Schweine. Gute bis ausgesuchte Pökelwaare, $8.75—$8.80; per 100 Pfund; gute bis ausgesuchte (zum Versandt), $8.85—$8.92½; mittlere bis ausgesuchte Fleischerwaare, $8.80—8.92½c; gute bis ausgesuchte Ferkel, $7.60—$8.80; Eber, $2.75—$4.00.

Schafe. „Native Wethers", per 100 Pfund, $6.15—$6.40; „Feeding Lambs", $6.50—$7.20; „Native Yearlings", $6.35—$6.65; „Native Ewes", $5.35—$6.10.

### Molkereiprodukte.

| | | |
|---|---|---|
| **Butter—** | | |
| „Creamery", extra, d. Pfund | | 0.25 |
| „Extra Firsts", das Pfund | | 0.24½ |
| Nr. 1, das Pfund | 0.22 | —0.23 |
| Nr. 2, das Pfund | 0.21 | —0.21½ |
| Packwaare, das Pfund | | 0.17 |
| **Eier—** | | |
| Gemischte Waare, Kiste eingeschlossen, Dutzend | 0.18 | —0.19¼ |
| „Dirties", das Dutzend | 0.18 | —0.18¼ |
| „Extras", das Dutzend | | 0.22½ |
| „Firsts", das Dutzend | | 0.19½ |
| „Seconds", das Dutzend | 0.17 | —0.17½ |
| **Käse—** | | |
| Rahmkäse, „Twins", d. Pfd. | | 0.18 |
| „Young America", das Pfd. | | 0.19¼ |
| „Daisies", das Pfund | | 0.18½ |
| Brick, neu, das Pfund | | 0.15½ |
| Schweizer, das Pfund | | 0.18¼ |
| Limburger, das Pfund | | 0.14½ |

### Geflügel und Fleisch

| | | |
|---|---|---|
| **Geflügel (lebend)—** | | |
| Hühner, das Pfund | | 0.16 |
| „Springs", das Pfund | | 0.16½ |
| Truthühner, das Pfund | | 0.15 |
| Hähne, das Pfund | | 0.11 |
| Enten, das Pfund | 0.16 | —0.17 |
| Gänse, das Pfund | | 0.14 |
| **Kälber (geschlachtet)—** | | |
| 50— 60 Pfd. Gewicht, Pfd. | | 0.10 |
| 60— 90 Pfd. Gewicht, Pfd. | 0.10½ | —0.12½ |
| 80—110 Pfd. Gewicht, Pfd. | 0.13 | —0.13½ |

### Gemüse und frisches Obst.

| | | |
|---|---|---|
| Aepfel, das Faß | 4.00 | —5.00 |
| Zitronen, die Kiste | 3.75 | —4.25 |
| Orangen, die Kiste | 2.00 | —2.50 |
| Grape Fruit, die Kiste | 2.75 | —3.25 |
| Ananas, die Kiste | 2.75 | —3.25 |
| Kronsbeeren, das Faß | 9.00 | -14.00 |
| Erdbeeren, Florida, das Quart | 0.25 | —0.35 |
| Spargeln, Dutzend Bündchen | 3.00 | —5.00 |
| Gurken, die Kiste | 2.00 | —2.50 |
| Kraut das Faß | 1.00 | —1.85 |
| Rosenkohl, das Quart | 0.10 | —0.20 |
| Meerrettig, das Bund | | —0.65 |
| Kopfsalat, die Kiepe | 1.00 | —2.50 |
| Blattsalat, die Kiste | 0.20 | —0.22½ |
| Petersilie, das Faß | 2.50 | —3.50 |
| Pfefferschoten, die Kiste | 3.50 | —5.50 |
| Rhabarber 20 Pfundkiste | 1.75 | —1.85 |
| Rote Rüben, der Sack | 0.75 | —0.80 |
| Mohrrüben, das Faß | 3.50 | —6.00 |
| Tomaten, die Kiste | 2.75 | —4.00 |
| Zwiebeln, der Sack | 2.00 | —3.25 |
| Rettige, Dutzend Bündchen | 0.30 | —0.35 |
| Rüben, neue das Faß | 3.50 | —5.00 |
| Spinat, das Faß | 4.00 | -10.00 |
| **Bohnen—** | | |
| Grüne Schnittbohnen, Kiepe | 2.00 | —4.50 |
| Trockene Bohnen, auserlesen | | 2.00 |
| Rote Nierenbohnen | | 2.80 |
| Kartoffeln, der Bushel | 0.60 | —0.67 |
| Neue Kartoffeln, Florida, Kiepe | 2.25 | —2.50 |
| Süßkartoffeln, Illinois, d. Faß | 2.50 | —3.00 |

## Aktienbörse.

**Nachstehend die Quotirungen an der hiesigen Aktienbörse:**

Aktien.

| | Verkäufe | Hoch | Niedr. | Schlußpreis |
|---|---|---|---|---|
| American Can | 10 | 30⅞ | 30⅞ | 30⅞ |
| Chi. C. u. Con. bev. | 10 | 49½ | 49½ | 49½ |
| Chi. Rys. Serie 2 | 1000 | 30¼ | 29¼ | 29⅝ |
| Com. Edison | 20 | 139¾ | 139¾ | 139¾ |
| Diamond Match | 20 | 96 | 95⅝ | 95⅝ |
| National Carbon | 55 | 108½ | 108 | 108½ |
| do. bevorzugt | 35 | 117 | 117 | 117 |
| Pacific Gas | 25 | 40 | 40 | 40 |
| Public Service | 12 | 79½ | 79½ | 79½ |
| Peoples Gas | 305 | 124¾ | 124⅛ | 124½ |
| Public Service bev. | 29 | 99¾ | 99¾ | 99¾ |
| Quaker Oats bev. | 16 | 106¼ | 106¼ | 106¼ |
| Sears-Roebuck | 245 | 189¼ | 187⅞ | 189¼ |
| Swift & Co. | 60 | 106½ | 106½ | 106½ |
| Union Carbid | 100 | 154 | 153⅞ | 153⅞ |
| U. S. Steel | 100 | 64¾ | 64¾ | 64¾ |
| Hart-S. bv. rd. 1% | 10 | 105¾ | 105¾ | 105¾ |

Aktien.

| | |
|---|---|
| $10,000 Chicago Railways adj. inc. 4s | 51½ |
| 3,000 Chicago Railways 5s B | 79¼ |
| 5,000 Cicero Gas 5s | 97¼ |
| 4,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83½ |
| 5,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83¼ |
| 6,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83¼ |
| 3,000 Metorpolitan Elevated ext. 4s | 79 |
| 5,000 South Side Elevated 4½s | 95 |
| 7,000 South Side Elevated 4½s | 94½ |
| 5,000 South Side Elevated 4½s | 94½ |
| 1,000 South Side Elevated 4½s | 94½ |
| 2,000 Chicago Railway 5s B | 79¼ |
| 2,000 Commonwealth Edison 5s | 101¾ |
| 2,000 Metropolitan Elevated erten. 4s | 78⅞ |
| 2,000 Metropolitan Elevated erten. 4s | 79 |
| 15,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83 |
| 1,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83¼ |
| 2,000 Metropolitan Elevated Gold 4s | 83½ |
| 1,000 South Side Elevated 4½s | 94⅞ |
| 5,000 South Side Elevated 4½s | 95 |

# Kleine Anzeigen.

## Verlangt: Männer und Knaben.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Verlangt: Schneider, 2420 Clybourn Ave.

Verlangt: Junger Mann für Hausarbeit. — 1964 Berwyn Ave., Rosehill Car. fason

Verlangt: Brotbäcker, selbständig an Brot und Rolls zu arbeiten. Sonntag Vormittag nachzufragen. 1418 N. Clark Str.

Verlangt: 5 Schuhmacher für Lasting und Inseaming. M. Larson, 309 W. Madison Str.

Verlangt: Guter Junge, 16 Jahre alt, für leichte Küchenarbeit. Vorzusprechen 4 Uhr Nachmittags. 35 W. Illinois Str., Saloon.

Verlangt: Ein guter Junge mit Erfahrung an Cakes. 1109 Belmont Ave.

Verlangt: Ein erfahrener Porter. 3208 Sheffield Ave.

Verlangt: Junge in Bäckerei. 958 Willow Str.

Verlangt Ein deutscher Junge, am Milchwagen helfen. Loofes Dairy, 1916 N. Ridgeway Ave. ... 3303.

Verlangt: Junger Mann; muß stadtbekannt sein; Pferde zu besorgen und Flaschenbier abliefern. Nachzufragen 1018 N. Halsted Str., Montag zwischen 8 und 10 Uhr Vorm. Beste Referenzen.

**Verlangt: Kräftiger nüchterner junger Mann für Wholesale Likörgeschäft, Gelegenheit als Assistent Compounder sich einzuarbeiten mit Aussicht auf gutbezahlte verantwortliche Stellung. Nur Angebote von solchen jungen Leuten, deren bisheriges Betragen tadellos gewesen, finden Berücksichtigung. K. 545 Abendpost** fason

Verlangt: Canvassers, um ein Reinigungsmittel zu verkaufen; sehr liberale Kommission. Mc Deeds, 2. Floor, Insurance Exchange Bldg.

Verlangt: Erster Klasse Conditor, der in Europa gelernt hat, und in allen Branchen durchaus erfahren ist, muß selbständiger, eigener Arbeiter sein, auch Ice Cream verstehen; stetige Stelle für strebsamen Mann. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen zu richten an O 369 Abendpost. fasonn

Verlangt: Starker unverheirateter junger Mann, der mit Pferden umgehen und Stallarbeiten und Lagerhaus vertraut ist. 2627 Washington Blvd., zwei Blocks westlich von Western Avenue.

Verlangt: Erfahrener Buchhalter, durchaus vertraut mit der doppelten Buchführung; muß seine freie Zeit als Verkäufer ausfüllen und in der unteren Stadt ortskundig sein; solcher, der schon in einer Bäckerei angestellt war, bevorzugt. Adressirt in eigener Handschrift, nebst Referenzen und Gehaltsansprüchen unter K 552, Abendpost. fason

Verlangt: Ein lizensirter Stationary Engineer, stetige Stellung, halber Tag Samstag das ganze Jahr hindurch. Muß Empfehlungen haben. Adr. K. 544 Abendpost.

Verlangt: Ein ehrlicher starker Junge, 16 Jahre alt, 1899 Milwaukee Ave.

Verlangt: Junger Mann um das Plating Geschäft zu erlernen. Nachzufragen: Parker Crib. & Braiding Co, Zimmer 614, North American Bldg, State und Monroe.

Verlangt: Starker Arbeiter, guter Graber. 2711 Bernard Str.

Verlangt: Jung verheirateter Mann für Pferde, Orders nehmen und abzuliefern, in Grocery und Market. 554 N. Cicero Ave. (früher 48. Ave.) dofrsa

Verlangt: Junger Mann für Shop, muß etwas vom Anstreichen verstehen. Nachzufragen sofort hinten. G. A. Brand & Co., 1428 S. Michigan Ave. fasonmo

Verlangt: Nüchterner stetiger Mann, einspännigen Wagen für Bauarbeit zu fahren. Muß an Nordseite wohnen. Adr. P. 499 Abendpost.

Verlangt: Guter Cassiminer, stetige Arbeit für den richtigen Mann. Adr. P. 495 Abendpost.

**Verlangt: Erfahrene „Off-Pressers" und Operators, um Aermel in feine volle Dreß Coats einzunähen; höchste Löhne und stetige Arbeit.**
**B. Kuppenheimer & Co.,**
**415 So. Franklin Str.**
fasonn

**Cake Decorator.**
**Rothschild & Company.**
**Wir bedürfen sofort eines Cake Decorators, temporäre Beschäftigung. Nachzufragen am Montag um 8:30 Uhr früh in der Employment-Office, 8. Floor. State bis Jackson Boulevard und Van Buren Straße.**

Verlangt: Ein starker Junge in der Bäckerei. 1234 N. Clark Str.

Verlangt: Leaf Arbeiter an Ornamental Eisenarbeit, Heath Johnson Co., 306 W. Ontario Str. fason

Verlangt: Metallarbeiter an Kupfer und Tubing; muß Wiping und Packing verstehen. Anzufragen Zimmer 601, 36 W. Randolph Str. frsa

Verlangt: Barbier für Samstags und Sonntags. 2215 56. Str. frsa

Verlangt: Junger Mann, um im Saloon zu arbeiten, muß englisch sprechen. 3424 Irving Park Blvd., Ecke Bernard Str. frsa

Verlangt: Ehrlicher Mann als Nachtwächter und Pferde zu besorgen. 1753 N. Winchester Avenue. frsa

**Verlangt: Deutsche Schriftsetzer und ein flotter Maschinenschreiber als Hilfsredakteur werden sofort verlangt. Freie Presse Printing Co., Aberdeen, S. Dakota.** dofrsa

## Verlangt: Männer und Knaben.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Verlangt: Gehilfe für Advertising Office, 17 bis 18 Jahre alt, oder älterer Mann, um in Deutsch zu übersetzen, muß im Englischen bewandert sein. Nachzufragen: Supt. Office, Wieboldts, Milwaukee Ave. und Paulina Str.

Verlangt: Junger deutscher Mann als Geschirrwäscher, $5 wöchentlich. Lincoln Park Restaurant. 2818 N. Clark Str. fason

Verlangt: Schneider für alte und neue Arbeit. Joe Dittrich, 1837 Larrabee Str. dofrsa

Verlangt: Starker Mann, der an der Ripsäge zu arbeiten versteht. Adr.: W823 Abendpost. dofrsa

Verlangt: Verheirateter Elektriker, Mechaniker, der selbständig werden will und kann. — 2964 Lincoln Ave. —son

Verlangt: Tüchtige Grundschaufler, sieben Monate auf Farm in Wisconsin. Auch ein geschickter Arbeiter, Dampfmaschinen erlernen. Uebermäßiges Trinken und Zigaretten sind verboten. Frisch eingewanderte werden vorgezogen. Kein Platz für schwache Arbeiter und anderes. Männer. Man schreibe an Ed. Leichenbach, Orrville, Ohio. 15mz2wX

Verlangt: Junger nüchterner Mann für Garage auf der Nordseite, bei guter Bezahlung. Schreibt W 809 Abendpost. frsa

Verlangt: Junger Mann im Saloon zu arbeiten, muß englisch sprechen. 1963 Carroll Ave., Ecke Robey Str. frsa

## Verlangt: Männer und Frauen.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Verlangt: Familie um Zuckerrüben anzubauen. L. H. Laszlo & Co., Schiffskartenagentur, 1400 Larrabee Str., Ecke Clybourn. dofrsason

## Stellungen suchen: Männer und Knaben.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Gesucht: Zwei junge Männer suchen irgend welche Arbeit, in oder nahe Chicago. 2226 Lasalle Ave.

Gesucht: Junger Mann, englisch und deutsch sprechend, sucht irgend welche Beschäftigung. — 1165 Sedgwick Str.

Gesucht: Verheirateter 29jähriger Mann sucht Stelle als Blacksmith oder Maschinist; hat im alten Lande lange Jahre in diesem Fach gearbeitet. 1434 N. Roswell Str. Junius Roth. faso

Gesucht: Bäcker, älterer Mann, wünscht allgemeine Arbeit im Bäckershop. Adr.: Z 920 Abendpost.

Gesucht: Frisch eingewanderter deutsch-ungarischer Butcher sucht Stelle. 1533 Cleveland Ave.

Gesucht: Junger Mann, 26 Jahre alt, ehrlich, sucht Stellung für Hausarbeit in guter Familie; kann auch etwas kochen. Adresse: Z. 918 Abendpost.

Gesucht: 24jähriger Auto-Fachmann, gelernter Maschinenbauer, sucht sofortige Anstellung. Adr.: Z. 917 Abendpost.

Gesucht: Deutscher, leidlich englisch sprechend, vielseitig gebildet, 38, arbeitswillig, gute Referenzen, wünscht irgendwelche Arbeit. Kaupert, 2139 Cleveland Ave. fason

Gesucht: Junger Mann, 21 Jahre alt, sucht Stellung am Lunch Counter. Leopold Kori, 513 Wells Straße.

Gesucht: Junger Mann mit Erfahrung wünscht Farmarbeit; würde sich auf ein Jahr kontraktlich verpflichten. Gerhofsie, 416 Thomas Str., Forest Park, Ill. fasonno

Gesucht: Starker, junger, nüchterner Mann wünscht Arbeit in Chicago oder Umgegend. Versteht mit Pferden umzugehen. J. G., 4338 Stanton Court, Rogers Park.

Gesucht: Junger deutscher Mann, hat 7 Jahre bei der Marine gedient, sucht Platz als Porter. Kann auch Bartenden. Schreibt: Reichardt, 1743 Sedgwick Str.

Gesucht: Frisch eingewanderter Maschinist sucht Arbeit. Tiritan Mayl, 2620 W. Huron Str.

Gesucht: Junger deutscher Porter, kann auch Bartenden, sucht stetige Beschäftigung. Telephon: Lincoln 95. fason

Gesucht: Aelterer deutscher Mann wünscht Arbeit auf einer Farm. F., 824 S. Irving Ave.

Gesucht: Ein guter Painter und Paperhanger, älterer Mann, wünscht Arbeit. 3248 N. Ashland Ave.

Gesucht: Verheirateter Maurer sucht Arbeit auf dem Lande; versteht Stein-, Brick-, Zement- und Pflasterarbeit. August Bahrs, 1709 Ogden Ave. fasonmo

Gesucht: Guter erfahrener Butcher und Wurstmacher sucht guten stetigen Platz. Otto Mahr, 2511 Lowe Ave. Tel.: Yards 4801.

Gesucht: Deutscher, 24 Jahre alt, wünscht Stellung als Hausmann. Versteht Automobil in Ordnung zu halten. Adr. Z. 910 Abendpost. fason

Gesucht: Junger deutscher Mann sucht Arbeit an der Ripsäge. John Kadow, 2326 24. Str.

College Graduirter, 3jähr. Eisenbahnerfahrung, wünscht Stelle als Buchhalter oder Clerk. Adr.: Z 904 Abendpost.

Gesucht: Junger Mann wünscht Stelle; ist Butcher; kann auch im Store helfen. Adr.: B, 1920 S. Washtenaw Ave.

Gesucht: Junger Barbier, 18 Monate Erfahrung, sucht Stelle. Adr.: J. R., 5657 S. Halsted Straße. fason

Gesucht: Erfahrener Hauspainter sucht Arbeit. 643 Division Str.

Gesucht: Ein junger Deutscher, 25 Jahre alt, wünscht in einer kleinen Bäckerei, die Bäckerei zu erlernen. Karl Salewski, 609—611 Madison Str.

Gesucht: Selbständiger Schlossergehilfe, 30 Jahre alt, mit langjähriger Erfahrung, kann auch autogenisch Schweißen, sucht passende Stelle. Hubacek, 1843 Blue Island Ave. fason

Gesucht: Junger deutscher Farmarbeiter, kein Trinker, guter, stetiger Arbeiter, sucht Platz bei netten Farmersleuten. Adr.: P 493 Abendpost. fason

Gesucht: Ein junger Deutscher sucht irgend welche Arbeit. Schreibt 25 Ost Erie Str.

Gesucht: Junger deutscher Mann, gelernter Kaufmann, kann mit Maschinen hantiren, wünscht Posten, Stadt oder Land. Zuschriften erbeten, Fritz Wagner, Caledonia, Ill. frsa

Gesucht: Guter selbständiger Bäcker an Brot, Rolls, Biscuits sucht stetigen Platz. Pleiner, 1836 Maud Ave. midofrsa

Gesucht: Bäcker, zweite Hand an Kuchen, Brot und Biscuits, sucht Stelle. Telephon: Oscar Schultz, Bellwood 904. mdofrsa

Gesucht: Bartender, zuverlässiger Mann, ehrlich in jeder Beziehung, wünscht guten, stetigen Posten. Telephon: Lincoln 7172. 17mz1wX

Gesucht: Mann, 40, guter Businesslunchkoch u. Bartender, sucht stetige Stelle; war drei Jahre am letzten Platz. Oberst, 620 N. Dearborn Str. Telephon: Superior 7408. frsa

Gesucht: Junger Mann wünscht Porterarbeit, kann bartenden, gut englisch sprechen, hat Empfehlungen. B. Alberts, 2032 Mohawk Str. frsa

Gesucht: Gute zweite Hand an Brot, Rolls u. Biscuits, sucht stetige Stelle, geht auch außerhalb Geft. Offerten erbeten unter Adr.: W 814 Abendpost. frsa

Gesucht: Bäcker, gute zweite oder dritte Hand an Brot, Biscuits und Rolls, sucht stetigen Platz. Frank Machac, 1745 Hancock Str. frsaso

Gesucht: Ein junger Mann, 35 Jahre alt, sucht Arbeit in einem Stall oder als Wächter, spricht gut englisch und deutsch. Bitte selber vorzusprechen, 737 W. Congreß Str., Front Flat. frsa

## Verlangt: Frauen und Mädchen.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

### Läden und Fabriken.

Verlangt: Mädchen, 16 Jahre alt, im Dry Goods Laden. 2150 Belmont Ave. fason

Verlangt: Mädchen das nähen kann, von Schneiderin gesucht. 733 California Terrace, nahe Halsted und Clark Str., 1. Flat. fason

Verlangt: Erfahrene Mädchen, Operators an Waschkleidern, Kimonos, stetige Arbeit. Nachzufragen sofort, Nathan & Clarke Mfg. Co., 213 W. Schiller Str. fasonmo

Verlangt: Lehrmädchen und Mädchen bei Kleidermacherin zu nähen. Otto, 1836 Wells Str. fasonn

Verlangt: Mädchen für Handnähen, solche die sich im Kleidermachen ausbilden wollen. 1302 N. Clark Str., 2. Floor, Mittelklingel.

Verlangt: Frau mittleren Alters, als Solicitor für ein reelles Haus; leichte Arbeit; Lohn garantirt. Zu irgend einer Zeit anzufragen: 536 West North Ave. frsa

**Verlangt: Mädchen, Skirt und Waist Macher, für erstklassige Arbeit. Lubac Keßler Co., 742 Michigan Ave.** frsason

## Verlangt: Frauen und Mädchen.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

### Läden und Fabriken.

Verlangt: Lehrmädchen zum Kleidermachen; Lohn während der Lehrzeit. 1640 N. Clark Str. dofrsa

Verlangt: Erfahrene Ornament-Arbeiterinnen an Braid- und Frog-Ornamenten. Chicago Braiding & Embr. Co., 16 S. Market Str. 17mz1wX

Verlangt: Geübte Büglerin findet sofort Beschäftigung in der Färberei von Aug. Schwarz, 109 W. Illinois Str. dofrsamo

Verlangt: Kleidermacherin; erster Klasse Draper; guter Lohn und stetige Arbeit. 2543 N. Francisco Ave. dofrsa

### Hausarbeit.

Verlangt: Eine gute, saubere Waschfrau. — 823½ West 69. Str.

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit; kein Kochen. 5212 South Park Ave., zweites Flat. fason

Verlangt: Erfahrenes Mädchen für allgemeine Hausarbeit; muß kochen; kein Waschen. 825 Buena Ave.

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit; 3 in Familie; kein Waschen; muß englisch sprechen. Referenzen. 4801 Forrestville Ave., 1. Apartment.

Verlangt: Deutsche Frau für allgemeine Hausarbeit; muß daheim schlafen. 1055 Fullerton Ave., 1. Flat.

Verlangt: Deutsches Mädchen für Hausarbeit. 2829 Cambridge Ave., 2. Stock, nahe Clark und Diversey.

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit. Bitte vorzusprechen 2544 Southport Ave., 2. Fl. fason

Verlangt: Mädchen in Restaurant. 807 West North Ave.

Verlangt: Mädchen oder Frau um einer älteren Frau bei leichter Hausarbeit zu helfen. Zu erfragen diese Woche. 2546 Armitage Ave.

Verlangt: Frau für Hausarbeit und Kinder. $5.00. Kempe, 1118 Diversey Parkway.

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit, kein Kochen, gutes Heim, $6. Simon, 2115 W. North Ave.

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit. Bester Lohn für die rechte Person. Kann Abends nach Hause gehen. 5444 Glenwood Ave. E. Kenz.

Verlangt: Mädchen für Hausarbeit. 2609 Potomac Ave.

Verlangt: Frisch eingewandertes Mädchen oder Frau; gutes Heim. 1756 West Huron Str., Ecke Wood.

Verlangt: Gutes Mädchen für allgemeine Hausarbeit. 436 Ost 41. Str. fason

Verlangt: Oesterreich-Ungarin als zweite Köchin. M. Eisner, 205 S. Halsted Str.

Verlangt: Frau in mittleren Jahren für Hausarbeit. 1537 W. Chicago Ave.

Verlangt: Frau, welche Wäsche nach Hause nimmt. 750 S. Canal Str. Saloon.

Verlangt: Frau oder Mädchen für Hausarbeit aufs Land. 2243 N. Halsted Str., 3. Flat. fason

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit, 2 in Familie, Referenzen. Combiths, 3601 Pine Grove Ave. Tel.: Lake View 6230.

Verlangt: Deutsches Mädchen oder Frau auf der Farm zur Aushilfe der Hausfrau. Zu melden bei Louis Jacobs, Valparaiso, Ind., R. F. D. 6.

Verlangt: Erfahrenes Mädchen für allgemeine Hausarbeit; Referenzen. 5300 South Park Ave., 3. Apartment. famo

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit in Familie von 2 Personen; zwei Mädchen werden gehalten; guter Lohn. 4552 Michigan Ave. fasonn

Verlangt: Starke Frau, die ein gutes Heim wünscht und willig ist, auf eine invalide Person zu achten; guter Lohn. 1553 S. Spaulding Ave. Sonntag, oder telephonirt: Lawndale 6571.

Verlangt: Haushälterin mittleren Alters in kleiner Familie von 3 Personen. Nachzufragen Sonntag von 10 bis 5 Uhr. Ernst Hanson, 5417 Carmen Ave., Jefferson Park. fason

Verlangt: Sauberes junges Mädchen, keine Wäsche. 2004 Addison Str. Phone: Graceland 9149.

**Verlangt: Mädchen oder Frau für allgemeine Hausarbeit. 1472 Milwaukee Ave., Grocerystore.**

Verlangt: Mädchen für Hausarbeit und auf Kinder mitzuachten; A Nr. 1 Referenzen; kein Waschen oder Hausreinigung. Adr.: W 806 Abendpost. frsaso

Verlangt: Deutsches Mädchen mit Empfehlungen für allgemeine Hausarbeit; eine Deutsche vorgezogen. 6736 Union Ave. Telephon: North 3866. frsason

Verlangt: Sofort, erfahrene Pastry Köchin; $14; keine Sonntagsarbeit. Fosters Restaurant 221 S. Wabash Ave., Tel.: Harrison 4852. frsason

Verlangt: Deutsches Mädchen für allgemeine Hausarbeit in kleiner Familie. 1310 Hood Ave. frsason

Verlangt: Junges Mädchen für allgemeine Hausarbeit; kein Waschen; gutes Heim; $4. — Telephon: Drexel 7185. 5133 Prairie Ave. dofrsa

Verlangt: Tüchtiges Mädchen für allgemeine Hausarbeit, Referenzen. 4418 Grand Blvd., 2. Apt. dofrsa

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit, kann frisch eingewandert sein. 1447 W. 12. Straße. -18mz1wX

Verlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit, drei in der Familie; Lohn $6 die Woche. Anzufragen: 545 South Oak Park Ave., 1 Block südlich von Madison Straße. 15mz1wX

## Stellenvermittlungs-Büros.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Verlangt: Zehn gute englisch sprechende Waschfrauen. O. Schirmer, 1533 Larrabee Str.

Verlangt: Mädchen; gute Heimat; guter Lohn. 2049 W. Division Str. 20mz1wX

Wer Farmarbeiter verlangt, bitte sich zu melden bei Kommick, 763 Milwaukee Ave. 19mz2mtX

Deutsch-ungarisches Vermittlungs-Büro verlangt Mädchen für Hausarbeit, für Hotel und Restaurant. 452 North Ave. 3nov*X

Verlangt: Deutsche Mädchen für Hausarbeit; Stellen in Chicago und Umgebung. Man spreche vor bei dem Germania Vermittlungsbüro, 755 North Ave., Ecke Halsted Str., 1. Stock. 24sep,X,

## Stellungen suchen: Frauen und Mädchen.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Gesucht: Deutsche fleißige Frau, die gut kochen, waschen und bügeln kann, sucht Hausarbeit. Adr.: Z 921 Abendpost.

Gesucht: Eine alleinstehende Frau wünscht kleinen Haushalt von erwachsenen Personen selbständig zu führen. 1444 Cleveland Ave., Flat 3. Tel. Lincoln 8321. fason

Gesucht: Aeltere alleinstehende deutsche Wittwe sucht Stelle als Haushälterin bei alleinstehendem Herrn oder kleiner Familie. Bitte selber vorzusprechen oder zu schreiben. Adresse: 207 Circle Ave., Forest Park, Ill., Tel.: 4061 L.

Gesucht: Deutsche Frau sucht Stelle für allgemeine Hausarbeit. 4913 Princeton Ave.

Gesucht: 2 deutsche Mädchen, 2 Jahre im Land, suchen Hausarbeit, $6 die Woche. 5359 Calumet Ave., Janitor.

Gesucht: Frau wünscht Wasch- oder Reinmach-Plätze, einige Tage in der Woche. Phone: Lincoln ... 933 Garfield Ave. fason

Gesucht: Deutsche Frau sucht Plätze zum Waschen und Reinmachen. 2143 Southport Ave., 2. Floor.

Gesucht: Deutsches Mädchen sucht Stelle für Hausarbeit. 2147 Herndon Str., 1. Fl.

Gesucht: Deutsche junge Frau sucht Arbeit in Saloon oder Restaurant ... fen. Kleine Sonntagsarbeit. Persönlich vorzusprechen. Mrs. Ofer, 1935 Fremont Str., 2. Flat, hinten.

Gesucht: Junge Frau wünscht Plätze zum Waschen und Reinmachen. Phone: Lincoln 1674.

Gesucht: Alte Frau wünscht Kranken und Wöchnerinnen aufzuwarten. Kleiner Lohn. Bitte zu schreiben oder vorzusprechen. Bingler, 1640 Larrabee Str., Hinterhaus.

Gesucht: Erfahrene österreichische Köchin sucht Stelle in besserem Restaurant oder Saloon. 1808 W. Chicago Ave. fason

Gesucht: Zwei frisch eingewanderte Frauen suchen Stellen; können kochen; verrichten alle Hausarbeiten; sprechen deutsch und ungarisch. Adr.: M. Hegji, 217 West 24. Str. fason

**Gesucht: Deutsche, praktische Nurse sucht Stelle Wöchnerinnen und Invaliden aufzuwarten. Bitte persönlich kommen nach 913 N. Ashland Avenue. Telephon: Haymarket 609.** fason

## Stellungen suchen: Frauen und Mädchen.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Gesucht: Herren-Schneiderin, nicht lange hier, kann alles arbeiten, sucht Arbeit bei Schneider oder Schneiderin. Adr.: Z. 911 Abendpost.

Gesucht: Zwei Mädchen suchen Stellen für Hausarbeit, 21 und 19 Jahre alt. Graf Filöpp, 723 Boston Ave., 3. Floor, innen.

Gesucht: Erfahrene Kleidermacherin sucht dauernde Beschäftigung. 2227 Campbell Park. Telephon: W. 3626.

Gesucht: Gebildete Wittwe, Deutsche, mit 11jährigem Mädchen, wünscht Stelle als Haushälterin; hat Liebe zu Kindern. Mrs. L. Laum, 2318 Orchard Str.

Gesucht: Deutsche, tüchtige Haushälterin mittleren Alters, mit 15jährigem Jungen, sucht Stellung. Adr.: P 488 Abendpost.

Gesucht: Ein erfahrenes deutsches Mädchen sucht Arbeit in einem Hotel oder Restaurant, kann einige Arbeit verrichten; unbekannt in der Stadt; kann auch gut englisch sprechen. Bitte selber vorzusprechen: 737 W. Congreß Str., Front Flat. frsa

Gesucht: Junges deutsches Mädchen sucht Stelle als zweites Mädchen oder bei größeren Kindern; will zu Hause schlafen. 1214 N. Clark Str., Mrs. Fischer. frsa

Gesucht: Eingewanderte Frau sucht Plätze zum Waschen und Reinmachen. Bitte zu schreiben an J. Stoelin, 1530 W. Harrison Str., in Cottage. dofrsa

Gesucht: Deutsche Frau sucht Stelle als Haushälterin. 1542 Mohawk Str., 2. Flat. —so

Gesucht: Frau wünscht Plätze zum Waschen und Reinmachen. Truppe, 716 Wells Str. dofrsa

Gesucht: Suche Wäsche beim Dutzend heim zu nehmen, 6025 Ridge Ave. dofrsamo

Gesucht: Eine junge Wittwe mit einem 2½jähr. Kinde sucht Stelle als Haushälterin. Gute Referenzen. 2927 Lowe Ave., Stubl. 16mz1wX

Gesucht: Junge deutsche Frau sucht Stelle in gutem Haushalt. 1547 Chicago Ave., 2. Floor. frsason

Gesucht: Deutsches Mädchen sucht Stelle als Kindermädchen. Gutes Heim. Spricht deutsch und englisch. Bitte persönlich vorzusprechen oder zu schreiben, Bertha Wigold, 1636 Marshfield Avenue. fason

## Stellungen suchen: Eheleute.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 1 Cent das Wort.)

Gesucht: Deutsches Ehepaar sucht Stelle als Janitor, Mann ist Maschinist und bewandert mit verschiedener Dampfheizung. Adresse: L 336 Abendpost. frsa

## Finanzielles.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: Garantirt erste Hypotheken, $1500, $2500 und $2000, neue Gebäude, günstige Lage.
$3000, Sicherheit $6800; neues 2-Flat 5 und 6 Zimmer Brickgebäude, 30 Fuß Lot, 6 Proz. netto, keine Kosten.
Haentze & Wheeler,
(Deutsches Bankgeschäft)
3198 Milwaukee Ave., Ecke Belmont. frsaso

Suche $2000 auf erste Mortgage auf mein mit Istöckigem Gebäude bebautes Grundstück; vorzügliche Sicherheit. Adr.: P 498 Abendpost.

Möchte $600 auf erste Mortgage auf mein Haus an Homer Str. aufnehmen. Adr.: W. 844 Abendpost.

Zu verkaufen: Garantirte erste Hypothek; — $1200, Oscar Zosetti, 2411 Lincoln Avenue. fasonmon

$1000 bis $3000 zu verleihen zu 5½ Proz. Zinsen auf bebautes Grundeigentum.
George W. Lorpe, 2300 Lincoln Avenue. fasonmi

——Geld zu verleihen:——
Wir haben einen Fonds von $50,000 zu verleihen zu 5 Prozent, in Summen bis zu $5000, auf gutes Grundeigentum.
Home Bank & Trust Co.,
Milwaukee und Ashland Avenue.
24ja,fasomi*

Gesucht: $1700 auf erste Hypothek; Haus $4000 wert. Adr.: P 840 Abendpost.
25,28fb4,7,11,14,18,21mz

Wir haben Geld zu verleihen in Summen von $500 bis $15,000 auf erstklassiges bebautes Nordseite Grundeigentum, oder leihen Geld zum Bauen. Niedrigste Zinsrate. Mäßige Gebühren. Handelt schnell. Nicholas F. Prussing & Son, 405, 30 N. LaSalle Str. mz14,18,21

J. H. Kraemer & Son,
118 N. LaSalle Straße. — Suite 401 und 402.
Geld zu verleihen auf Chicago bebautes Grundeigentum zum niedrigsten Zinsfuß. — Erste Hypotheken mit 5½ und 6% zu verkaufen. Garantie-Policy mit jeder Hypothek.
jn29dofasomo3m

Verlangt: $3000 erste Sicherheit, Brick Store, 2 Flat, $9000, Teuffer, 4816 Erie Str. Phone: Austin 4894. frsaso

Zu verkaufen: $3000 erste Hypothek, 6 Proz. Zinsen; fällig 1. August 1915; 3stöck. Brickgebäude, 248 Goethe Str. gelegen. Wert $7000.— Plotke & Grosby, 207 W. Division Straße. 20mz1wX

Privatmann verleiht Gelder auf zweite Hypotheken unter günstigsten Bedingungen. Adr.: W 811 Abendpost. 20mzX*

Geld zu verleihen auf zweite Hypotheken in jedem Betrag auf Chicago Grundeigentum zu 6% jährlich. Leichte Zahlungen, schnelle und aufmerksame Bedienung. Bitte sehen Sie uns.
Louis Stern & Co.,
5 N. La Salle Str. Phone: Main 4845. 10mz*X

Zu verkaufen: Beste erste 6% Hypotheken in Summen von $500 aufwärts; reine Papiere. Richard A. Koch, 25 N. Dearborn Str., 7. Flur. Abends: 555 North Ave., Ecke Larrabee Str. 22jaX*

Habe $500 bis $2000 zu verleihen auf bebautes Grundeigentum. Frank Beck, 2014 Irving Park Blvd. 6jan*

**Privatgelder auf zweite Hypotheken zu verleihen, auf verbessertes Grundeigentum; leichte Zahlungen, mäßige Raten. F. Plotke, 127 N. Dearborn Str., Zimmer 1444.** cf11X*

Darlehen auf Grundeigentum, Häuser oder Baustellen. Baudarlehen eine Spezialität. Sofortige Bedienung. H. O. Stone & Co., Phone: Randolph 300. 76 W. Monroe Straße. 25fp*X

E. G. Pauling, 5 N. La Salle Str. Erste Hypotheken zu verkaufen. Geld zu verleihen zum niedrigsten Zinsfuß. Telephon: Main 250. 1mai*X

Sagt uns, was Ihr bauen wollt, wir sagen Euch, was es kostet, ohne irgendwelche Vergütung. Darlehen und Pläne, ohne Kommission. Wir bauen extra warme Gebäude; 17jährige Erfahrung. Allison Contracting Co., 25 N. Dearborn Straße. 20ds*X

Greenebaum Sons Bank & Trust Company
verleiht Geld auf Grundeigentum und zum Bauen. Niedrigster Zinsfuß.
Sichere erste Hypotheken, in beliebigen Summen, auf bebautes Chicagoer Grundeigentum zu verkaufen. Nordostecke Clark und Randolph Str. 3jl*X

Wir verleihen Geld auf Grundeigentum und zum Bauen, zu niedrigsten Zinsen. Offen Montag und Samstag Abend bis 9 Uhr. Krause Savings Bank, 1341 Milwaukee Ave., nahe Paulina Straße. 10ja*X

## Patentanwälte.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

**Erteile Auskunft über Patente; kleines Buch frei. Robt. Klotz, U. S. Patentanwalt und mech. Ingenieur. 139 Nord Clark Straße, Zimmer 1705.** 2ap,didofason*

Patente werden besorgt, verkauft und gekauft. Seht Mr. Kopcsa, 716 W. Madison Str., R. 23. 20mz1wX

## Rechtsanwälte.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

**Fred Plotke, deutscher Rechtsanwalt. Alle Rechtssachen prompt besorgt. Praktizirt in allen Gerichten. Rat frei. 127 N. Dearborn Str., Zimmer 1444.** 7fb*X

**Wagner & Beckman,**
**deutsche Advokaten.**
**Praktiziren in allen Gerichten. Rechtssachen prompt besorgt. Gründlicher Rat. 105 Monroe Str., Ecke Clark, Zim. 1307.** 3da*X

Albert A. Kratt, Rechtsanwalt. Prozesse in allen Gerichtshöfen geführt. Alle Rechtsgeschäfte bestens besorgt. Erbschaften eingezogen. Ansprüche überall durchgesetzt. Löhne schnell kollektirt. Abstrakte examinirt. Beste Empfehlungen. 1037 First National Bank Bldg. 7fb*X

**Hausbesitzer! Schlechte Mieter herausgesetzt; alle Unkosten nur $8.00. C. Oswald, 755 North Ave., Ecke Larrabee Str. Bitte Abends oder Sonntag Morgens vorzusprechen.** 22aa*X

## Heiratsgesuche.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 3 Cents das Wort, aber keine Anzeige unter einem Dollar.)

Heiratsgesuch: Alleinstehender Mann in mittleren Jahren, im Ruhestand lebend, in guten Vermögensverhältnissen, sucht die Bekanntschaft einer achtbaren Person, die geneigt wäre, in einem Landstädtchen zu leben. Vermögen nicht beansprucht; Agenten verbeten. Briefe unter Adr. Z 922 Abendpost.

Heiratsgesuch: Wittwe, Ende der 30er Jahre, gesund und fröhlich, in guten Verhältnissen, gute umsichtige Hausfrau, wünscht in Briefwechsel zu treten mit charaktervollem Herrn von 60 bis 70 Jahren, besseren Standes, vermögend, zwecks Heirat. Schweizer bevorzugt. Bitte zu antworten unter Adresse: P. 497 Abendpost.

Heiratsgesuch: Jüdisches Mädchen, 33 Jahre alt, hohe Statur, wünscht Bekanntschaft mit einem karaktervollen jüdischen Herrn hoher Statur zwecks Heirat, ein Kind nicht ausgeschlossen. Nur ernstgemeinte Briefe werden berücksichtigt unter Adr.: Z 900 Abendpost.

## Geld auf Möbel u. s. w.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Könnt Ihr Geld gebrauchen?
$10 bis $100 in einigen Stunden. Kommt nach der Westseite, wenn Ihr leihen wollt auf Eure Möbel oder Piano, es ist bedeutend billiger — Kosten sind nur halb so groß, als die Down-Town Companies berechnen. Kleine monatliche Abzahlungen. Ehrliche Behandlung. Keine ehrbare Person wird abgewiesen, ohne Geld erhalten zu haben.
Chicago Loan Co., August Kilzer, Mgr.
Zimmer 207 Mid-City Bank Bldg., 2. Floor, Madison und Halsted Straße.
6mzX*

——Geld zu verleihen——
——$20.00 bis $500.00——
auf Eure Möbel, Pianos, Pferde und Wagen etc. Ihr habt von ein bis zwölf Monate Zeit zum Abzahlen.
Wir bezahlen Eure Schulden.
Ihr könnt das Geld sofort haben und nach Belieben zurückzahlen in wöchentlichen oder monatlichen Raten. Sprecht vor, schreibt oder telephonirt Randolph 3075. Fragt nach Mr. Snyder.
Standard Credit Company,
Zimmer 702 Hartford Bldg, 8 S. Dearborn Str.
1mai*X

Niedrige Raten für Möbel- und Piano-Darlehen $25 für 75c monatl. $50 für $1.50 monatl. $75 für $2 monatl. $100 für $2.25 monatl. Geld in ein paar Stunden. Wir geben alle Vorteile, die Andere offeriren. Telephon: Central 5493. Mutual Security Co. (C. Fred Keller, Mgr.) 143 N. Dearborn Str., Ecke Randolph, Zim. 44. 1fb*X

## Persönliches.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Aufgepaßt, Hausbesitzer! Alle Dachrinnen unter Garantie und zu dem billigsten Preise gemacht. Schreibt oder telephonirt Lincoln 8124. Nick Deutsch, 1564 Clybourn Ave., und 1531 N. Halsted Str.

Painting, Tapezieren, Calsomining gut und billig ausgeführt. Trombitz u. Schneider, 2607 N. Halsted Str. Telephon: Lincoln 8514. fasonmi

Johann Builti wird gebeten, vorzusprechen bei seiner Schwester Augusta Dedual, 627 W. 43. Place. fason

Gebt Euren ermüdeten Füßen eine Erholung in Peterson's Anti-Tender-Foot Schuhen. 23 S. Fifth Ave., Grund Floor. Stunden von 5 bis 9.

Echte deutsche Filzschuhe und Pantoffeln jeder Größe fabrizirt u. hält vorrätig A. Zimmermann, 1431 Clybourn Ave., nahe Larrabee. Auch p. Post. 21mz1mt

Zement-Blumentöpfe, alle Sorten Tauben, sowie rothe und schwarze Johannisbeersträucher zu verkaufen. 1535 N. Harding Ave.

Carpetweber. A. Kriebel, 2848 Fletcher, früher Lee Ave. 1,7,8,14,15,21,22,28,29mz

Wir bauen Häuser von $850 an und übernehmen sämmtliche Carpenterarbeiten, alte u. neue. 4305 N. Central Park Ave. Tel.: Irving 13709. fomija

Zu verkaufen: Honig, weiß oder golden, bei Parcel Post, 12 Pfund $1.75. P. Augustin, Bienenzüchter, Orland, Ill. mz14—ap4,famt

Heißluft- und Dampfbäder — einziges Heilmittel gegen Rheumatismus, Lombago, Nieren-, Magen-, Leber- und andere Leiden. H. Potztock, 2615 Sheffield Ave., nahe Lincoln. 3mz,didofa1mo

Uebersetzungen, englisch-deutsch, deutsch-englisch, schriftliche Arbeiten und Korrespondenzen in beiden Sprachen prompt und zuverlässig. — Sartorius, 225 W. Washington Str. Abends und Sonntags: 1938 Mohawk Str., nahe Center Straße. 16fp,didofa*

**Dr. Kern's Rheumatic Remedy lindert sofort Rheumatismus, Gicht, Lumbago; $1 die Flasche. Chas. O. Lindstrom & Co., Apotheker, 96 Wells Str., Ecke Indiana Str.** 2ja*

Importirte Universalsalbe sollte in keinem Hause fehlen. Heilt sämmtliche Beinleiden, Wunden, Geschwüre; verhindert Blutvergiftung. 50c. Ceglarb, 1456 Belmont Ave. 20mz1wX

Carpenter wünscht Reparaturarbeiten an Häusern, gut und billig auszuführen. 1935 Maud Avenue. frsa

Transportable Bäckeröfen sofort billig zu verkaufen. Telephon: Seeley 3027. 724 N. Western Avenue. Gustav Dettmer. frsa

Von heute an, den 20. März, bezahle ich nur Schulden, die ich selber mache. J. Rabe, 1342 Wolfram Straße. frsa

Painting, Tapezieren, Calsoming etc. zu mäßigen Preisen. 4109 N. Kimball Ave. Wm. Piesz, Telephon: Irving 4547. frsaso

Landkarten (Maps) von Counties, Townships, Ländereien, Subdivisions und Anzeigezwecke zuverlässig zu mäßigen Preisen angefertigt. Adr.: P 449 Abendpost. 20mz1wX

Herren und Damen im Alter von 18 bis 55 Jahren, welche sich dem Deutschen Unterstützungsbund anschließen wollen, könnt am Sonntag, dem 22. März, Nachmittags 4 Uhr in der Senefelder Halle, 1514 Wells Str., frei aufgenommen werden. Eine Spar-, Kranken- und Sterbekasse, gegründet 1892. 20,000 Mitglieder! Eine Million Dollars Vermögen. Kommt und laßt Euch die Sache erklären. Nach der Versammlung Tanz bei freiem Eintritt. dofa

Leidende, besonders Nerven-, Geschlechts- und Blutkranke, erhalten genaueste ärztliche Untersuchung nebst Blut- und Urin-Analyse kostenfrei. 2014 Osgood Str., 2. Flat. 17mz1wX

Painting, Dekoriren usw. zu mäßigen Preisen. 4143 W. Lake Str. Telephon: Garfield 7100. —son

Sicheres Heilmittel für Hautausschläge, sowie granulirte Augenlider. Seht Andersen, 212 Ost 22. Straße, Phone: Calumet 4119. 15mz1wX

25 Jahre im Geschäft auf demselben Platze. Wir sind Baumeister von Häusern, Läden, Flats usw., liefern Geld, Pläne und Voranschläge frei und bauen komplet. Keine Extras. Richard A. Paddock & Co., 606—607, 25 N. Dearborn St. 13fb*X

Bundesregierungsstellen für Frauen. Großer Lohn. Stellungen, die zu besetzen sind, frei zu erhalten. Franklin Institute, Dept. 610 L., Rochester, N. Y. —2maiX

## Pianos, musikalische Instrumente.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort)

Muß Umstände halber ein gutes Golden Eichen Upright Piano extra billig verschleudern. Tel.: Lakeview 3347. fasonn

Sprechmaschine für $25, wie neu, viele Rekords, kostete $75, in Storage. 3056 Madison Str. Mrs. Hackett. 21mz,fasodifrsondi

$65 für $400 Upright Piano; $5 monatlich. 1956 Larrabee Str. 20mz1wX

Zu verkaufen: Feine, neue Sprechmaschine; $15. 2454 Ainslie Str., nahe Lincoln Ave. 20mzX*

Muß verkaufen: Umstände halber mein fast neues Piano; sehr billig. 3620 N. Paulina Straße. mifrsa

Shoningers Pianos u. Player Pianos, etab. 1850. Verkauft von Horner Piano Co., 549 North Ave. 18in*X

Nur $95 für ein elegantes Mahagoni Bose & Sons Upright Piano, $5 monatlich, bei Groß, 1549 Wells Str., nahe North Ave. 7mz1mX

$150 kaufen unser $600 Mahagoni Piano, 10 Jahre Garantie; 6 Monate alt. 550 Arlington Place, ½ Block westlich von Clark Str. 22ag*X

## Geschäftseinrichtungen, Maschinerie usw.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

Kauft Eure Ladeneinrichtungen bei
Julius Bender,
Madison und Peoria Straße.
Hier könnt Ihr etwa 40 Cents am Dollar an allen Euren Store-Fixtures ersparen.
Neue und gebrauchte.
Preise die absolut niedrigsten in Chicago. Zufriedenheit garantirt.
901 bis 911 West Madison Straße.
Telephon: Monroe 1712.
24in,didofa*

Zu verkaufen: Wurstmacherei-Einrichtung: Silent Cutter, Mixer, Stuffer, Motor, Kessel usw. Telephon: Calumet 4035. 21,25,28mz

## Möbel, Hausgeräte u. s. w.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: $40, Hausmöbel und Square Piano. 2440 Clybourn Ave., 1. Flat, vorn.

Zu verkaufen: 4 Zimmer Möbel, gute Gelegenheit für frisch Eingewanderte. 1644 Meyers Court, 3. Fl., vorne.

Zu verkaufen: Elegantes Mahagony Parlor Bett billig. 1049 Larrabee Str. Backerladen. fason

Zu verkaufen: Kleiner Oak Heizofen und guter Gas Range, billig. 1327 N. Robey Str., 2. Flat.

Zu verkaufen: Sofort, billige Möbel und Bettfedern. 1214 Geary Str., 2. Flat, hinten. fason

Zu verkaufen: Billig, Federbett und Dresser. 121 W. Huron Str.

Zu verkaufen: 3414 Elaine Place, 6 Zimmer Möbel; Flat, billig. Kommt Sonntag oder Abends. 21mz1wX

Zu verkaufen: Guter Küchenofen und Gasplatte. 2243 N. Halsted Str., 3. Flat. fason

Zu verkaufen: Wegzugs halber, Betten, Dresser, Tische, Rug 9 bei 12, alles fast neu. 1811 ... Str., 2. Flat. fason

Zu verkaufen: Beinahe neue Möbel und Hausgeräte. 1439 Harvard Ave., Flat 3. Sonntag zwischen 10 und 4 Uhr.

3 Zimmer Flat Möbel mit schönem deutschen Kochofen; billig. 222 Willow Str., 2. Floor, Eingang von der Seite.

Einfache 3 Zimmer Einrichtung billig zu verkaufen, 445 W. Division Str. Eingang an Townsend Str.

6-Zimmer Einrichtung wegen Abreise billig zu verkaufen. 1923 Dayton Str., 3. Fl.

Zu vermieten: Ein schön möblirtes helles Front Flat, auf dem 2. Floor, an North Ave., nahe Sedgwick Str. Gute Möbel; in bestem Zustande. Adr.: P. 491 Abendpost. frsaso

Zu verkaufen: Guter Küchen-Range, billig. — 818 W. Randolph Straße. frsa

Verkaufe Möbeln von 4 Zimmern, so gut wie neu; einzeln oder im Ganzen. 2030 Sedgwick Str., 3. Floor, vorn. dofrsa

Zu verkaufen: Möbel, wegen Uebersiedelung. 1957 Osgood Str. dofrsa

Zu verkaufen: Early English Oak Diningroom Set, 54zöll. Ausziehtisch, 8 Stühle, großer Bargain — fast neu. 345 Lawrence Ave., 3. Apt. Telephon: Edgewater 6900. dofrsa

Zu vermieten: 5-Zimmer-Flat, $12. 1327 Larrabee Str. di—son

Dame verläßt Chicago, wünscht prächtige neue Möbel zu verkaufen: $175 Parlorset $35, Spitzengardinen $1, $45 Rugs $18, $40 Nähmaschine $9, $75 Bett $25; Piano, Tische, Stühle, Leder Davenport Bett, Couch, Spiegel. 1214 Robey Str., nahe Division Str. 16mz1wX

Verschleudere gute Möbel von 6 Zimmern; prachtvolles Leder Parlor Set, Schaukelstuhl, Piano, 2 schöne Wilton Rugs, 9 bei 12 Teppiche, Bilder, Gardinen, eleganter Dresser, Chiffonier, 2 vollständige Messingbetten, eleganter Küchenofen, 3 Monat gebraucht; verkaufe einzeln oder zusammen; beste und billigste Gelegenheit. — 2240 Nord Halsted Str., 1. Flat, nahe Webster Ave. 16mz1w

Elegante Möbel eines 10 Zimmer Hauses, Parlor Set $30, wert $95; Eßzimmertisch; 6 dazu passende Lederstühle; $25 Bibliothektisch; Bücherschrank; Davenport; großer Rug, $14; Oak Dresser und Chiffonier, $25; 4 Messing-Bettstellen, vollständig; Geschirr. Auch verkaufen wir ein Piano zu einem sehr mäßigen Preis. Haus zu vermieten. 11mz2wX
811 Belden Ave., nahe Halsted Str.

$150 Parlor Suite, echtes Leder, nagelneu, für $25. 1727 W. Madison Str. 4mz1mt

## Pferde, Wagen, Hunde, Vögel u. s. w.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: Gutes Ablieferungspferd. 3652 Southport Ave. Telephon: Wellington 5727.

Zu verkaufen: Andreasberger Weibchen. — 1533 Melrose Str., oben.

Zu verkaufen: Hausreiner 4 Monate alter Hund. 3223 Armitage Ave.

Zu verkaufen: Billig, Pferd, Wagen und Harneß. 1957 Cortland Str.

Zu verkaufen: Kanarienvögel, Stamm Seifert, feine Roller und Weibchen. 1718 N. Halsted Str.

Zu verkaufen: Billig, Surry und ein Sattel. 74. Willow Str., nahe Halsted.

Pferde zu verkaufen. 621 W. 63. Str.

Zu verkaufen: 4 Pferde, Doppel-Expreßgeschirr; verschiedene Surries und Buggies. — 2143 Larrabee Str.

Zu verkaufen: Pferde und Wagen. 1456 Larrabee Avenue. fason

Zu verkaufen: Kanarienvögel, Stamm Seifert, feine Roller und Weibchen. 1718 N. Halsted Str. —4ap,ja

Zu verkaufen: Gutes Arbeitspferd. 1300 Pfd., billig. 3192 Avondale Ave.

$40 kaufen große Stute. 1022 N. 41. Ave.

Zu verkaufen: 2 Pferde, billig. 1808 Hervey Straße. frsa

Zu verkaufen: 2 Wagenladungen Countrypferde, zu $50 und aufwärts. 1944 Augusta Str., nahe Robey. frsason

Zu verkaufen: Junge St. Bernhardinerhunde, schön markirt. 2630 N. Halsted Str. —son

Muß verkaufen: Junges Gespann Maulesel, 2600 Pfd., 2 Stuten, 6 doppelte Spring Farmerwagen, Geschirre. 731 Lake Str., so wie neu. 18mz1wX

Verkaufe 50 junge pflasterwunde, sonst gesunde Pferde, 8 tragende Stuten, $25 bis $75. Saloon, Nordwestecke 36. und Halsted Str. 16mz1wX

Zu verkaufen: Ganzer Stock wegen Geschäftsaufgabe, 53 Stuten, alle Größen, auch Pferdegeschirre. 2560 S. Halsted Str. 11mz1mtX

Max Taubers bekannter „Sale Stable", 1720 Milwaukee Ave. Telephon: Humboldt 246. Immer an Hand 50 der besten Zugpferde in dieser Stadt; 50 Pferde für allgemeinen Gebrauch, 2 graue, 2 weiße und 2 schwarze Hearse und Kutschen Gespanne; 50 pflasterwunde Stuten alle Größen, 10 davon trächtig; 50 Pferde, die beim Tag oder bei der Woche geliehen werden können; Partie Ein- und Zweispännergeschirre von Marshall Field. Leichte Abzahlung, wenn gewünscht. 21fb1mX

## Nähmaschinen, Bicycles u. s. w.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort)

Neue und gebrauchte Sattler-, Schuhmacher- und Carriage Trimmer-Nähmaschinen; gebrauchte Maschinen nehme in Tausch; Reparaturen aller Art werden pünktlich ausgeführt. Herm. Roemer, 1328 Sedgwick Straße. 23ag,ja*

Alle Fabrikate von Drop Head Nähmaschinen, $5 und aufwärts. Sultan, 3249 Lincoln Ave. 4of*X

## Kaufs- und Verkaufsangebote.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: Schwarzseidenes Kleid, sehr billig, Größen 38 bis 40; neu; Phone Humboldt 4538. fasonmodi

Zu verkaufen, oder zu vertauschen: Paar extra große Texas Steer Hörner und Schädel. Echt. Eigentümer, 4640 Dover Str.

Hört: Zu verkaufen: Schöne, gute getragene Männer-Anzüge, Coats, Hosen, Westen, Sommer-Ueberzieher zu ganz billigen Preisen. Deutsches Geschäft, 5017 S. Halsted Str. Schacht Store.

## Zu vermieten.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort)

Zu vermieten: Vier Zimmerwohnung; Gas; Toilet. Nachzufragen: 1429 N. Halsted Str.

Zu vermieten: Store für Bäckerei, mit Backofen und Fixtures. 6610 S. Halsted Str.

Zu vermieten: 4 helle Zimmer. $8. 1842 12. Straße.

Zu vermieten: Store und 6 Zimmer. 1231 Belmont Ave. fason

Zu vermieten: Eheleute, Mann beschäftigt, können zwei Basementzimmer haben in Tausch für Hausarbeit. 3214 Lexington Str.

Zu vermieten: Schöne 4- und 5-Zimmer-Wohnungen mit Bad, Heißwasserverbindung, Gas, Toilet, Porch, $16. 1319 Sedgwick Str.

Zu vermieten: 6 schöne Zimmer; Bad; $10.— 2822 Racine, nahe Lincoln Ave. fasonmo

Zu vermieten: Laden 66 bei 130 mit elektrisch erleuchtetem Basement, Dampfheizungs-Anlage, Front an zwei Straßen, für Fabrik- oder Ladenzwecke. 1316 Clybourn Ave. samobi

Zu vermieten: 6 Zimmer Flat. 1867 Bissell Straße.

Zu vermieten: Großer dampfgeheizter Laden, für Restaurant, Pool Room oder Eisenwaarenladen passend. Nachzufragen im Store, 1122 Fullerton Ave.

(Fortsetzung auf der 8. Seite.)

## Veranstaltungs-Wegweiser.

Deutsches Theater. — „Schuldig."
Columbia. — Burleske.
Grand Opera House. — „Seven Keys to Baldpate."
Victoria. — „The Divorce Question."
Imperial. — „Little Lost Sister."
Illinois. — „The Marriage Market."
Garrick. — „The Passing Show of 1913."
Powers'. — „Daddy Long Legs."
Studebaker. — „The Speckled Band."
Bismarckgarten. — Jeden Abend Konzert von Moschines Orchester.
Relic House. — Jeden Abend und Sonntag Nachmittags Konzert.

(Fortsetzung von der 7. Seite.)

## Zu vermieten.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu vermieten: 4 Zimmer. 1336 Larrabee Str.

Zu vermieten: Feiner neuer Laden, 24X64, in aufblühender Gegend; 3887 Lincoln Avenue, nahe Byron. Große Zugeständnisse. Gut für irgend eine Art Geschäft. Tel.: Edgewater 3012. 21,28mz

Zu vermieten: Eine helle, große 5 Zimmer Wohnung, mit Bad. 2146 Burling Str. doja

**Zu vermieten: Eureka Park für Picnics. 3424 Irving Park Blvd., Ecke Bernard Str. Tanzplatz vergrößert und Alles ist neu renovirt.** 14mz,ja*

Zu vermieten: Prachtvolle 7-Zimmer-Eckwohnung; Ofenheizung; Ecke North Park Ave. und Siegel Str. frja

Zu vermieten: 6 Zimmer, rein und hell. Anzufragen im 2. Flat, 1015 California Ave. Tel.: Humboldt 1863. frja

Zu vermieten: Mehrere Offices in höchst modernem Officegebäude an der Nordseite, doppelter Umsteigepunkt, am schnellsten zunehmenden Distrikt in der Stadt, passend für Aerzte und Zahnärzte, kontrollirten Business College, Schneiderwerkstatt, Schönheitsparlor, leichte Fabrikation etc. Dampfheizung, heißes und kaltes Wasser und freier Janitordienst. $10.00 per Monat und aufwärts. Sechs Monate frei an zuverlässige Mieter. Telephon Graceland 9862. mz13frsamo*

Zu vermieten: Neuer Basementstore, für Delikatessenhandlung, ohne Konkurrenz, billig. — 5717 Dorchester Ave., nahe Jackson Park, erster Floor, Chicago. —son

## Zimmer und Board.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu vermieten: Hübsches, möblirtes Frontzimmer an besseren Herrn, bei Leuten ohne Kinder; mit Bad. 1710 Sedgwick Str.

Zu vermieten: Einige bequeme, schön möblirte Zimmer, hell und freundlich; gute Transportation, Dampfheizung, heißes laufendes Wasser, nahe Lincoln Park, 2237 Orchard Str., nahe Lincoln Ave. Tel. Superior 2515. fajo

Zu vermieten: Schöne möblirte Zimmer bei alleinstehender Frau; Gas, Toilet und Bad. — 1284 Clybourn Ave., 3. Floor.

Zu vermieten: Neu möblirte Zimmer. L. Zins, 1241 Clybourn Ave. Telephon: Lincoln 6190. 21mz1wX

Verlangt: Deutsch-ungarische Boarders, gute Leute. 642 North Ave., Ecke Sheffield, Flat 3.

Zu vermieten: Bei streng privater deutsch-amerikanischer Familie, schönes großes möblirtes Zimmer, mit oder ohne Beköstigung, an einen oder zwei Herren, zu sehr mäßigem Preis. 2040 N. Racine Ave., Flat 3.

Zu vermieten: Großes Zimmer mit Board. Gutes Essen. 2153 N. Halsted Str.

Zu vermieten: Großes Frontzimmer mit Board. 2046 N. Halsted Str.

Zu vermieten: Schönes Frontzimmer, billig. Dampfheizung. Telephone Top Flat. 1434 Wells Str.

Verlangt: Boarders oder Roomers. Tel.: Lincoln 1431. 958 Garfield Ave. fajon

Verlangt: Ein Roomer oder Boarders Gutes Heim. 1861 Bissell Str., 2. Fl., Front.

Zu vermieten: Schönes helles Bodenzimmer. Nachzufragen: 2632 Magnolia Ave., 2. Fl. fajon

Zu vermieten: Schönes Frontzimmer mit Küchenbenutzung an Mädchen oder Frau; etwas bei Hausarbeit mitzuhelfen. 902 Wells Str., 1. Flat.

Verlangt: Boarders. 1911 N. Halsted Str., Richert. fajon

Zu vermieten: Helles, warmes Zimmer, heißes Wasser, billig. 1612 Cleveland Ave.

Zu vermieten: Bei alleinstehender Frau, saubere Zimmer, alle Bequemlichkeiten. 1246 Jackson Blvd.

Verlangt: 2 oder 3 Roomers bei deutscher Familie. 1829 W. Superior Str. fajo

Zu vermieten: Freundliches helles möblirtes Zimmer, separater Eingang. 2837 N. Halsted Str., ein Block nördlich von Diversey Parkway.

Zu vermieten: Jüngerer Herr findet besseres gutes deutsches Heim in Privatfamilie; volle Pension. Bad. 5.25. 2046 Howe Str., nahe Garfield Ave. 2. Flat.

Zu vermieten: Schön möblirtes Frontzimmer an 1 oder 2 Herren; Dampfheizung. 2240 Lincoln Ave., oberes Flat, Nr. 8.

Zu vermieten: Elegant möblirter Parlor für Herrn; ebenfalls kleines Zimmer. 323 Center Str., nahe Lincoln Park.

Zu vermieten: Schönes, großes Zimmer; billig. 2217 Cleveland Ave.

Zu vermieten: Separates, großes Frontzimmer; für 1 oder 2 Herren passend. Mrs. Schirmer, 335 Goethe Str., 2. Flat. famo

Zu vermieten: Frontzimmer. 544 Wells Str.

Zu vermieten: Schöne, helle Zimmer. 648 Wells Str., Ecke Erie. fajon

Zu vermieten: Zimmer; $1.25 wöchentlich. 121 West Huron Str.

Zu vermieten: Schönes, helles, möblirtes Zimmer mit allen Bequemlichkeiten; Telephon; nahe Hochbahnstation. 2124 Fremont Str. fajon

Zu vermieten: Möblirtes Zimmer, billig, Dampfheizung. 1460 Pensacola Ave., Flat 3. fajonmo

Zu vermieten: Saubres Schlafzimmer; Dampf; $2. 1523 N. La Salle Str., Flat D. fajo

Zu vermieten: Großes Zimmer an Ehepaar oder 2 Herren, Frühstück auf Wunsch. 1501 La Salle Str. modija

Zu vermieten: Möblirtes Zimmer. 1938 Howe Straße. frjajon

Möblirtes Frontschlafzimmer und Frontzimmer. Mittelzimmer und Schlafzimmer, einschließlich 2 Kleiderklosets, Bad, Toilet und Gas; geeignet für ein oder zwei Herren oder leichte Haushaltung, separater Eingang, und Kochgelegenheit; gebe auch Kost, wenn gewünscht. 1284 Clybourn Ave., 3. Floor. frjajo

Zu vermieten: Freundliches Frontzimmer; $2 die Woche. 303 Wisconsin Str. frja

Zu vermieten: Schönes Frontzimmer, modern eingerichtet; Dampfheizung; Telephon; gute Verkehrsverbindung, nahe Transferecke, Privatfamilie. 1545 Wells Str., nahe North Ave., Top Flat. mi—ja

Möblirtes Zimmer mit separatem Eingang, nahe Hochbahn und Straßenbahn, billig zu vermieten. 1745 Hancock Str. jofrja

Zu vermieten: Schöne Zimmer billig, Dampfheizung. 1444 N. Clark Str., 3. Flat. 18mz1wX

Zu vermieten: Helles Zimmer, mit oder ohne Board. Nach 6 Uhr vorzusprechen. 842 Garfield Ave., nahe Halsted, oberes Flat. 18mz*X

Zu vermieten: Zimmer, Dampfheizung, elektrisches Licht. 2000 Howe Str., 2. Flat. 17mz1wX

## Zu mieten gesucht.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu mieten gesucht: Großes möblirtes Rooming Haus, um es später zu kaufen. Horn, 1708 Sedgwick Str.

Zu mieten gesucht: Mann sucht angenehmes Heim bei alleinstehender Frau oder in kleiner Familie. Keine anderen Roomers. Nahe Diversey und Clark Str. Adr.: A. M. 138 Abendpost.

Zu mieten gesucht: Aelteres Paar sucht helle Wohnung oder Attic mit Bad. Antwort 3 Tage P. 494 Abendpost.

Einzelne Person wünscht kleine helle und reine Wohnung, 2. Flat, Gas und Toilet, vor oder zum 1. Mai, Nord- oder Nordwestseite. Adr. P. 486.

Zu mieten gesucht: Kinderloses Ehepaar sucht 5—6 Zimmer Haus mit Garten vom 1. April. Nord- oder Nordwestseite. Offerten mit Preisangabe unter Adr. K. 598 Abendpost. dojajon

Zu mieten gesucht: Kleine, moderne Wohnung für Mann und Frau. Adr.: W 818 Abendpost. doja

Zu mieten gesucht: 2 oder 3 leere Zimmer mit Gas, für 2 ruhige Männer. Adr. W. Osterbach, 774 Milwaukee Ave., Store. frja

## Geschäftsgelegenheiten.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: Modernes 10-Zimmer Roominghaus, Einkommen von sieben Zimmern $29 wöchentlich; Miete $45 den Monat; 2 Jahre Lease, Gas und elektr. Licht, Dampfheizung und heißes laufendes Wasser; alle Zimmer hell; nahe Lincoln Park. Teil baar, Rest auf Zeit, wenn gewünscht. Nachzufragen 646 N. Clark Str., Store. Tel. Superior 2315. fajo

Zu verkaufen: Zigarren-, Candy-, Stationery-, Periodical- und Notion-Store, gegenüber von Co-Theater, dicht besiedelte Nachbarschaft. Guter Platz für Ehepaar; wenn sofort genommen wird er für $700 verschleudert, wirklich das Doppelte wert. Teil des Kaufpreises auf Zeit; billige Miete mit Wohnzimmern. Seht den Eigentümer Sonntag Vormittag von 9 bis 12 in 2052 Belmont Ave., 1 Block westlich von Robey.

Champion Schuhreparir-Maschine muß verkauft werden und Laden ist billig zu vermieten. — 4258 Montrose Ave. fajon

Zu verkaufen: Butchershop, billig. 3451 W. Belmont Ave.

Zu verkaufen: 16 Zimmer Sommer-Hotel mit [illegible], sämmtliche Möbel. 7 Acker Land. $3000, Hälfte baar. Lake Cora, Mich.— Henry True, 314 Menominee Str.

Zu verkaufen: Extra feiner Delikatessenstore, Fixtures, mit großer Icebox, billig für Baar. [illegible] N. 51. Ave., Jefferson Park.

Zu verkaufen: 18-Zimmer Roominghaus wegen andern Geschäfts. 115 W. Ontario Str. ja—di

Zu verkaufen: Roominghaus, 15 Zimmer, neu möblirt, Bargain. 1246 Jackson Blvd. Telephon Haymarket 3271.

Ausgezeichnete Gelegenheit für zwei tüchtige deutsche Wurstmacher, eine gutgehende Wurstfabrik zu übernehmen. Jetziger Eigentümer, der seit 30 Jahren dieselbe betrieben und ein Vermögen erworben, möchte sich ins Privatleben zurückziehen. Näheres bei Theo. Kirchheimer Co., 4439 S. Halsted Str. fajo

Zu verkaufen: Ein gutgehende Bäckerei; guter Verkaufsgrund. Adr.: O 366 Abendpost. fajon

Grocery - Verkauf.
Mit viel Waaren und Einrichtung; in guter Lage; sehr billig zu verkaufen. Agenten verbeten. Offerten unter der Adr.: K 509 Abendpost. fajonn

**Ich habe noch 12 Eck-Saloons, alles gute Plätze (3 mit Hallen für Vereine), einer über Park gelegen, mit prachtvollen Wohnungen; von $700 aufwärts.**
**Bedenkt, jetzt ist die Zeit zu kaufen; nach dem 1. Mai werden eigene Saloon-Licensen $3000 wert sein.**
**Seht Lütcke, 163 Hill, nahe Wells Str.**
**Office Sonntag Vormittag offen.**
**Telephon: Superior 8170.**

**Alt etablirtes Schneidergeschäft, Transfer-Ecke, wegen Uebernahme eines Saloons, spottbillig.**
**Luetcke, 163 Hill Str.**

**Kaffee, Tee und leichte Groceries an Nordseite (mit oder ohne Grundstück), Eigentümer ist 23 Jahre am Platze.**
**Luetcke, 163 Hill Str.**

Zu verkaufen: Restaurant mit Wohnzimmern, gutes Geschäft, Fabrik-Nachbarschaft. 1226 Van Buren Str.

Zu verkaufen: Cash Grocery Store mit vier Zimmern, Pferd und Wagen wegen Krankheit; verkaufe täglich 40 bis 50 Flaschen Milch. 2850 Southport Ave.

Zu verkaufen: Familien Resort, 10jährige Lease, Lizens und Fixtures; unabhängig von Brauerei; keine Agenten. 1948 Hudson Avenue. Telephon: Lincoln 7284.

Zu verkaufen: 14 Zimmer Roominghaus. Gute Möbel, Furnace, nahe Stadtzentrum. 1026 W. Adams Str. fajondo

$400 kaufen meine Grocery und Market, wert $900. Store Rooms und Barn, $25 Miete. Offen Sonntag bis 12. 2640 West 58. Str.

Verkaufe meine zwei 10 Zimmer Roominghäuser billig. 1331 La Salle Ave. fajon

$250 — Nordseite alt etablirter, gutzahlender Delikatessen, Grocery, Zigarren, Candies, Laundry etc., $175 Anzahlung. Rest monatlich. — Miete $20 mit 5 hellen Wohnzimmern. 1843 Howe Str. fajon

Zu verkaufen: Saloon; Miete $50; mit vier schönen Wohnzimmern; Bad; tägliche Einnahme $35; Preis $1400. Adr.: 1300 Barry Ave. fajo

Zu verkaufen: Ecksaloon in Lake View, mit eigener Lizens. Adr.: Z 905 Abendpost. fajon

Zu verkaufen: Ein erster Klasse Hotel, verbunden mit Hotel, wegen Krankheit meines Partners, oder nehme auch einen Partner oder Partnerin. Adr.: Z 902 Abendpost. fajon

Zu verkaufen: Hotel und Restaurant (keine Bar) mit 14 Zimmern; Preis $1400; keine Agenten; kommt selbst. Ad. Bos, 211 Melrose Park, Jll.

Zu verkaufen: Saloon; die beste Ecke, bei Wolfs Fabrik. 2001 Fulton Str. fajomo

Seltene Gelegenheit, Bäckerei anzufangen, Lot an Hauptstraße; gut besiedelt; für den Käufer passend gebaut. H. Geisler, 5905 West 25. Straße, Cicero, Jll. fajon

Gutgeh. Futterstore, Pferde, Wagen, bill. Miete, Altetab. Delikatessengeschäft, North Ave., $2500. Saloon, Stock, Lizens bis Mai bezahlt. $400. Roominghaus, 27 Z., Miete $70, Prof. $150, $800. Boardingflat, 7 Z., Miete $33, Prof. $45; $300. Partner für Roominghaus, $260 bis $300 nötig. Kaufe guten Saloon mit Lizens. Preisangabe. Vertausche Roominghaus, 27 Zim., für Farm.
Wenzel, 154 North Avenue.

Zu verkaufen: Gut zahlender 10c Store. Beste Verkaufsgründe. 3004 Belmont Ave. fajon

Zu verkaufen: Inkorporirte Musikschule, gelegen auf der Nordseite, gute Gelegenheit für erster Klasse Klavierlehrer. Eigentümer zieht sich zurück, wegen Krankheit. Wegen Einzelheiten adressirt: Z 901 Abendpost.

Zu verkaufen: 20 Zimmer Roominghaus, Dampfheizung, lange Lease, Gehdistanz. 738 N. La Salle Str. fomija

Zu verkaufen: Harneß Shop, 20 Jahre am Platz, nachweislich gesichertes Einkommen; Eigentümer geht aufs Land. Kein großes Kapital erforderlich. 5321 Wentworth Ave. dimija

Für Hotel oder erster Klasse Roominghaus habe ich 6 Flatgebäude, mit 44 Zimmern, nahe Chicago Universität, Flats jetzt besetzt mit Studenten; ziehe vor Lease zu geben an Person, die fähig ist, ein solches Geschäft zu führen, mäßige Miete. Adr.: L. 349 Abendpost. mija

Ein guter Tailoring Store in guter Nachbarschaft, mit viel Arbeit, wegen anderer Geschäfte zu verkaufen. Store Dampfheizung. 3946 N. Lawndale Ave. doja

Zu verkaufen: Saloon, eigene Fixtures, Lizens, Lease, alter Platz. Adresse: B. 232, Abendpost. famomidoja

**Zu verkaufen: Roominghaus, 30 Zimmer, neu möblirt, Gehdistanz, Nordseite. Dampfheizung. Bargain für Baar. 66 Ost Ontario Str. Tel. Superior 6202.** frja

Zu verkaufen: Gutzahlender Eck-Grocery- und Delikatessenstore. Bargain zu $750. Keine Agenten. 2824 Fullerton Ave. frja

Zigarren, Candies, Ice Cream, Stationery, Zeitschriften u. s. w. 16 Jahre etablirt, billig, wegen Abreise. 1155 Webster Ave. frja

Zu verkaufen: Ein Milchgeschäft, auch ein Depot im Haus, sowie Kohlengeschäft, 1425 Mohawk Str. frja

Zu verkaufen: Wagenwerkstatt in guter Lage; kann ebenfalls als Schmiede gebraucht werden. D. R. 669 Abendpost. frja

Zu verkaufen: Wirklich gute Bäckerei mit Haus und Lot, alter Platz. 1044 N. California Ave. frjajon

$450 kaufen einen feinen Grocery-, Delikatessen-, Candystore; $700 wt.; gegen. großer Schule; billige Miete, Wohnzim. 1421 Hudson Ave. frjajon

Zu verkaufen: Krankheitshalber gutgehender Saloon und Restaurant; lange Lease; eigene Lizens und Einrichtung; alter Platz auf der Nordwestseite, billig. Adr.: W 816 Abendpost. frjajo

Zu verkaufen: Kleine Bäckerei, nachweislich gewinnbringend. Offerten unter Adr.: W 810 Abendpost. frjajon

Zu verkaufen: 5c und 10c Store, wegen Krankheit, nachweislich gutes Geschäft. 1335 Clybourn Avenue. frja

Grocerystore sehr billig, wenn sofort genommen. Anzufragen bei John Keller, 3310 Lincoln Avenue, 2. Floor. frja

Zu verkaufen: Eine 6 Kannen Milchroute, alles in gutem Zustande. 231 Menominee Str. frja

Zu verkaufen: Erstklassige Grocery und Meatmarket, in sehr guter Nachbarschaft; wegen Aufgabe des Geschäfts. 2740 W. Chicago Ave. 17mz1wX

Für Elektriker, Mechaniker! Ein an 6 Ecken gelegener Store, Nordseite; gute Reparaturgelegenheit. Adr.: K 511 Abendpost. —son

Zu vermieten: Meatmarket mit Fixtures. 753 Dewey Place. dofrja

## Geschäftsgelegenheiten.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Kauft ein Roominghaus; es bringt sicheres Einkommen; ehrliche Behandlung garantirt. —
30 Zimmer Hotel, Einnahme $650 monatlich, verkaufe spottbillig wegen Krankheit; Teilzahl.
42 Zimmer, Ohio Str., Einnahme $425 monatlich, nur $1250; Hälfte Anzahlung, Bargain.
20 Zimmer, alles vermietet; beste Lage.
21 Zimmer, Einnahme $200 monatlich, billig; Dampfh., gute Möbel; muß verkaufen, bin krank.
18 Zimmer, Miete $60, Einnahme $150, $750.
9 Zimmer, Profit $50 monatlich, sehr billig.
Manche andere; habe auch Groceries, Delikatessen, Restaurants. Lange, 704 Dearborn Ave. 17mz1wX

Geschäftsgelegenheiten! Mehrere ausnahmsweise gute Saloons an Transfer-Ecken, jetzt im Garage, zu vermieten. Anzufragen des Morgens Peter Hand Brewery Co., 1612 Sheffield Ave. 20mz1wX

Zu verkaufen: Guter Meat Market; billig und billige Miete. Nachzufragen: 2034 N. Hamlin Avenue. frja

Zu verkaufen: Erster Klasse Bäckerei, nahe deutscher Kirche; gute Gelegenheit für die richtigen Leute. Sofort nachzufragen. Adr.: L 335, Abendpost. frja

Zu verkaufen: Bäckerei, 2535 Milwaukee Ave. frja

Muß verkaufen: Guter Gründe halber, Grocery und Delikatessen; dies ist kein „toter" Platz, seit 20 Jahren als Grocery etablirt; deutsche Nachbarschaft; Preis $650; keine Agenten. — 2752 Racine Ave. mifrja

Zu verkaufen: Grocery und Delikatessen, 25 Jahre auf demselben Platz; Einnahme $500 die Woche. Verkaufe für Invoice-Preis. Adr.: W 819 Abendpost. —son

Saloon zu verkaufen: Gutes Geschäft, eigene Lease, wegen Unzufriedenheit. Adr. K. 595 Abendpost. dofrja

Saloon! Habe eigene Lizens, Lease, Fixtures; muß wegen Krankheit verkaufen; Nordseite. — Adr.: B. 237, Abendpost. 15mz1wX

## Geschäftsteilhaber.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Arbeitsamer, vertrauenswürdiger Mann als Teilhaber gesucht. (Konkurrenzloses chemisches Erzeugungsgeschäft.) Fachkenntnisse unnötig. Durchschnittlicher Reingewinn $80 bis $90 wöchentlich, später mehr. Ungefähr $750 nach zufriedenstellender Probezeit erforderlich. Sicherstellung vorhanden. Ausführliche Briefe unter Adr.: Z. 915 Abendpost. fajomo

Verlangt: Partner mit $50 für gut zahlendes Geschäft; kann sein eigenes Geld hantiren. — Adr.: P 489 Abendpost.

Partner gesucht: Ich habe 4-mal bessere Sprache als Esperanto gemacht, und suche Geldhilfe zur Herausgabe derselben. Antear, 2337 Wentworth Ave.

Suche Teilhaber für Farm in der Nähe von Chicago. Adr.: R. R. 1, Box 99, Morton Grove, Jll. midofrja

## Unterricht.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

Besten Privatunterricht im Englischen erteilt Lehrerin Anfängern und Vorgeschrittenen. Sprechen, Lesen, Schreiben, Aussprache, Grammatik, Korrespondenz, leichte Methode; Erfolg garantirt; Preise mäßig. Wendt, 625 Belden Ave., nahe Lincoln Ave. 21mz1wX

Lehrmädchen zum Kleidermachen und Zuschneiden gesucht. E. Toman, 3902 Broadway. 24fb,dijajon*

Kein Mann ist zu alt, die Damenschneiderei zu erlernen. Lernt perfekt zuschneiden, dann könnt Ihr ein schönes Stück Geld verdienen. Auch Abendstunden. Für guten Erfolg garantirt. Die alt renomirte Firma:
E. Toman
3902 Broadway nahe Sheridan Road. 24fb,dijajon*

Wo kann man am schnellsten, billigsten und leichtesten englisch lernen? In der Schule des Deutschen Unterstützungs-Bundes The Illinois College (Gegründet 1889.) Preis $5 — 3 Monate (also 40c wöchentl.). Beginnt jetzt. Stellungen frei u. sofort. Stets geöffnet, auch Sonntags. Illinois Gebäude, 715 North Ave., nahe Halsted Str. mija

Erstklassiger Unterricht im Englischen wird, wie allgemein bekannt, für nur 25c die Stunde in der Sprachschule, 1213 N. Clark Str., erteilt. Werktags: Abends von 6—9 Uhr. Sonntags: 9 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags. mija

Zither-, Mandolin- und Guitarre-Unterricht erteilt Otto Fischer, 2039 N. Halsted Str. 7feb—25ap,ja

Gründlichen Violin- und Pianounterricht erteilen zu mäßigen Preisen Mr. u. Mrs. Arthur Hirsch; Anfänger und Vorgeschrittene. 637 North Ave., nahe Larrabee Str. Tel.: Lincoln 5147. 19ap,ja*

—327 Automobile—
wurden letzte Woche abgeliefert, mehr als die Hälfte davon brauchten Chauffeure. Und von diesen wiederum wurden viele Deutsche verlangt. Warum nicht einer von diesen gut bezahlten Männer mit schöner Stellung sein? Es werden nicht gerade täglich Chauffeurs, Repairmen und Roadmen verlangt. Beginnt jetzt. Die best eingerichtete Schule in der Stadt. Kommt und seht uns. Nehmt eine freie Lektion.
North Shore Automobile Schule, 3551—53 Sheffield Ave., Ecke Addison.
Telephon: Graceland 760. 16mz*X

Engineers-Schule: Gründliche Vorbereitung für die Engineers Prüfung. Stellen frei. Louis Bour, Chefingenieur, 6565 Yale Avenue. 10mz2wX

## Aerztliches.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Bandwurm
schnell und für immer entfernt. Adresse: L 338 Abendpost. fajon

Pfarrer Kneipp Kur, ohne Medizin, ohne Messer. Buch frei. 20—22 E. State Str. ok4momidoja*

Dr. Thomas, Spezialist für Frauen. Spricht deutsch. Konsultation frei. 710 W. Madison Str., Ecke Halsted Str. 18mz,1mtX

Dr. Hasencleber, Spezialist für Frauen. 120 S. State St. Zim. 44, Konsultation frei. 9 bis 5. 11mz1mtX

Ehrenhafte
und gründliche Behandlung aller Krankheiten der Männer und Frauen. Nerven-, Magen-, Nieren-, Blasen- und Blutleiden, Rheumatismus, Vergiftungen u. s. w.
Dr. Schwarz, deutscher Arzt,
39 W Adams Str. Zimmer 60, Dexter Bldg., gegenüber der „Fair".
Sprechstunden: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abds. Mittwoch und Samstags bis 7 Uhr Abds. Sonntags 10 bis 12 Uhr Morgens. 28jan*X

Dr. Weiß, Oesterreich-Ungar, behandelt alle Frauenkrankheiten, unterrichtet Hebammen und nimmt Entbindungen an in und außer dem Hause. 1176 Milwaukee Ave., 4 Türen südl. von Division Str. Telephon: Monroe 94. 23jl*X

## Automobile u. s. w.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cents das Wort.)

Zu verkaufen: Motorcycle, mit oder ohne Side Car. 1289 Clybourn Ave. fajon

## Grundeigentum und Häuser.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

### Nordseite.

Zu verkaufen: $2300, hübsche, große, 6 Zimmer Cottage; Bad, Gas, großer Stall; an Wellington Str., nicht weit westl. von Lincoln Ave.-Cars, nur $500 baar, Rest in leichten monatlichen Abzahlungen.
Zu verkaufen: $2650. Hübsches drei kleine vier Zimmer Flatgebäude, nahe Otto und Southport Ave. Miete $32 monatlich; nur $350 baar, Rest $30 monatlich, einschließlich Zinsen.
Zu verkaufen: $3900. Hübsches 4-5 Zimmer-Flatgebäude, hinten eine Cottage; Concrete-Fundament; nahe Montrose und Oakley Ave.; Miete $42 monatlich.
Zu verkaufen: $4800. Hübsches 2-5 Zimmer-Flatgebäude mit Gas; Bad; hinten 2-4 Zimmer Flatgebäude; an Nelson Str., nahe Lincoln Av.; Miete $52 monatlich; $800 baar, Rest leichte Abzahlungen.
Zu verkaufen: $5750. Hübsches 3 Flatgebäude —2-6 Zimmerflats und 1-5 Zimmer Flat. Steinfundament; Lot 36 Fuß Front; nahe Ravenswood Zweig der N. W.-Hochbahn; $800 baar, Rest $50 monatlich einschl. Zinsen.
Zu verkaufen: $6150. Hübsches großes 4 Flat Brickgebäude; 2-4 und 2-5 Zimmer Flats; an Ecklot, 50 bei 125 Fuß, an Wellington Str., nicht weit westl. von Lincoln Ave.; nur $500 baar, Rest in leichten monatl. Abzahlungen, nehme auch kleine Nordseite Cottage als Teilzah.
John Heim, 3148 N. Ashland Ave.

Zu verkaufen: Dreistöckiges Haus mit vier Wohnungen, Steinfundament; Miete $636. Preis billig zu $4350. Seht es und macht Angebot. Kilburg, 214 W. Schiller Str. frja

Zweistöck. acht Zimmerhaus mit Bad; an Dayton, nahe Center Str., nur $1600. Kricke, 2129 N. Halsted Str.

Zu verkaufen: Zweistöckiges 4 Zimmer Flatgebäude, Bargain, wenn sofort genommen. $3950. R. G. Schmidt & Son, 1604 Clybourn Ave. frja

Bargain! $900 Anzahlung, zweistöck. Brick und Frame, Toilets, jährl. Miete $492; Preis $3300. F. Ruedel, 602 North Ave. frja

## Grundeigentum und Häuser.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

### Nordseite.

Zu verkaufen: Gute Ecklot an Diversey Blvd., gute Lage für 6- oder 8-Flatgebäude, ein Teil baar, Rest auf zweite Hypothek; nehme auch 2-stöckiges Brickhaus als Zahlung und übernehme Mortgage. Adr.: W 845 Abendpost.

Kauft preiswertes 2 Flat Grundstück, Nordseite, mit $1000 Anzahlung. Schriftliche Offerten erbeten: Mrs. von Gerhard, 2046 Howe Str.

Zu verkaufen: Bargain, moderne 5-Zimmer-Cottage. 4156 N. Irving Ave. fajon

Zu kaufen gesucht: 2- oder 3stöckiges Brickhaus, Ofenheizung, Nordseite oder Ravenswood und nahe Park und Hochbahn. Offerten unter Z. 912 Abendpost. fajonmo

Kauft dieses neue 2 Flat Brick jetzt und spart $500. 4725 N. Whipple Str., 2 Blocks zur Ravenswood Hochbahn, 5 und 6 große Zimmer, Dampfheizung, alles modern, zweites Flat vermietet für $38, erstes Flat fertig für den Eigentümer zum Einziehen. Preis $7600. $1500 Anzahlung, Rest monatlich. Trefft den Eigentümer Sonntag Nachmittag.
H. C. Brauns Jr., 3259 Carroll Ave. 21mz1wX

Sichert Euch diese schönen modernen 2 Flats, 6 und 7 Zimmer, große Lot, Greenview und Warner Aves. $6600, wert $7500. A. Riebandt, 2756 Southport Ave.

Zu verkaufen: Auf dem leichten Abzahlungsplan, 2stöck. Frame, 2865 Clybourn Ave., nahe George Str., Concrete-Fundament; neues Haus. Nachzufragen: John Bauer Lumber Co., Clybourn und Southport Ave.

Gutes Haus, 9 Zimmer u. Bad, Lot 37½×125, 4151 N. Robey Str., nahe 6 Straßenbahnlinien, feine Gegend; auf Verlangen des außerhalb wohnenden Eigentümers verschleudert. Preis für eine Woche, $3700; war $3800 letzte Woche, $3900 in der vorhergehenden, $4000 vor drei Wochen. $100 jede Woche reduzirt, bis verkauft. Wartet aber nicht zu lange, und macht Euch dann Vorwürfe! Arbogast, 4037 N. Robey Str.

Vertausche oder verkaufe 3stöckiges Brick-Geschäftsgebäude; 4535 Lincoln Ave., für kleineres Gebäude. George Torpe, 2360 Lincoln Avenue. 21,22,24,26mz

Spottbillig, modernes 2-7 Zimmer Brickgebäude, große Lot; Preis $4950; ist 2028 Orchard Str. gelegen. George Torpe, 2360 Lincoln Ave. jamomifr

Prachtvolles neues 2stöck. Brick-Flatgebäude; 2 Lotten; $4800; ist 4109 Troy Str. gelegen.
Torpe, 2360 Lincoln Avenue. jajodi

Bargain; Zu verkaufen: 2stöck. Brickhaus, zwei 5 Zimmer Flat; sehr gut, modern gebaut; ein Block von Sheridan Road N. Western Expreß-Station; wegen Verlassens der Stadt; alles Nähere beim Eigentümer. Adr.: Z 903 Abendpost. jajondi

Zu verkaufen:
Muß verschleudern!
Habe ein modernes 5 Zimmer Brickhaus, 2843 Barry Ave., halber Block westl. von California, zum Verkauf. Haus ist prachtvoll dekorirt und bereit zum Einziehen. Große Lot, 30 bei 125. Alle Verbesserungen gemacht und dafür bezahlt. Schlüssel nebenan. Besichtigt das Haus und macht mir dann eine Offerte.
Ward T. Huston,
Randolph 2604. 125 S. Clark Straße.

$1000 Anzahlung kauft ein gutes 2stöckiges Framehaus mit Stall. Miete $648 jährlich.— Beim Eigentümer, 2712 Racine Ave., Flat 1.

Zu verkaufen: Cottage an Marshfield Ave., $360; Wasserheizung; 7 Zimmer; 1½ Lot. — Gustav Krause, 3801 N. Ashland Ave. 21mz1w

Zu verkaufen: Hübsches Heim, Stein und Stucco; zwei Badezimmer; bequem zur N. W.-Hochbahn, N. W. Eisenbahn, Clark Str. Car; Preis $8000. Seht Eigentümer, 4040 Dover St.

Zu verkaufen: 2stöck. Framehaus, Brick-Basement, 2-6 Zimmer, Bad, Laundry, Attic, Eigentümer. 3912 Janssen Ave., 1. Flat. fajon

$4200 oder beste Offerte kaufen feines Geschäftseigentum, mit Laden und Flats, Miete $520 jährlich; deutsche Nachbarschaft. 4128 N. Leavitt und Warner.

Elegantes 2 Flat, Ravenswood, Lot 32 bei 165, nur $7300; ebenfalls 2 Flat, 6—7 Zimmer, $6300. Bausch, 2048 Dayton Str. 18mz1wX

721 Blackhawk Straße, Miete $456 jährlich; Bargain, $2900; Eigentümer zweites Flat. dfrja

Nettes 6 Zimmer Haus, nahe Clark Str. und Summerdale Station für 2500. — Bargain 4 Flat Frame, nördlich von Fullerton, Miete über $500 jährlich, nur $3900. — Feines, modernes 9 Zimmer Brickhaus, $4500. Bausch, 2048 Dayton Str. 18mz1wX

**Billig! Haus, 2 — 6 Zimmer, Bad, 1 Furnace; nur $2800; nahe Lincoln Ave.**
**—Oscar!—Josetti, 2411 Lincoln Ave.—** dimifrja

**Nur $4500 für Brickhaus, 6 und 7 Zimmer, Bad; nahe Lincoln Ave.**
**—Oscar!—Josetti, 2411 Lincoln Ave.—** dimifrja

**Wegen Abreise sofort: Dreistöck. Brickgebäude; 3 — 6 Zimmer, Bad; erstes Flat Heißwasserheizung; nur $7000; nahe Lincoln Park.**
**—Oscar!—Josetti, 2411 Lincoln Ave.—** dimifrja

**Bargain! 2stöck. Haus, Basement, Attik, 2 — 6 Zimmer, Bad; nur $3450; Melrose Straße.**
**—Oscar!—Josetti, 2411 Lincoln Ave.—** dimifrja

Zu verkaufen: Billig, Cottage, 5 Zimmer, Attic und Basement. 2139 Melrose Str. frja

Zu verkaufen: Neues, zweistöckiges Brickhaus; 30 Fuß Lot; billig. G. Dette, 4200 Lincoln Ave. 18mz1wX

Zu verkaufen: 3stöck. Brick-Gebäude, Steinfassade, östlich von Halsted Str., Miete $1410.00, Hypothek $6000 zu 5½%. Preis herabgesetzt auf $16,000. Eine 19% Kapitalanlage. Kommt sofort und seht diesen Bargain. di—ja
Arthur Josetti, 657 North Avenue.

$1000 Anzahlung, 2-stöckiges Brick, Bad, Attic, mit Brick-Cottage hinten; Miete $55; Preis $4700. F. Ruedel, 602 North Ave. 20mz1wX

Zu verkaufen: Wir haben einen großen Bargain nördlich von Diversey Parkway und zwei Blocks vom Lincoln Park und dem Lake Shore, ein 2½-stöck. Brick, Ofenheizung, 5 und 7 Zimmer; Lot 27×125; Preis nur $5000. Eigentümer muß verkaufen. Macht Offerte.
Chas. J. Arbogast, 4037 N. Robey Str.

$500 baar, kauft $3500 Residenz; 2 Blocks von Hochbahnstation und 3 elektrischen Straßenbahnlinien. Conklin, 3936 Lincoln Avenue. dofrja

$500 kaufen neues modernes 2-Flat, gelegen an 1940 Barry Ave., nahe Robey Str. und Hamlin Park; Lot 30×125, Brickbasement; Preis nur $5350, Rest leichte Abzahlung. Offen zur Besichtigung am Sonntag oder seht
Chas. J. Arbogast, 4037 N. Robey Str. frja

Zu verkaufen oder zu vertauschen: Zwei 3stöck. Brickgebäude nahe Garfield und Sheffield Ave., 10 Flats, Ofenheizung, Miete $1698; Preis $15,500. Nehme auch 2-Flatgebäude als Teilzahlung. di—ja
Arthur Josetti, 657 North Avenue.

Zu verkaufen: Bargain! Zweistöckiges 4 und 5 Zimmer Flatgebäude, Concrete Fundament; fast neu, $1250. R. G. Schmidt & Son, 1604 Clybourn Ave. frja

Zu verkaufen: Untersucht diesen Bargain, neues 2-Flat Frame auf Brick, 5 u. 5 Zimmer, durchweg modern; Preis nur $4800; $500 Anzahlung, Rest leichte Abzahlung; gelegen an Winnemac östlich von Lincoln Ave.
Chas. J. Arbogast, 4037 N. Robey Str. frja

Zu verkaufen: Eine schöne 6-Zimmer Cottage, gelegen nahe Hamlin Park, an N. Robey Str., Preis nur $2750; $500 Anzahlung, Rest leichte Abzahlung. frja
Chas. J. Arbogast, 4037 N. Robey Str.

$2000 Anzahlung, 3—5 Zimmer Wohnungen, Brick, Bad, Framegebäude hinten, große Lot. Rest auf Abzahlung. Ruedel, 602 North Ave. 20mz1wX

Zu verkaufen: 3stöck. modernes Brickgebäude, 3-6 Zimmer Wohnungen, sowie 2-4 Frame-Hinterhaus; Miete $960; Hypothek $4000; nahe Hochbahnstation, $8000.

Neues 3-5 Zimmer Brick, erster Flat Furnace-Heizung, Miete $872; nahe Grace und Ashland Avenue, $8200.

2stöck. Steinfront Gebäude; 30 Fuß Lot; 5-6 Zimmer; Furnace-Heizung; Oak Trim durchweg; elektrisches Licht; an Ward nahe Waveland gelegen. $7000.

2stöckiges Steinfront, 30 Fuß Lot; 6-7 Zimmer Wohnungen; Heißwasserheizung; Miete $900; Bargain, $7300.
Blum & Abrams, 3709 Southport Ave. doja

3 Flatgebäude; Bargain; 3 Jahre alt; Lot 37½ Fuß; nahe Straßenbahn u. Hochbahnstation; $6,000; bringt 22 Proz. netto Einkommen. H. Miller, 4410 N. Western Ave. doja

Zu verkaufen: Schönes 2-stöckiges Brickhaus, 2-6 Zimmer, hohes Basement und Barn, nur $5300. — Schönes 2stöck. Frame, Brick Basement, 3 Wohnungen und Barn, nur $4100. 9 Zimmer Cottage, 4 und 5 Zimmer, $2150. C. F. Anton, 2021 Roscoe Str. mija

## Grundeigentum und Häuser.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

### Nordseite.

— Am Ersten des nächsten — Monats
werdet Ihr wieder einen Monat Miete bezahlen müssen. Der Erste des Monats ist gewiß immer schnell genug da, und Ihr nur eine Mietequittung für Euer Geld erhaltet. Warum laßt Ihr das Geld nicht für Euer Heim bezahlen in meiner Addison Straße Subdivision?

Große Lots, Baulinie und Beschränkungen, den Charakter der Nachbarschaft deckend, gesetzlich vorgeschrieben. Alle Straßen gepflastert und elektrisch erleuchtet, was der Subdivision ein parkähnliches Aussehen gibt. Fünf bis zehn Minuten bis zur Hochbahn Station, ein, zwei und drei Blocks bis zu vier Straßenbahnlinien.

12 neue 2-Flat Brickgebäude, fertig zum Beziehen, jetzt zur Auswahl, zu Bedingungen von $750 Baar, $30 bis $35 monatlich. Weitere zehn Gebäude werden zwischen jetzt und dem 1. Juli vollendet sein — wenn jetzt ausgewählt, werden sie verkauft zu Bedingungen von $500 Baar, $30 bis $35 monatlich.

Neue 2-Flat Brickgebäude, 4 große Zimmer in jedem Flat, elektrisches Licht, Oak Floors, Hartholz Trim, Consoles, Badezimmer, Kombination Gas und elektrische Einrichtung in jedem Zimmer, 30 Fuß Lots; ein und zwei Blocks bis zu zwei Straßenbahnlinien; bequem zur Hochbahn. $5450, $500 Baar, $25 monatlich.

Neue 2-Flat Brickgebäude, 5 Zimmer in jedem Flat, Oak Floors, dekorirte Wände, Hartholz Trim, elektrisches Licht, Kombination Gas und elektrische Einrichtung in jedem Flat; Consoles, Buffets, Tellerregale und Burlap in den Speisezimmern; Badezimmer, Gas, heißes und kaltes Wasser, gepflasterte Straße. $6050, $500 Baar, $30 monatlich.

Neue 2-Apartment Brickgebäude, 6 Zimmer in jedem Flat, elektrisches Licht, Furnaceheizung, Oak Trim und Fußböden, Mosaic Fußböden in Korridoren und Badezimmer, dekorirte Wände, individuelle Verandas, 30 Fuß Lots, gepflasterte Straßen. $6650, $850 Baar, $100 vierteljährlich.

Neue 2-Flat Brickgebäude, 5 Zimmer in jedem Flat, elektrisches Licht, Furnace Stacks, Oak Floors und Trim, Tile Korridore und Badezimmer; Consoles, Buffets, Kombination Gas und elektrische Einrichtung in jedem Flat; 30 Fuß Lots, gepflasterte Straße, 1 Block bis zur Straßenbahn; bequem zur Hochbahn. $6375, $750 Baar, $30 monatlich.

Ihr könnt irgend eins von diesen bereits fertigen Gebäuden kaufen zu Bedingungen von $750 bis $1000 Baar, Rest monatlich, wie Miete, oder Ihr könnt eine Lot auswählen und wir werden Euch ein Haus nach Wunsch bauen. Ihr könnt dann die Uebersicht über das Bauen führen und sehen, was für Material verwendet wird und wie es gebaut wird. Bedingungen, $500 bis $1000 Baar, Rest wie Miete.

Um die Subdivision zu erreichen, nehmt die Ravenswood Hochbahn oder Lincoln Avenue Straßenbahn bis Addison Straße, geht westlich bis zur Subdivision. Irving Park Blvd. Car bis Leavitt Str., geht südlich bis zur Subdivision. Riverview-Larrabee Car bis Oakley Ave., geht nördlich bis zur Subdivision. Western Ave. Car bis Addison oder Grace Str.

Verkäufer in den Subdivision Offices sind jeden Tag und Sonntags auf dem Platze und werden Euch ebenso höflich behandeln und Euch dieselben Preise ansetzen, einerlei unter welchen Bedingungen Ihr zu kaufen wünscht, oder ob Ihr schließlich von uns kauft oder nicht.

Wm. Zelosky & Co.
Haupt-Office:
1905 Belmont Ave. Tel. Lake View 1641.
Subdivision Offices:
2359 Addison Str. Grace und Western Ave.

$500 Anzahlung kaufen nette, 4 Zimmer Cottage; Preis $2100; Rest wie Miete. 1529 Oakdale Ave.

Zu verkaufen: 2stöckiges Haus; in gutem Zustande; billig. 1626 Meyers Ct., Nordseite.

Bargain in hochmodernem, zweistöck. Frame, Brick Basement, 2 6 Zimmer Flats und ein 4 Zimmer Flat, Miete $620 monatlich; $6000; $2000 baar nötig; zahlt 20 Proz. Zinsen auf Eure Geldanlage. A. Schultheis, 5355 N. Clark Straße.

Zu verkaufen: Großer Bargain, 7 Zimmer Cottage, Heißwasserheizung; Frame; Brick Basement; in guter Lage und feinem Zustand; ein Block östlich von N. Robey Str. Carline; nur $3000. A. Schultheis, 5355 N. Clark Str.

Zu verkaufen: Bargain in neuem zweistöckigem Brickgebäude, 5 und 6 Zimmer Flats; — Dampfheizung; Lot 37½ bei 120. 5457 N. Paulina Str., nahe der St. Gregorys Kirche. — Schultheis, 5355 N. Clark Str.

Zu verkaufen: Billig, 1525 Oakdale Ave., nahe Ashland Ave., 6-Zimmer Frame Cottage, nur $1900; leichte Abzahlungen. Baumann, 3065 Lincoln Ave.

Zu verkaufen: 1944 Melrose Str., nahe Robey Str., modernes 2stöck. Framehaus, 6-Zimmer-Flats, und Frame-Cottage hinten. Miete $50, nur $5000. Baumann, 3065 Lincoln Ave.

Muß verkaufen: Lot Ecke Oakdale Ave. und W. Ravenswood Park Ave., nur $850. Leichte Abzahlungen. Baumann, 3065 Lincoln Ave.

Zu verkaufen:
— Wir haben —
— was Ihr wollt. —
Großer Bargain: 2-Flatgebäude, neu Preis nur $5350, Ecke Robey u. Fletcher Str., Pflasterung bezahlt. Kommt heute heraus und seht's an.
Arbogast, Tel. Lake View 5083. 21mz1wX

Zu verkaufen: Ashland Ave., nahe Wolfram Str., mehrere 4 und 5 Zimmer Cottages, Zement-Walk, gepflasterte Straßen. Preise $2000 bis $2500. Sehr leichte Bedingungen. A. Holinger & Co., 179 Washington Str. ja*

Sichere Geldanlagen.
Moderne 2 Flat Brick-Gebäude.

| | |
|---|---|
| 2 Flat Brick, je 5-6 Zimmer, Ofenh., | $5200.00 |
| 2 Flat Brick, je 5-6 Zimmer, Ofenh., | $2700.00 |
| 2 Flat Brick, je 5-6 Zimmer, Ofenh., | $6200.00 |
| 2 Flat Brick, je 5-6 Zim., Furnaceheiz., | $6500.00 |
| 2 Flat Brick, je 5-6 Zim., Dampfheiz., | $8000.00 |
| 2 Flat Brick, je 6-6 Zim., Furnaceheiz., | $6700.00 |
| 2 Flat Brick, je 6-6 Zim., Furnaceheiz., | $7000.00 |
| 2 Flat Brick, je 6-7 Zim., Dampfheiz., | $7800.00 |
| 2 Flat Brick, je 6-7 Zim., Heißwas. Hz., | $8200.00 |

Frank Beck, 2014 Irving Park Blvd.

Feine 5 Zimmer Frame Cottage, Bad u. Gas, Cuyler Ave., nahe Lincoln Avenue, $2500.00. Feine 7 Zimmer Frame Residenz, Brick Basement; Furnaceheizung; Lot 50 bei 125. Preis $4500. Cullom Ave., nahe Lincoln Avenue.
Frank Beck, 2014 Irving Park Blvd. jadidofr

$6500 für modernes 2 Flat Brickgebäude, mit Furnaceheizung; 5-6 Zimmer; Steinbasement, Cuyler Ave., nahe Lincoln Avenue.
Frank Beck, 2014 Irving Park Blvd. jamomifr

Zu verkaufen: Sofort, 8 Zimmer Haus; vermietet für zwei Flats; Preis nur $1700.00; nehme kleine Anzahlung. Dayton, nahe Center St.
Muß vor dem 1. April verschleudert werden: 7-4 Zimmer Flat Brick mit ganz neuem Plumbing und Bad; 75 Fuß Front; $1500 baar nötig; nahe Centr Str. Hochbahnstation.
Zu verkaufen: 4-4 Zimmer Brick mit Bad und 2-5 Zimmer Framehaus hinten, Lot 32 bei 125, Miete $906 das Jahr; Preis nur $7500; gelegen nahe St. Alphonsus-Kirche, Lake View.
Zu verkaufen: Ein großer Bargain, 10 Zimmer Brickhaus; 3 Stock hoch mit Bad und Furnaceheizung; $500 baar, Rest nach Belieben. Preis nur $2900.
Zu verkaufen: Schönes 6 Flatgebäude, Eckhaus, Brick; mit Bad; in Lake View; $1000 baar nötig, Rest nach Belieben. Preis nur $8600.
La Bouy & Wersching,
Nr. 2018 N. Halsted Straße. frja

### Nordwestseite.

Nur noch wenige Avers Ave. Lots übrig!
Jede Lot 30 Fuß breit.
Nur Brickgebäude können darauf gebaut werden.
15 Fuß Baulinie.
Keine Stores erlaubt in diesem Block.
Dies ist der feinste Block
— an —
Avers Avenue.
Bargains in wünschenswerten Eck-Lots.
Große Nachfrage nach kleinen Flats.
Vorzusprechen zw. 9:30 und 2:30 u. 5.30—7:30.
Charles S. Neeros,
3845 Fullerton Avenue—Tel.: Belmont 1004.
Kommission bezahlt an deutsche Grundeigentumsagenten. frjajon

Fertig zum Einziehen: 4 und 5, 5 und 5, 5 u. 6 und 6 und 7 Zimmer 2stöck. Brickhäuser mit allen Verbesserungen und Comforts; 6 und 7 Zimmer Brickcottages; kleine Anzahlung; Miete bezahlt den Rest. W. Peters Co., 3504 West Chicago Ave. frja

Zu verkaufen: Geschäftseigentum, Bäckerei und Grocery wegen Todesfall des Besitzers. 1711 Kimball Ave. 19mz1wX

**$200.00 Anzahlung—**
**—$14.00 monatlich**
kaufen eine „Zuetell" 6-Zimmer Brick-Cottage fertig zum Einziehen; Furnaceheizung; 30 Fuß Lot.
**$300.00 Anzahlung—**
**—$20.00 monatlich**
kaufen ein „Zuetell" Zwei-Flat Brickhaus, ein Flat vermietet für $22.50 den Monat. Das andere Flat ist fertig zum Einziehen.
Zuetell, 4101 Fullerton Avenue.
**Zuetell, 2201 N. Kostner Ave. (44. Ave.)** 22ja*

**Zu verkaufen: Humboldt Ave., nahe Hamlin, 3stöck. Framehaus, 3 Flats, 4 Zimmer jedes; Concrete-Fundament, Ofenheizung. Miete $480. Preis $4500. Leichte Bedingungen. A. Holinger & Co., 179 Washington Str.** ja*

## Grundeigentum und Häuser.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

### Nordwestseite.

Zu verkaufen: Neues, zwei 6-Zimmer Brickgebäude, 30 Fuß Lot, Furnaceheizung. 2442 N. Kildare Ave. (früher 43. Ave.), ½ Block von Fullerton Ave. fajon

Bargain: Geschäftshalber billig zu verkaufen. Schönes modernes Haus und 2 Eckloten, Jefferson Park. Bitte nachzufragen 1421 Fuller[illegible] Ave.

Zu verkaufen: Dreistöckiges Haus mit 2—6 Zimmer und 1—4 Zimmer Flat. Miete $600. Preis $4800. 1821 N. 41. Court.

Zu verkaufen: Haus und 50 Fuß Lot. $2900. Guter Platz für Hühnerzucht. 4321 Hirsch Str.

Zu verkaufen: 2441 N. Fairfield Ave., nahe Fullerton, Store und 4 Zimmer und 2 moderne Flats, Porzellan-Badewanne; Miete $630. Preis [illegible] Phone: Humboldt 7496.

Auf mein Ladengrundstück nahe Chicago und Milwaukee Ave., beste Geschäftsgegend, möchte ich $6000 borgen. Wert des Grundstücks $14,000. Privat. Adr.: W 840 Abendpost.

Eigentümer muß modernes dreistöckiges Brickgebäude verkaufen, auf 37 Fuß Lot, an Kedvale Ave. (früher 42. Ave.), nahe North Ave. Preis $6500. Brauche $1500 baar. Bognild, Jenisch & Co., 2749 W. Division Str. fajo

Zu verkaufen: Neues, 2stöck. Basement Brickhaus, Furnaceheizung; 5 und 6 Zimmerflats; all die neuesten Verbesserungen; Hochbahnstation gelegenheit, Kimball Ave.-Station. 4418 North Bernard Str.

Zu verkaufen: Soeben fertig gestellte zwei hochfeine moderne Bungalows. 5 sehr große Zimmer, alle in [illegible], Hartholz Fußböden, Sideboards, Consolen, elegantes Badezimmer, reichlicher Closetraum, elektrisches Licht, große Porches vorn und hinten, feine große Attic, großes helles Basement, alles plastered — Zement Fußboden und Furnace. Diese höchst vollkommenen Bungalows sind gelegen 3218 und 3220 Warner Ave., nahe Kedzie, nördlich von Irving Park Boulevard. Preis $3800, $300 oder $400 Anzahlung, der Rest gerade wie Miete. Offen Sonntag Nachmittag. Telephonirt an den Eigentümer: Randolph 1759.

Vorverkauf von Lotten
in unserer
Neuen Lotus Avenue Subdivision
Speziell niedrige Preise und Bedingungen.

Lotten 30 bei 125 Fuß, mit Zement-Seitenwegen, Sewer und Wasser eingelegt und bezahlt. $330 und aufwärts zu Bedingungen von $25 Anzahlung und $10 per Monat.

Dies sind die besten und billigsten Lotten in dem West Irving Park Distrikt. Sie sind ein Bargain zu den gegenwärtigen Preisen und werden schnell im Werte steigen.
Karten und volle Einzelheiten werden auf Verlangen per Post zugesandt.
Koester & Zander, 143 N. Dearborn Str.

Zu verkaufen: Bargain, 4043 N. Troy Str., nahe Irving Park Blvd., neues 2stöck. Brick, 5 und 6 Zimmer Flats, Lot 33 bei 125, Stein-Treppen, Brick Porch, alles Oak Trim, Tile Badezimmer, Peerleß Gas Tanks, Consolen, Furnace Heizung, ein Block von zwei Straßenbahnlinien. Preis $6000. Barth, 4047 N. Troy Straße. fajon

Zu verkaufen: Neues 5 und 6 Zimmer Brickgebäude, 30 Fuß Lot, 2420 N. Kolin Ave.) früher 43 Court). ½ Block nördlich von Fullerton Ave. Eigentümer 2. Flat. fajon

Zu verkaufen: Moderne Flats — nur 3 unserer Cottage Flats in der West Irving Park Gegend sind noch zu haben. Preise $3750 und $3800 — bringt 8 Prozent — Bedingungen $400 Anzahlung — Rest monatlich. Große Lotten — alle Verbesserungen mit Ausnahme von Straßenpflaster. Schlüssel in der Zweig-Office, 2944 N. Cicero Avenue.
Koester & Zander, 143 N. Dearborn Str. jadido

$5600 kaufen mein 2 Flat Brick, 5-5 Zimmer; modern, elektrisches Licht, Consols, Oak Trim, Abzahlungen. Zu erfragen: 1430 N. Central Park Ave., 1. Flat. fajon

Vertausche 3stöck. Stein-Brick-Gebäude, Miete $1440, für Nordseite 2 Flat Haus. — Verkaufe 2stöckiges Brick-Flathaus, große Lot, mit Hühnerhaus, nahe Humboldt Park, Hochbahn und North Ave. — Wenig Geld nötig.
Wenzel, 154 North Ave.

Modernes 2 Flat Brickhaus, Seiteneingang; jedes Flat 6 Zimmer; große Front- und Back-Porch; Lot 33 bei 125, Furnaceheizung; Miete $720 jährlich; $3800 Hypothek; 4 Jahre; verkaufe auf Abzahlung. Adr.: P 484 Abendpost.

Lotten nahe Montrose Boul. und 40. Avenue, drei Car-Linien, alle Verbesserungen; nur $450 per Stück. Leichte Abzahlungen.
Henry Severin & Co., 4350 Elston Ave.

Zu verkaufen: Billig, 1-2 Flat, 4 und 5, 1-2 Flat, 6 und 6, Ofenheizung; modern; Brick.— Steinfundament; Straßen gepflastert; Nordwestseite. Nachzufragen: G. W. Stack u. Co., 30 N. Dearborn Str. Zimmer 409—410. 14,15,18,21,22,25mz

Zu verkaufen: 6 Zimmer moderne Cottage Lot 50×125. Eigentümer H. Scheibe, 3045 N. Kedzie Avenue. 7mz,jajon,5w

Verkaufe 2 Flat Brickhaus, große Lot, mit Hühnerhaus; nahe Humboldt Park Hochbahn und North Ave.; wenig Geld nötig. Telephon: Lincoln 4207. 5mz,dojadi2w

Zu verkaufen: 1½stöck. modernes Haus in guter Lage. 1740 N. Kedvale nahe North Ave. frjajon

Muß sofort verkaufen: 2965 Elston Ave., feine moderne Brick-Cottage, gute Lot. Macht Angebot. Eigentümer, 3850 Cornelia Ave. frja

Zu verkaufen: $2900 kaufen 2 Flat Gebäude, nahe Hochbahn; Eigentümer verläßt Stadt und muß verkaufen. Schaefer, 3531 North Avenue. frjajon

Zu verkaufen: Neues zwei 6-Zimmer Brickgebäude, 50 Fuß Lot, Furnaceheizung. 2442 N. Kildare Ave. (früher 43. Ave.), ½ Block von Fullerton Ave. frjajon

### Westseite.

Zu verkaufen: Bargains! Neue 2-Flat Brickgebäude, Stein-Porches, große Lotten; Straßen verbessert und bezahlt; Preis nur $5500. Leichte Abzahlungen. Gegend und Transportation unübertrefflich; nahe Hochbahnstation. Nachzufragen bei Carlson, Ecke 48. und 22. Kommt heraus und seht es Euch an. 21mz1wX

Zu verkaufen: Acht 2-stöckige Gebäude, Keeler Ave (42. Ave.), zwischen 30. und 31. Str. Anzufragen: 3030 Süd 41. Court. —29mz,frjajon

Muß unbedingt verkauft werden: 3-stöck. Brick in Front, zweistöckiges hinten, bringt $64 Monatsmiete. Eigentümer Mr. Kinley, 2825 Polk Straße. 17mz1wX

Muß verkaufen: 2 Stock und Basement Brickgebäude an der Westseite; Ofenheizung; schöne Gegend; Adr.: B 243 Abendpost. 14,15,18,21,22,28mz

$500 Anzahlung, Rest wie Miete, kaufen 3321 Carroll Ave., zwischen Homan und Kedzie Ave., ein neues Brick 2-Flat auf 32 Fuß Lot, 2 Furnaces, 2 Blocks zum Garfield Park u. Lake Str. Hochbahn. Zweites Flat vermietet für $26, das erste Flat fertig für den Käufer. fajon

### Südseite.

Zu verkaufen: Haus und 2 Lots, zu einem Bargain, nahe 59. Str. und Kedzie Ave., bei Julius Knierim, 2604 West 55. Str. fajo

Zu verkaufen: Brick Store und Framehaus hinten; Lot 25×150; würde auch tauschen für anderes Eigentum an Archer Ave. Seht Julius Knierim, 2604 West 55. Str. fajon

Zu verkaufen: 5-Zimmer Cottage mit hohem Basement und allen Verbesserungen, Nr. 5318 Süd Artesian Avenue. Seht fajon
Julius Knierim, 2604 West 55. Str.

Zu verkaufen: Geschäfts-Property, billig, zwischen 49. und 50. Str. Nachzufragen: 4931 Ashland Ave.

Zu verkaufen: $490 kaufen ein Haus auf 20 bei 124 Fuß Lot; Eigentümer braucht Baargeld und will verschleudern. Trowbridge, 3700 W. 59. Str.

Zu verkaufen: Haus mit gut gehendem Candy Store, wegen Familienangelegenheiten; $1600; kann auch vermietet werden. 221 West 43. Straße. fajon

Zu verkaufen: Bäckerei mit Grundstück wegen Todesfall. 6840 Ashland Ave. fajon

Zu verkaufen: Bargain, eine einstöck. Brick- und Frame- 6 Zimmer-Cottage, 4943 Shields Ave. Eigentümer: Albert Wendt, 6828 Loomis Str. Telephon: Englewood 8538. 21mz1wX

Zu verkaufen: Zweistöck. Framehaus, Steinfundament, Concrete Basement; verlasse Chicago. 6729 Oakley Ave., Eigentümer.

Zu verkaufen:
Hübsches Cottage Heim.
Bad, Gas; großer Stall; bringt $20 monatliche Miete; zahlt 12 Proz. Zinsen; Lot $1000 wert; Stall kostet $300 zu Bauen; Haus kostet Euch nur $350; $1650, wäre billig zu $2000. Eigentümer in der alten Heimat. Verlangt einen schnellen Verkauf. Titel perfekt.
Nahe Garfield Blvd. und Sherman Park.
R. Murphy & Son,
N. O.-Ecke 55. Str. u. S. Racine Ave., früher Center Ave.
Office täglich, Sonntags und Abends offen. frja

$1000 kaufen Anteil an meinem modernen 3-Flat Gebäude an der Südseite. Gebäude 3 Jahre alt. Miete $51 per Monat. Ernst Zemke, Eigentümer, 6831 Laflin Str., 2. Flat. dofrjajon

## Grundeigentum und Häuser.

(Anzeigen unter dieser Rubrik 2 Cts. das Wort.)

### Südwestseite.

Zu verkaufen: Steinhaus mit 3 Wohnungen, 7 Zimmer, 8 Zimmer u. 4 Zimmer unten. 1820 S. Spaulding Ave., zwei Blocks nördlich von Hochbahnstation. 21,24,26,28mz

Zu verkaufen: 4 Zimmer Cottage und zwei Lotten 52×202, verkaufe billig, verlasse die Stadt. Seht Eigentümer 2637 Montgomery Ave., nahe California und Archer Ave. fajo

Zu verkaufen: Brick-Cottage, 6 Zimmer und Bad. Hartholz Trim, Heißwasserheizung. Kleine Baaranzahlung, Rest nach Belieben. 3431 So. Claremont Ave. 18mz1wX

### Vorstädte.

Eine schöne Wohngegend ist River Forest, nahe dem Concordia theologischen Seminar. Zu verkaufen: Lot 50×184 Fuß. Gehört einer Wittwe und muß verkauft werden. Bargain und leichte Abzahlungen. Ferner 149 ×184 Fuß für Einkommen-Property zu vertauschen. Bognild, Jenisch & Co., 2749 W. Division Straße. fajo

Zu verkaufen: Billig, leichte Abzahlungen, 6 Lotten in Lyons an Prescott Ave., vier Lotten sind direkt nördl. von der luth. St. Johannes-Kirche und drei Blocks von der Ogden Ave.-Elektrischen. Joseph F. Rotheis, 135 W. Washington Str., Chicago. —donn

Zu verkaufen: In Oak Park, 6-Zimmer Residenz, Furnace-Heizung, Lot 37½×125, $3000. Bargain in 37½×137 Lotten an Oak ParkAve., nahe deutscher Kirche und Hochbahnstation. — R. C. Weichbrodt, 19 S. LaSalle Str., R. 1303.

Zu verkaufen: Große Lotten an Ogden Ave., 125×130, so groß wie 5 Stadtlotten zusammen, nur drei Blocks von Straßen- und Eisenbahn. 20 Minuten Fahrt nach der Stadt. Preis von $450 aufwärts. $25 Baar, $10 per Monat. Keine Zinsen oder Steuern für ein Jahr. Jederzeit offen A. A. Adams, gegenüber Berwyn Depot, Berwyn, Jll 21jl,sonmija*

Bargain, wegen Abreise!
Großartige, 7 Zimmer Stucco-Residenz, $5000 wert, verkaufe für $4400; alle modernen Verbesserungen; Heißwasserheizung; Hartholz Trim, Beamceiling; Ecklot, 46½ bei 125; Garten und Hühnerhaus. Eigentümer: CarlSchroeder, 11200 Normal Avenue. frja

Zu verkaufen: Vom Eigentümer, 2 Acker Land mit 1½-stöck. Haus, guter Brunnen, Stall, Hühnerställe, Obstgarten usw. In einer Vorstadt, 21 Meilen westlich von Chicago. Adr: L. 304, Abendpost.

### Farmländereien.

Zu verkaufen oder zu vertauschen: 80 Acker Farm mit Inventar in Indiana. Nachzufragen 5437 Justine Str.

Zu verkaufen: 80 Acker guter Boden am Gallion Flusse; neue Gebäude, 70 Meilen von Chicago. Nur $4100. $2000 baar, Rest auf Zeit. Box 75, Sawyer, Mich.

40 Acker eingerichtete Farmen, $5 pro Acker Anzahlung, Preis $35; $50 pro Acker, gute Gebäude, Schulen, guter Markt. Ich vertausche Euer Chicago Property in 10 Tagen für gute Farmen und Farmland; Ihr verhandelt direkt mit dem Eigentümer. O. Hoffmann, 154 West Randolph Str., Zimmer 90. Offen Sonntags von 10 bis 12 Uhr. fajon

Zu verkaufen: Feine 160 Acker Wisconsin Farm, 38 Stück Vieh, alle Maschinerie, feine Gebäude, guter Boden. Preis $12,000. Nehme Haus bis zu $6000 als Anzahlung und $2000 bis $3000 in Baar. Rest auf Zeit. Adresse: Z. 919 Abendpost.

Zu verkaufen: Eine 40 Acker Michigan Farm, mit Haus, Stallungen und 5 Acker Roggen eingesäet, billig. $200 bis $300 Anzahlung, Rest auf Zeit. A. Crispin, Agnew, Mich. fajonmo

Zu vermieten: 80 Acker Farm, 60 unter Pflug, 20 Holz und Hutweide, guter Grund, gutes Haus und Außengebäude und Obstgarten. $150 Rente, ist das Doppelte wert. Habe zuviel Land, kann nicht alles bearbeiten; 190 Meilen von Chicago, in Newaygo, Michigan, gelegen. Pferd, Gerätschaften und Samen können mitgekauft werden. Zu schreiben an den Eigentümer Leo Fritschka, Newaygo, Michigan, R. R. 3, Box 7.

**Wenn Ihr eine Farm kaufen, verkaufen oder vertauschen wollt für Chicago Property, seht Chas. Schlote & Co., 3958 N. Robey Str., Zimmer 5.** fp15jonmija*

Zu verkaufen: Feine Wisconsin Farm, 70 Acker, mit guten Gebäuden, an Portage Road, Adams County, wert $3500. Muß umstandshalber für $2500 verschleudert werden. Adresse: Z. 916 Abendpost. Auskunft bei Hoeppel, 182 Nord Clark Straße.

Zu verkaufen: ½ Acre Hühnerfarm mit guten Gebäuden. 3735 Hiawatha Ave., Berwyn, Jll. Nachzufragen bei A. Petersen, 1626 N. Maplewood Ave., Chicago.

Zu verkaufen: Michigan Farmland, Muskegon County, 30 Acker, Hälfte kultivirt, Rest Wald. Preis $15 per Acker. Vertausche für Chicago Grundeigentum oder vermiete an gute Familie. Vorzusprechen Sonntags oder Abends nach 5 Uhr. 807 N. La Salle Str. fajon

40 Acker Michigan Obst- und Heufarm, Wald, Wiesen, fließendes Wasser; Backsteinhaus; volle Einrichtung; eine Meile von der Stadt; habe in der Nähe auch 100 Acker Hartholzland, vertausche oder verkaufe sehr billig. 3400 LeMoyne Str. fajon

$1600 kaufen gute 80 Acker Farm mit Buchenwald und Gebäude; kann noch hundert Acker Wald hinzufügen; zu $15 per Acker; leichte Abzahlungen. Tausche aus. Charles Moll, Route D. 1, Grand Haven, Michigan. fajon

Verkaufe billig, für $500 baar, 20Acker ebenes gutes Land; 8 Acker gepflügt; kleines Haus; geeignet für Geflügelzucht, Gemüsebau und Getreide; halbe Meile von Resort Lake, Allegan County. Peter Korp, R. R. 1, Bravo, Michigan.

Farm Land. Für Wholesalepreis, eine halbe Sektion. 320 Acres, für $17.50 per Acker. Land in der Umgebung kostet $40 per Acker Retail; gute Straßen, Eisenbahn an Land; gute Märkte, Schulen und Kirchen. Für weitere Auskunft schreibt an: John Vogt, 1848 Dayton Str., Chicago, Jll.

Gelegenheit für den armen Mann, in Wisconsin eine Farm zu eignen. Wird nicht lange vorhalten. Keine Agenten. Adr.: P. 490 Abendpost.

Verkaufe 200 Acker Wiskonsin Farm, Lehmboden, fließendes Wasser, Brunnen, Haus, Stall und Scheune; 20 Acker unter Pflug, Rest Holz; 4 Meilen zur großen Stadt; nur $3000; auf Abzahlung. Eigentümer, 1725 14. Place. fajo

100 Acker verbesserte Michigan Farm, Stock, Maschinerie, 85 Meilen von Chicago; keineAgenten; Auskunft in Englisch. Vertausche. Adr.: L 334 Abendpost.

Gutes fruchtbares Farmland in Forest Co., Wis., $15 bis $20 per Acker, garantire jedem Käufer Arbeit zu $1.75 und mehr per Tag, das ganze Jahr hindurch, so auch baue auf Wunsch jedem Käufer auf sein Land ein Haus und Nebengebäude; nur kleine Anzahlung, Rest auf lange Zeit. Gute Verkäufer gesucht. R. Pillor, 1526 West 21. Str., Chicago, Jll. 7mz,jajondidolmt

Muß verschleudern: 80 Acker nahe Lake, gute Erde, $750; und 40 Acker, 500 Obstbäume, 20 A. geklärt, $525. F. Miesl, 1927 Cleveland Ave.

Kommt und seht die feinen Ernten und das beste Land. Freie Auskunft von John Vogt, 1848 Dayton Straße, Chicago, Jll. —29mz,didojajon

Zu verkaufen: 5 Acres und 6 Zimmer Bungalow, gelegen in North Muskegon, Mich, nahe Muskegon und Bear Lake. Haus möblirt; gut für Frucht- oder Hühnerfarm. Seht Gerling, Zimmer 1118 Hartford Bldg. frjajo

Zu verkaufen oder vertauschen für Chicago Südseite Eigentum: Eine gute 20 Acres Farm in Michigan, 130 Meilen von Chicago; gutes Land und Gebäude. Nachzufragen beim Eigentümer. Sonnabend und Sonntag, 712 Ost 72. Straße. frja

Zu verkaufen: 150 Acker Farm nahe Oberlin, Decatur County, Kansas, zu einem Schleuderpreis. Charles Kramer, Anwalt, 111 West Monroe Str. mifrjafo

Zu verkaufen: Elegante hochgelegene Farm, bestehend aus 187 Acker, in Jefferson County, Indiana, innerhalb 1½ Meilen von North Vernon und innerhalb 50 Meilen von Indianapolis, Louisville und Cincinnati, zu einem Schleuderpreis. Charles Kramer, Anwalt, 111 West Monroe Str. mifrjafo

Zu verkaufen: 156 Acres, Johnson Co., Arkansas, Haus, Barn und Außengebäude, tragender Obstgarten; etwa 40 Acres fertig zum Pflügen, Rest guter Eichenwald. Feinste Obstgegend von Arkansas; guter Boden und sehr gesundes Klima. Wert $2500; Preis $1200; $500 Baar, Rest auf Abzahlung. 3842 Division Straße. dofrja

Farm mit Gebäude, 20—80 Meilen von Chicago, zu mieten oder zu kaufen. Adr. D. 360 Abendpost. mz17,1wX

Zu verkaufen: Einige 40 und 80 Acres kultivirte Farmen im oberen Wiskonsin. Mäßige Preise und Bedingungen. J. P. Folk, 1943 Grace Str. mz17,*X

### Verschiedenes.

Verkaufe 6 Zimmer Haus; $50 baar, Rest monatlich. Adr.: W 802 Abendpost. fajon

Zu verkaufen, oder für schuldenfreies 2 Flat Framehaus zu vertauschen: 2 Flat Brick; Nord- oder Nordwestseite. 3733 N. Albany Ave. Irving Park. frjajon

Zu verkaufen: Ein Bargain, Lot und Cottage, nahe der Stadtgrenze; Eigentümer wohnt in Michigan, und möchte gern verkaufen. Kann auf leichte Abzahlung gekauft werden. Fred Matz, Edward City, Mich., R. D. Nr. 1. frjajo

The Store of Satisfaction

THE 12TH STREET STORE

TWELFTH ST. COR. HALSTED

Jede 12. Str. Store Trading Stamp hat einen wirklichen Wert und kann in diesem Laden gegen Baar eingelöst werden. Ein volles Buch ist $2.50 wert in Baar oder $3 in Waaren in irgend einer Abteilung des Ladens. Ein Stamp mit jedem hier gemachten 10c Einkauf.

# Suits für Ostern, zu $12.98

Eine ganz besonders gute Ausstellung neuer, von Männern geschneiderten Frühjahr-Suits, in einer schönen Auswahl von eleganten Modellen für Damen und Mädchen. In Größen von 14 bis 44. Ferner in Extra-Größen.

Stoffe sind mannish oder franz. Serge, wollene Crepe u. Poplin, in allen leitenden Schattirungen.

Wir schmeicheln uns, zu behaupten, daß wir zu diesem Preise den größten Suit-Wert in der Stadt offeriren. Diese Suits sind gut $16.50 wert.

$12.98

Waschkleider für Mädchen — 79c

$5.00 u. $6.00 Skirts zu $3.85

Kleiderstoffe und Seide

Speziell für Montag — Gardinen — Drogen-Dpt. — Fleisch-Dpt. — Schürzen — Kappen für Männer

Speziell für Montag — Groceries — Bourbon — Whiskey — Knabenhosen — Knabenanzüge

Offen Dienstag und Samstag bis 9:15 Abends.

Weißwaaren usw.

Bringt diesen Koupon — 15c



Finanzielles.

5% DANFORTH Farm-Hypotheken 6%

Geld zu verleihen auf Grundeigentum zu günstigen Bedingungen. Vorzügliche erste Hypotheken zu 5% bis 6% Zinsen stets an Hand.

A. Hollinger & Co. (Inc.)

Suite 201—205, 179 W. Washington Str.

Schiffskarten über alle Linien zu den billigsten Preisen.

Geldsendungen prompt besorgt durch Post, Bank oder Telegraph.

Erbschaftssachen, Vollmachten, Kaufverträge, Ungar. Urkunden u. Dokumente

K. W. KEMPF

120 N. La Salle Str.

CHICAGO — — ILLINOIS

Sonntags offen von 9 bis 12 Uhr.

Russian American Bureau

Schiffskarten!

Extra billig jetzt—$22.00 nach Hamburg und Bremen

FELIX SCHMIDT

1563 N. Halsted Str.



Schiffskarten

Billiger als anderswo.

Dokumente

J. V. ZINNER & CO.

140 N. Dearborn Str., Ecke Randolph St.

Schiffskarten

$20 nach und von Rotterdam-Antwerpen.

$22 nach und von Bremen-Hamburg.

ANTON BOENERT

616 Süd Dearborn Str.

Schiffs-Karten

Extra billige Preise.

J. S. LOWITZ, 4139 Wentworth Ave

Schiffs-Karten

Billigste Preise

L. H. LASZLO & CO.

Hämorrhoiden

und alle After-Krankheiten wissenschaftlich und erfolgreich behandelt, ohne Schmerzen oder Operation. Kein Chloroform. Keine Abhaltung vom Geschäft. Befriedigung ist garantirt.

Suite 201 Burton Block

177 N. STATE STR.


(Eigener Beitrag für die „Abendpost".)

## Aus meinem Berliner Tagebuche.

Das fürchterliche Klopf-Konzert am Freitag und Sonnabend. — Was Polizei und Gericht davon denken. — Absonderliche Entscheidungen des Kammergerichts. — Opfer des Gesundbeter-Unfugs. — Yoghurt-Bier.

Diese Zeilen schreibe ich an einem Freitag Vormittag in einem Zimmer, das nach dem Garten hinaus liegt. Ich arbeite hier der größeren Ruhe wegen. Aber von Ruhe ist wenig zu spüren, wenigstens heute nicht, und am Sonnabend wird es nicht besser sein. Denn am Freitag und am Sonnabend wird von morgens 8 Uhr bis Mittags 1 Uhr „geklopft". In jedem Garten, der zu jedem Hause gehört, befindet sich ein „Klopfgerüst", auf dem die Teppiche geklopft werden, große und kleine. Das Klopfen besorgen die „Bolzen" (berlinisch für Dienstmädchen), kräftige, dralle, rotbäckige Mädchen vom Lande, die dergleichen gewohnt sind und es als eine angenehme Abwechselung betrachten. Sie kommen auf die Weise mal wieder aus der Küche heraus. Außerdem bietet sich die immer willkommene Gelegenheit zum „tratschen" mit den andern klopfenden „Bolzen" oder mit dem Pförtner, der ebenfalls Teppiche klopft, wenn eine Herrschaft keine Dienstmädchen hat. Klopft nun gar irgend ein bezaubernder Offiziersbursche im selben Hause oder nebenan auch noch Teppiche, so ist der „Bolzen" von der Teppichstange gar nicht wieder fortzukriegen, denn alsdann wird das Klopfen für das Dienstmädchen ein zehnfacher Genuß. Aber das ist nicht die einzige Klopferei. Auf den Fensterbrettern der offenen Fenster oder auf den Balkonen werden gleichzeitig die Betten und Kissen aller Art geklopft. Da das in sämmtlichen Häusern eines Straßenblocks geschieht, so kann man sich vorstellen, welch ein grauenhaftes Klopf-Konzert da zustande kommt. Der Staub ist noch nicht einmal das Schlimmste. Ab und zu entwickelt ein Teppich oder Treppenläufer, wenn sie nur zu den großen Reinmache-Zeiten geklopft werden, etwa zu Weihnachten oder Ostern, oder vor den Sommerferien, wahre Staubwolken. Dann schließt die vorsorgliche Hausfrau die Fenster, sonst fliegt ihr der Staub, der unten herausgeklopft wird, geradewegs wieder in die Zimmer zurück. Im Allgemeinen gibt's am Freitag und Sonnabend nicht viel Staub, eben weil die Teppiche jede Woche bearbeitet werden. Es wäre viel vernünftiger, wenn das seltener geschähe. Denn in einer so fabelhaft rein gehaltenen Stadt wie Berlin verstaubt ein Teppich weniger rasch als sonstwo. Aber mit dieser Zumutung käme man bei der Berliner Hausfrau (und der deutschen überhaupt) schlecht an. Sie leiden mehr oder minder an der Reinigungswut, die manchmal fast etwas Krankhaftes hat. Ob der Teppich oder das Kissen oder die Decke oder der Stoffsessel oder das Sopha staubig ist oder nicht — es muß jede Woche darauf herumgedroschen werden; erstens aus hausfraulichem Grundsatz, zweitens: wozu ist denn das Mädchen da? Sie würde ja sonst ein Schlaraffenleben führen — denkt die Hausfrau.

Natürlich ist dieses Klopf-Konzert am Freitag und Sonnabend, was man in Amerika „a darned nuisance" nennt — um mich sehr gewählt auszudrücken; in Wahrheit wird's ja kräftiger ausgedrückt. Eine Menge Mieter sind darüber verzweifelt, stoßen gräßliche Flüche deswegen aus und wünschen die klopfwütigen Hausfrauen mitsammt ihren „Bolzen" dahin, wo der Pfeffer wächst. Doch sie sind ohnmächtig. Die Klopfzeit am Freitag und Sonnabend Vormittag ist ein Uebereinkommen der Hausbesitzer, die dadurch auf ihre Mieter schon so viel Rücksicht nehmen, wie sie können. Manche von ihnen gehen sogar noch weiter, indem sie ausschließlich auf dem Dach klopfen lassen. Aber das alles ist völlig freiwillig. Keine polizeiliche Verordnung verbietet oder reguliert den Klopfunfug und zwar deswegen nicht, weil der oberste preußische Gerichtshof, das berühmte Kammergericht, vor dem sogar Friedrich der Große solchen Respekt hatte (Mühle von Sanssouci), wiederholt polizeiliche Maßnahmen gegen den Klopfunfug und sonstigen Lärmunfug für ungiltig erklärt hat. Dieses Gericht hat zum Beispiel auch eine polizeiliche Verordnung umgeworfen, die vorschrieb, während welcher Zeit in einer Wohnung mechanische Musikinstrumente gespielt werden dürfen. Man kann sich vorstellen, gegen welches Instrument das gerichtet war. Gemeint war in erster Linie das scheusälige Grammophon, besonders die billigere Art, aus dem der neueste Gassenhauer endlos herausquiekt und heult oder aus dem ein falscher Caruso oder eine falsche Sembrich ihre Arien blöken, während ein Orchester in Intervallen dazu die Begleitung pfaucht und winselt. Wie Mancher hat bei so einer Marter der Ohren und der Seele nicht schon an Selbstmord gedacht, besonders zu nachtschlafender Zeit, oder sich vorgenommen, am nächsten Morgen den nachbarlichen Musikbarbaren mit seinem Grammophon zu erschlagen, nachdem der Nachbar auf flehentliche Bitten hohngrinsend erklärt hat: „In meiner Wohnung kann ich so viel Musik machen wie ich will!"

Nicht minder interessant ist ein anderer Fall. Ein Molkereibesitzer vollführte in der Nacht mit seinen blechernen Milchkannen beim Verladen einen solchen Lärm, daß die Nachtruhe der Anwohner auf das empfindlichste gestört wurde. Die Nachbarn, deren Vorstellungen bei dem Molkereibesitzer fruchtlos gewesen waren, wandten sich an die Polizei und diese untersagte dem böswilligen Störenfried den Lärm. Damit begnügte sich der Biedermann aber nicht, denn diese Lärmbolde sind immer böswillig. Er klagte. Das erste Gericht und die Berufungsinstanz gaben den Nachbarn recht. Aber das Kammergericht warf auch diese Urteile um. Sein Standpunkt war, weil in der Großstadt Lärm im Allgemeinen nicht zu vermeiden sei, könne eine besondere Form von Lärm nicht verboten werden. Das ist wieder ein typisches Beispiel rein theoretischer Rechtsprechung, der sogenannten Paragraphenjuristik, die den gesunden Menschenverstand vermissen läßt. Sie steht gerade im doktrinären Deutschland in üppigster Blüte und läßt die Klagen über die bejammernswerte Weltfremdheit der Richter nicht verstummen. Es unterliegt keinem Zweifel, daß der gesunde Menschenverstand berufen ist, in dieser Frage Wandlung zu schaffen, wenn unpraktische Juristen es nicht vermögen. Die Volkshygiene verlangt unter allen Umständen, daß eben weil eine Großstadt des Lärms schon genug hervorbringt, und weil dieser Lärm nach der übereinstimmenden Ansicht aller Hygieniker gesundheitsschädlich ist, jeder vermeidbare Lärm beseitigt wird. Für Großstädter, deren Nerven mehr gefährdet sind als die anderer Leute, ist diese Frage sicherlich von allergrößter Bedeutung. Daher soll zunächst für Preußen ein Gesetz geschaffen werden, das den Lärmbolden in Zukunft ihr Vergnügen unmöglich macht. Auch in anderen Großstädten, so in London und in New York, ist ja bereits eine Bewegung gegen den vermeidbaren Lärm ins Leben gerufen worden.

Doch es gibt noch mehr Sünder an der Gesundheit ihrer Mitmenschen, denen in nächster Zeit schärfer auf die Finger gesehen werden soll, nämlich den Gesundbetern oder, was dasselbe ist, den Heiligen von der „Christian Science", die nun auch in Berlin (und anderswo in Deutschland) festen Fuß gefaßt haben. Bis jetzt freilich scheinen es auch hier hauptsächlich die Frauen zu sein, die infolge der größeren Entwickelung des Gefühlslebens der Heilslehre zuneigen. Man munkelt davon, daß die Gesundbeterei sogar in Hofkreisen ihre Anhängerinnen hat. Die allgemeine Aufmerksamkeit wurde freilich auf die Gesundbeterei erst durch den Tod von Nuscha Butze und Frl. von Arnauld gelenkt, zwei sehr beliebten Schauspielerinnen vom Kgl. Schauspielhause, die statt zu der ärztlichen Hilfe zu Gesundbetern ihre Zuflucht genommen hatten. Die Aerzte gedenken mit Hilfe der Polizei und der Gerichte der Gesundbeterei zu Leibe zu rücken. Aber so leicht wird das nicht sein. Wenn einer durchaus sich betrügen lassen will, ist wenig auszurichten.

Da packt die berühmte „Versuchs- und Lehranstalt für Brauerei" in Berlin die Frage der Förderung der Volksgesundheit schon praktischer an. Da der bulgarische Yoghurt (Milch mit Milchsäurebazillen) sich allgemeiner Beliebtheit erfreut, die Bazillenmilch aber nicht nach dem Geschmack des bierfrohen Deutschen ist, so braut die mit der genannten Anstalt verbundene „Hochschulbrauerei" jetzt sogenanntes Yoghurtbier. Das ist ein leichtes, alkoholarmes Weißbier, in dessen Hefe der berühmte „Bazillus bulgaricus" sich in Reinkulturen befindet. So kann man die Gedärme von schädlichen Bazillen reinigen, indem man einfach sein Glas Yoghurtbier trinkt. Nur muß man die Hefe mittrinken.

H. F. Urban.

## Die Opfer der wilden Tiere.

Nach vielen Tausenden zählen alljährlich die Opfer der wilden Tiere auf der ganzen Erde, und trotz des Fortschreitens der Kultur in allen Erdteilen, ist von einer Abnahme dieser Verlustzahlen in den letzten Jahren nicht die Rede. Eine amtliche Statistik darüber veröffentlicht nur ein einziges Land, nämlich Indien, und diese enthält wahrhaft erschreckende Zahlen: im Jahre 1911 haben die Tiger Indiens nicht weniger als 767 Menschen getötet, und wenn man die Opfer der anderen Raubtiere, der Krokodile und der Giftschlangen hinzufügt, so erhält man eine Summe von 26,242. Die Zahl des einen Jahres ist nicht etwa außergewöhnlich hoch; denn die Statistik der Jahre 1902 bis 1911 gibt die Opfer der Raubtiere und Giftschlangen in Indien auf 243,314 an. Ein Franzose, der die Tropenländer und ihre Raubtiere aus eigener Erfahrung kennt, sucht nun im neuesten Hefte der „Lectures pour tous" den Nachweis zu führen, daß ähnliche Verhältnisse in fast allen Ländern bestehen, wo noch Raubtiere vorkommen. Er stützt sich dabei auf zuverlässige, zum Teil amtliche Berichte, die freilich meistens nur kleinere Gebiete umfassen. So muß man die Opfer der Löwen, der Leoparden und der wilden Büffel in Afrika alljährlich auf Zehntausende veranschlagen. In Uganda wurden in dem einzigen Jahre 1909 von Löwen 22 Europäer, 12 Hindus und 167 Eingeborene getötet, im Ganzen also 201 Menschen, allein die Angaben beziehen sich nur auf die Personen, die mit dem Bahnbau zu tun hatten. Ein Beamter in Nairobi meint, in ganz Uganda töteten die Löwen alljährlich 700 Menschen. Zu diesen kommen (1909) noch unter den bekannten Opfern der wilden Tiere 15 Europäer, die durch Nashörner oder Elephanten umgebracht wurden, sowie 32 Eingeborene. Aehnliche Zahlen liegen aus Rhodesia vor: dort töteten nach amtlichen Berichten im Jahre 1907 die Raubtiere 119 Menschen. Für Portugiesisch-Ostafrika ist für das Jahr 1909 die Zahl von 200 Opfern der Raubtiere ermittelt, und für den Kongostaat gibt ein erfahrener Reisender die Zahl 600 an.

## Raubtierplage.

In letzter Zeit sind die Klagen über die immer stärker werdende Raubtierplage in manchen Gegenden Deutsch-Ostafrikas wieder in besonders lebhafter Weise in die Oeffentlichkeit gebracht worden. Auffallenderweise wird das Raubzeug auch in der Nähe größerer Siedelungen immer noch so dreist, daß die Eingeborenen zumal sich vielfach in begreiflicher Unruhe befinden. So trieb in der letzten Zeit in den Daressalam benachbarten Pugubergen eine größere Löwenherde ihr Unwesen, und mehrfach fielen ihrer Mordlust Eingeborene zum Opfer. Ein besonders krasser Fall ist der, daß in der Mittagszeit von einem zu der erwähnten Herde gehörigen Löwen ein in der Nähe seiner Hütte sitzender Neger zerrissen wurde.

An anderen Orten, besonders in der Umgebung der Ufer der großen Flüsse, machen sich die Flußpferde in der unangenehmsten Weise bemerkbar. Nicht nur, daß sie an den Feldern der Eingeborenen großen Schaden anrichten, auch der Verlust von Menschenleben war im Laufe des letzten Jahres zu beklagen. Stellenweise, z. B. an dem Viktoria Nyanza-See, bilden die großen Krokodile eine Plage, und manches Menschenleben fällt ihnen zum Opfer. Man begreift daher, welche Freude unter den Eingeborenen der Stadt Muanza geherrscht haben mag, als es kürzlich im Hafen von Muanza einem Europäer gelang, ein altes, großes Krokodil, das schon mancher wasserschöpfenden schwarzen Frau Verderben gebracht hatte, zu erlegen.

Daß die Raubtierplage im ganzen Lande eine recht beträchtliche sein muß, dürfte auch aus folgenden Zahlen hervorgehen. Man schätzt amtlich die Zahl der im letzten Jahre durch die großen Raubtiere in Deutsch-Ostafrika getöteten Menschen auf wenigstens 1500. Aus einzelnen Bezirken liegen genaue Zahlen vor; beispielsweise wurden in Kilwa durch Löwen und Leoparden etwa 200 Menschen, in Urundi allein 200 Eingeborene durch Leoparden getötet. Auch ein Europäer fiel im letzten Jahre durch Löwenbiß. Daß die eingeleitete umfangreiche Bekämpfung des Raubzeugs die Schutzgebietsverwaltung zu großen Aufwendungen nötigt, ist wohl begreiflich, wenn man bedenkt, daß im letzten Jahre allein für etwa 350 Löwen, 1050 Leoparden und 1700 Giftschlangen zum Teil sehr erhebliche Prämien gezahlt wurden. Andererseits stellen die zahlreichen Felle und Decken wertvolle Handelsartikel dar; ein rohes Leopardenfell stellt sich z. B. auf zirka 25 bis 30 Mark.

## Eine neue Bergsternwarte.

Die Anstellung astronomischer Beobachtungen an Punkten größerer Erhebung über dem Meeresspiegel ist von hohem, wissenschaftlichem Wert, und es ist daher beispielsweise sehr zu bedauern, daß das von dem genialen Franzosen Prof. Janssen geschaffene Observatorium auf dem Montblanc mit dem Tode seines Schöpfers wieder eingegangen ist. Während man hier in Amerika die Zahl der Bergsternwarten unter Anwendung großer Mittel vermehrt hat, ist nach dieser Richtung in Europa im letzten Jahrzehnt wenig geschehen. Um so erfreulicher ist die Ankündigung von der Begründung einer neuen Höhensternwarte in der Schweiz. Der für sie ausgesuchte Platz ist der bekannte Mont Salève bei Genf, der zwar mit dem Montblanc nicht konkurrieren kann, aber mit 1250 Meter Höhe eine ganz stattliche Erhebung darstellt, die in der größeren Reinheit der Luft jedenfalls schon zum Ausdruck kommt.

Die Entstehungsgeschichte der neuen Sternwarte beginnt mit dem Bau eines großen Fernrohrs von 40 Zoll Durchmesser durch Dr. Schär, einen Astronomen der Genfer Sternwarte. Da die Ebene, in der Genf gelegen ist, im Winter viel durch Nebel und im Sommer durch Dunst heimgesucht wird, so wäre es schade darum gewesen, das schöne große Fernrohr in diese Atmosphäre hineinzuversetzen, wo seine Vorzüge nur in geringem Grade zur Ausnutzung gekommen wären. Glücklicherweise sind andere in Betracht kommende Faktoren dem Plan gleichfalls günstig gewesen.

Das neue Observatorium wird übrigens nicht nur für astronomische, sondern auch für meteorologische Zwecke dienen. Als eine hauptsächliche Aufgabe ist das Studium der Spektra von Fixsternen zweiter und dritter Größe mit sehr großer Zerstreuung in Aussicht genommen worden. Auch der vom amerikanischen Astronomen Hale konstruierte Spektroheliograph wird für regelmäßige Sonnenforschung benutzt werden. Mit der Sternwarte wird auch ein astrophysikalisches Laboratorium verbunden sein, das über einen elektrischen Strom von 500 Volt verfügt.


Leset die „Sonntagpost".



Bruchbänder

Dauerhafte und bequeme Bandagen für Jedermann. Damen- u. Herrenbedienung. Mäßige Preise.

WOLFERTZ CO.

154 Nord 5. Avenue, nahe Randolph Str.

Auch Sonntags von 9 bis 12 Uhr offen.



MOELLER BROS.

Milwaukee Avenue und Paulina Strasse

Montag, den 23. März:

Frühzeitiger Oster-Bargainverkauf

Drug-Dept. — Kleiderstoffe für Ostern — Hardware-Dept. — Möbel-Dept. — Dept für Ausstattungswaaren — Hauptflur-Annex — Fancywaaren-Departement — Schuh-Dept. — Likör-Dept. — Fleischmarkt — Grocery-Dept.

Es ist ein großer Unterschied zwischen einer gründlichen Untersuchung und einer oberflächlichen Untersuchung der Augen.

Wir untersuchen jedes Auge separat und gründlich und statten sie mit den richtigen Gläsern aus.

Jahrelange Erfahrung hat uns bewiesen, daß, hätten wir keine Zufriedenheit gegeben, wir nicht die 30.000 zufriedenen Kunden hätten, die wir heute haben.

Jedes Paar Augengläser, die wir verkaufen, ist eine Wohltat für die Augen.

Nehmt den Elevator.

Schroeder EYE GLASSES 801—803 MILWAUKEE AVE COR. CHICAGO AVE.


## Vom Schwäbischen Meere.

Eine heiße Schlacht fand dieser Tage trotz 15 Grad R. unter Null an den Ufern des Bodensees statt. Zu den seit langen Zeiten bestehenden Vereinigungen der Offiziere aller Garnisonen um das Schwäbische Meer im heißen Sommer kommen seit einigen Jahren Winterschlachten. Dieser Tage verließen die Bayern ihren Standort, den südlichsten im Deutschen Reich, Deutsch-Venedig auf den Lagunen von Lindau, um sich der offenen Stadt Tettnang in dem benachbarten Schwaben zu bemächtigen. Aber „Hie gut Württemberg allweg!" ward die Losung der Württemberger in Weingarten, der ältesten Welfenresidenz, um die es zwar Gärten gibt, in welchen aber noch niemand Reben gesehen hat, und traten kühn dem Feinde entgegen.

Bei der „Frohen Aussicht" stoßen die kampfbegierigen Parteien zusammen. Ein Eingreifen der internationalen Flotte ist nicht möglich, da die Schiffe in dem weit hinein gefrorenen See zum Teil festgerammt wie eine Nordpolexpedition liegen. Die Bucht bei Bregenz ist gänzlich mit einer Eisdecke bedeckt, und auf dem Untersee bei Radolphzell und der Insel Reichenau ist an Stelle der Dampfkolosse das Automobil getreten. Nach gleich ruhmvollem Kampfe auf beiden Seiten rücken die Bayern unter Gesang nach Deutsch-Venedig zurück und die Schwaben in dem geretteten Tettnang ein. Auf den Straßen vor den einzelnen Wirtschaften werden die Feldküchen aufgeschlagen und unter Musikbegleitung wird abgekocht. Auf dem Schlachtfelde selbst hatten sich auch mehrere österreichische Offiziere von Bregenz eingefunden. Nachmittags traten dann auch die Schwaben den frischen Heimmarsch an.


Mount Clemens MINERAL BATHS

Offen das ganze Jahr. Weltberühmt in der Behandlung von RHEUMATISMUS



Speziell, jetzt $1.00

BERGSON & COMPANY — CLASSES OF QUALITY

Dr. Bergson & Co.

Spezialisten in allen Augenkrankheiten

Augengläser von $1.50 an.

FIRMSETT

E. STRASSBURGER, Optiker

2630 LINCOLN AVE.

Gummistrümpfe, Bandagen, Bruchbänder, direkt von der Fabrik an Euch.

HOTTINGERS FABRIK,

801-803 Milwaukee Ave.

RHEUMATISMUS

SCHRAGES $1,000,000 CURE

# Bezahlt Nicht

## Haltet Euer Geld fest

Bezahlt nicht einen einzigen roten Cent für Bodi-Tone bis Ihr seht, fühlt, wißt und sicher seid, daß es die richtige Medizin für Euch ist. Haltet Euer Geld fest, bis Ihr sicher seid, bis Ihr seine Macht in Eurem eigenen Fall verspürt. Ihr könnt eine volle, große Dollar-Schachtel zur Probe erhalten, genug um fünfundzwanzig Tage regelmäßig zu versuchen, ohne einen Cent zu bezahlen oder sich zu verpflichten, mehr Medizin zu kaufen. Wenn es hilft, wenn Ihr zufrieden seid, wenn Euer Körper seinen Einfluß in besserer Gesundheit spürt, dann bezahlt dafür, aber nicht vorher. Wenn es Euch nicht hilft, wenn Ihr nicht zufrieden seid, wenn Ihr nichts von wiederkehrender Gesundheit spürt, so ist die Sache erledigt. Wir überlassen Euch die Sache. Ihr bezahlt keinen Cent, noch kauft Ihr irgendwelche Medizin außer Ihr tut es aus Eurem eigenen freien Willen,außer Ihr fühlt, daß dies Geld gut angelegt ist. Können wir noch mehr tun?

**Bezahlt keinen Cent bis Ihr seinen wohltätigen Einfluß verspürt. Bezahlt nicht, bis Ihr im ganzen Körper Besserung bemerkt. Bezahlt nicht, bis Ihr Euch stärker, kräftiger fühlt, besser eßt, besser schlaft, Euch besser befindet. Bezahlt nicht, bis Eure Organe natürlicher funktioniren, bis Eure Schmerzen Euch verlassen. Bezahlt nicht, bis Ihr sicher seid, daß Bodi-Tone die richtige Medizin für Euch ist.—**

In dieser Weise wollen wir, daß Ihr Bodi-Tone versucht und dies ist die Weise, wie eine Million Kranke es bereits versucht haben. Dies ist die Weise, auf welche Bodi-Tone Tausende von Heilungen während der letzten vier Jahre erzielt hat. Da ist kein Doktor, an den geschrieben werden muß, keine Fragen zu beantworten, kein Rezept anzufertigen, kein Apparat zu kaufen, keine besondere Behandlung zu befolgen, keine Medizin, die Euch aufgezwungen wird, keine Doktorrechnung zu bezahlen — da ist nichts **Verstecktes an unserer Offerte.** Ganz gleich, was Euer Leiden ist, wir verlassen uns auf Bodi-Tone. Ganz gleich, wie alt Ihr seid, wir verlassen uns auf Bodi-Tone. Wir fragen nicht nach Euren Symptomen, wir verschreiben keine spezielle Behandlung. Wir verlassen uns vollständig auf dieselbe Medizin, Bodi-Tone, in allen Fällen, und schicken es auf unser Risiko, absolut zuverlässig und reell zur Probe, so daß Ihr es an Eurem Körper erproben könnt, **ehe Ihr einen Cent bezahlt.** Wenn Ihr krank und der Aerzte müde seid und genug habt von „Spezial-Rezepten" und kostspieligen medizinischen Behandlungen, wenn Ihr krank und der Patent-Medizinen überdrüssig seid, dann ist es Zeit, daß Ihr nach einer Schachtel Bodi-Tone schreibt, auf diese echte Probe-Offerte hin schreibt und ihm Gelegenheit gebt, Euren Körper in Ordnung zu bringen. Ihr habt alles zu gewinnen und nichts zu verlieren bei einem Versuch mit Bodi-Tone auf unser Risiko.

## Bodi-Tone bewirkt genau was sein Name besagt

Es heilt Krankheit durch Kräftigung des ganzen Körpers und wir möchten Euch zeigen, was es für Euren Körper tun wird. Bodi-Tone ist ein kleines rundes Tablet, das dreimal den Tag genommen wird. Jede Schachtel enthält 75c dieser Tablets, genug für fünfundzwanzig Tage Gebrauch, und wir schicken Euch die volle Schachtel auf Probe. Ihr könnt also dieses große Heilmittel probiren und sehen, was es ist, so daß Ihr erfahrt, wie es im Körper arbeitet, wie es hartnäckige Krankheiten heilt durch Unterstützung der Natur, jedes Organ im Körper zu stärken. Tone ist ein kleines Wort, aber es bedeutet sehr viel, alles in Bezug auf Gesundheit. Wenn alle Organe ihre Arbeit tun, wenn jedes in völlig natürlicher Weise tätig ist, wenn alle Funktionen gesund und mit natürlicher Kraft vor sich gehen, wenn die Energie, Stärke und Widerstandskraft gegen Krankheit auf dem natürlichen Punkt stehen, dann befindet sich der Körper im richtigen Zustand. Wenn Krankheit irgend einen Teil angegriffen hat, wenn Mangel an Lebenskraft sich geltend macht, so muß der Zustand des ganzen Körpers in möglichst bester Weise gestärkt, auf den höchsten Punkt gebracht werden, so daß der ganze Körper bei der Heilung und Wiederherstellung mithilft. Dies ist die Kraft, die das Wirken von Bodi-Tone bei Kranken auszeichnet; dies ist die Kraft, die es Euch bietet, neue Gesundheit, neue Stärke, neue Energie und neue Lebenskraft wieder zu erlangen.

## Es ist keine Patent-Medizin.

**Bodi-Tone ist keine Patent-Medizin, denn seine Bestandteile sind kein Geheimniß. Es enthält Eisen, Phosphate, Gentian, Lithia, chinesischen Rhabarber, Peruanische Rinde, Nux Vomica, Oregon Grape Root, Cascara, Capsicum, Sarsaparilla und Golden Seal. Solche Bestandteile garantiren seinen Nutzen und Wirksamkeit.**

Wenn Ihr Bodi-Tone gebraucht, so wißt Ihr, was Ihr braucht, wißt, daß es rein und zuverlässig ist und wißt, daß Ihr die Sorte Medizin nehmt, die dem Körper wirkliche Hilfe bietet. Es enthält nichts, was nicht Euer eigener Hausarzt empfehlen und für gut erklären würde. Es verläßt sich nicht darauf, Schmerzen mit Cocaine, Opium, Morphium oder anderen gefährlichen Drogen zu töten. Es erregt den Körper nicht mit Alkohol, sondern es stärkt den Körper und heilt seine Leiden mit Heilmitteln, die von der Natur ausgewählt wurden zu stärken und zu heilen, als sie die Kraft dazu empfingen. Sie gibt Eisen dem Blut Leben und Energie; Sarsaparilla vertreibt Unreinigkeiten, Phosphate und Nux Vomica erzeugen neue Nervenenergie und Kraft. Lythia hilft den Nieren und löst rheumatische Ansammlungen auf, Gentian verrichtet unschätzbare Arbeit für den Magen und die Verdauungskräfte; Chinesisches Rhubarb und Oregon Grape Root befördern rege Lebertätigkeit, Peruanische Rinde hebt das Befinden des ganzen Körpers. Golden Seal lindert die entzündeten Schleimhäute und beseitigt katarrhalischen Auswurf. Cascara öffnet die Eingeweide in natürlicher Weise und Capsicum erhöht den Wert des Ganzen durch die schnelle Absorbirung im Blut. Jedes einzelne dieser Ingredienzen besitzt Eigenschaften, die sehr wertvoll sind, den ganzen Körper zu stärken. Jeder einzelne wirkt eine spezielle Tätigkeit in einem bestimmten Teil, Organ oder Funktion des Körpers, wodurch der ganze Körper der Natur und der Gesundheit wiedergegeben wird.

## Natürliche Heilmittel um natürliche Gesundheit zu fördern

Jeder dieser Ingredienzien gibt dem Körper ein benötiges Element aus der Natur, denn Bodi-Tone ist im Ganzen ein natürliches Heilmittel. Jedes hat eine gewisse Arbeit in dem Körper zu verrichten und verrichtet sie gut in natürlicher Weise. Sie werden in Bodi-Tone verwandt wegen ihrer Wirksamkeit. Wir rühmen uns durchaus nicht, diese wertvollen Ingredienzien entdeckt zu haben; jede einzelne hat ihren wohlverdienten Platz in der medizinischen Wissenschaft. Wir rühmen uns nur, diese erfolgreiche Bodi-Tone Formula gefunden zu haben, die Art und Weise dieses großen natürlichen Heilmittels ausgewählt, proportionirt und zusammengesetzt zu haben und das Gesundheit spendende Werk des Bodi-Tone, das sich so wirksam für den Körper erwiesen hat, herzustellen. Die Heilkräfte, welche im Bodi-Tone so tüchtige Verwendung finden, sind Kräfte, die immer in der Natur vorhanden waren zur Herstellung der Gesundheit des Körpers. Viele werden regelmäßig von guten Aerzten verschrieben in Verbindung mit solchen Drogen, wie der betreffende Doktor sie vorzieht, denn es herrscht große Meinungsverschiedenheit unter den Aerzten verschiedener Schulen. Die genaue Zusammensetzung, wie in Bodi-Tone gebraucht, gibt die weit reichendsten und gründlich heilenden und wiederherstellenden Kräfte. Die wunderbaren Heilungen, die von Bodi-Tone-Gebrauchern empfunden werden und den Unterschied beweisen zwischen Bodi-Tone und gewöhnlichen Mitteln, gewann die Dankbarkeit Tausender.

## Niemand ist zu alt, Bodi-Tone zu gebrauchen.

Tausende von schwachen, elenden und kränklichen alten Männern und Frauen haben nach Bodi-Tone auf diese liberale Offerte geschickt und gefunden, daß es neues Fleisch auf ihre Knochen, neue Energie in ihren Geist, neue Stärke in ihre Muskeln und neue Lebenskraft in jede vitale Funktion brachte. Wenn irgend etwas nicht in Ordnung ist in irgend einem Teile Eures Körpers, wenn irgend ein Organ in einer Weise arbeitet, daß Ihr wißt, es ist nicht recht, schickt nach Bodi-Tone auf diese Probe-Offerte und gebt ihm Gelegenheit, es richtig zu stellen. Wenn Ihr Euch nicht wohl fühlt, nicht richtig eßt, richtig schlaft, nicht genug wiegt, nicht richtig denkt und arbeitet, jetzt und immer bringt Bodi-Tone in Euren Körper auf fünfundzwanzig Tage. Laßt ihn Eure Körperkräfte organisiren, sie richtig stellen und in den Stand setzen, bis alle in Reih und Glied sind, gerade, stark und friedfertig, in regelmäßigem Schritt und Zeit, denn dazu ist Bodi-Tone da und tut es für Tausende. Wenn des Doktors Rezepte und gewöhnliche medizinische Mittel versagt haben, laßt diese wissenschaftliche Kombination von Heilmitteln zeigen und beweisen, was es für Euch zu tun vermag. Seine größten Erfolge hat es erzielt unter Männern und Frauen, die an chronischen Beschwerden leiden, die Patentmedizinen gebraucht und ihre örtlichen Aerzte und auswärtigen Spezialisten versucht haben, ohne nachhaltigen Nutzen. Gerade wegen seiner großen Wirkung in diesen Fällen sind alle chronischen Leidenden und Personen mit hartnäckigen Krankheiten eingeladen, eine Dollar-Schachtel von Bodi-Tone auf unser Risiko zu probiren.

## Weshalb ein Sklave schlechter Gesundheit sein?

Weshalb Monate auf Monate in schlechter Gesundheit bleiben, weshalb Eurem Körper gestatten, Euch zum Sklaven von Leiden, Elend, Schmerzen und Unbehagen zu machen, wenn es so leicht ist, eine Probeschachtel dieser Hausbehandlung zu erlangen, die Tausenden zu robuster Gesundheit und vortrefflicher Kraft verholfen hat? Weshalb es noch einen Tag aufschieben, wenn Euch eine Probe dieses erprobten Mittels auf Wunsch gerne zugesandt wird? Weshalb weiter leiden, wenn Ihr durch das Einfüllen Eures Namens und Adresse auf dem Probe-Koupon und seine Uebersendung an uns eine fünfundzwanzigtägige Behandlung dieses großen Heilmittels erlangen könnt, das überall von Leuten gelobt und besprochen wird. Es kostet Euch gerade eine Zwei-Cent-Marke, und Ihr braucht nicht einen Pfennig für die Medizin zu bezahlen, außer Bodi-Tone hilft Euch. Ihr habt alles zu gewinnen und nichts zu verlieren, ganz gleich was Euch fehlt, durch einen Versuch.

## Tausende Heilungen

**von Rheumatismus, Magenleiden, Nieren-, Leber- und Blasen-Beschwerden, Harnsäure-Krankheiten, weiblichen Leiden, Eingeweide-, Blut- und Haut-Affektionen, Wassersucht, Hämorrhoiden, Katarrh, Blutarmut, Schlaflosigkeit, Grippe, Schmerzen, allgemeiner Schwäche und Nervenzusammenbruch, haben gründlich die Macht und großen Heilwerte von Bodi-Tone bei solchen Störungen erfahren. Jeder einzelne erhielt eine Schachtel auf Probe, wie wir sie Euch offeriren.**

Seine Geschichte des Erfolges hat über jeden Zweifel bewiesen, wie der Bodi-Tone-Plan, den ganzen Körper zu kräftigen, ein richtiger Plan ist, der es ermöglicht, diese und andere Störungen zu heilen, als eine wahre Hilfe der Natur. Viele, die seit Jahren in schlechter Gesundheit waren und gute Doktoren versuchten und die bekanntesten Medizinen einnahmen, haben gefunden, daß eine Schachtel Bodi-Tone ihnen mehr Gutes bewirkt hat, als alle anderen Behandlungen zusammen. Es geht an die Wurzel im Körper und heilt, weil seine Wirkung rationell und gründlich ist, die einzige, die **Heilungen** nachhaltig macht. Bodi-Tone heilt Zustände, die ganz unähnlich sind, alle in gleicher Weise, denn der gesunde Körper hat nur eine Weise zu arbeiten — **Bodi-Tone geht durch den ganzen Körper** und macht ihn gesund. Es setzt den Körper recht, gibt ihm die Maximum-Kraft, Energie und physische Lebensfähigkeit, die er seit Jahren nicht gehabt haben mag, auch bei durchschnittlicher Gesundheit.

## Eigene Meinung entscheidet

Ihr übernehmt absolut keine Verpflichtung, einen Pfennig zu bezahlen, außer es befriedigt Euch, noch irgend welche Medizin zu irgend einer Zeit zu kaufen. Wir überlassen es völlig Euch — Eure Meinung entscheidet. Ihr werdet wissen, ob Ihr Euch besser befindet, ob Ihr stärker seid, energischer und tätiger, ob Eure Glieder und Kreuz Euch nicht schmerzen, ob Euer Magen oder Nieren Euch nicht belästigen, ob Euer Herz oder Leber Euch nicht beunruhigen. Ihr werdet sicherlich wissen, ob Eure Organe besser arbeiten, als ehe Ihr Bodi-Tone nahmt, und die Gesundheit in Euren Körper wiederkehrt. Seid Ihr nicht sicher, bezahlt nicht. Wir verlangen keine Bezahlung oder schicken Mahnungen aus. Ihr bezahlt freiwillig oder gar nicht.

## Ihr schuldet Eurem Körper einen Versuch mit Bodi-Tone

Ganz gleich, was Euer Leiden sein mag, wenn Ihr Hilfe braucht, wenn Ihr Hilfe wollt, hier ist eine Gelegenheit für Euch. Wenn Ihr mit Mediziniren aufhören, wenn Ihr die Doktoren aufgeben wollt, wenn Ihr die durch fortwährende Betäubungsmittel erzielte Belastung und Anstrengung nicht mehr haben wollt, schickt um Bodi-Tone auf diese Probe-Offerte und gebt ihm Gelegenheit, Euren Körper zu kräftigen und gesund zu machen, denn gesunde Körper brauchen keine Medizin. Wie könnt Ihr mit Rücksicht auf Euch und Eure Familie Bodi-Tone übersehen, wo es doch Kranke zu Tausenden heilt, wo Ihr es versuchen könnt, ohne einen Cent für die Medizin zu bezahlen, bis sie Euch heilt? Ihr seid Eurem Körper einen Versuch mit Bodi-Tone schuldig, denn Ihr habt noch nie eine Medizin gebraucht, die Krankheiten heilt durch die Stärkung des ganzen Körpers. Leset die folgenden Berichte von Männern und Frauen, die Bodi-Tone so auf Probe nehmen, gerade wie wir es Euch anbieten. Lernt daraus, ein wie großes Werk Bodi-Tone für die Kranken tut. Dann schickt den Koupon und probirt es selbst. Es kostet Euch nichts, falls es Euch nicht hilft.

## Nachhaltig von Blasenkatarrh geheilt.

Aurora, Oregon. — Ich war zwölf Jahre krank an chronischem Katarrh und Entzündung der Blase. Ich versuchte es mit sechs verschiedenen Aerzten, wovon vier als die besten Doktoren in Portland, Oregon, galten, und ich konnte nur auf einige Tage Linderung erzielen. Der letzte Doktor,der mich behandelte, sagte mir, ich könnte nie geheilt werden; ich hatte deshalb alle Hoffnung aufgegeben. Zeitweilig war ich mehrere Tage ans Bett gefesselt, und wenn ich Wasser lassen mußte, litt ich solche Schmerzen, daß sie unerträglich waren. Eines Tages vor etwas über zwei Jahren sah ich die Bodi-Tone Offerte, und obgleich mein Doktor mir gesagt hatte, ich könne nicht geheilt werden, entschloß ich mich doch, eine Schachtel zu versuchen. Ich wußte, ich konnte nichts verlieren, wenn es mir nicht half. Ich hatte noch nicht mehr als die Hälfte der Tablets in der Schachtel genommen, als ich anfing, besser zu werden, und als ich die ganze Schachtel geleert hatte, konnte ich die ganze Nacht schlafen, ohne aufstehen zu müssen. Es sind zwei Jahre her, seit ich Bodi-Tone nahm, und nie habe ich seither Symptome von Blasenleiden gehabt. Ich habe fünfundzwanzig Pfund zugenommen, und mein Befinden ist vorzüglich.

Frau Fred Bachert.

## Hatte Herz- und Leberleiden; Gattin hatte Rheumatismus.

Rea, Mo. — Als ich die Bodi-Tone Anzeige las, befand ich mich in einem schrecklichen Zustand. Ich war nicht imstande, irgend etwas auf der Farm zu tun, oder irgend welche Stallarbeit ohne Schmerzen zu verrichten. Ich war fast ein Wrack und hatte weder Kraft noch Appetit. Mein Atem ging sehr kurz und ich hatte Schwindelanfälle. Die Aerzte sagten mir, ich habe vergrößerte Leber. Mein Zustand verschlimmerte sich fortwährend, obwohl ich immer von guten Aerzten behandelt wurde. Mein Gewicht sank bis auf 135 Pfund. Die Bodi-Tone Offerte veranlaßte mich, es zu versuchen. Ehe ich die ganze Schachtel verbraucht hatte, waren meine Symptome verschwunden. Keine Pein war in meinem Körper übrig geblieben. Dies war vor zweiund einhalb Jahren, und ich erfreue mich noch immer bester Gesundheit. Ich vermag eine gute Tagesarbeit ohne alle Beschwerden zu verrichten. Mein Gewicht ist jetzt 175 Pfund und ich fühle mich beinahe so jung wie vor fünfunddreißig Jahren. Meine Gattin, neunundsechzig Jahre alt, litt so schlimm an Rheumatismus, daß sie zeitweilig nicht gehen konnte, sondern das Bett hüten mußte. Sie war immer schwach und matt und ihr Appetit war schlecht. Als sie sah, wie es mir half, begann auch sie damit, und es gereichte ihr zum Segen. Sie leidet nicht mehr an Rheumatimus, noch anderen Schmerzen und Pein. Wir singen sein Lob überall, denn es bewirkt mehr, als unsere Leiden zu heilen. Es macht, daß die Alten ihr Alter vergessen und sich wieder jung fühlen.

Elias Diggs.

## Sie war zwei Jahr hilflos.

Ethan, S. Dak. — Ich erkrankte an Blinddarmentzündung und mußte vor vier Jahren operirt werden. Ungefähr sechs Monate später stellten sich Leber- und weibliche Beschwerden ein. Vor zwei Jahren verschlimmerte sich mein Zustand plötzlich und ich war fast die ganze Zeit bettlägerig. Ich hatte Kopfweh, Perioden, die von zwei bis sechs Tagen dauerten. Dann stellten sich Ermattungsanfälle ein und ich war stundenlang bewußtlos, und meine Angehörigen dachten, ich würde sterben. Ich litt die schrecklichsten Schmerzen. Ich verlor beinahe den Verstand, und sie mußten auf mich aufpassen wie auf ein Kind, daß ich nicht von zu Hause wegging, sobald ich wieder gehen konnte. Ich wurde immer elender, und die Aerzte wußten nicht, was mir fehlte. Einer sagte mir, ich hätte ein Geschwür und sollte wieder operirt werden, und der andere sagte, ich leide an der Leber und an den Nieren. Leute, die mich kannten, sagten, ich würde nie wieder gesund werden, und ich selber gab alle Hoffnung auf Genesung auf. Drei Monate saß ich auf einem Stuhl und ruhte meine Füße auf einem anderen Stuhl, von Kissen gestützt. Ich konnte weder am Tag noch Nachts im Bett liegen; ich war so schwach, daß man mich von einer Stelle zur anderene tragen mußte. Schließlich hörte ich von Bodi-Tone und ließ mir eine Probeschachtel schicken. Als ich die Hälfte davon genommen hatte, vermochte ich mich leichter aufzusetzen und wurde nicht so leicht müde, und ich schickte nach einer anderen Schachtel. Sie sollten mich jetzt sehen! Ich wog 93 Pfund, als ich mit Bodi-Tone begann, und jetzt wiege ich 109 Pfund. Meine Nachbarinnen, die mich pflegen halfen, sind überrascht und wissen nicht, was sie sagen sollen. Ich sehe zehn Jahre jünger aus, esse gut und besorge die Arbeit für eine Familie von sieben Personen, ich, die in zwei Jahren nichts getan hatte. Ich tapezirte und strich mein Haus letzte Woche innen an und habe beim Waschen geholfen und selbst gebügelt; ich, die seit fünf Jahren beinahe tot war. Ich kann Bodi-Tone nicht genug danken, was es für mich getan hat. Ich weiß, daß es gerade zur rechten Zeit kam, um mich zu retten.

Mrs. N. Reinartz.

## Befindet sich besser als seit vielen Jahren

Kingston, N. Y. — Ich litt seit einigen Jahren an Rheumatismus und anderen Leiden. Meine Nieren waren in einem sehr schlechten Zustand und mein Herz und Magen waren schwach. Ich gebrauchte Medizinen und dokterte gegen mein Leiden, wie es Alle tun; aber ich schien keine Besserung zu erhalten. Eines Tages las ich die Bodi-Tone Probeofferte, welche eine Schachtel ohne Bezahlung anbietet, außer wenn sie Besserung bringt, und ich schickte nach einer Schachtel. Sie brachte sogleich eine große Erleichterung, und ich schickte nach zwei weiteren. Dies war vor über einem Jahre, und ich habe mich lange nicht so wohl befunden, wie ich es jetzt tue. Ich schicke meine Photographie, im Alter von 64 Jahren genommen, und ich fühle mich und sehe bedeutend jünger aus. Ich habe, seit ich Bodi-Tone gebrauche, an Gewicht zugenommen und befinde mich in jeder Beziehung besser. Ich empfehle es jeder Person, die eine allgemeine Stärkung des Körpers nötig hat.

Mrs. P. Steinert.

## Nieren-, Blasen-, Magen- und Herzleiden

Wauseon, Ohio. — Bodi-Tone hat Wunder bei mir vollbracht. Letzten Herbst war ich so erschöpft, daß ich kaum aufstehen oder mich niedersetzen konnte. Ich dokterte und erhielt nur vorübergehende Besserung. Ich versuchte Alles und hatte schon beinahe alle Hoffnung auf Besserung aufgegeben. Ich konnte nicht essen und schien nach nichts Verlangen zu haben. Jedermann dachte, ich würde den Winter nicht überleben, und ich dachte wirklich selbst so. Meine Nieren und Blase waren in schlechtem Zustande, und ebenso mein Magen. Ich hatte solche Anfälle von Herzschwäche, daß ich es nicht wagen konnte, auszugehen, da ich nur eine kurze Zeit auf meinen Füßen stehen konnte. Mein Kopf war schwindlig. Ich sah die Bodi-Tone-Anzeige und beschloß, es noch einmal mit etwas zu versuchen, und begann es zu gebrauchen. Ich habe mich seit Jahren nicht so wohl befunden, wie es jetzt der Fall ist, und ich fühle, daß Bodi-Tone ein Wunder an mir vollbracht hat. Ich bin in meinem zweiundsiebzigsten Jahre und kann eine Tagesarbeit ohne Schmerzen vollbringen, was ich seit Jahren nicht konnte. Ich erwarte nicht, wieder jung zu werden, aber ich möchte es bequem haben, so lange ich noch lebe, und Bodi-Tone hat mir Gesundheit gebracht. Meine Frau hat es ebenfalls mit gutem Erfolge gebraucht. Jedermann ist überrascht, mich zu sehen, wie ich jetzt bin. Sie können alle sehen, was Bodi-Tone für mich getan hat. jetzt bin.

A. Sams.

## Verstopfung, Unverdaulichkeit und Rheumatismus

Chicago, Ill. — Ich litt seit langen Jahren an Verstopfung, Unverdaulichkeit und Rheumatismus, als ich mit Bodi-Tone anfing. Der Rheumatismus war in meinem ganzen Körper — aber mein linker Arm plagte mich am meisten. Ich konnte des Nachts nicht schlafen. Ich ließ mich von einer Anzahl Aerzte in dieser Stadt behandeln und gebrauchte viele verschiedene Medizinen, aber weder die Rezepte der Aerzte noch Patentmedizinen wollten helfen. Ich bin zweiundfünfzig Jahre alt. Als ich Bodi-Tone angezeigt sah, holte ich mir sofort eine Probeschachtel, und da es mir große Besserung brachte, kaufte ich mehr. Ich bin, seit ich die erste Schachtel gebrauchte, nicht wieder von Verstopfung geplagt worden und ich kann Nachts gut schlafen, ohne etwas von Rheumatismus zu spüren. Ich empfehle es Jedermann.

Mrs. V. Carlson, 8347 Yale Ave.

## PROBE-KOUPON

Ausschnitt aus der „Abendpost"

**Bodi-Tone Company, Hoyne & North Ave., Chicago**

Ich habe Ihre Offerte wegen einer Dollarflasche Bodi-Tone auf 25tägige Probe gelesen und wünsche eine Schachtel mit wendender Post portofrei. Ich werde sie einer genauen Probe unterziehen und schicke Ihnen prompt $1.00, sobald ich spüre, daß es mir geholfen hat. Wenn es mir nichts hilft, bezahle ich Ihnen keinen Cent und schulde Ihnen nichts.

Name ..................................

Stadt ..................................

Staat ..................................

Straße oder R. F. D. ..................................